



**POWIAT KRASNOSTAWSKI.** Skoro oficjalnie się nie skarżą, to starosta uważa, że jest dobrze, a nam zarzuca tendencyjność

# Internauci nie zostawiają suchej nitki na powiatowych urzędnikach

„Najgorsze starostwo, w jakim byłem”, „Tak fatalnie działającego urzędu w życiu nie widziałem”, „Tragedia! W żadnym urzędzie nie załatuje takim głębokim PRL-em, jak w wydziale komunikacji. „Urząd otwarty, ale jednak dla petentów zamknięty. Żenada!”. Takie opinie dominują w internecie na temat pracy Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie. Co na to władze powiatu?

**KRASNYSTAW.** Z wyborów na wybory rosną w siłę. Tym razem chcą również zawojować powiat i niewykluczone, że stanowisko burmistrza

## „Krasnostawianie” mierzą wysoko

**GMINA KRASNYSTAW.** Kto na wójta?

### Oficjalnie chętnych brak

Choć do wyborów samorządowych pozostały tylko cztery miesiące, ani urzędująca wójt Edyta Gajowiak-Powroźnik, ani nikt inny oficjalnie nie przyznał, że w tegorocznych wyborach samorządowych będzie ubiegać się o stanowisko włodarza gminy Krasnystaw. Pięć lat temu o tę funkcję rywalizowało pięciu kandydatów. Tym razem może być ich znacznie mniej...

### Ambitny budżet Gorzkowa

Ponad 17 mln zł gmina Gorzków w 2024 roku chce przeznaczyć na inwestycje. Zaplanowane przedsięwzięcia będą realizowane przy udziale dofinansowań z rządowych programów, pozyskanych jeszcze w minionym roku.

**SIENNICA RÓŻANA.** Pod patronatem „Nowego Tygodnia”

### Znów koncertowo przywitają nowy rok!

Władze gminy Siennica Różana po kilkuletniej przerwie wracają do tradycji organizowania Koncertu Noworocznego. Muzyczne wydarzenie, którego gwiazdą będzie zespół Dikanda, odbędzie się w sobotę, 13 stycznia w hali sportowej ZS CKR. Wstęp wolny.

szczegóły na str. 17

**RUDNIK.** Jakieś fatum  
Trwa zbiórka po pożarze.

### By gospodarz mógł stanąć na nogi



Trwa zbiórka pieniędzy dla rolnika z Równianki w gminie Rudnik, który w ostatnich dniach grudnia ub.r. w pożarze gospodarstwa stracił m.in. traktor, sprzęt rolniczy i zapasy siana dla zwierząt.

**IZBICA.** Nagła rezygnacja

### SOKiS z nową szefową

**HURTOWNIA ELEKTRYCZNA**  
**ARNO**  
Krasnystaw,  
ul. Miodowa 3,  
tel. 82 576 67 89

**INSTALACJE FOTOWOLTAICZNE**  
● Inwertery  
● Panele  
● Akcesoria  
*energia ze słońca*

**POWIAT KRASNOSTAWSKI.** Skoro oficjalnie się nie skarżą, to starosta uważa, że jest dobrze, a nam zarzuca tendencyjność

# Internauci nie zostawiają suchej nitki na powiatowych urzędnikach

„Najgorsze starostwo, w jakim byłem”, „Tak fatalnie działającego urzędu w życiu nie widziałem”, „Tragedia! W żadnym urzędzie nie załatuje takim głębokim PRL-em, jak w wydziale komunikacji. „Urząd otwarty, ale jednak dla petentów zamknięty. Żenada!”. Takie opinie dominują w internecie na temat pracy Starostwa Powiatowego w Krasnymstawie. Co na to władze powiatu?

1,9 - to średnia ocen w skali od 1 do 5, jaką mieszkańcy powiatu wystawili w Internecie Starostwu Powiatowemu w Krasnymstawie w 64 opiniach. Najniższa, biorąc pod uwagę wszystkie dwadzieścia powiatów w całym województwie lubelskim! Autorzy komentarzy, występując często pod imieniem i nazwiskiem, nie zostawiają na urzędnikach suchej nitki. Ostatni, sprzed kilkunastu dni, brzmi następująco: „Urząd otwarty, ale nic się nie da w nim załatwić, przede mną była jedna osoba, a musiałam czekać półtorej godziny. Pracownicy mają czas na wszystko. Wybierając się tam trzeba wziąć ze sobą krzeselko, bo od czekania nogi w d... wchodzą”. Kolejna opinia, wystawiona miesiąc temu, jest takiej treści: „Otwarte do 15:30, ale od 14:30 nic już nie można załatwić. Urząd otwarty, ale jednak dla petentów zamknięty. Żenada!”. Dwa mie-

siące temu jedna z mieszanek powiatu napisała tak: „30 minut przed zamknięciem jest wszystko powyłączone i nie da się nic załatwić, nie pozdrawiam”. Przed trzema miesiącami w Internecie pojawiła się kolejna negatywna opinia. Brzmi tak: „Komuna i średniowiecze. Tak fatalnie działającego urzędu w życiu nie widziałem”.

Z innego komentarza, wystawionego siedem miesięcy temu, można dowiedzieć się, że Starostwo Powiatowe w Krasnymstawie to najgorsze, w jakim autor tej opinii był. Przekonuje, że urzędnicy siedzą, piją kawę w swoich salach i wyznają zasadę, że jak płatne na godzinę, to nie ma co się spieszyć. Narzeka również na brak możliwości płatności kartą przy okienku, choć żyjemy w XXI wieku. Za płatność w kasie na parterze jest pobierana dodatkowa opłata w kwocie 3,50 zł.

Dwie opinie wystawione przed ośmioma miesiącami również mocno biją w starostwo. Oto ich treść: „Siedzą, bajerują, ludzie czekają a urzędnicy mają czas na wszystko”, „Dramat naprawdę dramat, wszystkie urzędnicy siedzą w tym starostwie za karę”. Inny komentarz: „Tragedia! W żadnym urzędzie nie załatuje takim głębokim PRL-em jak w wydziale komunikacji! Urzędnicy, mam wrażenie, pracują za karę. A pewne sprawy można naprawdę szybciej załatwić, trzeba tylko chcieć i pracować, a nie maszerować po

wodę na kawę”. Dwie inne opinie wystawione przed rokiem, świadczą o tym, że interesant dla urzędników nie jest najważniejszy. Oto ich treść: „Bardzo negatywnie, urzędnicy niekompetentni, niedouczeni, taka trochę komuna jeszcze, ogólnie zmęczeni życiem, wypadałoby pomyśleć o zmianie kadry na młodszą, z chęcią do życia i pracy” oraz „Wykonując telefon do starostwa (wydział prawa jazdy), usłyszałem od przebiegłej pani iż nie ma czasu, aby sprawdzić czy jest moje prawo jazdy”. Młodszą dla urzędników starostwa jest również opinia wystawiona przez jedną z mieszanek przed rokiem, która urząd nazwała „cyrklem na kółkach”. Według niej pracujące panie robią łaskę, że coś załatwią petentowi. „Jak nie lubię swojej pracy, to zawsze mogę pracować przy zamykaniu miasta”. Kobieta przestrasza przed wizytą w starostwie i współczuje tym, którzy mają coś w urzędzie do załatwienia.

Opinie internautów o funkcjonowaniu starostwa powinny dać władzom powiatu, ale również radnym, wiele do myślenia. Tymczasem starosta krasnostawski Andrzej Leńczuk poproszony o komentarz do sprawy, zarzuca nam stronniczość i przytoczenie tylko negatywnych wpisów. Przekonuje, że w internecie znajdują się również pozytywne opinie i z takimi też spotyka się w bieżącej pracy.

Tyle, że tych pochlebnych ocen jest dosłownie kilka, a średnia nota 1,9, mówi

sama za siebie. Dla porównania Urząd Miasta w Krasnymstawie w 56 opiniach ma notę 4,6 również w skali 1-5. To najlepszy dowód na to, że urząd może być inaczej postrzegany przez interesantów.

Starosta Leńczuk w swojej odpowiedzi wylicza, co starostwo przez ostatnie pięć lat zrobiło, by usprawnić obsługę petentów. - Wdrożono system kolejkowy w wydziale komunikacji, uruchomiono punkt obsługi interesanta w holu głównym oraz punkt obsługi interesanta w wydziale geodezji - podkreśla. - Poprzez realizację licznych przedsięwzięć dokonano szeregu usprawnień dla osób z niepełnosprawnościami. Zamontowano dźwig osobowy, który został oddany do użytku w styczniu 2021 r., wykonano posadzki antypoślizgowe oraz dostosowano łazienki dla osób niepełnosprawnych na drugim i trzecim piętrze budynku.

Starosta przypomina też, że w 2023 roku, w ramach dofinansowania projektu „Dostępny samorząd - granty”, zmodernizowano dwie klatki schodowe i dokonano budowy pochylni dla osób niepełnosprawnych wraz z przebudową schodów zewnętrznych przy budynku urzędu. - Realizacja projektu pozwoliła również na poprawę dostępności strony internetowej starostwa poprzez opracowanie tekstu łatwego do czytania dla osób z niepełnosprawnością intelektualną ETR - wyjaśnia Leńczuk. - Zakupiliśmy

aktywator sznurowy gongu alarmowego do toalety wraz z odbiornikiem, system wezwania asysty, lupę elektroniczną, pętle indukcyjne, krzesła ewakuacyjne, wycieraczki antypoślizgowe, tabliczki brajlowskie wraz z piktogramami oraz tablice tyflograficzne służące do przekazywania informacji o rozkładzie pomieszczeń w urzędzie.

Tyle że - jak widać - komfort, udogodnienia i lepsze wyposażenie to nie wszystko, bo internauci narzekają głównie na pracę zatrudnionych w starostwie urzędników. Leńczuk przyznaje, że błędy zdarzają się i są nieuniknione. - Często ogromne znaczenie ma wzajemna wyrozumiałość. Należy mieć też na uwadze, że niezadowolony petent i wyrażanie negatywnej opinii wynika z braku możliwości prawnych do załatwienia zgłaszanej sprawy czy wniosku - mówi starosta.

Andrzej Leńczuk twierdzi, że w obecnej pięcioletniej kadencji na pracowników urzędu wpłynęło sześć skarg, podczas gdy w poprzedniej, kiedy starostwem zawiadywał Janusz Szpak, było ich trzydzieście. - Każda złożona skarga została przez nas sprawdzona i podjęto działania, by w przyszłości podobne sytuacje nie miały miejsca. Cztery skargi uznano za bezzasadne, natomiast w dwóch przypadkach wobec odpowiedzialnego pracownika wyciągnięto konsekwencje służbowe - dodaje starosta. (d)

★★★★★ 8 miesięcy temu

TRAGEDIA!! W żadnym urzędzie nie załatuje takim głębokim PRL-em jak w wydziale komunikacji! Urzędnicy, mam wrażenie, pracują za karę. A pewne sprawy można naprawdę szybciej załatwić, trzeba tylko chcieć i pracować a nie maszerować po wodę na kawę...

★★★★★ 4 miesiące temu

Komuna i średniowiecze. Tak fatalnie działającego urzędu w życiu nie widziałem.

To tylko niektóre z negatywnych opinii na temat pracy krasnostawskiego starostwa, jaką można przeczytać w internecie

## Nie żyje Honorowa Obywatelka Krasnegostawu

**W wieku 89 lat zmarła Wiltrud Wessel, Honorowa Obywatelka Miasta Krasnystaw. - Jej rodzinie składamy wyrazy współczucia i wsparcia w tych trudnych chwilach - mówi burmistrz Robert Kościuk.**

Wiltrud Wessel urodziła się 1 kwietnia 1934 roku w Monachium. Uchwałą Rady Miasta Krasnystaw z 26 czerwca 1995 r. wyróżniono ją tytułem Honorowej Obywatelki Miasta „za osobiste zaangażowanie oraz okazaną pomoc służącą rozwojowi miasta”. Wessel została doceniona w szczególności za prowadzenie działalności charytatywnej na rzecz SP ZOZ w Krasnymstawie za pośrednictwem fundacji „Hilfe für Polen”. Na co dzień mieszkała w niemieckim Krailing

i starała się o nawiązanie partnerstwa między tym miastem a Krasnymstawem. Burmistrz Robert Kościuk poznał osobiście Wiltrud Wessel, która przyjechała do Krasnegostawu w 2018 r. na 48. edycję Chmielaków.

W czerwcu 1992 r. Wessel otrzymała też odznaczenie Zasłużony dla Miasta Poznania, a w październiku 2005 r. konsul generalny RP w Monachium wręczył jej Medal 25-lecia Solidarności.

Wessel przyjechała do Polski po raz pierwszy w 1981 r. Zaangażowała się wówczas we wspieranie szpitali, domów dziecka, domów opieki społecznej i obiektów socjalnych. Organizowała z Niemiec wysyłki paczek z żywnością, odzieżą, lekarstwami czy przyborami szkolnymi. Wspomagała m.in. krasnostawski szpital, ale i klinikę rehabilitacyjną w Ciechocinku,



ofiary powodzi w Sandomierzu w 2010 r., czy powodzi w Bogatyni w 2012 r. (kg, fot. www.poznan.pl)

Zarezerwuj termin

swojego badania laboratoryjnego

Zapisz się:

ONLINE

lub

TELEFONICZNIE

Chełm

ul. Plac Kupiecki 12

tel. 82 540 80 51

Krasnystaw

ul. Czysta 3

tel. 82 540 80 41

Wybierz datę i godzinę

PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W KRASNOSTAWIE

ul. Poniatowskiego 4B

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwi realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. - PT. 7:30 - 11:30 SOB. 7:30 - 10:30

tel. 82 300 05 12

nowy tydzień

TYGODNIK LOKALNY

**NOWY TYDZIEŃ. TYGODNIK LOKALNY** Ukazuje się w poniedziałki na terenie powiatów: chełmskiego, krasnostawskiego i włodawskiego

**WYDAWCA:** Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin, Prezes zarządu - Marcin Futyma

**REDAGUJE ZESPÓŁ:** redaktor naczelny - Marcin Futyma, zastępca redaktora naczelnego - Piotr Morlewski; dziennikarze - Paulina Ciesielska, Bogumił Fura, Magdalena Hawryluk, Karol Garbacz, Katarzyna Głaz, Bogumił Mikulski, Piotr Stępień

**DZIAŁ REKLAM I OGŁOSZEŃ:** Bożena Weremko - kierownik

**DRUK:** Agora S.A., ul. Daniszewska 27, 03-230 Warszawa

**Redakcja / Biuro reklam i ogłoszeń: 22-100 Chełm, ul. Lwowska 14 (II p.) tel. 82 565 44 44**

/redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść ogłoszeń i reklam/

**PRENUMERATA realizowana przez POCZTĘ POLSKĄ S.A.:**

Zamówienia prenumeraty „Nowego Tygodnia” można składać

- na stronie internetowej: [prenumerata.poczta-polska.pl](http://prenumerata.poczta-polska.pl)
- w każdym urzędzie pocztowym lub w listonosza.

**PRENUMERATA realizowana przez GARMOND PRESS:**

Zamówienia na prenumeratę można składać przez stronę internetową [www.poczta.pl](http://www.poczta.pl) z odbiorem w wybranej placówce pocztowej. Ewentualne pytania prosimy kierować na adres e-mail: [prenumerataprasy@poczta.pl](mailto:prenumerataprasy@poczta.pl) lub dzwoniąc pod numer 12 422 14 85 w dni powszednie w godzinach 8-18. Koszty połączenia według taryfy operatora.

**Informacja dla Ogłoszeniodawców (osób fizycznych) i Uczestników konkursów**

Administratorem Państwa danych osobowych jest Grupa Medialna ITM Sp. z o.o. (adres: ul. Bramowa 6, 20-111 Lublin). Podanie danych osobowych jest dobrowolne. Celem przetwarzania danych osobowych jest realizacja świadczonej przez Administratora usług oraz cele marketingowe. Podstawą przetwarzania danych osobowych jest zgoda osoby, której dane dotyczą. Odbiorcami danych osobowych mogą być podmioty współpracujące z administratorem. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo wycofania zgody w dowolnym momencie. Dane osobowe będą przetwarzane przez czas niezbędny do realizacji celu, w jakim są przetwarzane. Osoba, której dane osobowe dotyczą, ma prawo do żądania od Administratora dostępu do swoich danych osobowych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, prawo przenoszenia danych osobowych oraz prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego - Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych. Szczegóły zamieszczone są w *Polityce prywatności* na stronie internetowej - [www.nowytydzien.pl](http://www.nowytydzien.pl)

CHEŁM. Prezydent obiecywał, że daniny nie wzrosną, ale...

# Podatek rolny w górę, bo jest kogo łupić

**Nie tak miało być! - mówią urzędnicy i rolnicy z gminy Chełm, których grunty przeszły do miasta. Prezydent obiecywał, że podatek rolny im nie wzrośnie, tymczasem poszybował w górę do maksymalnej stawki.**

Zestawienie stawek podatkowych w poszczególnych chełmskich samorządach, które opublikowaliśmy przed tygodniem, wzbudziło duże zainteresowanie i liczne komentarze. Podawaliśmy w nim, ile w tym roku mieszkańcy chełmskich gmin zapłacą za ziemię, budynki mieszkalne i budynki zajęte pod działalność gospodarczą. Różnice w gminach są czasami zaskakująco duże. A te rozpiętości kłują w oczy mieszkańców, zwłaszcza gdy występują w sąsiadujących ze sobą samorządach.

- W naszej gminie Ruda-Huta podatek rolny ustalono na aż 207,35 zł za hektar przeliczeniowy, a w sąsiednim Sawinie jest 162,5 zł - dziwi się nasz Czytelnik i pyta czy w Rudzie-Hucie żyją bogatsi ludzie, których stać na tak wysokie daniny. Podobne różnice są także między gminą Siedliszcze i Wierzbica. W tej pierwszej podatek rolny to 150 zł za hektar przeliczeniowy, a w drugiej 180 zł. W Dorohusku uchwalono 177,6 zł za ha przeliczeniowy, a w Dubience ponad 224 zł. Różnice występują od lat. A gminy wcale nie decydowały się na

duże podwyżki (maksymalnie kilkuprocentowe), więc te stawki nie są zaskoczeniem dla miejscowych gospodarzy, przywykłych do płacenia ich w tych wysokościach.

Ale zaskoczenia nie kryje część rolników z gminy Chełm - ci, których pola zostały wchłonięte w obszar miasta. Prezydent nie zwoływał sesji podatkowej, tłumacząc, że nie ma takiej potrzeby, bo nie zamierza podnosić podatków. Ale w przypadku podatku rolnego sprawa wygląda nieco inaczej.

- Bo gdy samorząd sam go nie uchwała, to z automatu przyjmuje stawkę ustaloną na podstawie średniej ceny skupu żyta, podawanej przez GUS - mówi **Wiesław Kociuba**, wójt gminy Chełm. A ta była w tym roku wyjątkowo wysoka - aż 89,63 zł za kwitnal, co daje aż 224,075 zł za ha przeliczeniowy. Z reguły radni w gminach obniżają GUS-owską stawkę, przyjmowaną do obliczania podatku. Nie inaczej było w gminie Chełm, dzięki czemu rolnicy zapłacą tam 160 zł za hektar przeliczeniowy. Ale za ziemię, którą wchłonęło miasto zapłacą znacznie więcej, bo ponad 224 zł za ha przeliczeniowy. A nie jest ich mało, bo miasto poszerzyło swoje granice o ponad 300 ha ziem rolnych. - Nie tak miało być! - denerwują się teraz gospodarze.

Urzędnicy z gminy przytaczają nawet konkretny paragraf z porozumienia, który

o tym mówi. - Zgodnie z porozumieniem z 22 października 2022 r., podpisanym przez prezydenta Banaszka, rolnicy, których tereny zostały włączone w granice administracyjne Miasta Chełm, mieli być spokojni o wysokość podatku rolnego. Zgodnie z §1. Pkt. 3 „Miasto Chełm deklaruje określanie wysokości podatku rolnego na poziomie nie wyższym niż ustalonego w Gminie Chełm.” I w 2023 roku tak było, ale „idylla” szybko się skończyła - mówi.

Urząd Gminy wyliczył, że sama różnica na podatku, przy wspomnianych 300 ha, to prawie 20 tys. zł. I w sytuacji, w jakiej są obecnie rolnicy, na pewno będzie miała wpływ na rentowność prowadzonej przez nich działalności. A wójt Kociuba dodaje, że ta 29-procentowa podwyżka nie dotyczy tylko „obszarników z enklawy”, przejętej przez miasto od gminy, ale także mieszkańców Chełma, którzy mają na terenie miasta działki rolne. - W 2020 roku wpływy z podatku rolnego od osób fizycznych w Mieście Chełm wyniosły niemal 170 tys. zł. Planowane dochody w tej kategorii w budżecie na 2024 rok, to już 230 tys. zł. Prezydent twierdził podczas jednej z sesji, że miasto nie ma nic z terenów przejętych w Pokrówcę i Dupułykach. Tymczasem zyskuje ponad 60 tys. zł w skali roku - mówi samorządowcy z Pokrówki.

A co na to miasto? Czekamy na odpowiedź. (bf)

## Półnaga w rowie

**Dramatyczne zgłoszenie o młodej, na wpół rozebranej kobiecie leżącej w przydrożnym rowie, która najpewniej została wyrzucona z samochodu odebrał w środę rano (3 stycznia) dyspozytor 112.**

Alarm podniósł czujny pies mieszkańcy gminy Rejowiec, który zaczął szczekać i tym samym zwrócił uwagę swojej właścicielki na leżącą w rowie kobietę. Była w samym staniu, spodniach i jednym bucie. Była mocno wyziębiona, w stanie hipotermii i wszystko wskazywało na to, że została wykorzystana, a następnie wyrzucona przez sprawców z samochodu. Zszokowana i przerażona

świadkini wezwała na pomoc odpowiednią służbę.

Półnągą kobietą, z którą nie było logicznego kontaktu, zajął się zespół ratownictwa medycznego. Pacjentka (jak się potem okazało, była to 27-letnia mieszkanka powiatu chełmskiego) została czym prędzej przewieziona do szpitala - dopiero na SOR-ze odzyskała świadomość.

Z relacji 27-latki wynikało, że wieczór wcześniej balowała z chłopakiem na zakrapianej imprezie. Była pijana, dlatego nie pamięta, jak znalazła się bez ubrania w przydrożnym rowie. W rozmowie z policjantami zaprzeczyła jednak, jakoby padła ofiarą przestępstwa o charakterze seksualnym. (pc)

## W sylwestra sporo pili

Policjanci i ratownicy ocenili sylwestrową noc, jako spokojną, choć pracowitą. Dyżurny chełmskiej komendy odebrał 30 zgłoszeń do interwencji, z czego zdecydowana większość dotyczyła nietrzeźwych i domowych awantur po alkoholu. W kilku przypadkach mieszkańcy dzwonili w związku z głośną muzyką u sąsiadów. Trzy zgłoszenia dotyczyły bójki w miejscu publicznym, ale wysłani na miejsce policjanci nie potwierdzili tych zdarzeń.

Również z perspektywy pracowników pogotowia miniona noc sylwestrowa przebiegła bez większych ekscesów. Pracy i wyjazdów było sporo, głównie do upojonych alkoholem. Po raz pierwszy obyło się natomiast bez wypadków związanych z petardami. (pc)

**KURCZĘTA** • Kurki  
**ODCHOWANE** • Kogutki  
• Brojlery

**Sprzedaż od marca 2024**  
**Powyżej 50 szt. transport gratis**  
**+ 20 kg paszy dla zamawiającego**

**Ferma Drobiu Łowcza**  
**Zembrzycki Gabriel**  
**tel. 604 28 32 32**

CHEŁMSKI SZPITAL. Nie ma przepros

## Sąd bezwzględny dla awanturnika z SOR-u

**Pijany pacjent Szpitalnego Oddziału Ratunkowego, który demolował gabinety i wyzywał pracowników, poniósł wyjątkowo dotkliwą karę. Sąd skazał go na więzienie, a komornik ściga dług za bajzel, którego narobił.**

Nie wiadomo co strzeliło do głowy pacjentowi chełmskiego szpitala, który awanturował się na Szpitalnym Oddziale Ratunkowym w chełmskim szpitalu. Chory, a przede wszystkim pijany mężczyzna, który trafił na oddział, wyzywał pracowników i niszczył wyposażenie gabinetów na SOR. Zdemolował drogi sprzęt medyczny, zrywał rolety z okien. Uspokoił się dopiero po interwencji mundurowych.

Kiedy podliczono straty, okazało się, że szkody przekroczyły 30 tys. zł. Dyrek-

cja szpitala postanowiła, że nie odpuści, i podała delikwenta do sądu. Po kilku miesiącach zapadł wyjątkowo dotkliwy wyrok. Mężczyzna nie dość, że musi ponieść koszty zniszczeń, to ma osiem miesięcy na przemyślenie swojego zachowania, bo na tyle bezwzględnej odsiadki skazał go sąd. Tymczasem ściganiem długu zajął się już komornik.

To nie jedyny incydent, do którego doszło na przestrzeni lat w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym. Kilka lat temu niemal na każdym dyżurze dochodziło do utarczek między pacjentami a personelem. Ówczesna dyrekcja, żeby bronić interesów pracowników, zdecydowała się na montaż kamer, które miały studiować emocje nadpobudliwych pacjentów, a ewentualne nagrania mogłyby posłużyć jako dowód w sądzie. Na pewien czas pomogło. (reb)

**KRYSTYNA** **BIURO USŁUG TURYSTYCZNYCH**

- Wczasy i wycieczki zagraniczne, duży wybór w ciągłej sprzedaży
- Promocje zima/lato 2024
- Wczasy krajowe
- Kolonie i obozy dla dzieci i młodzieży
- Bilety autokarowe, samolotowe i promowe komunikacji międzynarodowej

**Oferty na najnowszej stronie**  
**www.krystyna.info**

Szczegóły w Biurze KRYSTYNA - Chełm, ul. Lwowska 13A (naprzeciwko pawilonu Chrobry) od poniedziałku do piątku od godz. 9:00 do 17:00 w soboty od godz. 10:00 do 14:00 lub pod nr telefonu 82 565 46 37, e-mail biuro@krystyna.info tel. 82 565 46 37

**VANDORUM**

**Zamieszkać u siebie w centrum miasta**

Biuro Sprzedaży - Lwowska 24, 22-100 Chełm, tel. 518 910 277  
slonecznyzakatek.pl

**RADIO TAXI FINO** 196-22  
605 102 222  
Zamawiasz bezpłatnie: **800 202 802**

**POLSKA 19 100**  
OGÓLNOPOLSKA SIEĆ TAXI  
JEDEN NUMER CAŁA POLSKA  
**19 100**

**ZAMÓW TAXI**

**U NAS ZAPŁACISZ KARTĄ**

**KASY I DRUKARKI FISKALNE**

**ELZAB** 1969  
POSNET • NOVITUS • INNOVA

- Tanie
- Proste
- Małe
- Niezawodne
- Gwarancja

TYLKO U NAS! SERWIS FABRYCZNY **ELZAB**

**BOX PLAN** Chełm, ul. ORLICZ-DRESZERA 5  
82 565 31 91  
www.boxplan.pl

OD REKI: **ELZAB** 1969  
POSNET • NOVITUS • INNOVA  
certyfikat podpisu elektronicznego

# KRASNYSTAW. Matki małych pacjentów skarżą się na lekarkę Pani doktor bez powołania?

**Długie oczekiwanie w kolejce, brak empatii i profesjonalizmu, niemożność otrzymania pomocy na czas. Matki najmłodszych pacjentów skarżą się w internecie na jedną z lekarek przyjmujących w Szpitalnym Oddziale Ratunkowym w Krasnymstawie. Szpital do stawianych w sieci zarzutów nie chce się odnosić, radzi, by skargi zgłaszać oficjalnie, a nie rozpisywać się na ich temat w mediach społecznościach.**

Sprawa zaczęła się od wpisu, jaki pojawił się na jednym portalu związanych z miastem Krasnymstaw, tuż po północy w sylwestra.

- Chodzi o opiekę świąteczną i nocną oraz panią doktor, która tam przyjmuje - napisała jedna z mieszkank Krasnegostawu, wspominając, że miała już styczność z tą lekarzą już po raz trzeci. - Jak zwykle przyjmowała 2, 3 osoby na godzinę... Tu musiała wyjść, tu wypisać receptę, teleporadę, przerwę co godzina zrobić, przejść się odetchnąć powietrzem, zdezynfekować, przewietrzyć. W tym czasie na korytarzu oczekiwałam „tłum ludzi”, „jedni w lepszym, inni w gorszym stanie”. Pani oczywiście wyszła też poinformować, że nie przyjmie wszystkich, bo ma wizytę domową i ci co mieszkają blisko niech jadą do domu i wieczorem przyjadą! Panie w rejestracji już chyba ją znają bo nawet wszystkich nie chcą rejestrować bo mają nadzieję, że po kilku godzinach stania w kolejce, gdzie „przed” są 3 osoby, sami pacjenci po prostu zrezygnują - czytamy we wpisie.

Krasnostawianka w dalszej części posta precyzuje, że w sylwestra przyszła na SOR po pomoc dla swojego ośmiomiesięcznego dziecka. Kiedy w końcu dostała się do gabinetu, miała usłyszeć od doktor, że nie ma doświadczenia z przyjmowaniem tak małych dzieci. - Stwierdziła, że chce być szczerą, dlatego „może udawać, że osłuchuje dziecko, ale nie ma

MOCNIEJSZYCH słuchawek, bo ma takie SŁABSZE, dlatego i tak nic nie usłyszy. Podziękowałam, powiedziałam, że nie chcę, żeby udawała, że osłuchuje mi dziecko i wyszłam bo co miałam zrobić?” - skarży się dalej matka (pisownia oryginalna). - Rok temu mieliśmy podobną sytuację z tą samą Panią doktor jednak ze starszym synem i wtedy nie doczekaliśmy się wizyty bo około 24.00 syn był już tak zmęczony, że leciał przez ręce i spał na ławce, ja wtedy w zaawansowanej ciąży a że syrop przeciwgorączkowy zadziałał, to wróciliśmy do domu, bo byli 4 osoby przed nami.

Jak opisuje krasnostawianka, ostatecznie w sylwestra poszła z niemowlakiem na wizytę do innego lekarza, który od razu udzielił jej pomocy. Doktor miał jej powiedzieć, by sprawy z SOR nie zostawiała. Zasugerował też, że nie jest pierwszą, która miała podobne doświadczenia ze wspomnianą lekarzą. - Dlatego proszę osoby, które miały z tą kobietą styczność i mają podobne doświadczenia o reakcję - zaapelowała na koniec swojego wpisu mieszkanka Krasnegostawu.

I rzeczywiście doczekała się reakcji. Internautka Sylwia napisała na przykład: - Miałam taką sytuację w maju z moim 8-miesięcznym synem. A mianowicie o 5 rano się obudziliśmy, patrzę a tam kleszcz za jego uchem, na sygnale na opiekę. Pani doktor oczywiście długie zwlekała bo przecież dopiero się obudziła. Gdy dowiedziała się o co chodzi była zła, że musiała wstać. Machała rękoma i machała (...). Kazała mi się przejść po oddziałach i poszukać pęsety... Ja w szoku, pierwsze dziecko, latam po oddziałach, zdobyłam. Pani doktor (...) wymasowała i wykręciła kleszcza wrzucając go do zlewu, ciągle gadając, że nie wie jak to zrobić. Tłumaczyłam, prosiłam niech nie masuje nie wykręca, trzymałam syna i płakałam. Odesłała, bez zaleceń, bez skierowania, na dalsze badania. Byłam na siebie taka wściekła. Nie spodziewałam się takiego biegu wydarzeń. DRAMAT.

Małgorzata napisała z kolei: - Podobna sytuacja. Czekaliśmy prawie 2 godziny gdzie przede mną były 4 osoby. A gdy już wyszliśmy z gabinetu to pani doktor powiedziała, że powinnam z dzieckiem leżeć w domu, a nie przychodzić do zbiorowiska chorób bo niektórzy mogą być chorzy na gruźlicę. Tylko, że ja nie przysłałam sobie towarzysko na kawę tylko po pomoc dla dziecka. Na szczęście pielęgniarki były wspierające i nawet próbowały malutkiego zagadać żeby nie marudził.

O komentarz w sprawie zwróciliśmy się do władz SP ZOZ w Krasnymstawie. Szpital do zarzutów stawianych w sieci nie chce się odnosić. Oczekuje na oficjalne zgłoszenia.

- W Samodzielnym Publicznym Zespole Opieki Zdrowotnej w Krasnymstawie od wielu lat jest osoba, która pełni funkcję Pełnomocnika ds. Praw Pacjenta. Przyjmuje skargi i wnioski zarówno w formie ustnej jak i pisemnej. Każda skarga jest wnikliwie rozpatrywana z zachowaniem dbałości o podnoszenie jakości świadczonych przez szpital usług medycznych. Wniesienie zastrzeżeń, które nie są anonimowe daje możliwość obiektywnego rozpatrzenia każdego przypadku związanego z funkcjonowaniem naszej jednostki - mówi Katarzyna Bojarska, pełnomocnik dyrektora ds. wizerunku szpitala. - Pragnę również zwrócić uwagę na fakt, że szpital świadczy ponad 100 tys. usług medycznych w skali roku. Przy tak dużej ilości udzielanych świadczeń naszym pacjentom wręcz jest niezbędne wnoszenie zastrzeżeń bezpośrednio związanych z jakością udzielanych świadczeń, pozwalając nam na reakcję oraz podnoszenie jakości - dodaje.

Pani pełnomocnik przypomina, że pacjenci korzystający z usług szpitala swoje zastrzeżenia związane z jakością udzielanych świadczeń mogą też kierować na adres mailowy: sekretariat@spozokrasnystaw.pl lub zgłaszać telefonicznie pod numerami telefonów: 82 543 15 25 lub 82 543 15 22. (kg)

# Bez rządowego wsparcia nie daliby rady Ambitny budżet Gorzkowa

**Ponad 17 mln zł gmina Gorzków w 2024 roku chce przeznaczyć na inwestycje. Zaplanowane przedsięwzięcia będą realizowane przy udziale dofinansowań z rządowych programów, pozyskanych jeszcze w minionym roku. Wszystkie wydatki mają przekroczyć 33 mln zł.**

W budżecie gminy Gorzków na 2024 rok przeważają inwestycje, na które samorząd pozyskał dofinansowania w ciągu dwóch poprzednich lat, głównie z Polskiego Ładu. Gmina dostała 1 900 000 zł na przebudowę ujęcia wody w Olesinie. Otrzymała też 2 965 000 zł na przebudowę dróg dojazdowych do pól w Wielkopoli, Czystej Dębinie Kol. i Baranicy. Z tych pieniędzy wyleje również asfalt w Zamostku na odcinku do lecznicy oraz na ul. Partyzantów w Gorzkowie-Osadzie wykona pobocze i rów odwadniający. Ponadto przewiduje wymianę oświetlenia ulicznego na energooszczędne, na co dostała 244 720 zł w ramach programu „Rozświetlamy Polskę”. W budżecie zapisano też dofinansowania na rzecz ochrony zabytków, kościoła św. Stanisława - 1 274 000 zł i kościoła polsko-katolickiego 149 940 zł. W ramach Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg samorządów przebuduje drogi gminne w Felicjanie i Chorupniku. Na te dwie inwestycje Gorzków dostał prawie 2,1 mln zł wsparcia. Na bieżący rok zaplanowano budowę przydomowych oczyszczalni ścieków, na co gmina pozyskała 1 600 000 zł. Samorząd będzie kontynuował rozpoczęte w 2023 roku inwestycje, takie jak: umocnienie skarp zbiornika wodnego w Gorzkowie-Osadzie, przebudowa remizy OSP, budowa boiska przy Szkole Podstawowej w Gorzkowie i placów zabaw. Dołoży też do powiatowych inwestycji, czyli budowy drogi w Piaskach Szlacheckich i chodnika Gorzkowie Wsi.

W budżecie na oświatę zaplanowano 5 054 872 zł, a na pomoc społeczną 779 911 zł. Gmina sporo wyda też na utrzymanie administracji publicznej. Na ten cel zapisano 3 901 470 zł. Na wydatki urzędu z wynagrodzeniami i pochodnymi przewidziano 3 320 950 zł, zaś na diety radnych oraz inne koszty związane z radą - 87 000 zł. Planując wydatki na pensje urzędników założono wzrost płacy minimalnej oraz zwiększenie wynagrodzeń pozostałych osób, zachowując przy tym hierarchię.

Budżet ma 7,8 mln zł deficytu, ale realna kwota, która ma zostać pokryta z kredytów i pożyczek, wynosi 3 693 835 zł. Jak mówi zastępca wójta Piotr Cichosz, przyjęty budżet w trakcie roku na pewno będzie zmieniany i waloryzowany w oparciu o możliwości, jakie się pojawią. - Zdecydowanie większy nacisk powinien być położony na zadania z zakresu OZE, czy też projekty finansowane ze środków Unii Europejskiej - dodaje.

Z kolei Radosław Parka, wiceprzewodniczący rady gminy i kandydat na wójta Gorzkowa w nadchodzących wyborach samorządowych, podkreśla, że plany inwestycyjne w 2024 roku są bardzo ambitne, a ich realizacja jest możliwa głównie dzięki rządowemu wsparciu. - Chcę podkreślić, że rada gminy wzięła pod uwagę bardzo trudną sytuację w rolnictwie i gospodarstwach domowych, i zdecydowała, by nie podnosić żadnych podatków lokalnych na 2024 rok - mówi Radosław Parka. - Idąc za przykładem okolicznych samorządów podjęliśmy także kroki do rozwoju mieszkalnictwa zbiorowego na terenie naszej gminy, planując wybudować w najbliższych latach pierwsze 3 domy „bliźniaki”, tworząc tylko i wyłącznie na potrzeby mieszkańców naszej gminy 12 lokali mieszkalnych na terenie działki gminnej w Wielkopoli - dodaje wiceprzewodniczący rady gminy. (d)

## KRASNYSTAW

Niby kwiatek do kozucha, ale...

# Rada Społeczna szpitala rozpoczęła kadencję



**Nowo powołana Rada Społeczna SP ZOZ w Krasnymstawie odbyła pierwsze posiedzenie. Skupiono się na sprawach organizacyjnych.**

Rada Społeczna jest organem opiniodawczym i doradczym dyrektora SP ZOZ w Krasnymstawie. Organ prowadzący, w tym przypadku Powiat Krasnostawski, musi zasięgać opinii Rady m.in. w takich sprawach jak: rozszerzenie lub ograniczenie działalności szpitala, wysokość nagród dla dyrektora, czy jego zwolnienie.

W jej skład wchodzi 13 osób, w tym m.in. starosta lub osoba przez niego wyznaczona, przedstawiciel rady powiatu w Krasnymstawie oraz dziesięciu przedstawicieli wybranych przez rady gmin z terenu powiatu krasno-

stawskiego. Członkowie Rady pełnią swoją funkcję społecznie. Nową Radę Społeczną SP ZOZ w Krasnymstawie tworzą: Janusz Cięciera - skarbnik powiatu krasnostawskiego, Robert Kościuk - burmistrz Krasnegostawu, Mirosław Księżuk - radny powiatowy, Andrzej Jakubiec - radny miasta Krasnystaw, Magdalena Nowacka z gminy Krasnystaw, Arleta Rogalska z gminy Fajstławice, Agnieszka Bociąg z gminy Gorzków, Elżbieta Solan z gminy Izbica, Tomasz Miszczuk z gminy Kraśniczyn, Katarzyna Tokarczuk z gminy Łopiennik Górny, Grzegorz Mróz z gminy Rudnik, Bogdan Kargul z gminy Siennica Różana oraz Danuta Krzeczowska z gminy Żółkiewka. Rada powoływana jest na czteroletnią kadencję. Obecna potrwa do 28 listopada 2027 r. (kg)

## IZBICA. Nagła rezygnacja

# SOKiS z nową szefową

**Weronika Downar-Zapolska nie jest już dyrektorem Samorządowego Ośrodka Kultury i Sportu w Izbicy. Rezygnowała na stanowisku. Od 1 stycznia br. obowiązki dyrektora jednostki pełni Agnieszka Olschowsky-Kitka.**

Odejścia Weroniki Downar-Zapolskiej ze stanowiska szefowej SOKiS w Izbicy nikt się nie spodziewał. Rezygnację złożyła w ostatnich dniach grudnia minionego roku. Oficjalne przyczyny nie są znane. Burmistrz miasta i gminy Izbica Jerzy Lewczuk - jak twierdzi - był zaskoczony decyzją dyrektor ośrodka kultury.

- Nie sądziłem, że pani dyrektor może rezygnować z pełnionej funkcji. Jej decyzja była nagła. Chciałbym jej podziękować za pracę w ośrodku - twierdzi wódz Izbicy.

Od 1 stycznia br. obowiązki dyrektora SOKiS Jerzy Lewczuk powierzył Agnieszce Olschowsky-Kitce, która wcześniej była zatrudniona w Gminnej Bibliotece Publicznej.

- Wręczyłem jej trzymiesięczny angaż - tłumaczy. - Dla nowej dyrektor to z całą pewnością szansa na pokazanie swoich umiejętności. W tym czasie zechcę ogłosić konkurs na dyrektora ośrodka. Zależy mi na transparentności. Każdy będzie mógł do niego przystąpić. Nie chcę, aby ktoś mi zarzucał, że po znajomości zatrudniam w podległych gminie jednostkach. SOKiS ma zaspakajać potrzeby i aspiracje kulturalne oraz sportowe lokalnej społeczności. Tworzyć optymalne warunki dostępu do dóbr kultury, sportu czy rekreacji, ściśle współpracować z kołami gospodyń wiejskich, kultywować



tradycje. Tego oczekuję od dyrektora jednostki - dodaje J. Lewczuk.

Od ponad półtora roku Samorządowy Ośrodek Kultury i Sportu mieści się w nowo oddanym do użytku Centrum Turystyczno-Edukacyjno-Kulturalnym. (d)

## Rozwiną e-usługi i zabezpieczą sieć

# Kraśniczyn się cyfryzuje

**Gmina Kraśniczyn otrzymała ponad 1,3 mln zł na cyfryzację urzędu. Dzięki inwestycji mieszkańcom będzie łatwiej, wygodniej i często bez wychodzenia z domu załatwić tzw. urzędowe sprawy.**

Jakiś czas temu gmina Kraśniczyn przystąpiła do partnerstwa gmin subregionu chełmsko-zamojskiego, w skład

którego wchodzi jeszcze gminy: Dorohusk, Dołhobyczów, Leśniowice, Mirce, Sułów, Wojsławice i Żmudź. Samorządy miały wspólnymi siłami starać się o wprowadzenie elektronicznych usług publicznych i dostępu do informacji przestrzennej. Opłaciło się. Tuż przed końcem 2023 r. wójt Monika Grzesiuk poinformowała, że dzięki udziałowi w przedsięwzięciu, gmina Kraśniczyn, otrzyma 1 mln 320 tys. zł dotacji.

- W ramach projektu kupimy m.in. oprogramowanie Portal Mieszkańca - mówi wójt Grzesiuk. - Do urzędu gminy trafią też oprogramowania do elektronicznego zarządzania dokumentacją, opracowania i wdrożenia e-usług z zakresu podatków i opłat lokalnych, oprogramowanie systemu informacji przestrzennej, czy oprogramowanie systemu elektronicznej rekrutacji pracowników.

Urząd zostanie wyposażony też w nowy serwer, macierz dyskową, zasilacz awaryjny, klimatyzator, komputery przenośne i zasilacze awaryjne na stano-



## GMINA KRASNYSTAW. Po energetykach zostały koleiny po kolana Naprawili linię, rozjeździli drogi

Pracownicy Polskiej Grupy Energetycznej, usuwając awarię linii energetycznej, zniszczyli drogi gruntowe w miejscowości Latyczów w gminie Krasnystaw. - Na pewno tak tego nie zostawimy, już skierowaliśmy do PGE odpowiednie pisma - mówi Andrzej Bas z Urzędu Gminy w Krasnymstawie.

Na problem podczas ostatniej sesji Rady Gminy Krasnystaw zwrócił uwagę radny **Marian Bartyka**. - W związku z trwającymi pracami na

linii energetycznej w miejscowości Latyczów uszkodzeniu i dewastacji uległy drogi gminne, które były wcześniej naprawiane gruzem, kruszywem bądź żużlem - mówił Bartyka. - Mało tego, pracownicy PGE zniszczyli też część okolicznych pól. W imieniu mieszkańców proszę panią wójt o zobowiązanie wykonawcy robót do naprawy szkód.

Jak powiedział nam radny M. Bartyka, od dłuższego czasu mieszkańcy Latyczowa zgłaszali problemy z przerwami w dostawie prądu i wizyty specjalistów-energetyków była więc jak najbardziej wskazana. - Dlaczego jednak przyjechali ze swoim ciężkim sprzętem akurat w cza-

sie największych roztopów? - dziwi się radny. - Przecież wiadomo było, że rozjeżdżą te drogi. A często to właśnie ludzie, którzy tu mieszkają sami je naprawiali - podkreśla.

**Andrzej Bas** z Urzędu Gminy Krasnystaw zapewnił nas, że urząd sprawy tak nie zostawi. - Wysłaliśmy już do PGE odpowiednie pisma z wnioskiem o naprawienie wyrządzonych szkód na naszych gminnych drogach. Czekamy na odpowiedź - powiedział nam Bas.

O odszkodowania w związku z zniszczeniem pól rolnicy muszą samodzielnie zwracać się do PGE. **(kg)**

## RUDNIK. Jakieś fatum

Trwa zbiórka po pożarze.

# By gospodarz mógł stanąć na nogi

Trwa zbiórka pieniędzy dla rolnika z Równianki w gminie Rudnik, który w ostatnich dniach grudnia ub.r. w pożarze gospodarstwa stracił m.in. traktor, sprzęt rolniczy i zapasy siana dla zwierząt.



Pożar wybuchł 29 grudnia ok. godz. 15. Gospodarza nie było na miejscu, na szczęście ktoś w porę dostrzegł kłęby dymu unoszące się nad działką i wezwał na miejsce strażaków. Ci pojawili się momentalnie i w pokaźnej sile. Z ogniem przez kilka godzin walczyły jednostki PSP z Krasnegostawu, OSP KSRG Rudnik, OSP KSRG Żółkiewka i OSP Płonka.

Szybka reakcja sąsiadów pozwoliła na wyprowadzenie i uratowanie znajdującego się w oborze bydła, jednak rzeczy materialnych z przyległej stodoły i garażu, który uległ całkowitemu spaleniu, nie udało się uratować. Spłonęły m.in. traktor, wiele sprzętu rolniczego oraz elektronarzędzia takie jak wiertarka, szlifarka, spawarka czy też ręczne klucze, śrubokręty, młotki i siekiery. - Wszystko to, co przez lata udało się gospodarzowi zgromadzić i to, co jest niezbędne rolnikowi do konserwacji maszyn, prac w domu i na podwórku. Ogień objął także siano dla bydła,

które znajdowało się na strychu budynku. Spłonęła również fotowoltaika, która w dalszym ciągu pozostaje w kredycie - pisze na stronie pomagam.pl pan Daniel, organizator zbiórki na rzecz uszkodowanego gospodarza. - Potrzebna jest natychmiastowa pomoc, aby właściciel miał czym nakarmić zwierzęta, odbudować zniszczony budynek, po prostu znów „stanąć na nogi”. Pamiętajmy, że gospodarstwo to nie tylko dach nad głową dla zwierząt, to też źródło utrzymania dla domowników - podkreśla.

Zbiórka prowadzona jest na stronie pomagam.pl pod hasłem „Na gospodarstwo po pożarze”.

To już trzecia zbiórka na rzecz pogorzalców gminy Rudnik prowadzona na przestrzeni ostatniego półroczia. W lipcu 2023 pomocy potrzebowała rodzina z Płonki, której ogień zrujnował dom. Kilka tygodni temu, pod koniec listopada, również w Płonce, w pożarze mocno ucierpiało niedawno wyremontowany drewniany dom. **(kg)**

## GMINA KRASNYSTAW. Kto na wójta?

Choć do wyborów samorządowych pozostały tylko cztery miesiące, ani urzędująca wójt Edyta Gajowiak-Powroźnik, ani nikt inny oficjalnie nie przyznał, że w tegorocznych wyborach samorządowych będzie ubiegać się o stanowisko wóldarza gminy Krasnystaw. Pięć lat temu o tę funkcję rywalizowało pięciu kandydatów. Tym razem może być ich znacznie mniej...

Wiele wskazuje na to, że wybory samorządowe odbędą się 7 kwietnia, natomiast druga tura - dwa tygodnie później, 21 kwietnia, bo 30 kwietnia dobiegną końca kadencje obecnych rad oraz prezydentów, burmistrzów i wójtów.

W wielu gminach wiadomo już, kto będzie ubiegać się o stanowisko wójta. Inaczej ta kwestia wygląda w gminie Krasnystaw. Na trzy miesiące przed wyborami nie

ma jeszcze ani jednego oficjalnego kandydata! Pięć lat temu było ich aż pięciu: **Edyta Gajowiak-Powroźnik, Tomasz Barczuk, Andrzej Grabek, Janina Szawarska i Agnieszka Chwaszcz**. W drugiej turze Gajowiak-Powroźnik pokonała Barczuka.

W gminie Krasnystaw chyba nikt nie sądzi, że obecna wójt po jednej kadencji spasyje i zostawi urząd bez walki o drugie pięciolecie. Ona sama zapytana o swój ewentualny start w wyborach wójta gminy twierdzi, że nie podjęła jeszcze ostatecznej decyzji. Tak naprawdę trudno w to uwierzyć, bo z nieoficjalnych doniesień wynika, iż Edyta Gajowiak-Powroźnik prowadzi dość zaawansowane rozmowy z potencjalnymi kandydatami na radnych, proponując im start z jej komitetu wyborczego.

- Nie mam żadnych złudzeń. Pani wójt szykuje się do reelekcji. Publicznie może mówić, że nie podjęła jeszcze oficjalnej decyzji, ale my już wiemy, że ogłoszenie

jej startu w wyborach jest zwykłą formalnością. Jedyna niewiadoma to pozostali kandydaci - podkreśla jedna z osób z bliskiego otoczenia wójta Gajowiak-Powroźnik, prosząca o anonimowość.

Edyta Gajowiak-Powroźnik z gminą Krasnystaw jest związana od lat. Gdy na czele samorządu stał nieżyjący już **Janusz Korczyński**, pełniła ona w gminie funkcję sekretarza.

Jeszcze nie tak dawno wiele wskazywało na to, że o stanowisko wójta gminy Krasnystaw może powalczyć **Marta Gawron**, przewodnicząca krasnostawskiej Rady Powiatowej Lubelskiej Izby Rolniczej i członek władz wojewódzkich struktur, która zawodowo jest związana z administracją powiatowego szpitala, w którym piastuje kierownicze stanowisko. Jak sama nam powiedziała, długo rozważała swój start, ale ostatecznie zdecydowała, że nie będzie ubiegać się o posadę wójta gminy. - Wiele osób mnie namawiało do udziału

w wyborach. Dla mnie to duża satysfakcja, że ludzie widzieliby mnie na tak odpowiedzialnym stanowisku, jednak uznałam, że to co robię obecnie, dodatkowo też moja funkcja w Radzie Kobiet przy Krajowej Radzie Izby Rolniczych, zajmuje mi mnóstwo czasu, a chcę go też mieć dla swojej rodziny - tłumaczy Marta Gawron. Niewykluczone jednak, że mieszkańcy gminy Krasnystaw, na terenie której mieszka, zobaczą jej nazwisko na listach wyborczych do rady powiatu krasnostawskiego.

W gminie po cichu natomiast mówi się o potencjalnym starcie na wójta **Wojciecha Kowalczyka**, który po śmierci wieloletniego wóldarza Janusza Korczyńskiego na kilka miesięcy objął obowiązki wójta. Kowalczyk jest kojarzony z Prawem i Sprawiedliwością. Mało prawdopodobny natomiast wydaje się ponowny start Janiny Szawarskiej, na co dzień prezes Spółdzielni Mieszkaniowej Cukrownik w Siennicy Nadolnej. **(d)**

**KRASNYSTAW. Z wyborów na wybory rosną w siłę. Tym razem chcą również zawojować powiat i niewykluczone, że stanowisko burmistrza**

# „Krasnostawianie” mierzą wysoko

**Stowarzyszenia „Krasnostawianie” już ma pełną listę nazwisk kandydatów do rady miasta, szykują się też do podbicia rady powiatu, ale tu raczej szukają koalicjanta. Myślą również o fotelu burmistrza Krasnegostawu.**

- Na bieżąco analizujemy wszelkie miejskie i powiatowe doniesienia pojawiające się w przestrzeni publicznej dotyczące przyszłorocznych wyborów samorządowych, jednak nie mają one większego wpływu na nasze

plany - zaznacza **Marcin Wilkołazki**, wiceprzewodniczący Rady Miasta Krasnystaw.

Kierowane przez niego stowarzyszenie „Krasnostawianie” z wyborów na wybory ma coraz większe wpływy w krasnostawskim samorządzie - w mieście ma 7 radnych, ale tylko 1 w powiecie.

- Działamy w mieście i powiecie wystarczająco długo, że każdy mógł już nas poznać na tyle, aby wiedzieć, że łączy nas praca na rzecz lokalnej społeczności, a obecność w radzie miasta lub powiatu jest dla nas istotnym wsparciem do realizacji przedsię-

wzięć dobrych dla mieszkańców Krasnegostawu i okolic. Dlatego w przyszłym roku ponownie będziemy brali udział w wyborach samorządowych. Jeśli chodzi o radę miasta, w zasadzie mamy już wszystkich kandydatów. Natomiast odnośnie wyborów do rady powiatu, mogę powiedzieć, iż myślimy o tym, aby rozszerzyć poprzednią formułę i zostać ważnym, a może nawet głównym podmiotem większego projektu - mówi nieco tajemniczo Wilkołazki.

„Krasnostawianie” już prowadzi negocjacje dotyczące współ-

nego startu do rady powiatu z kandydatami z innych ugrupowań. Nieoficjalnie mówi się np. o Polsce 2050.

- Nieco inaczej wygląda kwestia kandydata na burmistrza. Na razie rozmawiamy z potencjalnym kandydatem spoza samorządu, ale nadal bierzemy pod uwagę także start kogoś z naszych członków. Nie wykluczamy również sytuacji, że nie wystawimy własnego kandydata na burmistrza, ale udzielimy któremuś poparcia - mówi wiceprzewodniczący Rady Miasta Krasnystaw. **(kg)**

Nie umierają nigdy ci,  
o których pamiętamy  
- bo pamięć to nieśmiertelność

Z wielkim smutkiem przyjęliśmy wiadomość  
o śmierci naszej koleżanki,  
wieloletniej nauczycielki języka polskiego

**śp. MARZENY ANNY PUCHALSKIEJ**



Wyrazy głębokiego żalu i współczucia  
Rodzinie i Najbliższym  
składają

Dyrekcja, pracownicy i uczniowie  
Zespołu Szkół Zawodowych Nr 1  
i II Liceum Ogólnokształcącego we Włodawie

Zmarł duszpasterz

## Nie żyje biskup Ryszard Karpiński



**Zmarł Ryszard Karpiński, biskup pomocniczy, senior Archidiecezji Lubelskiej. Duszpasterz, ceniony przez wiernych także z Chełma, zmarł w wieku 88 lat, w 64. roku kapłaństwa.**

2 stycznia w Internecie pojawiły się artykuły z apelami o modlitwę w intencji biskupa **Ryszarda Karpińskiego**, który trafił do szpitala. Rankiem, 5 stycznia, Archidiecezja Lubelska poinformowała, że duszpasterz zmarł w Lublinie. Uroczystości pogrzebowe śp. Księdza Biskupa Ryszarda Karpińskiego będą miały dwie stacje, obie w Archikatedrze Lubelskiej: 12 stycznia (piątek), godz. 17.00 - Msza święta żałobna; 13 stycznia (sobota), godz. 11.00 - Msza święta pogrzebowa. Po Mszy św. złożenie ciała w kryptach kościoła pw. św. Piotra Apostoła przy ul. Królewskiej 9.

W biografii biskupa Karpińskiego, zamieszczonej na stronie Archidiecezji Lubelskiej, czytamy, że urodził się on w 1935 r. we wsi Rudzienko koło Lubartowa, w rodzinie rolniczej. Szkołę powszechną rozpoczął na kompletach w czasie okupacji i ukończył w 1948 r. w Michowie, średnią – w Liceum Biskupim w Lublinie, przemianowanym wówczas na Niższe Seminarium Duchowne. Po uzyskaniu matury, wstąpił w 1953 r. do Lubelskiego Seminarium

Duchownego. W 1959 r. przyjął święcenia kapłańskie. Przez rok pełnił obowiązki wikariusza w parafii św. Teresy od Dzieciątka Jezus w Lublinie i nauczyciela religii w Szkole Podstawowej nr 17. W latach 1960-1963 odbył studia biblijne w KUL zakończzone licencjatem. Studia kontynuował w Rzymie w latach 1963-1969. W latach 1970-1971 był prefektem w Seminarium Duchownym w Lublinie. Prowadził również wykłady biblijne w Instytucie Wyższej Kultury Religijnej przy KUL i lektorat języka włoskiego w KUL.

W latach 1971-1985 pracował w Rzymie w Papieskiej Komisji ds. Duszpasterstwa Migracji i Podróżujących, gdzie był odpowiedzialny za sektor migracji. W 1985 r. został mianowany biskupem tytularnym Minevino Murge i sufraganiem lubelskim. W latach 2003-2008 był Delegatem KEP ds. Duszpasterstwa Emigracji Polskiej oraz Przewodniczącym Komisji Episkopatu ds. Polonii i Polaków za Granicą. W związku z osiągnięciem wieku emerytalnego, pismem z dnia 15 grudnia 2010 r., złożył rezygnację z urzędu. Benedykt XVI po zapoznaniu się z przedłożeniem, zdecydował, aby ksiądz biskup kontynuował posługę biskupa pomocniczego Archidiecezji Lubelskiej do końca 2011 r. 1 stycznia 2012 r. przeszedł w stan emerytalny.

(rd, fot. Archidiecezja Lubelska)

**CHEŁM.** Radny chce wyjaśnień, blisko 1,5 tys. chełmian żąda przeprosin od prof. Hartmana

## Radny draży przy muzeum



**Na ostatniej w ubiegłym roku sesji Rady Miasta Chełm wrócił temat okoliczności powołania nowej instytucji kultury - Muzeum Ofiar Pamięci Rzezi Wołyńskiej oraz Centrum Prawdy i Pojednania. Poruszył go radny Marek Sikora, który liczył, że tym razem uda mu się porozmawiać bezpośrednio z prezydentem. Przeliczył się.**

Plany budowy w Chełmie Muzeum Ofiar Pamięci Rzezi Wołyńskiej odbiły się szerokim echem w całej Polsce. Rozgłosu nadali im posłowie KO - **Michał Szczerba** i **Maciej Lasek**, którzy zarzucili, że to „skok na kasę” i „przechowywanie dla ludzi PiS”. O muzeum wołyńskim było głośno także za sprawą artykułu **Jana Hartmana**, który na łamach „Polityki” ocenił, że Chełm nie jest godnym upamiętnienia ofiar rzezi wołyńskiej. Słowa publicysty oburzyły wielu chełmian, w tym prezydenta **Jakuba Banaszkę**, który w odpowiedzi na nie zainicjował zbiórkę podpisów w sprawie domagania się od publicysty przeprosin. Listę poparcia w tej sprawie podpisało ok. 1,4 tys. chełmian, ale jak wskazuje koordynujący zbiórkę radny **Kamil Błaszczuk** (KR „Chełmianie”), ta liczba zapewne jeszcze nieco wzrośnie.

- Zbiórka była prowadzona w różnych miejscach; niektórzy mieszkańcy zbierali podpisy indywidualnie. Jeszcze nie wszystkie listy zdążyłem zgromadzić, ale w ciągu najbliższych dni przygotuję podsumowanie. Następnie podpisy zostaną przesłane do „Polityki” wraz z żądaniem przeprosin i stosownego sprostowania - mówi radny Błaszczuk.

### Pytania radnego

Sprawa okoliczności powołania do życia muzeum wołyńskiego żywo interesuje radnego **Marka Sikorę** (KR KO), który przygotował w tej sprawie obszerną interpelację.

„Wbrew temu co Pan twierdzi, nie przypominam sobie, jako radny, żeby koncepcję utworzenia w Chełmie muzeum upamiętniającego Ofiary Rzezi Wołyńskiej oraz przy nim instytucji o charakterze badawczo-naukowym, przedkładał Pan pod obrady Rady Miasta Chełm, czy nawet merytorycznej komisji ds. kultury, nie tylko w 2020 r., ale też 2021, czy 2022 r. Proszę zatem o przedstawienie dowodów na to, że Rada Miasta Chełm od 2020 r., udzielała Panu zgody na każde działanie, które Pan podejmował w tej sprawie. Szczególnie ważny będzie dokument przyjęty przez Radę Miasta (uchwała intencyjna, stanowisko), które upoważniało Pana do podjęcia rozmów w sprawie utworzenia tej instytucji z przedstawicielami rządu i podpisania listu intencyjnego z ówczesnym wicepremierem **Jackiem Sasinem** w dniu 10

lipca 2020 r. Jedynie taki dokument dałaby Panu legitymację do występowania w imieniu Samorządu Miasta Chełm, a nie tylko swoim własnym” - napisał radny do prezydenta.

W swej interpelacji M. Sikora docieka ponadto m.in. czy przeprowadzono konsultacje społeczne w sprawie muzeum, czy odbyło się sympozjum naukowe, na którym przedyskutowano by sens, korzyści i zagrożenia, związane z powstaniem w Chełmie instytucji tej rangi. Pada również pytanie czy nowe muzeum nie mogło zostać włączone w strukturę Muzeum Ziemi Chełmskiej. Radny zwrócił także uwagę, że list intencyjny, sygnowany przez prezydenta Chełma i poprzedniego Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego **Piotra Glińskiego** został podpisany zaledwie na kilka dni przed wyborami parlamentarnymi, ale jednocześnie zaznacza, że potrzeba upamiętnienia tragedii Ofiar Rzezi Wołyńskiej nie podlega żadnej dyskusji.

„Jest to oczywiście dla każdego Polaka, w tym również, a może szczególnie, dla mieszkańców naszego miasta” - pisze radny.

„Powstanie Muzeum i Centrum jest dla Chełma ogromną szansą na rozwój zarówno w dziedzinie kultury, ale także w kontekście silnego ośrodka polityki wschodniej, który w historyczny sposób może przyczynić się do pokazania prawdy i do pojednania pomiędzy dwoma narodami o trudnej, ale jednak wspólnej historii” - czytamy w odpowiedzi na pismo radnego - „Apeluję, by nie wsłuchiwać się w głosy deprecjonujące Chełm, wskazujące, iż jesteśmy za małym miastem i nie podołamy realizacji tak wielkiego przedsięwzięcia, jakim jest nowa instytucja kultury w naszym regionie. (...) Jest to projekt ambitny, ogólnokrajowy i międzynarodowy. Mając zaszczyt być piątym Prezydentem Miasta Chełm mam świadomość i pełne przekonanie, że Chełm jako „Brama na Wschód” i jego wyjątkowi mieszkańcy, zasługują na takie inicjatywy i nie potrzebują „sympozjum” do tego, żeby wyszukiwać, jak był Pan łaskaw napisać, „krytycznych ocen i zagrożeń”, w związku z powstaniem tego typu inicjatywy w naszym mieście. (...) Pyta Pan „czy zamiast tworzenia kolejnego w mieście muzeum, nie należało rozważyć powołania odrębnego działu w istniejącym Muzeum Ziemi Chełmskiej”. Odpowiem Panu pytaniem. Czy takie samo pytanie zadałby Pan Prezydentowi Warszawy, chcąc uzyskać odpowiedź czy sens ma Muzeum Powstania Warszawskiego, skoro można było przecież wydzielić odpowiedni dział w Muzeum Miasta Warszawy? (...) Jeżeli mówi Pan o konieczności upamiętnienia Ofiar, o międzynarodowym znaczeniu tego projektu, by podnosić jednocześnie „ewentualne zagrożenia” oraz sugerując rozważenie wyodrębnienia działu w Mu-

zeum Ziemi Chełmskiej, być może - w co chciałbym wierzyć - nieświadomie, ale jednak dołącza Pan do sztucznie wykreowanego, nacechowanego wyłącznie politycznie konfliktu. To przykre i niestety krzywdzące dla miasta i jego mieszkańców. (...) Nie wiem czy, jak Pan to ujmie „przypadek?” decydował o tym, że resort kultury dokonał formalnych działań „na dziesięć dni przed wyborami”. Gdyby było to dwadzieścia, sto, czy pięćset dni przed wyborami, albo trzy dni po, tak samo cieszyłbym się z takiego obrotu spraw. Chciałem wyraźnie zaznaczyć, że nie układam kalendarza inwestycji miejskich pod kalendarz wyborczy, nawet jeżeli tak bardzo życzyłby sobie tego jeden czy drugi parlamentarzysta. Po prostu nie działam w ten sposób. Aż do momentu, gdy do naszego miasta, brutalnie i bez pukania, za pośrednictwem jednego z posłów z Pana formacji, który zdecydował się na manipulację faktami i operowanie półprawdami, wdarła się krajowa polityka. Wówczas pojawiły się głosy oburzenia oraz próba budowania zmanipulowanej i zwyczajnie kłamliwej narracji, że jest to projekt stworzony ad hoc, nagle i tylko w celu zorganizowania miejsc pracy dla jakiejś określonej grupy osób. Jest Pan zbyt doświadczonym politykiem, żeby nie rozumieć, że staliśmy się jako Chełm częścią brutalnej gry politycznej, która toczy się w Warszawie i rządzi własnymi prawami. Szkoda, że wpisuje się Pan, choćby tą interpelacją, w tę samą narrację”.

Temat muzeum wołyńskiego radny Sikora wywołał także na grudniowej sesji rady miasta. Liczył, że tym razem będzie mógł porozmawiać na ten temat osobiście z prezydentem, ale kiedy poruszył ten temat, J. Banaszkę nie było już na sali obrad. Jak mówił radny, słuchając informacji przekazywanych przez prezydenta, a także przewodniczącego RM **Longina Bożeńskiego** (KR PiS), można odnieść wrażenie, że rada miasta na bieżąco i od samego początku była informowana o wszystkich krokach związanych z przygotowaniem do budowy muzeum, a w rzeczywistości, jak przekonywał radny, RM w żaden sposób nie była zaangażowana w ten proces.

Odnosząc się do wypowiedzi radnego na sesji Ratusz komentuje, że informacja o planach powołania Muzeum i Centrum w Chełmie nigdy nie była tajemnicą.

- Tajemnicą nie było także podpisanie umowy. Pan Radny wiedział, kiedy będzie, w przybliżeniu, podpisana. Od 2020 roku trwa proces powoływania Muzeum i Centrum. Temat ten pojawiał się zarówno w przestrzeni medialnej, jak i w dyskusjach. Niemal przez cały ten okres Pan Radny nie zgłaszał uwag i nie podważał idei powołania Muzeum i Centrum w Chełmie - przekazał Gabinet Prezydenta. (w)

**ŚNIEŻNE POGOTOWIE**

OFERUJEMY

- ODŚNIEŻANIE DACHÓW I POSESJI
- SKUWANIE ŁODU
- WYCINKA DRZEW
- KOSZENIE TRAWNIKÓW
- PRACE MALARSKO BUDOWLANE
- MYCIE I ODGRZYBIANIE ELEWACJI
- MALOWANIE DACHÓW

**USŁUGI ZWYŻKA UP**

**MAX UP**

90 332 224

www.maxup.pl

kontakt@maxup.pl

**POWIAT CHEŁMSKI.** Autokar jeździł, ale nie wiadomo, z kim i za ile

## Zwlekają z odpowiedzią

Nadal nie wiadomo, kto i na jakich zasadach korzysta z samochodów Domu Pomocy Społecznej w Nowinach. Radni z powiatu od miesięcy dopytują i interpelują o to, ale zamiast otrzymać odpowiedź są nieustannie zwodzeni. Za to plotkuje się, że jednej radnej za wycieczki autokarem z Nowin przyjdzie zapłacić kilkanaście tysięcy złotych.

Od miesięcy piętrzą się plotki na temat wykorzystywania przez niektórych radnych autokaru Domu Pomocy Społecznej w Nowinach na wyjazdy integracyjne. Do korzystania z samochodu placówki przyznała się na razie i rozliczyła z tego **Grażyna Szykuła** (PSL). Na jednej z sesji powiedziała, że jeździła autokarem do Sobiboru. Pokazała też rachunek, jaki za użyczenia samochodu wystawił jej DPS. Apelowala także do innych radnych, którzy pożyczali auto, aby zrobili to samo. Rachunku co prawda nie pokazała, ale do zorganizowania wycieczki do Warszawy przyznała się także radna **Paulina Suchań** (PiS). Ale największe plotki narosły wokół radnej **Doroty Łosiewicz**. Rzekomo to ona miała korzystać z samochodu Nowin najczęściej. Zdaniem radnych opozycji organizowała wycieczki m.in. do Lichenia, Częstochowy, Sandomierza, Zakopanego a jeden z wypadów połączony był z wyjazdem na Słowację. Opozycja pytała, czy z racji tego, że radna pobierała od uczestników składki za wycieczki, zapłaciła za autokar. Ale od miesięcy nie mogą się tego dowiedzieć. Najpierw powiat zaprzeczał, że auto z Nowin było użyczane, potem starosta **Piotr Deniszcuk** bagatelizował koszty wyjazdów, zestawiając je z ogromnymi dotacjami i inwestycjami, realizowanymi przez starostwo. A teraz po raz kolejny urzędnicy zasłaniali się covidem, który rzekomo utrudnia pracownikom DPS przygotowanie odpowiedzi na interpelację radnych. Jak żywo przypomina to matczenia przy inwestycji w Wierzbicy. Tam też najpierw zaprzeczano, potem bagatelizowano wydatek, a teraz sprawę wyjaśnia prokuratura, która postawiła zarzuty staroście, wicestaroście i dwóm innym osobom.

Nieoficjalnie mówi się, że sprawdzenie, kiedy jeździł autokar Nowin, jest rzeczywiście trudne, bo nie wiadomo jak i czy w ogóle prowadzona była tego ewidencja. Ale radni sami chwaliłi się swoimi wypadami w internecie, chętnie publikując zdjęcia z wycieczek. Nie sposób się teraz tego wyprzeć. W starostwie plotkuje się, że wycieczki radnej Łosiewicz, biorąc pod uwagę ilość wyjazdów i kilometrów, powinny kosztować nawet kilkanaście tysięcy złotych. I wszyscy czekają, kiedy znajdą się na to rachunki z dowodami wpłat.

Czy dowiemy się, który z radnych jeszcze korzystał z autokaru?

Mówi się, że w końcu wykorzystywaniem samochodu i całego zaplecza Nowin, m.in. kuchni i pracowników (o czym wielokrotnie pisaliśmy), powinno się zainteresować Ministerstwo Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej oraz Lubelski Urząd Wojewódzki z nowym wojewodą. Bo poprzednie władze z nadania PiS były troszkę głuche i ślepe na te liczne sygnały o nieprawidłowościach w powiecie, współzrządzonym przez kolegów z partii. (bf)

## NASZ ŚWIAT KRĘCI SIĘ WOKÓŁ TWOICH PLANÓW



**SPRAWDŹ NASZE NOWOŚCI!**

[www.nawozy.pl](http://www.nawozy.pl)

**LUVENA S.A.**

ul. Romana Maya 1  
62-030 Luboń

Wydział Handlu Nawozami  
tel. + 48 509 809 309

Znajdź nas na:

[f lubenanawozyzlubonia](https://www.facebook.com/lubenanawozyzlubonia)

**Dystrybutor:**

**P.H. AGRO-TERS E.SOLAK & S.SOLAK Sp. J.**

Chełm, ul. Rampa Brzeska 3,  
tel. (82) 565 40 70  
Hrubieszów, ul. Kolejowa 16,  
tel. (84) 697 21 67  
Białopole, ul. Chełmska 9,  
tel. (82) 568 22 62  
Milejów, ul. Partyzancka 121,  
tel. (81) 757 23 69

[www.agro-ters.pl](http://www.agro-ters.pl)



[www.nawozy.pl](http://www.nawozy.pl)

**REJOWIEC FABRYCZNY.** Z sesji w mieście

## Uchwalili budżet, napiętnowali „szkodników”

**Jednogłośnie i niemal bez dyskusji Rada Miasta Rejowiec Fabryczny przyjęła budżet na 2024 r. Na ostatniej ubiegłorocznej sesji rejowieccy samorządowcy tradycyjnie już nie szczędzili gorzkich słów pod adresem zarządu powiatu, oceniając, że są „szkodnikami”.**

- Pod wieloma względami będzie rekordowy - tak wprowadzając radnych w temat uchwały budżetowej na 2024 r. - mówił skarbnik miasta **Sławomir Kowalski**.

Dochody miasta zaplanowano w kwocie 36,4 mln zł, w tym dochody bieżące 21,8 mln zł, a dochody majątkowe 14,6 mln zł. Dochody majątkowe stanowią ponad 40 proc. wszystkich dochodów, a same dotacje na inwestycje to 12,9

mln zł. Wydatki są wyższe od dochodów o ok. 1,1 mln zł. Zaplanowano je w kwocie 37,5 mln zł, z czego 22,6 mln zł to wydatki bieżące, a 14,9 mln zł wydatki majątkowe. Zadłużenie miasta na koniec 2023 r. to 12 mln zł.

Najistotniejsze zadania inwestycyjne zaplanowane na 2024 r. w mieście to m.in.: modernizacja infrastruktury ciepła sieciowego (ok. 1 mln zł, z czego wkład własny 395 tys. zł), budowa i przebudowa ulic w centrum miasta (4,7 mln zł; wkład własny 259 mln zł), modernizacja infrastruktury oświetleniowej (790 tys. zł; wkład własny 158 tys. zł), modernizacja oczyszczalni ścieków oraz ujęcia wody wraz z budową i rozbudową sieci kanalizacji sanitarnej - 4,9 mln zł, (wkład własny 250 tys. zł), a także remont ul. Kościuszki i budowa zadaszenia boiska „Orlik”.

- Naszym priorytetem, oprócz inwestycji, jest podstawowa działalność w takich obszarach jak oświata, pomoc społeczna czy opieka przedszkolna, które pochłaniają znaczną część wydatków (łącznie to ok. 36 proc. wszystkich wydatków

- przyp. **red.**) - wskazywał **Stanisław Bodys**, burmistrz Rejowca Fabrycznego - Jeśli chodzi o szkołę, jesteśmy w tym szczególnym przypadku, że ubywa dzieci, ale nie ubywa klas, czyli mamy mniejszą subwencję, a koszty zostają. Gdyby tylko połowę tych kosztów budżet państwa nam zwrócił, to myślę, że zdecydowanie lepiej byśmy sobie radzili z równoważeniem dochodów bieżących z wydatkami.

Na sesji o refleksję na temat budżetu pokusił się jedynie przewodniczący **Robert Szwed** oceniając, że jest to budżet wielu niepewności.

- Duże wydatki inwestycyjne, niepewność wydatków bieżących. Na pewno będzie ciężki w realizacji i wymagający wielu zmian w ciągu roku, ale sytuacja jest na tyle dynamiczna, że tylko w ten sposób miasto może funkcjonować - mówił.

**„Szkodniki” z powiatu**

Na sesji wrócił temat braku powiatowych inwestycji drogowych na terenie miasta.

- Obiecanki zarządu powiatu to była

cyniczna gra - mówił burmistrz. - Zarząd i starostowie to są szkodniki naszego miasta. Cały czas nam mówiono: „Poczekajcie, tu się nie udało, ale będzie następny nabór”. Nic nie wyszło. Być może już nie będzie takich szans na dofinansowanie, a została nam ulica Chełmska, Leśna, Polna, Narutowicza, praktycznie wszystkie ważne drogi; także Dworcowa, którą chcieliśmy przejąć, niedokończona Cementowa, gdzie brakuje barierki i ul. Lubelska. Starosta chyba nie do końca zdaje sobie sprawę, że to ulica powiatowa, bo musieliśmy wspierać go w odśnieżaniu (...) Nie wyobrażam sobie, aby mieszkańcy Rejowca Fabrycznego głosowali na jakiegokolwiek osoby związane z starostą Deniszczukiem i innymi, którzy byli szkodnikami naszego miasteczka. Serce bolało, kiedy niektórzy gościli starostę na naszych osiedlach za jakieś marne pieniądze przekazane na imprezę. To nieporozumienie gościć i honorować człowieka, który jest szkodnikiem naszego miasteczka.

Do braku powiatowych inwestycji nawiązał także przewodniczący Szwed.

Wskazał, że w pierwotnym projekcie budżetu powiatu nie było „ani złotówki” na inwestycje w Rejowcu Fabrycznym, ale ostatecznie wprowadzono zadania dotyczące opracowania dokumentacji projektowej dla przebudowy ulic Chełmskiej (100 tys. zł), Polnej (150 tys. zł) i Narutowicza (50 tys. zł).

Można byłoby powiedzieć, że presja ma sens. Czy tak jest? Nie wiem, ale ja nie wierzę w jakiegokolwiek słowo dane przez pana Deniszczuka i pana Kwiatkowskiego. Działają tam, gdzie widzą interes polityczny. Rada powiatu już dawno powinna to ukrócić - stwierdził R. Szwed. Przewodniczący zastanawiał się, co z istniejącą już dokumentacją ul. Chełmskiej, na którą miasto wydało 60 tys. zł, i którą przekazało powiatowi.

- Czy to oznacza, że wyrzuciliśmy w błoto 60 tys. zł z publicznych środków? Czy tamta dokumentacja nie mogła być użyta? Być może zostanie użyta, ale tego nie wiemy. To dla mnie jest bez sensu, jeśli zastała przekazana, a dziś się robi ją z powrotem - ocenił przewodniczący.

(w)

**POWIAT CHEŁMSKI**

Deklaracje o oszczędnościach tylko od oka

# Dużo robią, to i chcą się pochwalić?

**Powiat chełmski jednak nie zrezygnował z gazetki wychwalającej starostę i wicestarostę, oczywiście w proporcjach odpowiednich do zasług. A jeszcze przed świętami wicestarosta sam sugerował, żeby zaoszczędzone na gazetce pieniądze przeznaczyć na zakup pieluchomajtek dla osób niepełnosprawnych. - Wicestarosta ma słabość do obietnic bez pokrycia - śmieje się opozycja.**

Na grudniowym posiedzeniu komisji budżetu rady powiatu chełmskiego, radny **Andrzej Derlak** zwrócił uwagę na brak funduszy na pomoc doraźną i zakup m.in. pieluchomajtek dla osób niepełnosprawnych. Pod koniec roku wiele instytucji boryka się z wyczerpującym się budżetem i szuka wsparcia. Pisaliśmy wtedy, że radny **Jarosław Wójcicki**

stwierdził, że wystarczyłoby ograniczyć szkolenia wyjazdowe dla radnych i dzięki temu znalazłyby się pieniądze. Chodziło mu o drogi wypadek starosty i trójki radnych, w tym Derlaka, do Zakopanego, o którym głośno było swego czasu. Podczas sesji wicestarosta **Jerzy Kwiatkowski**, nawiązując do braków funduszy z PRFON, sam zasugerował, że można zaoszczędzić, rezygnując z gazetki powiatowej. Ta, zdaniem opozycji, służy przede wszystkim promocji starosty **Piotra Deniszczuka**, który chwali swoje działania i bryluje na zdjęciach.

Tymczasem przed świętami ukazał się 19. numer wydawnictwa powiatu. - Widocznie wicestarosta ma słabość do składania obietnic, bez pokrycia - żartuje opozycja. I śmieje się, że gazetka miała ewidentnie udobruchać wicestarostę, który pojawił się na zdjęciu na pierwszej stronie.

Oczywiście pod starostą Deniszcukiem. Bo gazetka promuje władarzy powiatu w proporcjach najwyraźniej odpowiadających ich władzy. Starosta pojawia się na szesnastu zdjęciach, wicestarosta na pięciu.

Radni opozycji od dawna pytają o zbędne wydatki powiatu, które służą agitacji i przypodobaniu się wyborcom. Andrzej Dzirba chciał np. wiedzieć czy powiat prowadzi jakąś ewidencję kosztów imprez z okazji otwarcia dróg. W odpowiedzi na interpelację starosta tłumaczył, że „wydarzenia te są najczęściej organizowane spontanicznie z inicjatywy mieszkańców, sołectw bądź czasami samorządów. A w organizacji, zaopatrzeniu i przygotowaniu aktywnie uczestniczy lokalna społeczność i koła gospodyń wiejskich. A „złośliwcy” twierdzą, że czasami także kuchnia i pracownicy Domu Pomocy Społecznej z Nowin.

(reb)

**CHEŁM. Osiedle Działki dziurawe jak ser**

## Kierowców i radnych wołanie o remont

**- Już chyba lepiej było, gdy leżał śnieg. Przynajmniej tych wyrw i dziur nie było widać - mówią z przekąsem mieszkańcy os. Działki, wskazując na stan osiedlowych uliczek. Miasto zapewnia, że naprawi ubytki, kiedy pozwoli na to pogoda.**

Stan ulic, głównie tych osiedlowych, to jedna z większych bolączek Chełma. Co jakiś czas mieszkańcy różnych części miasta zgłaszają potrzebę pilnych prac remontowych. Dostarczają ją również radni. W jednej z ostatnich interpelacji na fatalny

stan ulicy Łowieckiej u zbiegu z Ogrodniczą, a także na samej Ogrodniczej przy skrzyżowaniu z Litewską oraz zlokalizowanej w centrum ulicy Sienkiewicza zwracał radny **Tomasz Otkala** (KR „Polska 2050”).

Interpelację w sprawie usunięcia ubytków na ulicach Letniej, Wiosennej, Zimowej i Jesiennej oraz Baczyńskiego, a także doraźnie utwardzenie ulic Klonowej, Antonin, Jaworowej, Słonecznej i Tęczowej prosił z kolei radny **Kamil Błaszczuk** (KR „Chełmia-nie”), a radny **Dariusz Grabczuk** (KR KO) o pilną naprawę ulic w obrębie osiedla Wolwinów.

W odpowiedzi władze miasta

przekazały, że ubytki w jezdni na ulicach Łowieckiej, Ogrodniczej i Sienkiewicza zostaną wypełnione w ramach bieżącego utrzymania ulic, przy sprzyjających warunkach atmosferycznych. Podobnie ma być z Letnią, Wiosenną, Zimową, Jesienną, Baczyńskiego i Wolwinowem. Z kolei wykonanie prac naprawczych ulic: Klonowej, Antonin, Jaworowej, Słonecznej i Tęczowej możliwe będzie po pozyskaniu frezu asfaltowego, który odzyskiwany jest z remontowanych ulic miasta.

„W chwili obecnej miasto nie posiada materiału, którym można dokonać ponownego utwardzenia” - czytamy w odpowiedzi. (w)

**CHEŁM**

Na place, boiska i korty brakuje 300 tysięcy, ale...

## Miasto nie zawiedzie najmłodszych i sięgnie głębiej do kieszeni

**Pięć firm zgłosiło się do ogłoszonego przez miasto Chełm przetargu na modernizację terenów rekreacyjno-sportowych. Miasto zabezpieczyło na ten cel 6 mln zł, ale najtańsza oferta przewyższa tę kwotę o 300 tys. zł.**

Przed końcem ubiegłego roku miasto ogłosiło przetarg na na „rewitalizację terenów rekreacyjno-sportowych”. W ramach tego zadania przy chełmskich szkołach mają powstać dwa nowe korty tenisowe. Projekt zakłada także budowę boiska do

piłki plażowej w okolicy ścieżki rowerowej wzdłuż Uherki. Wykonana zostanie też bardzo oczekiwana przez mieszkańców Dyrekcji Górnej renowacja placu zabaw przy ul. Wiejskiej. Z kolei nowe place zabaw powstaną przy SP nr 6, SP nr 7 i SP nr 8. W przypadku „Siódemki” zaplanowano także kompleksowy remont boiska wielofunkcyjnego, a w przypadku SP nr 8 także zagospodarowanie przyszkolnego skweru. Na tym nie koniec. W ramach „rewitalizacji” przy ZSP nr 3 powstanie boisko do piłki plażowej oraz bieżnia. Wyremontowane ma zostać

także ogrodzenie kortów przy Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych. Do ogłoszonego przez miasto przetargu zgłosiło się pięć firm. Rozstrzał oferowanych przez nie kwot jest dosyć duży: najdroższa oferta to 12,4 mln zł, zaproponowana przez firmę Active Line Marcin Taczalski z Lublina, najtańsza - 6,3 mln zł - przedsiębiorstwa PROM Styka Leszek z Nowej Dęby. Urząd Miasta zamierzał przeznaczyć na to zadanie 6 mln zł, ale - jak informował niedawno prezydent **Jakub Banaszek** - miasto zabezpieczy potrzebne środki.

(w)



TOMCZYK ART

ORKIESTRA KSIĘŻNICZEK

**NOWOROCZNY KONCERT WIEDEŃSKI 3**

PREMIERA



PIERWSZA NA ŚWIECIE

**ORKIESTRA KSIĘŻNICZEK**

**CHEŁMSKI DOM KULTURY**

**12.01.2024**

BILETY: [WWW.TOMCZYKART.PL](http://WWW.TOMCZYKART.PL)



**Konkurs rozstrzygnięty!**

Wejściówki (podwójne) na Noworoczny Koncert Wiedeński otrzymują: Hubert Żak, Leszek i Zofia Maślowsky, Magdalena Kanarszczuk.

Serdecznie dziękujemy za udział w naszym konkursie, zwycięzcom gratulujemy. Po bilety zapraszamy do redakcji Nowego Tygodnia od poniedziałku, 8 stycznia.

## CHEŁM. Perełka z placu Łuczковского znów na wynajem Zabytkowy kiosk znów czeka na gospodarza

Był tu kiosk „Ruchu”, sklep z akcesoriami do telefonów, punkt udzielania pożyczek i punkt z pamiątkami. Ostatnio mieściła się tu klimatyczna kawiarenka, ale dziś to też już przeszłość. Miasto kolejny raz szuka najemców zabytkowego, drewnianego kiosku na placu Łuczковского. Cena wywoławcza wydaje się niewygórowana - ok. 200 zł/miesiąc.

Choć niewielkich rozmiarów, to bez wątpienia jest to jeden z najbardziej charakterystycznych budynków w mieście. Na placu Łuczковского pojawił się ponoć w 1912 roku, z inicjatywy przybyłego z Rosji żydowskiego kupca Majera Dobkowskiego.

Wielokrotnie zmieniał gospodarzy. O ostatnim czasie przez wiele lat mieścił się tu kiosk „Ruchu”, był też sklep z akcesoriami do telefonów, biuro pożyczkowe; swego czasu sprzedawano tu pamiątki, działał



tu także salon gier, przez jakiś czas obiekt wynajmował jeden z chełmskich fotografów. Kilka lat temu powstał tu „Kiosk Pod Aniołami” - nietuzinkowa i klimatyczna „mikrokawiarnia”, tętniąca życiem głównie w ciepłe miesiące. Z końcem minionego roku dotychczasowi najemcy poinformowali, że kończą tu swą działalność, a już wcześniej, bo w połowie grudnia ub. r. miasto

ponownie wystawiło budynek do wynajmu.

Kiosk to jedno pomieszczenie o pow. niespełna 7 mkw. Zgodnie z miejscowym planem zagospodarowania przestrzennego nieruchomości ta przeznaczona jest pod usługi. Proponowany przez miasto czynsz to 28 zł netto za mkw. Czy znajdzie się ktoś z pomysłem na to miejsce, okaże się niebawem.

(w)

# CHEŁM Na początek 4 mln zł Początki Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej

W tym roku rozpocząć mają się prace nad Lubelskim Centrum Piłki Nożnej. W miejskim budżecie zapisano ponad 4 mln zł, które przeznaczone będą na dokumentację i część prac budowlanych.

Miasto Chełm otrzymało w ub.r. prawie 45 mln zł z Ministerstwa Sportu i Turystyki na realizację strategicznego projektu pod nazwą „Lubelskie Centrum Piłki Nożnej”. Kluczową częścią tego zadania będzie gruntowna przebudowa stadionu miejskiego przy ul. 1 Pułku Szwoleżerów. Odnowiony obiekt ma spełniać warunki pierwszoligowych spotkań: ma być zadaszony, wyposażony w sztuczne oświetlenie, a także system podgrzewania i nawadniania murawy. W ramach projektu powstać mają także trzy boiska treningowe. Urzędnicy wyjaśniali, że projekt przebudowy stadionu miejskiego oraz utworzenia kompleksu treningowego to strategiczny projekt zarówno dla Chełma, jak i całego regionu i stąd jego nazwa - Lubelskie Centrum Piłki Nożnej. W tegorocznym budżecie zapisano 4 060 000 zł na rozpoczęcie realizacji tego zadania.

- Za 4 060 000 zł zostanie wykonana dokumentacja na realizację zadania pod nazwą „Lubelskie Centrum Piłki Nożnej” oraz zostanie wykonana część prac budowlanych - informuje miasto.

Cała inwestycja ma być zakończona w 2027 r. (mo)

## CHEŁM. Plan jest, wkrótce przetarg Olimpia wzniesie hale

Ratusz przygotowuje przetarg na budowę dziewięciu przyszkolnych hal sportowych. Plan jest imponujący, bo zakłada zadane wielofunkcyjne boiska, z trybunami, szatniami, scenami, a nawet mobilnymi laserowymi strzelnicami.

We wrześniu ub.r. ratusz pozyskał 22 mln zł z programu „Olimpia” na budowę dziewięciu hal sportowych przy ośmiu chełmskich szkołach. Dyrektorom placówek, przy których powstać mają hale, wręczono wtedy na konferencji symboliczne cheki, opiewające na ponad 2 mln zł. Dorota Cieślak, wiceprezydent Chełma, informowała wówczas, że z hal będą korzystali uczniowie, ale też będą one udostępniane młodzieży, mieszkańcom w godzinach popołudniowych, po zakończeniu zajęć w szkołach. Zadaszone boiska wielofunkcyjne zaplanowano przy: SP nr 1, SP nr 2, SP nr 3, SP nr 4, SP nr 7 (w tym przypadku dwie hale), II LO, Zespole Szkół Energetycznych i Transportowych, Zespole Wychowania i Pomocy Psychologiczno-Pedagogicznej nr 1, tj. przy SP nr 12. Pieniądze na przyszkolne hale zapisano w tegorocznym budżecie i w tym roku mają one powstać.

- Trwają prace przygotowawcze do ogłoszenia przetargu - informuje miasto. Przedsięwzięcia te obejmują budowę boisk wielofunkcyjnych z łukowymi zadaszeniami, zapleczem sanitarnym, szatniami, trybunami i ławkami, scenami, mobilnymi strzelnicami laserowymi. W niektórych szkołach przewidziano też budowę łącznika między placówką a zadaszonym boiskiem. (mo)



**PRZEPIS BIELUCHA**  
RACUCHY Z TWAROGIEM I MLEKIEM BIELUCH

**Składniki:**

- 1 szklanka mleka Bieluch Dzban
- 1 szklanka mąki
- 250 g twarogu półtłustego Bieluch
- 3 łyżki ugotowanego ryżu
- 2 jajka
- 2 łyżki cukru

**Sposób przygotowania:**  
Wsypane do miski mąkę i cukier, dodajcie jajka i mleko. Zmiksujcie do połączenia składników i uzyskania konsystencji ciasta naleśnikowego. Dodajcie do masy ugotowany ryż i pokruszony twaróg. Zmiksujcie na wolnych obrotach. Nabierajcie po 1 łyżce ciasta, rozłóżcie na patelni, formując owalny kształt. Lekko spłaszczcie i smażcie na złoty kolor z obu stron. Racuchy twarogowe podawajcie posypane cukrem pudrem lub drobnziarnistym cukrem.

**W PROMOCYJNEJ CENIE!**  
**ZAPRASZMY DO SKLEPÓW FIRMOWYCH SM BIELUCH**  
**Chełm, ul. Chemiczna 4 oraz Aleja Żołnierzy I AW Polskiego 40**

## CHEŁM. Trzeba przebudować Sienkiewicza w dziurach i łatach

Radny Stanisław Mościcki zwraca uwagę na fatalny stan ulicy Sienkiewicza. Apeluje o frezowanie i nową nakładkę zamiast doraźnego łatania dziur, a docelowo o kompleksową przebudowę. Do tego apelu przyłącza się zapewne wielu chełmian. W budżecie na 2024 rok nie ujęto ul. Sienkiewicza.

Ul. Sienkiewicza jest jedną z najbardziej uczęszczanych w centrum miasta. Stanowi dojazd z ulicy Kolejowej do ścisłego centrum. Jest w fatalnym stanie, a jej doraźne łatanie tylko na krótko poprawia sytuację, bo „łaty” szybko się wyruszają. Potrzebny jest kompleksowa przebudowa, ale najpierw pozyskanie dofinansowania na ten cel. W budżecie na 2024 r. nie ujęto prac na ul. Sienkiewicza, więc w grę wciąż będzie wchodziło ewentualne doraźne łatanie tamtejszych licznych ubytków. Temat ten poruszył na ostatniej komisji radny **Stanisław Mościcki**.

- Jeżdżę tamtędy dwa razy dziennie, a jeśli ktoś nie jechał, to niech to zrobi i zobaczy, w jakim stanie jest Sienkiewicza - mówił radny S. Mościcki. - Nie ma jej w budżecie na 2024 rok. Chciałem zapytać, czy jest przygotowana wycena albo dokumentacja projektowa na kompleksowy remont tej ulicy wraz z chodnikami i oświetleniem. Jeśli tak, to ile to kosztuje? Czy możliwe byłoby, aby zamiast łatania cząstkowego dziur zrobić tam frezowanie i położyć nakładkę oraz poszukać pieniędzy, by za rok, dwa czy trzy wykonać kompleksowy remont?

**Radosław Popławski**, zastępca dyrektora Departamentu Architektury, Geodezji i Inwestycji Urzędu Miasta Chełm, odpowiedział, że koszt przebudowy ul. Sienkiewicza z kanalizacją deszczową i sanitarną to 4,5 mln zł.



- Ale od razu zachodzi tu potrzeba remontu ulic Obłóńskiej oraz Mickiewicza. Prezydent Chełma miał w planie pozyskać środki na przebudowę tych dróg - stwierdził wicedyrektor Popławski. - Samo frezowanie nic nie da, bo ta podbudowa jest w bardzo złym stanie. Nie mam szczegółów,

z jakiego programu byśmy korzystali, jeśli chodzi o przebudowę.

**Dorota Cieślak**, wiceprezydent Chełma przyznała, że na ten cel „teraz nie zabezpieczono środków, ale gdy tylko pojawi się taka możliwość będą podejmowane kroki”. (mo)

# CHEŁM. Nie chcą odpadów. Zawiadamiają prokuraturę

**Zagrożenie dla środowiska i mieszkańców miasta, niezgodność z faktami, znikające dokumenty. To tylko najważniejsze zarzuty jakie wobec decyzji urzędu miasta Chełm w sprawie decyzji środowiskowych dla przedsięwzięcia polegającego na zbieraniu odpadów na działce przy ul. Chemicznej, mają aktywiści ze Stowarzyszenia Nasz Chełm i Aglomeracja Chełmska. Właśnie złożyli w tej sprawie zawiadomienie do prokuratury.**

Rosną wątpliwości wokół planowanego składowiska odpadów przy ul. Chemicznej. W przekonaniu aktywistów ze Stowarzyszenia „Nasz Chełm” i Aglomeracja Chełmska, decyzja o środowiskowych uwarunkowaniach inwestycji została wydana z naruszeniem prawa. Ich zdaniem w jej uzasadnieniu wykorzystano nieprawdziwe dane w zakresie istniejącej infrastruktury. 3 stycznia urząd miasta odpowiedział na pismo złożone przez lokalnych aktywistów. Sentencja dokumentu zawiera się w jednym zdaniu: decyzje „zostały wydane zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa.” Odpowiedź adresata nie usatysfakcjonowała.

Wątpliwości dotyczące wydanej decyzji, przedłużające się oczekiwanie na oficjalną odpowiedź urzędu oraz jej jakość skłoniły przeciwników inwestycji do wystąpienia na drogę prawną. Przygotowali zawiadomienie do prokuratury o możliwości popełnienia przestępstwa, które zagraża mieszkańcom Chełma. Adresatem zawiadomienia jest Prokuratura Rejonowa w Chełmie, a pismo podpisała **Joanna Bielecka**, prezes Stowarzyszenia Inicjatywa Obywatelska „Nasz Chełm”. Aktywiści zarzucają w nim urzędnikom m.in., że wydając decyzje środowiskowe dopuszczają składowanie w mieście odpadów niebezpiecznych,

a także, że wbrew stwierdzeniom zawartym w decyzji, z budynku położonego na działce, na której ma powstać wysypisko, nie można odprowadzić ścieków do miejskiej kanalizacji ponieważ na ul. Chemicznej nie ma takiej kanalizacji. Twierdzą też, że działka nie jest podłączona do kanalizacji deszczowej, co powoduje przesłanie odpadów i zanieczyszczeń wprost do wód gruntowych. Decyzja nie uwzględnia ponadto tego, że pod ziemią znajduje się zbiornik wodny, z którego czerpią wodę studnie głębinowe dostarczające ją do celów gospodarczych i technologicznych. Do tematu wrócimy. **(kg)**

**WOJSŁAWICE.** - Nie zasypiamy gruszek w popiele - mówi wójt Gołębiowski, który z nowym rokiem podpisał umowy na realizację zaplanowanych na ten rok inwestycji drogowych

## Poleje się asfalt



**U progu nowego roku gmina Wojsławice rozstrzygnęła przetarg na jedno z ważniejszych zadań inwestycyjnych, czyli przebudowę gminnych dróg. Prace obejmą m.in. Ostrów, Turowiec, Putnowice Wielkie, Krasne, Nowy Majdan i Majdan Ostrowski.**

Modernizacja 15 odcinków gminnych dróg to jedno z najważniejszych i najkosztowniejszych zadań, jakie na ten rok zaplanowały władze Wojsławic. Przetarg na te prace ogłoszono pod koniec ubiegłego roku, a w minionym tygodniu gminie udało się go już rozstrzygnąć. Postępowanie podzielono na dwie części. Pierwsza dotyczyła budowy drogi gminnej w Majdanie Ostrowskim. Tu najkorzystniejsza okazała się oferta Przedsiębiorstwa Robót Drogowych z Lubartowa - ok. 788 tys. zł. Druga część postępowania dotyczyła poprawy warunków technicznych na gminnych drogach. Najtańsza była propozycja Przedsiębiorstwa Robót Dro-

gowych z Zamościa - 5,2 mln zł. W ramach tego zadania wykonane zostaną remonty 15 odcinków dróg gminnych w miejscowościach: Ostrów, Ostrów Kolonia, Majdan (Majdanek), Turowiec, Putnowice Wielkie (2 odcinki), Krasne (2 odcinki), Majdan Ostrowski (2 odcinki), Partyzancka Kolonia - Rożęcina - Nowy Majdan (2 odcinki), ul. Uchańska w Wojsławicach (2 odcinki) oraz ulica Grabowiecka (poszerzenie drogi do stadionu i wjazd).

- Nie zasypiamy gruszek w popiele. Już wcześniej przygotowaliśmy się do przetargów i na początku roku udało nam się je rozstrzygnąć. Nasze doświadczenie pokazuje, że przełom roku to dobry czas na ogłaszanie postępowań. Liczymy, że kiedy tylko pogoda pozwoli, wykonawcy rozpoczną prace. W sumie nowe nakładki asfaltowe powstaną na drogach o łącznej długości ponad 9 km - mówi wójt **Henryk Gołębiowski**, podkreślając przy tym, że wykonanie tych zadań nie byłoby możliwe bez pozyskanych przez gminę dofinansowań z Programu Inwestycji Strate-

gicznych oraz Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Ostatnio gmina ogłosiła i rozstrzygnęła także postępowanie na odbiór i zagospodarowanie odpadów. Zainteresowane zamówieniem były dwie firmy: PW Magdalena Kicińska ze Strupina Łanowego (1,27 mln zł) i Gminny Zakład Obsługi z Dorohuska (2,11 mln zł). Obie oferty okazały się wyższe od kwoty, którą gmina planowała przeznaczyć na te usługi, ale ostatecznie samorząd zdecydował się podpisać umowę z tańszym oferentem. Oznacza to, że do „spięcia” systemu gospodarki odpadami gmina będzie musiała dołożyć ok. 400 tys. zł. Władze gminy zapewniają, że póki co nie jest to równoznaczne z podwyżką opłaty śmieciowej dla mieszkańców.

- Jeszcze nie wiemy, jak zbilansować się nam ubiegły rok. Spodziewamy się, że spłyną jeszcze płatności za faktury. Zobaczymy jak to zafunkcjonuje w pierwszym półroczu, a ewentualne decyzje w tej sprawie zostaną podjęte w drugiej połowie roku - mówi wójt. **(w)**

## RUDA-HUTA. Na sesji jednomyślnie Budżet z nadwyżką i plan dla farm fotowoltaicznych

**Na ostatniej w 2023 roku sesji radni gminy Ruda-Huta jednomyślnie przyjęli tegoroczny budżet. Przyjęto także uchwałę w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla miejscowości Iłowa, Ruda i Marynin, gdzie planowane są farmy fotowoltaiczne.**

Dochody gminy na 2024 rok zaplanowano w kwocie 35,7 mln zł, zaś wydatki - 34,8 mln zł, w tym 14,6 mln zł stanowią będą wydatki majątkowe (ok. 40 proc. budżetu). Najważniejsze inwestycje zaplanowane na ten rok to dokończenie budowy infrastruktury wodno-kanalizacyjnej (całość inwestycji to koszt ok. 10 mln zł, z czego prawie połowa ma być wydatkowana w tym roku); zakończenie przebudowy budynku szkoły na potrzeby Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej oraz przebudowa dróg w miejscowościach Gdola, Gotówka i Leśniczówka. Koszt tych prac to ok. 8 mln zł 490 tys. zł gmina przeznaczy na fundusz sołecki. Z tych środków zaplanowano m.in. wyposażenie i remonty świetlic wiejskich, zaś 120 tys. zł z rządowego programu ochrony zabytków samorząd wyda na prace konserwatorskie w parku podworskim w Hniszowie.

- To bezpieczny i realny budżet. Na tę chwilę nie ma zagrożenia, aby nie został zrealizowany. Oczywiście w ciągu roku będzie aktualizowany. Już dziś wiemy np., że otrzymaliśmy promesę z programu „Rozświetlamy Polskę” na wymianę lamp ulicznych na nowoczesne LED-owe oprawy. Pozyskalismy ok. 600 tys. zł. To 80 proc. zakładanych kosztów - mówi wójt **Kazimierz Smal**.

W krótkiej dyskusji nad budżetem na sesji radni wyrazili zadowolenie z planów przebudowy dróg oraz remontu oświetlenia. Wskazywali także na stosunkowo niewielkie zadłużenie gminy. U progu 2024 r. wynosi ono nieco ponad 2 mln zł. Gmina planuje spłacić je do 2026 roku.

### Rozwoju upatrują w słońcu

Na sesji radni jednomyślnie przyjęli także uchwałę w sprawie uchwalenia miejscowego planu zagospodarowania

przestrzennego dla terenów ewidencyjnych Iłowa, Ruda i Marynin. Jak wyjaśniał wójt, przygotowanie tej uchwały, to pokłosie wniosków od właścicieli gruntów we wspomnianych miejscowościach, którzy na swoich działkach chcą ulokować farmy fotowoltaiczne.

- Liczymy, że ta uchwała w znaczący sposób zmieni spojrzenie na naszą gminę przez inwestorów, którzy oczekują przygotowania terenów pod inwestycje. W ubiegłym roku trafił do nas wniosek o zmianę studium uwarunkowań i w efekcie zmianę miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego. Od kiedy upadł PGR Iłowa, tereny w nim położone były wykorzystywane do różnych celów, prowadzono tam uprawy, potem ziemia leżała odłogiem, funkcjonowała hodowla gęsi, a teraz przystąpiliśmy do prac, których efektem jest nowy plan - mówił wójt Smal.

Plan dotyczy terenu o pow. ok. 20 ha, ale jak zauważył wójt, to jedynie pewien wycinek terenów, którymi gmina dysponuje i na którym chętnie widziałaby podobne inwestycje. Wójt przypomniał także, że inwestycje w odnawialne źródła energii doskonale wpisują się w hasło, jakim promuje się gmina: „Ruda-Huta pełna energii” i nie jest to tylko slogan, bo na przestrzeni ostatnich lat samorządowi udało się zrealizować wiele inwestycji wykorzystujących czystą energię, m.in. kolektory słoneczne i pompy ciepła.

Gmina liczy, że wraz z pojawieniem się nowych farm fotowoltaicznych w ich sąsiedztwie z czasem pojawią się także zakłady produkcyjne, które odbiorą i spożytkują energię elektryczną, produkowaną przez te instalacje.

- Liczymy na to, że przedsiębiorcy będą tu inwestować, a gmina będzie mieć z tego korzyść, jeśli chodzi o stronę dochodową. Uchwalając plan, podnosimy wartość tych nieruchomości, ale z chwilą gdy powstaną tam elektrownie fotowoltaiczne, to te grunty, choć w dalszym ciągu rolne, będą zajęte pod działalność gospodarczą, a wiemy, jaka jest różnica w podatku rolnym przy IV, V czy VI klasie gleby, a podatkiem od nieruchomości zajętych pod działalność gospodarczą - wskazywał wójt. **(w)**

## RUDA-HUTA. Więcej za śmieci

**Wraz z nowym rokiem mieszkańcy gminy Ruda-Huta zapłacą więcej za odbiór odpadów. Podstawowa stawka wzrośnie o 2 zł, do 17 zł od osoby miesięcznie.**

Przyjęta podwyżka zakłada zwiększenie dotychczasowych stawek o 2 zł od osoby. Po zmianie od pierwszego, drugiego, trzeciego i czwartego mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość wynoszą - 17 zł mie-

sięcznie od każdej osoby; od piątego, szóstego i siódmego mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość - 13 zł; od ósmego i każdego kolejnego mieszkańca zamieszkującego daną nieruchomość - 11 zł. W głosowaniu nowe stawki radni przegłosowali jednomyślnie.

- Kwota przyjętej podwyżki nie pokryje wszystkich kosztów związanych z odbiorem i zagospodarowaniem śmieci. Gdybyśmy chcieli te koszty w pełni zbilansować, zmuszeni byłibyśmy zaproponować podwyżkę na poziomie 4-5 zł od osoby. Uznaliśmy, że byłaby ona zbyt drastyczna dla naszych

mieszkańców, dlatego w najbliższym roku z budżetu gminy do gospodarki odpadami dołożymy ok. 150 tys. zł - dodaje wójt gminy Ruda Huta **Kazimierz Smal**.

Przetarg na odbiór odpadów z terenu gminy Ruda-Huta wygrała firma PW Ewa Grzywna-Żmuda z Żółtaniec. **(w)**

GMINA REJOWIEC FABRYCZNY. Dołożą parafii do pomnika, strażacy muszą poczekać

# Jeśli zabraknie, wezmą kredyt

Bez dyskusji i bez żadnego głosu sprzeciwu radni Gminy Rejowiec Fabryczny uchwalili budżet na 2024 rok. Przewiduje on, że w ciągu najbliższych miesięcy gmina wyda na inwestycje kilkanaście milionów złotych. Równie jednomyślni byli wyrażając zgodę na dołożenie się przez gminę do budowy przez parafię w Pawłowie pomnika biskupa - założyciela miejscowości.

Dochody gminy zaplanowano na kwotę ok. 36 mln zł (w tym majątkowe - 15,2 mln zł, a bieżące - 20,8 mln zł); wydatki gminy to 37,8 mln zł (majątkowe - 16,3 mln zł, bieżące - 21,4). Deficyt zostanie pokryty z wolnych środków (765 tys. zł) oraz kredytu w wysokości 1 mln zł.

- Czy on będzie uruchomiony, trudno dziś powiedzieć - mówił na sesji wójt **Zdzisław Krupa**. - Wszystko zależy od tego, jak dofinansowana będzie część wydatków, których budżet państwa do końca jeszcze nie określił.

Wójt podkreślał, że priorytetem, jeśli chodzi o inwestycje, będzie finalizacja zadań, które są w toku i wynikają z podpisanych umów, i na które gmina ma zabezpieczone środki w formie dotacji. Te zadania to przede wszystkim: dokończenie budowy punktu selektywnej zbiórki odpadów, budowa dróg w ramach „Polskiego Ładu”, przebudowa drogi w Krzywoli, modernizacja infrastruktury wodnej, w tym modernizacja ujęcia wody w Wólce Kańskiej, montaż zbiorników do magazynowania wody w Lisznie, montaż fotowoltaiki na ujęciach wód w Lisznie i Pawłowie, wdrożenie zdalnego odczytu pomiarów poboru wody, budowa kom-

pleksu sportowego przy szkole w Lisznie. Gmina planuje także zlecić opracowanie dokumentacji technicznej przebudowy kolejnych dróg oraz dokończyć projekt sali gimnastycznej w Pawłowie.

Podczas sesji nikt z radnych zastrzeżeń do budżetu nie zgłaszał. Przyjęto go jednomyślnie.

## Dołożą do śmieci

Pod koniec listopada ub. r. UG Rejowiec Fabryczny ogłosił przetarg na odbiór i zagospodarowanie odpadów z terenu gminy. Najtańszą ofertę złożyła firma MK PROGRESSO ze Strupina Łanowego - 822,5 tys. zł brutto. To kwota o przeszło 200 tys. zł większa, niż zakładała gmina. Jak informował na sesji wójt, założono, że część tej kwoty pokryją wpływy, a pozostała jej część zostanie sfinansowana z budżetu gminy. Czy będzie to oznaczało podwyżkę dla mieszkańców, wójt dziś nie chce przesądzać. Jak mówi, decydować będzie o tym liczba odbieranych odpadów i tego jak będą kształtowały się płatności.

## Prośba strażaków

Już pod koniec obrad przewodniczący rady **Mirosław Maziarz** odczytał pismo, które otrzymał od zarządu OSP w Kaniem. Strażacy proszą w nim o rozważenie uwzględnienia w budżecie gminy środków na rozbudowę i modernizację strażnicy. Wskazują, że budynek, z którego korzystają obecnie w związku z dynamicznym rozwojem jednostki stał się niewystarczający dla prawidłowego i bezpiecznego przechowywania sprzętów, pojazdów i przedmiotów stanowiących wyposażenie OSP. Z tego powodu część z nich przechowywana jest na prywatnych posesjach druhów. Autorzy pi-

sma argumentowali m.in., że rozbudowa strażnicy przyczyniłaby się do szybszego wyjazdu do zdarzeń, bo pojazdy ze sprzętem byłyby przechowywane w jednym miejscu, a to z kolei wpłynie nie tylko na bezpieczeństwo mieszkańców, ale i samych druhów,

Jak wyjaśniał wójt Krupa inwestycja, o którą wnioskują strażacy nie będzie tania i w 2024 r. gmina nie będzie mogła pozwolić sobie na jej przeprowadzenie.

- Należałoby zacząć od wykonania projektu technicznego, pozyskania pozwolenia na budowę. W pierwszej kolejności chcielibyśmy zakończyć program budowy gminnych dróg. Jeżeli byśmy zaangażowali środki na strażnicę już w roku 2024, to nie wiadomo czy by nam wystarczyło wkładu własnego na to, aby te drogi pokończyć - mówił wójt. Dodał, że należałoby na ten cel pozyskać środki zewnętrzne, i jest szansa na to, że w kolejnych latach takie inwestycje będą współfinansowane ze środków unijnych.

## Parafia też prosi o wsparcie

Z wnioskiem do Rady Gminy Rejowiec Fabryczny w ostatnim czasie zwróciła się także Rada Parafialna parafii pw. Świętego Jana Chrzciela w Pawłowie, prosząc o wsparcie kwotą 20 tys. zł inicjatywy budowy pomnika upamiętniającego postać biskupa chełmskiego Pawła z Grabowa vel Grabowskiego, fundatora i założyciela miasta Pawłów. Powstanie monumentu ma ubogacić miejscowość pod względem estetycznym, ale przede wszystkim ugruntowywać lokalną tożsamość i promować pozytywne wzorce moralne i patriotyzm. Do tego wniosku wszystkie komisje rady miasta odniosły się pozytywnie. (w)

GMINA KAMIEŃ. 14,6 zł mln zł na inwestycje

# Budżet uchwalony, śmieci po staremu

Radni gminy Kamień jednogłośnie uchwalili budżet na 2024 rok. To ma być kolejny rok rekordowy pod względem inwestycji, na które przeznaczono co drugą gminną złotówkę.

Na ostatniej w 2023 r. sesji Rady Gminy Kamień tradycyjnie gościł przedstawiciel Komendy Miejskiej Policji w Chełmie. Kom. **Artur Panasiuk** przedstawił radnym informację o stanie porządku i bezpieczeństwa publicznego w gminie Kamień za 2023 r. Liczba przestępstw w ubiegłym roku wyniosła 28 i zmniejszyła się w porównaniu z 2022 r. Zarówno przedstawiciel chełmskiej KMP, jak i **Dariusz Stocki**, wójt gminy Kamień wyrazili nadzieję, że ta „spadkowa tendencja” utrzyma się też w 2024 r. Kom. Panasiuk podziękował samorządowcom z gminy Kamień za zgodę na przekazanie z gminnej kasy 20 tys. zł na radiowóz dla chełmskiej KMP.

- Koszt radiowozu to 240 tysięcy złotych, z czego połowę pozyskano od komendy wojewódzkiej policji, a pozostałe 120 tysięcy złotych mają dołożyć gminy - oznajmił wójt Stocki. - My ze swojej strony dokładamy 20 tysięcy złotych. Radiowóz będzie rozdysponowany między innymi w naszym rewirze.

Najważniejsza z uchwał na sesji dotyczyła przyjęcia budżetu na 2024 r. Regionalna Izba Obrachunkowa wydała pozytywną opinię w tej sprawie. W tym roku w gminie Kamień nie przewidziano deficytu ani zaciągania kredytów. Dochody zaplanowano na 36,7 mln zł (wójt Stocki przypomniał, że na początku kadencji budżet sięgał 18 mln zł), wydatki na 34 mln zł, w tym wydatki majątkowe inwestycyjne na 14,6 mln zł (w ubiegłym roku

plan ten opiewał na 15 mln zł). Oznacza to, że w 2024 r. co drugą złotówkę gmina przeznaczy na inwestycje. Na oświatę zaplanowano 8,1 mln zł, z czego 5,7 mln zł to subwencja oświatowa, a resztę gmina wyłoży z własnej kasy. Na opiekę społeczną przeznaczono 4,2 mln zł, z czego 2,8 mln zł pochodzi z dotacji, a 1,4 mln zł dołoży samorząd. W budżecie zapisano 429 tys. zł na fundusz sołecki i za te pieniądze realizowane mają być wybrane przez mieszkańców poszczególne miejscowości przedsięwzięcia. Wójt Stocki długo wyliczał zaplanowane na ten rok inwestycje. Budżet na 2024 r. radni przyjęli jednogłośnie.

Na koniec sesji, gospodarz gminy Kamień poinformował radnych o rozstrzygniętym przetargu na odbiór odpadów komunalnych w 2024 r. Najniższą ofertę złożyło Przedsiębiorstwo Wielobranżowe Magdalena Kicińska i firma ta wygrała przetarg. Oznacza to, że w 2024 r. śmieci od mieszkańców gminy Kamień wywiezie ten sam odbiorca, co do tej pory. 2 stycznia br. gmina Kamień zawarła umowę na to zadanie i przekazano harmonogram odbioru śmieci. Cena odbioru jednej tony odpadów wynosi 980 zł netto, podczas gdy poprzednio było to 690 zł (wcześniejsza umowa obowiązywała przez dwa lata, obecna będzie obowiązywała przez rok). Usługa podrożała, ale wójt Stocki nie przewiduje podwyżek stawek za wywóz śmieci w tym roku (15 zł od mieszkańca w przypadku odpadów segregowanych).

- Jeżeli ilość odpadów nie będzie drastycznie wzrastać, a mieszkańcy będą je przed wystawieniem odpowiednio segregować dotychczasowe stawki obowiązować będą do końca zawartej umowy - mówi D. Stocki.

To, że podwyżki opłat za wywóz śmieci nie są obecnie przewidywane wynika z tego, że w ostatnim czasie zmniejszyła się ilość oddawanych przez mieszkańców odpadów wielkogabarytowych, a także większą ściągalskością opłat za śmieci, także w ramach egzekucji komorniczych. Nie bez znaczenia pozostaje też fakt, że dzięki formalnościom związanym z różnego rodzaju dodatkami osłonowymi, np. węglowym udało się zaktualizować liczbę mieszkańców i wraz z jej „rozrostem” zwiększyły się też wpływy z tego tytułu. (mo)

Wśród inwestycji zaplanowanych w 2024 r. są m.in.: rozbudowa, nadbudowa i zmiana sposobu użytkowania budynku ośrodka zdrowia na Gminne Centrum Kultury; budowa PSZOK; budowa sieci wodociągowej w gminie Kamień; budowa chodnika w Strachosławiu (ostatni etap); budowa chodnika w Andrzejowie; przebudowa dróg gminnych w: Kolonii Kamień, Haliczanach, Koczowie, Pławanicach, Pławanicach Kolonii, Kamieniu (ulice Krótka i Sportowa), Rudolfinie, Natalinie; budowa toalety nad zbiornikiem w Natalinie oraz dwóch witaczy w gminie w ramach zadania „przebudowa szlaków rowerowych wraz z przebudową infrastruktury przy zbiorniku w Natalinie”; wdrożenie e-usług publicznych dla mieszkańców gminy; doposażenie placów zabaw przy SP w Strachosławiu oraz przy zbiorniku w Natalinie; budowa oświetlenia ulicznego w: Rudolfinie (7 lamp solarnych), Józefinie (1 lampa solarna), Ignatowie (2 lampy solarne), Majdanie Pławanic (2 lampy solarne); termomodernizacja budynku GOPS; elementy dodatkowej infrastruktury nad zalewem w Natalinie w ramach zadania „zagospodarowanie zbiorników małej retencji”; budowa garażu dla OSP Czerniejów; budowa placu zabaw przy świetlicy w Ignatowie Kolonii; modernizacja świetlic w Józefinie i Kamieniu.

PIWNICE OGRODOWE  
BUNKRY SZAMBA  
ZBIORNIKI NA WODĘ DESZCZOWĄ  
• Sprzedaż • Transport • Montaż  
• Kompleksowe roboty ziemne



Piwnice  
ogrodowe  
typu „Loch”  
produkt zastrzeżony



SZAMBA -  
zbiorniki:  
5, 10, 12, 15 tysięcy litrów

**NOR-KAM**

**www.nor-kam.pl    tel. 602 337 580**

REJOWIEC FABRYCZNY  
Został obskurny przystanek

# Dworzec tylko z nazwy

Toaleta nieczynna, a przed wiatrem i chłodem też nie ma gdzie się schować - tak mieszkańcy Rejowca Fabrycznego opisują tamtejszy dworzec kolejowy. Ich zdaniem już dawno nie spełnia swojej funkcji. Władze miasta dostrzegają problem i piszą pismo do PKP, ale kolejarze odbijają piłeczkę, bo twierdzą, że przecież miasto przejęło od nich budynek i nawet część sprzedało.

- Nieczynna poczekalnia na dworcu latem to nie problem, ale o tej porze roku już tak, i to spory. Nawet nie ma gdzie się schować przed wiatrem i chłodem. Toaleta w budynku dworca też jest na glucho zamknięta. Postawiono za to T0I-T0I... To już nie dworzec, a raczej przystanek i to dość obskurny - zauważa nasza rozmówczyni i dodaje, że taka sytuacja trwa już od wielu miesięcy i bardzo dokucza mieszkańcom, którzy co rano właśnie z dworca wyruszają do pracy czy szkoły. Problem zaniedbanej infrastruktury kolejowej dostrzegają też władze miasta.

- Zdajemy sobie sprawę, że jest to dla mieszkańców bardzo uciążliwe. Wspólnie z burmistrzem ślemy do PKP monity i prośby o podjęcie działań w celu poprawy warunków dla podróżnych, ale niestety najczęściej zderzamy się ze ścianą. Niektóre z pism nadal pozostają bez odpowiedzi, ale oczywiście nie odpuszcimy tej sprawy - mówi **Robert Szwed**, przewodniczący Rady Miasta Rejowiec Fabryczny.

Ostatnie z pism, jakie władze Rejowca Fabrycznego wystosowały do PKP pochodzi z listopada br. Ubolewają w nim, że Program Inwestycji Dworcowych na lata 2024-2030 nie objął węzła kolejowego Rejowiec, tym bardziej, że na sąsiedniej, mniej uczęszczanej stacji Kanie, wybudowano całkiem nowy dworzec za przeszło 5 mln zł.

Tymczasem w naszym miasteczku w dawnym budynku dworcowym, jest lokal notarialnie wydzielony dla obsługi podróżnych (m.in. poczekalnia i toalety). Dzisiaj jego stan jest opłakany, wymagający pilnego remontu. Dodać należy, że węzeł kolejowy i stacja Rejowiec jest o wiele bardziej wykorzystywana przez podróżnych niż sąsiedni przystanek w Kaniem. Mieszkańcy i podróżni pytają, gdzie tutaj sens i logika? Obrazu całości, a więc „dbałości” o majątek PKP dopełnią

perony już ponad 50 lat nieremontowane (...). Nie postulujemy już prac analitycznych nad włączeniem „zapomnianej” stacji Rejowiec do wielkiego programu modernizacji dworców, ale postulujemy, apelujemy i domagamy się pilnego remontu i otwarcia dla podróżnych poczekalni wraz z toaletą w budynku dawnego dworca w Rejowcu Fabrycznym. Lokal został wyodrębniony na ten cel, a więc należy zadbać, aby służył podróżnym. Ponadto apelujemy i domagamy się, aby po wielu latach „analiz” przeznaczyć do sprzedaży dawny budynek (pusty i niszczejący) administracyjno-mieszkalny, który zdecydowanie „psuje” estetykę zrewitalizowanego terenu przy dworcu - napisali w piśmie do PKP burmistrz **Stanisław Bodys** i przewodniczący **Robert Szwed**.

Według przygotowanej przez miasto kalkulacji, remont poczekalni i toalety kosztowałby ok. 154 tys. zł.

O to czy mieszkańcy mogą liczyć na remont i udostępnienie poczekalni, zapytaliśmy Biuro Prasowe PKP S. A. Spółka tłumaczy, że nie jest właścicielem byłego budynku dworca Rejowiec Fabryczny. W 2006 r. nieruchomości ta została zbyta przez spółkę na rzecz gminy, która następnie (w latach 2016-2017) sprzedała ją prywatnemu przedsiębiorcy, który ulokował tam zakład produkcyjny.

- Wszystkie inwestycje, które prowadzi PKP S.A., w ramach Programu Inwestycji Dworcowych, to inwestycje w budynki, których spółka jest właścicielem, lub budowa nowych dworców na działkach należących do PKP S.A. Nie prowadzimy inwestycji w budynkach i na działkach, których nie jesteśmy właścicielem. Faktem jest, że spółka w akcie notarialnym z 2006 roku zazerwowała sobie możliwość użytkowania części przestrzeni na cele obsługi pasażerów. Nie oznacza to bynajmniej obowiązku udostępnienia tego rodzaju powierzchni ani tym bardziej przeprowadzenia modernizacji tych pomieszczeń. Chcielibyśmy tutaj również podkreślić, że do tej pory nie mieliśmy sygnałów od pasażerów o konieczności uruchomienia tej przestrzeni. Rozumieemy, jednak że samorząd lokalny, który sprzedał obiekt na rzecz osób prywatnych, widzi taką potrzebę w związku z tym, jesteśmy otwarci na rozmowy z gminą w tej sprawie. Być może uda się wypracować jakieś wspólne rozwiązanie tej kwestii - przekazał **Barłomiej Sarna** z PKP S. A. (w)

Prawie 38 mln zł na inwestycje

# Siedliszcze z rekordowym budżetem

Załącznik Nr 5  
do Uchwały Nr XLVIII/410/23  
Rady Miejskiej w Siedliszczu  
z dnia 28.12.2023 r.

2024 rok przejdzie do historii gminy Siedliszcze pod względem wydatków na inwestycje. Przy budżecie wynoszącym ponad 67,7 mln zł, zaplanowano aż 37,8 mln zł na nową infrastrukturę drogową, wodociągi, kanalizacje, modernizację oczyszczalni ścieków, zakupy gruntów i liczne remonty.

Zgoda buduje - z takiego założenia wychodzą władze Siedliszcza. 28 grudnia radni jednogłośnie uchwalili budżet na 2024 rok, który zapowiada się na rekordowy, pod względem wydatków inwestycyjnych.

- W budżecie, który zaplanowaliśmy na ok. 67,7 mln zł jest aż 37 mln zł na inwestycje - mówi **Hieronim Zonik**, burmistrz Siedliszcza. - Staramy się współpracować z każdym dla dobra wszystkich mieszkańców.

Stąd nie tylko inwestycje w mienie gminne, ale np. w dwie drogi powiatu, które znajdują się na terenie gminy. Ponad 15 mln zł gmina przeznaczy na drogę 1809 I z Siedliszcza do Woli Korybutowej, wraz z przyległymi drogami gminnymi. W ramach projektu powstanie pas jezdni o szerokości 6 metrów i metrowe, asfaltowe pobocza z obu stron. Na inwestycję udało się pozyskać pieniądze z Rządowego Funduszu Rozwoju Dróg.

Z kolei ponad 9 mln zł gmina pozyskała z Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich, na drogę powiatową od skrzyżowania w Siedliszczu do granicy z gminą Cyców (1808 I). Tam także powstanie całkiem nowa, sześciometrowa jezdnia, a fragment do skrzyżowania z drogą gminną w Majdanie Zahorodryńskim zyska także asfaltowe pobocza, ułatwiające podróż np. rowerem do tamtejszego zalewu.

Władze miasteczka nie zapominają także o drogach gminnych. Na ich remonty zapisano ponad 8,4 mln zł. Pieniądże pochodzą z zewnętrznego finansowania tj. Rządowego Funduszu Polski Ład. A w ramach zadania zaplanowano remont 12 odcinków na terenie gminy oraz przejętej drogi wewnętrznej na osiedlu mieszkaniowym w Bezku (przy Zakładzie Doświadczalnym).

Ale drogowe prace nie ograniczają się jedynie do tych zapisanych w wykazie. - Zaplanowaliśmy także remonty ulic w Majdanie Zahorodryńskim i ul. Słonecznej w Siedliszczu - mówi burmistrz Hieronim Zonik. Koszt obu inwestycji to ponad 600 tys. zł. Połowę tej kwoty udało się sfinansować dzięki dotacji z Rządowego Programu Rozwoju Dróg.

Gmina przeznaczyła także 120 tys. zł na zakup gruntu, na którym wybuduje żłobek z dwudziestoma miejscami dla dzieci. Inwestycja szacowana jest wstępnie na od 800 tys. zł do 1 mln zł. A samorząd wystąpił o jej dofinansowanie w ramach programu Maluch Plus.

W bieżącym roku władze Siedliszcza zaplanowały także dużą modernizację oczyszczalni ścieków w Brzezinach (ponad 2,2 mln zł) oraz modernizację i rozbudowę infrastruktury wodno-kanalizacyjnej w gminie (ponad 1,1 mln zł). Pierwszy projekt współfinansowany jest ze środków Polskiego Ładu, a drugi w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Lubelskiego.

- Udało nam się także pozyskać środki na prace konserwatorskie Dworu Węglińskich w Siedliszczu, restaurację płyty nagrobnej Zofii Radwańskiej, Wiecznej Lampki i zabytkowej chrzcielnicy w Kościele Parafialnym w Siedliszczu oraz zabytkowej monstrancji dla parafii w Woli Korybutowej - dodaje burmistrz.

Tak duże wydatki na inwestycje możliwe były dzięki umiejętnemu pozyskiwaniu zewnętrznych funduszy, korzystaniu z pojawiających się programów i właściwego zarządzania budżetem, w którym nie tylko nie zabrakło pieniędzy na wkład własny do planowanych inwestycji, ale znalazły się fundusze np. na budowę z własnych środków wodociągów i kanalizacji, infrastruktury sportowo-edukacyjnej i zakupy gruntów.

A warto podkreślić, że gmina Siedliszcze, jako jedna z nielicznych, nie podniosła po raz kolejny lokalnych podatków (podatek rolny na najniższy wśród samorządów w powiecie chełmskim). - Nie podnosimy podatków od nieruchomości, środków transportu, od budynków zajętych pod działalność gospodarczą, żeby nie obciążać naszych przedsiębiorców i zachęcić innych do inwestowania w naszej gminie. A mam sygnały, że niektórzy

| Lp.    | Nazwa zadania inwestycyjnego                                                                                                                                                  | Dział Rozdział | Okres realizacji inwestycji | Wydatki 2024 r. | w tym                     |                       |
|--------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------------------------|-----------------|---------------------------|-----------------------|
|        |                                                                                                                                                                               |                |                             |                 | inwestycje nie objęte WPF | inwestycje objęte WPF |
| 1      | 2                                                                                                                                                                             | 3              | 4                           | 5               | 6                         | 7                     |
| 1.     | Budowa wodociągu i kanalizacji na Osiedlu w m. Siedliszcze                                                                                                                    | 010 01043      | 2023-2025                   | 40.000,00       |                           | 40.000,00             |
| 2.     | Rozbudowa sieci wodociągowej w m. Marynin, ul. Długa i Źródłana                                                                                                               | 010 01043      | 2022-2024                   | 200.000,00      |                           | 200.000,00            |
| 3.     | Rozbudowa sieci wodociągowej rozdzielczej w miejscowości Lipówki                                                                                                              | 010 01043      | 2023-2025                   | 25.000,00       |                           | 25.000,00             |
| 4.     | Modernizacja i rozbudowa infrastruktury wodno-kanalizacyjnej w Gminie Siedliszcze- projekt RPOW WL                                                                            | 010 01044      | 2024                        | 1.133.197,09    | 1.133.197,09              |                       |
| 5.     | Modernizacja oczyszczalni ścieków wraz z infrastrukturą towarzyszącą w Brzezinach - śr. z RF Polski Ład                                                                       | 010 01044      | 2023-2024                   | 2.264.000,00    |                           | 2.264.000,00          |
| 6.     | Przebudowa drogi powiatowej nr 1808 L - projekt z PROW                                                                                                                        | 600 60014      | 2022-2024                   | 9.100.000,00    |                           | 9.100.000,00          |
| 7.     | Przebudowa drogi powiatowej nr 1809 wraz z przyległymi drogami gminnymi - śr. z RF Polski Ład                                                                                 | 600 60014      | 2022-2024                   | 15.001.000,00   |                           | 15.001.000,00         |
| 8.     | Przebudowa dróg gminnych na terenie Gminy Siedliszcze - śr. z RF Polski Ład                                                                                                   | 600 60016      | 2021-2024                   | 8.420.000,00    |                           | 8.420.000,00          |
| 9.     | Zakup mienia komunalnego (gruntów)                                                                                                                                            | 700 70005      | 2024                        | 180.000,00      | 180.000,00                |                       |
| 10.    | Budowa placu manewrowego przy Zespole Szkół w Siedliszczu                                                                                                                     | 801 80195      | 2024                        | 205.000,00      | 205.000,00                |                       |
| 11.    | Budowa żłobka w Siedliszczu                                                                                                                                                   | 855 85516      | 2024                        | 120.000,00      | 120.000,00                |                       |
| 12.    | Renowacja wiecznej Lampki w kościele Parafii Rzymsko Katolickiej Matki Boskiej Częstochowskiej w Siedliszczu - śr. własne                                                     | 921 92120      | 2024                        | 10.000,00       | 10.000,00                 |                       |
| 13.    | Wykonanie prac restauratorskich zabytkowej płyty nagrobnej Zofii Radwańskiej w Siedliszczu - śr. z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków                                       | 921 92120      | 2024                        | 102.000,00      | 102.000,00                |                       |
| 14.    | Wykonanie prac konserwatorskich i restauratorskich oraz modernizacja zespołu dworsko - parkowego Dworu Węglińskich w Siedliszczu - śr. z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków | 921 92120      | 2024                        | 1.041.600,00    | 1.041.600,00              |                       |
| 15.    | Budowa boiska sportowego w m. Chojno Nowe Pierwsze                                                                                                                            | 926 92601      | 2024                        | 10.000,00       | 10.000,00                 |                       |
| OGÓŁEM |                                                                                                                                                                               |                |                             | 37.851.797,09   | 2.801.797,09              | 35.050.000,00         |

chcieliby się do nas przenieść - mówi burmistrz.

Pełny wykaz zaplanowanych w 2024 roku inwestycji w gminie Siedliszcze prezentuje tabela obok, a poza tym wykazem znalazły się jeszcze: modernizacja oświetlenia ulicznego w gminie Siedliszcze (747 840 zł), ocieplenie ścian i wykonanie elewacji w świetlicy wiejskiej w Kuliku, remont budynku szatni sportowej przy boisku zespołu Sinko

Energy. W budżecie gminy znalazły się także pieniądze na dotacje do kosztów budowy indywidualnych ujęć wody (12 tys. zł), przydomowych oczyszczalni ścieków i zbiorników bezodpływowych (40 tys. zł), solarów dla osób fizycznych (50 tys. zł). Zaplanowano również prawie 170 tys. zł w ramach dotacji celowej na upowszechnianie kultury fizycznej i sportu, dla jednostek spoza sektora finansów publicznych.

- Inwestycje, które znalazły się w uchwale budżetowej, to jest takie „minimum”, na które mamy zagwarantowane środki finansowe. Ale nadal pojawiają się możliwości korzystania z różnych innych źródeł finansowania. W trakcie roku ogłaszane będą też nabory do różnych programów. I będziemy sięgać po te pieniądze, więc tych inwestycji będzie jeszcze więcej - podsumowuje burmistrz Hieronim Zonik.

## GMINA BIAŁOPOLE

# Budżet 2024: kanalizacja, kościół i inne

Radni jednomyślnie przyjęli budżet na 2024 rok. Projekt zakłada przychody na poziomie 20 672 665 złotych, w tym majątkowe 6 972 349 zł, zaś wydatki zaplanowano na 22 852 065 zł, w tym majątkowe 9 448 365 zł.

Dzięki uzyskanej w minionym roku nadwyżce budżetowej gmina nie musi zaciągać kredytu i mogła zaplanować nowy budżet bez deficytu. I tak zgodnie z projektem na dochody Białopola w 2024 r. składają się:

- dochody własne z tytułu opłat i podatków - 3 150 857 zł,
- dotacja 420 420 zł z Rządowego Programu Odbudowy Zabytków na remont kościoła w Buśnie,
- dotacje z Polskiego Ładu (4 726 965 zł, w tym 1 773 000 zł na termomodernizację Gminnego Ośrodka Zdrowia, 1 344 600 zł na budowę infrastruktury sportowej przy Szkole Podstawowej w Białopolu oraz 1 609 370 zł na modernizację oświetlenia ulicznego),
- dotacja z PROW, 1 799 974 zł na budowę kanalizacji w Białopolu, zakup sa-

mochodu asenizacyjnego, budowę stacji pomp na wodociągu w Raciborowicach-Kolonii oraz budowę oczyszczalni przydomowej przy świetlicy w Strzelcach,- dotacje na zadania zlecone, 1 671 136 zł, w tym 1 623 600 zł na świadczenia rodzinne, z funduszu alimentacyjnego oraz składki na ubezpieczenie zdrowotne,
- dotacje na zadania własne bieżące, 611 538 zł,
- subwencja 7 158 664 zł, w tym oświatowa - 2 701 723 zł,
- udziały w podatku dochodowym - 1 133 111 zł.

Po stronie wydatków na utrzymanie urzędu gminy w 2024 roku zaplanowano 3 279 000 zł, w tym niecałe 2 mln na płace i pochodne od płac pracowników administracji; 134 tys. zł na utrzymanie rady gminy; 6 843 890 zł na utrzymanie oświaty, prawie 3 mln zł na Pomoc społeczną, w tym ponad 556 tys. zł na utrzymanie GOPS. Działy: transport i budowa dróg - 387 500 zł, bezpieczeństwo publiczne - 122 tys. zł, gospodarka komunalna i ochrona środowiska - 2 971 000 zł, utrzymanie kultury i kultury fizycznej - 1 173 977 zł. Do tego 291 600 zł na

splatę kredytów i 140 tys. zł na obsługę długu publicznego.

Na inwestycje zabezpieczono w budżecie 9 448 365 zł, w tym:

- 2 259 000 zł na rozbudowę sieci kanalizacyjnej w Białopolu wraz z zakupem samochodu asenizacyjnego z funkcją płukania, stację pomp na wodociągu w Raciborowicach-Kolonii oraz budowę oczyszczalni przy świetlicy w Strzelcach,
- 2 100 000 zł na budowę infrastruktury sportowej przy SP w Białopolu,
- 2 096 000 zł na modernizację Gminnego Ośrodka Zdrowia wraz instalacją windy,
- 1 859 365 zł na modernizację oświetlenia ulicznego,
- 429 000 zł na remont kościoła w Buśnie,
- 400 000 zł na modernizację oczyszczalni ścieków,
- 150 000 zł na modernizację dróg gminnych,
- 130 000 zł na modernizację remizy świetlicy w Białopolu,
- 25 000 zł na zakup kosiarki samojezdnej.

(opr. pc)

## GMINA CHEŁM

Ruszyła komunikacja publiczna

# Autobusem za złotówkę

Z nowym rokiem gmina Chełm uruchomiła publiczny transport zbiorowy. Jest to jedyny taki projekt w naszym regionie. Na wstępie ruszyło siedem linii autobusowych, ale docelowo ma być ich więcej.

Miła niespodzianka dla mieszkańców gminy Chełm - w ramach walki z wykluczeniem komunikacyjnym od stycznia samorząd pilotażowo uruchomił publiczny transport zbiorowy. Jak na razie w ramach GKS (Gminna Komunikacja Samochodowa) przewozy realizowane są na siedmiu liniach: Okszów-Kolonia - Srebrzyszcze - Koza Gotówka - Okszów-Kolonia; Okszów-Kolonia - Wólka Czulczycka - Stańków - Okszów-Kolonia; Janów - Ochoża-Kolonia - Nowosiółki-Kolonia - Janów; Strupin Duży - Krzywice - Rożdżałów - Pokrówka; Strupin Duży - Pokrówka - Strupin Mały; Pokrówka - Weremowice - Wojniaki - Nowe Deputyczne - Pokrówka

oraz Pokrówka - Uher -Weremowice - Deputyczne Królewskie - Pokrówka.

- Gminna komunikacja to nowość w naszym powiecie - podkreśla wójt gm. Chełm **Wiesław Kociuba**. Jak dodaje, docelowo gmina jako organizator przewożąc pasażerskich chce skomunikować ze sobą więcej miejscowości i uruchomić kolejne linie. A jeśli uda się porozumieć z miastem, w ramach GKS-u uruchomione zostaną również kursy do Chełma.

Bilet, jak mówi wójt, kosztuje tylko 1 zł. Z przewozów korzysta również młodzież szkolna, która ma wykupione bilety miesięczne. Szczegółowy rozkład jazdy dostępny jest na stronie internetowej gminy oraz na przystankach autobusowych.

Na zadanie samorząd pozyskał dofinansowanie ze środków województwa. Operator, z którym gmina podpisała umowę na realizację przewozów, zobowiązał się do zakupu niskopodłogowych autobusów. Niebawem pierwsze z nich mają wyjechać na gminne drogi. (pc)

# Budżet Gminy Chełm – priorytet to inwestycje oświatowe i społeczne

**Budżet dla każdego samorządu to jeden z najważniejszych elementów jego prawidłowego i efektywnego działania oraz podstawa realizacji planów i zadań, swoisty rozkład jazdy dla osiągnięcia określonych celów. W Gminie Chełm, w każdym roku, budżet ma swoje priorytety, które warunkują wydatki, oczywiście z uwzględnieniem przychodów.**

We wcześniejszych latach inwestowano w drogi (remonty i budowę wraz

z infrastrukturą), budowano i remontowano świetlice, pozyskiwano fundusze związane z ochroną środowiska na odnawialne źródła energii (solary, fotowoltaikę, pompy ciepła), przydomowe oczyszczalnie ścieków, ekonomiczne oświetlenie. Ten rok to inwestycje związane z oświatą i potrzebami społecznymi – budowa szkoły, przedszkola, powstanie żłobka, nie pomijając również rozwoju infrastruktury drogowej oraz pozyskiwania funduszy na OZE.

21 grudnia odbyła się sesja Rady Gminy Chełm, na której głównym punktem było przedstawienie projektu

budżetu na rok 2024. Projekt przedstawili: **Wiesław Kociuba** - wójt Gminy Chełm, **Małgorzata Bukowska-Witos** - skarbnik gminy oraz **Lucjan Piotrowski** - zastępca wójta. Po odczytaniu pozytywnych stanowisk komisji stałych gminy oraz Regionalnej Izby Obrachunkowej, budżet został przyjęty jednogłośnie.

Budżet zakłada osiągnięcie dochodów 87.967.835,00 zł, a poniesionych wydatków 98.286.835,00 zł. Wynik budżetu (deficyt) wyniesie 10.319.000,00 zł, który zostanie sfinansowany wolnymi środkami.



Podczas sesji Rady Gminy Chełm projekt budżetu na 2024 r. przedstawili: **Wiesław Kociuba** - wójt Gminy Chełm (w środku), **Małgorzata Bukowska-Witos** - skarbnik gminy oraz **Lucjan Piotrowski** - zastępca wójta.



Sesja budżetowa Rady Gminy Chełm

**Wydatki w kwocie 98.286.835,00 zł** to wydatki na zadania bieżące 62.153.105,40 zł oraz wydatki na zadania majątkowe 36.133.729,60 zł, które dzielą się na:

- wydatki na zadania własne 80.920.279,49 zł,
- wydatki na zadania z administracji rządowej i inne zlecone ustawami 6.071.499,00 zł,
- wydatki na podstawie umów lub porozumień pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego 278.000,00 zł,
- wydatki z dotacji celowych z budżetu państwa na dofinansowanie zadań własnych 735.292,00 zł,
- wydatki na finansowanie programów lub projektów z udziałem środków z budżetu Unii Europejskiej 8.861.008,01 zł.
- środki z państwowych funduszy celowych 1.420.756,50 zł.

**Wydatki na zadania własne obejmują m.in.:**

**Rolnictwo i łowiectwo** 6.620.295,00 zł, w tym m.in.:

- budowa sieci wodociągowych (opracowanie dokumentacji) 300.000,00 zł
- przebudowa ujęcia wody w Okszwie (opracowanie dokumentacji) 300.000,00 zł,
- budowa kanalizacji sanitarnej w Pokrówce i Nowinach 5.849.795,00 zł.

**Transport i łączność** 16.486.484,49 zł, w tym m.in.:

- organizacja transportu publicznego 193.057,90 zł,
- udzielenie pomocy finansowej dla powiatu chełmskiego na opra-

cowanie dokumentacji projektowej rozbudowy drogi powiatowej Okszów Kolonia, Koza Gotówka, Srebrzyszcze oraz Rożdżałów, Leśniowice 148.920,00 zł,

- remonty, budowy i przebudowy dróg gminnych 16.004.506,59 zł (w tym przebudowa drogi gminnej Weremowice – Uher 8.251.506,59 zł).

**Turystyka** 154.000,00 zł.

**Gospodarka mieszkaniowa** 812.000,00 zł, m.in. utrzymanie zasobu komunalnego.

**Administracja publiczna** 12.735.100,00 zł, m.in. rada i urząd gminy.

**Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa** 603.100,00 zł, w tym działalność Ochotniczych Straży Pożarnych.

**Oświata i wychowanie** 25.497.800,00 zł, w tym m.in.:

- budowa szkoły podstawowej w Okszwie (opracowanie dokumentacji) 325.000,00 zł,
- wymiana dachu na budynku szkoły podstawowej w Okszwie 1.050.000,00 zł,
- wymiana instalacji centralnego ogrzewania w szkole podstawowej w Okszwie 400.000,00 zł.

**Ochrona zdrowia** 190.000,00 zł.

**Pomoc społeczna** 2.541.800,00 zł.

**Rodzina** 4.783.000,00 zł, m.in. zakup budynku na potrzeby żłobka) 3.955.000,00 zł.

**Gospodarka komunalna i ochrona środowiska** 4.596.700,00 zł. W tym m.in. budowa oświetlenia 400.000,00 zł.

**Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego** 3.380.000,00 zł. W tym. in. budowa świetlicy wiejskiej w Rudce 1.600.000,00 zł i prace przy

zabytkowej wieży w Stołpiu 100.000,00 zł.

**Kultura fizyczna** 419.000,00 zł. (dotacje 345.000 zł).

**Wydatki na zadania z zakresu administracji rządowej i inne zlecone ustawami to:**

- administracja publiczna (wojewódzka) 124.799,00 zł, głównie sprawy obywatelskie.
- rodzina 5.940.600,00 zł, różne świadczenia.

**Wydatki na podstawie umów lub porozumień pomiędzy jednostkami samorządu terytorialnego** - 278.000,00 zł. Dowożenie do szkół uczniów niepełnosprawnych oraz utrzymanie bezdomnych zwierząt w schronisku.

**Wydatki z dotacji celowych z budżetu państwa na dofinansowanie zadań własnych to:**

Pomoc społeczna – 735.292,00 zł.

**Wydatki na finansowanie programów lub projektów z udziałem środków z budżetu Unii Europejskiej to:**

- Oświata i wychowanie (budowa przedszkola w Żółtańcach Kolonii) 6.283.051,00 zł.
- Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego (budowa amfiteatru z infrastrukturą przy zbiorniku Żółtańce) 2.577.956,00 zł.

**Środki państwowych funduszy celowych**, w tym:

- organizacja transportu publicznego 956.942,10 zł,
- realizacja Programu „Asystent osobisty osoby z niepełnosprawnością” 463.814,40 zł.

## GMINA BIAŁOPOLE Podsumowali stary i powitali nowy rok



**Po zakończeniu ostatniej w 2023 r. sesji rady gminy Białopole, odbyło się uroczyste spotkanie noworoczne, na którym zgodnie z tradycją samorządowcy podsumowywali wydarzenia i inwestycje zrealizowane w minionym roku.**

W 2023 roku na terenie gminy Białopole, jak zreferował wójt **Henryk Maruszewski**, zrealizowano rekordowy zakres inwestycji za ponad 31 milionów złotych, z czego udział własny gminy

to 5,4 mln zł (resztę stanowiły dotacje z zewnątrz). Zmodernizowana została infrastruktura wodociągowa, odnowiono centrum Białopola, przebudowano 11,5 km dróg gminnych oraz 7,5 km dróg powiatowych, zakupiono nowy średni wóz strażacki dla OSP Białopole oraz wykonano remont remizy, który rozliczony zostanie w 2024r. Wykonany został też II etap modernizacji świetlicy w Strzelcach, a w szkole podstawowej zainstalowana została wirtualna strzelnica. Trwają prace przy modernizacji oświetlenia ulicznego (wymieniono

250 lamp na energooszczędne ledowe, zamontowanych będzie też 200 lamp solarnych).

Miniony rok obfitował również w wydarzenia kulturalne i sportowe organizowane przez Gminny Ośrodek Kultury wspólnie ze szkołą podstawową, lokalnymi stowarzyszeniami i parafią.

Spotkanie noworoczne, w którym udział wzięli urzędnicy, radni, sołtysi, przedstawiciele organizacji społecznych, instytucji, firm i służb, uświetnił występ szkolnego zespołu „Tęcza”.

(opr. pc)

## Gmina Chełm „zyska” kolejny mandat? Pawłowska za Kamińskiego

**Gmina Chełma to ma szczęście. Dzięki zmianom w okręgach wyborczych zyska mandat do rady powiatu. A dzięki zamieszaniu na Wiejskiej może mieć swojego parlamentarzystę. Miejsce Mariusza Kamińskiego, któremu marszałek sejmiku wygasł mandat, powinna zająć Monika Pawłowska, która tuż przed wyborami zameldowała się w Strupinie Dużym.**

Przed tygodniem podawaliśmy, że przed wyborami samorządowymi szykują się zmiany w okręgach wyborczych do rady powiatu chełmskiego. Komisarz wyborczy będzie musiał na nowo ustalić ich granice, bo w gminie Chełm przybyło mieszkańców i należy jej się dodatkowy mandat.

Teraz okazuje się, że gmina może zyskać jeszcze jeden i to znacznie bardziej prestiżowy mandat poselski. Zgodnie z ordynacją

wyborczą miejsce **Mariusza Kamińskiego**, któremu w minionym tygodniu marszałek sejmiku wygasł mandat poselski, powinna zająć **Monika Pawłowska**. Kamiński był jedynką PiS w okręgu Chełmskim, Pawłowska startowała z czwartego miejsca. A tuż przed samymi wyborami, zameldowała się w Strupinie Dużym. W poprzednich wyborach Pawłowska startowała jako jedynka z listy Lewicy i wtedy zameldowana była w Białej Podlaskiej.

Pomimo wysokiej pozycji na liście w państwowych wyborach mandat nie zdobyła. Ale wszystko wskazuje na to, że nie straciła szansy na to, żeby zasiąść w sejmowych ławach. Jeśli skończy się zamieszanie z wygaszeniem mandatu Kamińskiego, bo co do tego czy marszałek zrobił to zgodnie z prawem toczą się teraz spory. Ale miejmy nadzieję, że będzie dbała o interes mieszkańców okręgu i „swojej” gminy. Ciekawe czy nadal razem z PiS, które już nie jest przy władzy? (bf)

### Zaufanie i bezpieczeństwo

Tworzymy kompleksowe systemy ochrony dla domów i firm każdej wielkości.

**Chełm, ul. Nadrzeczna 5**

tel. 662 165 541

**konsalnet**

www.konsalnet.pl

# CHEŁMSKI AFISZ KULTURALNY



## 8 stycznia, poniedziałek

13:00 Pati i kłątwa Posejdona  
15:00 Akademia pana Kleksa.  
17:30 Akademia pana Kleksa.  
20:00 Gra w opętanie

## 9 stycznia, wtorek

13:00 Pati i kłątwa Posejdona  
15:00 Akademia pana Kleksa.  
17:30 Akademia pana Kleksa.  
20:00 Gra w opętanie

## 10 stycznia, środa

13:00 Pati i kłątwa Posejdona  
15:00 Akademia pana Kleksa.  
17:30 Akademia pana Kleksa.  
20:00 Gra w opętanie

## 11 stycznia, czwartek

13:00 Pati i kłątwa Posejdona  
15:00 Akademia pana Kleksa.  
17:30 Akademia pana Kleksa.  
20:00 Gra w opętanie

## 12 stycznia, piątek

13:00 Wyspa Puffinów. Nowi przyjaciele  
15:00 Akademia pana Kleksa.  
17:30 Akademia pana Kleksa.  
20:00 Piep\*zyć Mickiewicza

## 13 stycznia, sobota

11:00 Akademia pana Kleksa.  
13:30 Wyspa Puffinów. Nowi przyjaciele  
15:15 Akademia pana Kleksa.  
18:00 Akademia pana Kleksa.  
20:30 Piep\*zyć Mickiewicza

## 14 stycznia, niedziela

11:00 Wyspa Puffinów. Nowi przyjaciele  
13:00 Akademia pana Kleksa.  
15:30 Akademia pana Kleksa.  
18:00 Akademia pana Kleksa.  
20:30 Piep\*zyć Mickiewicza

## Wernisaż w Muzeum Ziemi Chełmskiej



Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza 13 stycznia o godz. 17.00 do siedziby przy ul. Św. Mikołaja na wernisaż wystawy **Moniki Trypuz**. Projekt „Flashback – kadr pamięci” Moniki Trypuz to instalacja artystyczna z dziedziny sztuk wizualnych. Ma ona formę wystawy, na której przedstawione zostaną utkane przez artystkę tkaniny tkane techniką pereboru podlaskiego oraz wyświetlane będą nagrania video, dotyczące osobistych historii osób, biorących udział w projekcie. Instalacja nawiązuje do sztuki partycypacyjnej, w której odbiorca dostaje możliwość wejścia w interakcję z doświadczaniami osób przedstawionych na nagraniach, „przejrzenia się” w nich i odkrywania nowych znaczeń własnych przeżyć. Forma instalacji nawiązuje do ikonostasu odwołując się do etymologii tego słowa (gr. eikon - obraz, stasis - miejsce, pozycja) i definiując flashback jako usytuowanie obrazu osobistej historii w pamięci. Odwołanie do symboliki ikonostasu w ujęciu artystki stanowi również próbę poszukiwania dialogu między Wschodem a Zachodem w kontekście religijnym. Zastosowanie pereborów nawiązuje do wielokulturowych tradycji wschodniej Polski, a fakt wykorzystywania tej techniki tkackiej przez mieszkańców należących zarówno do wschodnich jak i zachodnich wyznań chrześcijańskich pozwala na uznanie tych tkanin za pomost łączący ludzi o odmien-

nych tradycjach kulturowych. Partnerem wydarzenia jest Województwo Lubelskie. Lubelskie Smakuj życie!

## Szkolenia „Cyber Senior”

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza seniorów do udziału w kolejnej edycji bezpłatnych szkoleń pt. „Cyber Senior”. Warsztaty skierowane są szczególnie do osób starszych, które nie miały do tej pory styczności z komputerem, a chciałyby poznać zagadnienia związane z obsługą komputera w celu szybkiego komunikowania się przez Internet z rodziną i znajomymi, przeglądania wiadomości oraz wyszukiwania informacji w Internecie. Kurs zapewni umiejętność bezpiecznego poznawania nowych ludzi, wyszukiwania filmów i programów, dokonywania zakupów przez Internet, a także czytania książek, napisania pisma z użyciem edytora tekstu. Zajęcia odbywać się będą w sali seminaryjnej ChBP przy ul. Partyzantów 40, raz w tygodniu od lutego do maja br. Zapisy prowadzone są telefonicznie, a zainteresowane osoby są proszone o kontakt pod numerem telefonu 82 563-95-05 w godz. 8.00 - 15.00. O przyjęciu na kurs decyduje kolejność zgłoszeń.

## Kabaret Hrabi



Chełmski Dom Kultury zaprasza 16 stycznia 2024 o godz. 17.00 i 20.00 na występ Kabaretu Hrabi. Najnowszy program pt. „Pociechy” przeznaczony jest dla dorosłych i młodzieży (od 12 lat), w którym kabaret Hrabi opowie także o rodzicach, opiekunach i nauczycielach owych pociech. Bilety od 90 zł.

## Berek, czyli upiór



**w moherze**  
Chełmski Dom Kultury zaprasza 19 stycznia o godz. 17.15 i 20.15 na spektakl pt. „Berek, czyli upiór w moherze”. To komedia na podstawie książki **Marcina Szygielskiego** pt. „Berek”. Jak potoczą się losy nietypowych sąsiadów – staroświeckiej Anny i młodego Pawła, mieszczańskiego geja? W rolach głównych wystąpią **Ewa Kasprzyk** i **Antoni Pawlicki**. Sztuka Bilety od 100 zł.



## Dogadzaj moją żonę – mamy wejściówki!

Chełmski Dom Kultury zaprasza 21 stycznia o godz. 18:00 na spektakl pt. „Dogadzaj moją żonę” w wykonaniu Teatru Ziemi Chełmskiej. Pewnego dnia do gabinetu Ka-

rola wpada mężczyzna, który przedstawia się jako mąż jego kochanki, Sabiny. Ma wiele dowodów świadczących o tym, że sporo wie o trwającym od dwóch lat romansie żony, a nawet w pewnym sensie kontroluje go. Szantażuje Karola, przedstawiając mu jednocześnie osobliwą propozycję. Jej spełnienie niesie ze sobą niespodziewane komplikacje. Występują: **Kinga Matusiak-Lasecka, Barbara Szarwiło, Sławoj Czarnota, Dominik Bąk**. Bilety w cenie 40 zł. Dla naszych Czytelników mamy dwie podwójne wejściówki na spektakl „Dogadzaj moją żonę”. Powodują one do osób, które pierwsze zadzwonią do naszej redakcji we wtorek (9 stycznia) o godz. 12.00.

## Klub Dobrego Filmu

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza we środę (10 stycznia) o godz. 17.00 na spotkanie w ramach Klubu Dobrego Filmu z cyklu „Prawdziwe historie”.

## Dyskusyjne Kluby Książki

Chełmska Biblioteka Publiczna zaprasza w poniedziałek (15 stycznia) o godz. 16.00 na Dyskusyjny Klub Książki dla Dzieci i Młodzieży. Z kolei dzień później, we wtorek (16 stycznia) o godz. 15.00 zaplanowano spotkanie w ramach Dyskusyjnego Klubu Książki dla dorosłych czytelników.



## Noworoczny koncert baletowy ChDK

Chełmski Dom Kultury zaprasza 10 stycznia o godz. 18.00 na „Noworoczny Koncert Baletowy”. Na scenie wystąpią wszystkie grupy Baletowej Szkoły Tańca ChDK, prowadzone przez instruktora **Agatę Grabałowską**. Bilety po 15 zł.



## Noworoczny koncert wiedeński

12 stycznia o godz. 17.00 oraz o godz. 20.00 w Chełmskim Domu Kultury zaplanowano „Noworoczny Koncert Wiedeński 3” w wykonaniu Orkiestry Księżniczek. Po spektakularnym sukcesie koncertu wiedeńskiego 1 i 2 będzie to nowy program, w którym publiczność usłyszy największe, ponadczasowe i wiecznie bliskie sercom melomanów przeboje. Światowej sławy artyści zaprezentują nieśmiertelne arie i duety, a także najbardziej znane walce i polki Johanna Straussa, największe przeboje wiedeńskiej operki oraz niezliczona, ilość muzycznych niespodzianek z całego świata. Bilety od 159 zł.

## Historia Dyrekcji

Muzeum Ziemi Chełmskiej zaprasza na wystawę „Osiedle Dyrekcji Kolei Państwowych w Chełmie” (sale muzeum przy ul. Lubelskiej 55). Ekspozycję zorganizowano z okazji 95. rocznicy wmurowania kamienia węgielnego pod gmach Dyrekcji Kolei Państwowych w Chełmie. Ekspozycja składa się z niepublikowanych dotąd dokumentów archiwalnych, fotografii, ogłoszeń ówczesnych władz miejskich, projektów poszczególnych budynków, planów miasta. Autorem realizowanego projektu oraz scenariusza wystawy jest **Magdalena Mąka**

## Chełmski słownik biograficzny (353)

- Zbigniew Lubaszewski -

# BOLESŁAW MIĘDZYBŁOCKI

**7 czerwca 1925 roku do Chełma przybył Józef Piłsudski (był to ostatni pobyt marszałka w tym mieście). Wśród witających go osób ważne miejsce zajmował ówczesny starosta chełmski Bolesław Międzybłocki, zarządzający powiatem w latach 1925-1928.**

Bolesław Międzybłocki urodził się 22 maja 1881 roku w Siedlcach. Był synem Antoniego i Rozalii Międzybłockich. Nie zachowały się informacje o jego edukacji. Według ustaleń Janusza Mierzwę, autora biogramu przyszłego starosty chełmskiego zamieszczonego w drugim tomie *Słownika biograficznego starostów Drugiej Rzeczypospolitej* (wydanego w 2022 roku), ukończył średnią Szkołę Mierniczą w Pskowie. Dzięki zdobytym kwalifikacjom w 1908 roku mógł podjąć pracę geometry. Pracował w powiatach: siedleckim, kieleckim i kaliskim. W 1910 roku był ponadto instruktorem komasacji przy Centralnym Towarzystwie Rolniczym w Warszawie. Po wybuchu I wojny światowej i wkroczeniu do Królestwa Polskiego wojsk państw centralnych ewakuował się w głąb Rosji, gdzie w 1916 roku ukończył kursy statystyczne MSW w Piotrogradzie. Pod koniec 1916 roku rozpoczął służbę w armii rosyjskiej. Od 1 maja 1917 do 5 stycznia 1918 roku pełnił obowiązki adiutanta pułku w finlandzkim pogranicznym pułku piechoty. Po demobilizacji przez Szwecję przedostał się do Polski, gdzie podjął pracę starszego rachmistrza w Wydziale Statystycznym ówczesnego Ministerstwa Sprawiedliwości, funkcjonującego w ramach Rady Ministrów Królestwa Polskiego utworzonej decyzją Rady Regencyjnej. Rozpoczął również studia na Wydziale Administracji Państwowej i Komunalnej Szkoły Nauk Politycznych w Warszawie (ukończył studia w 1920 roku). Aktywny był także w organizacjach ziemiańskich (w trakcie pobytu na Lubelszczyźnie związany był z ruchem narodowym). Od 1919 roku był referentem do spraw polityki agrarnej przy międzydzielnicowej Komisji Agrarnej Związku Ziemian oraz kierownikiem sekcji prasowej w biurze Wydziału Wykonawczego Rady Naczelnej Organizacji Ziemiańskich. Wykładał także na kursach mierniczych oraz był instruktorem szkoły mierniczej w Łomży. Od 1 lutego 1920 roku był również redaktorem „Gazety Łomżyńskiej” (*Pisma poświęconego zagadnieniom życia narodowego ziemi łomżyńskiej w zakresie politycznym, społecznym i kulturalnym*). Pisarstwo zajmowało resztą w jego działalności ważne miejsce. Obok artykułów o problemach politycznych i ekonomicznych, był autorem broszury *Jak socjaliści wyobrażają sobie ustrój rolny* (wydanej w Bibliotece Podręcznej tygodnika „Zorza” w 1919 roku) oraz dwóch podręczników: *Konstytucja z dnia 17 marca 1921 roku. Skrypt z wykładów* (Lublin 1924) oraz *Prawo urzędnicze* (Lublin 1925).

W połowie 1920 roku Bolesław Międzybłocki wstąpił do Wojska Polskiego. Po ukończeniu kursu oficerskiego w Szkole Podchorążych w Warszawie służył jako adiutant 1 batalionu w 1 Pułku Ochockim Obrony Warszawy. Ukończył również kurs miotaczy min i granatów w batalionie zapasowym 1 Pułku Piechoty Legionów. Z wojska został zwolniony 20 grudnia 1920

roku (ostatecznie został zweryfikowany w stopniu podporucznika piechoty ze starszeństwem od 1 czerwca 1919 roku). Początkowo pracował w Ministerstwie Spraw Wojskowych (jako starszy referent w Biurze Prezydyalnym). Następnie (2 sierpnia 1921 roku) został zatrudniony jako urzędnik w Urzędzie Wojewódzkim Lubelskim. Wypełniał obowiązki kierownika Oddziału Bezpieczeństwa Publicznego w Wydziale Prezydyalnym. Po przebudowie struktury urzędu został w lutym 1925 roku pierwszym naczelnikiem Wydziału Bezpieczeństwa Publicznego. Po miesiącu został mianowany starostą chełmskim (dokładnie 4 marca 1925 roku). Stanowisko objął po Aleksandrze Dębskim, który 4 lutego 1925 roku objął funkcję wojewody wołyńskiego.

Bolesław Międzybłocki został w Chełmie przywitany bardzo pozytywnie. Według autora skromnej notatki w tygodniku „Zwierciadło” (*Nowy Starosta Chełmski*, nr 16-17 z 25 kwietnia 1925 roku): „Nazwisko nowego Starosty nie jest obcem mieszkańcom naszego miasta i powiatu i jego potrzeby są dobrze znane nowemu Staroście, który w ciągu kilku lat, zajmując stanowisko Szefa Wydziału Bezpieczeństwa w Województwie Lubelskim, miał niejednokrotnie możliwość zapoznania się ze sprawami powiatu. Nie przychodzi do nas człowiek nowy, lecz obeznany z terenem swej działalności i daje nam pełną ręką iść owoce jego pracy, dla dobra interesów państwowych i komunalnych”. Obok wypełniania obowiązków starosty (często uczestniczył w różnorodnych uroczystościach, relacjonowanych przez chełmskie tygodniki „Zwierciadło” i „Chełmski Kurjer Ilustrowany”) angażował się w szereg działań społecznych. W 1926 roku był inicjatorem utworzenia Rolniczego Zakładu Doświadczalnego im. Stanisława Staszica w Chełmie (kierowanego przez szereg lat przez prezetowanego w „Chełmskim Słowniku Biograficznym” inż. Antoniego Polonisa). W tym samym roku został prezesem Zarządu Okręgowego Związku Straży Pożarnych RP. W 1928 roku był jednym z inicjatorów powołania w Chełmie Koła Związku Obrony Kresów Zachodnich (zebranie odbyło się w sali Sejmiku Chełmskiego), w zarządzie którego objął funkcję skarbnika (prezesem został ówczesny prezydent Chełma Stanisław Gutt). Był również przewodniczącym Powiatowego Komitetu Wychowania Fizycznego i Przysposobienia Wojskowego w Chełmie.

Bolesław Międzybłocki funkcję starosty chełmskiego pełnił do 14 czerwca 1928 roku (zastąpił go prezentowany już w ramach „Chełmskiego Słownika Biograficznego” Bronisław Bagiński). Po zakończeniu pracy w Chełmie został przeniesiony (dosyć niespodziewanie, w trakcie przygotowań do Wystawy Rolniczo-Przemysłowej, o czym informował tygodnik „Zwierciadło” w numerze 28 z 23 czerwca 1928 roku) do Radzyna Podlaskiego, gdzie również został starostą (od 15 czerwca 1928 roku). W nowym miejscu pracy również przejawiał dosyć szeroką aktywność. Był między innymi autorem wydanej w 1930 roku *Monografii powiatu radzyńskiego*. W trakcie pracy w Radzynie Podlaskim nagle zmarł 3 grudnia 1930 roku (w Warszawie), w wieku zaledwie 49 lat. Pochowany został na cmentarzu w Radzynie Podlaskim.

## CHEŁM. Pojedynek na wpisy Konkurencja poszła na noże

Właściciele jednej z chełmskich restauracji zarzucają szefowi konkurencyjnej firmy nękanie i groźby. „Mamy nadzieję, że nie będziemy się musieli oglądać za siebie na ulicy” - piszą w oficjalnym oświadczeniu w mediach społecznościowych. - To pomówienia - broni się posądzany o przestępstwo restaurator.

Konkurencja w gastronomii działa intensywnie i trzeba walczyć o klienta. Zazwyczaj jednak „walka” ta ogranicza się do działań marketingowych. Ale nie w Chełmie.

W miniony weekend jedna z chełmskich restauracji, specjalizujących się w sushi oraz kuchni azjatyckiej, zamieściła w mediach społecznościowych niepokojący komunikat. Zgodnie z oświadczeniem, właściciel konkurencyjnej w mieście restauracji sushi ma ich „nękać”.

„Podajemy to do wiadomości publicznej, ponieważ oprócz nękania padły również groźby w kierunku restauracji, jak i naszych osób” - piszą właściciele knajpy.

Zwracając się personalnie w kierunku posądzanego o nękanie konkurenta, dodają: „Mamy nadzieję, że po tym poście nie będziemy musieli oglądać się za siebie na ulicy”.

Post wywołał nie lada zamieszanie wśród zaskoczonych mieszkańców miasta, którzy doceniają zarówno jedną, jak i drugą restaurację. Domniemane ofiary poinformowały zaś, że zamierzają zgłosić sprawę organom ścigania.

- To pomówienia - broni się w rozmowie z „Nowym Tygodniem” posądzany o nękanie konkurentów. Jak dodaje, w związku z zaistniałą sytuacją rozważa też podjęcie odpowiednich kroków prawnych. Tłumaczy przy tym, że wszystko zaczęło się od momentu, gdy na stronie ich restauracji tamci zaczęli umieszczać komentarze reklamujące własny lokal. Potem było zarzucanie kopiowania menu i rzekomo silnej inspiracji. - Z ogromną niecierpliwością czekamy na kroki podjęte przez policję. Z przyjemnością prześlemy im screeny z rozmów, niech sami rozstrzygną, kto komu zaczął grozić - dodaje.

(pc)

Wesprzyj wystawę!  
Apel Muzeum Ziemi Chełmskiej

## Chełm w propagandzie PRL



Widok na ul. Wojsławicką, lata 70. XX w.

Muzeum Ziemi Chełmskiej im. Wiktora Ambroziewicza organizuje w tym roku wystawę i towarzyszący jej katalog „Chełm w propagandzie PRL”. Na ekspozycji planuje zaprezentować miasto w latach 1944-1989.

Chełm wskazywany był przez propagandę PRL jako miejsce ogłoszenia i powstania Manifestu. Kłamstwo to przez wiele lat utrwalane było przez

władzę PRL. Na wystawie Muzeum chce pokazać fotografie ze swoich zbiorów oraz udostępnione przez chełmian.

Wystawa prezentująca Chełm w latach 1944-1989 planowana jest na lipiec br. Fotografie i pamiątki Muzeum gromadzić będzie do maja, licząc, że odzew mieszkańców będzie duży i uda się sięgnąć do prywatnych archiwów i wydobyć z nich unikatowe świadectwa przeszłości - zdjęcia i inne pamiątki z okresu PRL.



Ulica 22 Lipca (obecna ul. 11 Listopada)

## Koncertowe podsumowanie roku w DźwiękoSferze



W chełmskiej DźwiękoSferze odbył się koncert wychowanków podsumowujący rok 2023.

Tym razem uczniowie i nauczyciele z DźwiękoSfery zaprezentowali się w repertuarze, który czują i kochają najbardziej. Koncert pod hasłem „Lubię to!” był pomysłem jednej z uczennic śpiewu - Tajry Domino.

- Tematyka naszych występów zawsze była okolicznościowa i z góry założona, a ja chciałam zaśpiewać po prostu to co lubię - mówi Tajra. Katarzynie Borkowskiej, założycielce DźwiękoSfery, pomysł ten bardzo się spodobał.

- Chciałam, żeby uczniowie mogli jak najszerzej wyrazić samych siebie, żeby pokazali, co im w duszy gra, żeby zaprezentowali to, co kochają najbardziej - podkreśla. W efekcie na scenie DźwiękoSfery można było usłyszeć: reggae, hip-hop, rock, pop, soul, a nawet disco-polo.

- Było magicznie, jak zwykle. Kolejny koncert już w maju, serdecznie zapraszamy! - mówi K. Borkowska.

W koncercie wzięli udział: Wiktor Szczotka, Maja Wawryniuk, Łukasz Garbacz, Leila Domino, Kinga Płata, Michał Majdański, Julia Cieślak, Kinga Marchewka, Sylwia Płata, Maja Sidorczak, Michał Tałajko i Katarzyna Borkowska. Niestety, z powodu choroby na scenie nie pojawiła się pomysłodawczyni wydarzenia - Tajra Domino. (kg)



### Galeria Dziecięca

POKUSA PRESTIGE

Największy wybór markowych zabawek

bruder playmobil

i wiele innych

ul. Okszowska 39  
al. Żołnierzy 1 AWP (róg Lwowskiej)  
Godziny otwarcia Galerii: pn-pt 9-18, sobota 9-15

### Co pół roku ROZDAJEMY WÓZEK

W losowaniu w styczniu 2024 r. wezmą udział wszystkie kupony z II półroczia 2023 r. Wystarczy w jednym z salonów Pokusa zostawić drukowany przez nas kupon, który będzie brał udział w losowaniu. Zapraszamy!

IMIĘ I NAZWISKO

ADRES

TELEFON

DATA PODPIS PRACOWNIKA SKLEPU

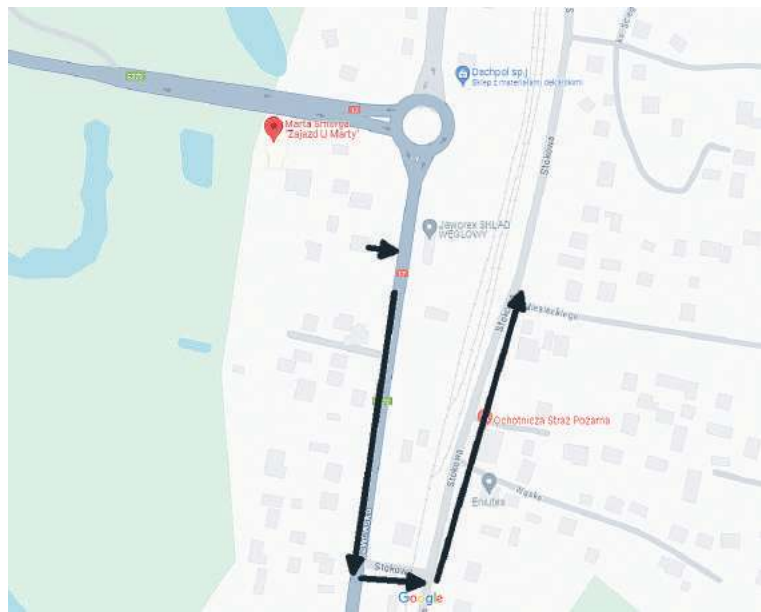
Już jeden kupon bierze udział w losowaniu

**KRASNYSTAW**

Codzienne utrudniene przez ciągłą linię

# Nie taka prosta droga do domu

Nowe oznakowanie poziome na ulicy Lwowskiej, namalowane po wybudowaniu ronda na skrzyżowaniu z ulicą Majora Sokołowskiego, mocno utrudnia życie mieszkającej tam rodzinie pana Dariusza.



Budowa ronda w miejscu niebezpiecznego i wiecznie zakorkowanego skrzyżowania krajowej „siedemnastki” (ul. Sokołowskiego) z ul. Lwowską uciechyła wszystkich kierowców. Tej radości, póki co, nie podziela mieszkający wraz z rodziną przy ul. Lwowskiej 125 pan Dariusz, który po wybudowaniu ronda i wprowadzeniu nowego oznakowania ma utrudniony dojazd i wyjazd ze swojej posesji. W tej sprawie złożył skargę do Generalnej Dyrekcji Dróg Krajowych i Autostrad.

- Przy zjeździe z ronda w kierunku Zamościa wyznaczono oznakowanie poziome w postaci linii ciągłej na odcinku wjazdu do mojej nieruchomości, uniemożliwiając tym samym jazdę, jadąc od strony Zamościa, na moją posesję - wskazuje problem pan Dariusz. - Linia ciągła uniemożliwia również wyjazd z mojej posesji w lewo, bezpośrednio w kierunku Chełma.

By wjechać na swoją działkę od strony Zamościa, krasnostawianin musi dojechać do ronda, na nim zawrócić i jechać w stronę Zamościa zjechać na posesję. Z kolei chcąc udać się w kierunku Chełma, musi najpierw skręcić w prawo w stronę Zamościa, przejechać ok. 200 metrów, skręcić w ulicę Stokową i tą ulicą, biegnącą równolegle do ul. Lwowskiej wracać w stronę miasta i Chełma.

- Aby rozwiązać ten problem wystarczyłoby linię ciągłą na wysokości mojej posesji zastąpić linią przerywaną, tak jak było wcześniej - wskazuje drogowcom pan Dariusz.

Poprosiliśmy o komentarz **Łukasz Minkiewicz**, specjalistę ds. komunikacji społecznej GDDKiA Lublin. Przed zamknięciem tego wydania „Nowego Tygodnia” odpowiedzi nie otrzymaliśmy. (kg)

**GMINA KRASNYSTAW**

Do pomagania nie trzeba ich namawiać

# Szlachetna Paczka od urzędników



Pracownicy Urzędu Gminy Krasnystaw przyłączyli się do akcji „Szlachetna Paczka” i pomogli jednej z rodzin znajdujących się w trudnej sytuacji finansowej. Nie pierwszy raz.

Urzędnicy najpierw zrobili składkę, a za zebrane pieniądze kupili to, czego rodzina najbardziej potrzebowała.

- Wśród przekazanych towarów znalazły się między innymi: tona węgla na

zimę, środki czystości i artykuły higieniczne, pościel, produkty spożywcze, karma dla psa oraz upominki pod choinkę - mówi **Krzysztof Gałań**, sekretarz gminy Krasnystaw.

To nie pierwsza tego typu inicjatywa podjęta przed gminnych urzędników. Wcześniej zebrali oni i przekazali leki oraz środki opatrunkowe dla walczącej z Rosją Ukrainy, wspomagali Polaków mieszkających na Kresach, współpracują też z fundacją Caritas Polska. (kg)

**FAJSŁAWICE.** To nie jest zwykła droga

# Pięć kilometrów między zabytkami



**Drzewa oraz ponadstuletnie betonowe słupki drogowe, stojące przy niemal 5-kilometrowym odcinku drogi wojewódzkiej nr 838 między Fajslawicami a Trawnikiem, wpisano do rejestru zabytków.**

W ubiegłym roku do wojewódzkiego konserwatora zabytków w Lublinie wpłynął wniosek Fundacji Topole o wpisanie do rejestru zabytków drzew i słupków drogowych znajdujących się przy trasie Fajslawice - Trawniki.

- Droga ta ma charakter alei - zaważa **Paweł Wira**, kierownik chełmskiej delegatury lubelskiego wojewódzkiego konserwatora zabytków. - Prawie na całym odcinku, po obu stronach swojego przebiegu, obsadzona jest rytmicznie drzewami i tworzy układ alejowy, który wpisuje się w tradycję obsadzania drzewami ważnych szlaków komunikacyjnych.

Na ponad 2-kilometrowym odcinku od

Trawnika w stronę Fajslawic przy drodze rosną w regularnych odstępach (co 9 - 10 m) głównie lipy drobnolistne. Na kolejnym, ok. 1,3-kilometrowym odcinku, występują przede wszystkim jesiony. Na końcowym odcinku od 3,4 km do 4,8 km znów przeważają lipy.

- Na tym odcinku trasy znajduje się też 21 betonowych słupków drogowych. Są w różnym stanie zachowania, niektóre są uszkodzone lub wychylone, na większość widoczny jest herb Cesarstwa Rosyjskiego - mówi kierownik Wira.

Na słupkach znajduje się też skrót od rosyjskiej nazwy ministerstwa komunikacji, które od 1867 r. miało swoją siedzibę w Sankt Petersburgu i zarządzało komunikacją w Królestwie Polskim (zajmowało się m.in. budową dróg mających status dróg państwowych). - Do 1914 r., tj. do wybuchu I wojny światowej, na obszarze guberni lubelskiej wybudowano wiele kilometrów dróg państwowych. Trakty państwowe miały łączyć

się z drogami gubernialnymi i liniami kolejowymi, tworząc dobrze zorganizowaną sieć komunikacyjną. Szosa łącząca Trawniki i Fajslawice miała status drogi państwowej i była fragmentem dłuższej trasy Włodawa - Fajslawice, wybudowanej w całości przed 1914 r.

Konserwator podkreśla, że w przypadku drogi Trawniki - Fajslawice zachowane są wartości historyczne, artystyczne i naukowe zabytku, a ponadto nie do przecenienia jest wartość przyrodnicza układu alejowego i jego rola w ekosystemie. - Utrzymywanie zadrzewień w postaci alei w przestrzeni publicznej leży w interesie społecznym, a wpis układu alejowego pomiędzy Trawnikiem a Fajslawicami, położonego w pasie drogowym drogi wojewódzkiej wraz z drzewami i słupkami drogowymi, umożliwi ochronę konserwatorską zadrzewienia alei, jej parametrów i zachowanych historycznych elementów oznaczenia tej drogi - podsumowuje P. Wira. (kg)

Jeszcze w styczniu premiera filmu Jesse Eisenberga

# Krasnystaw wchodzi na światowe ekrany

Hollywoodzki gwiazdor **Jesse Eisenberg** ujawnił właśnie na instagramie datę premiery swojego najnowszego dzieła „A Real Pain”. Obraz kręcono m.in. w Krasnymstawie, co podkreśla Eisenberg w zwiastunie filmu.

Kilka miesięcy temu, dokładnie 9 czerwca 2023 r., znani aktorzy **Jesse Eisenberg** i **Kieran Culkin** wraz z filmową ekipą pojawili się w Krasnymstawie, by nakręcić kilka scen do filmu „A real pain”. Eisenberg, któremu światową sławę przyniosły główne role w filmach „The Social Network”, czy „Iluzja”, nie tylko gra w „A Real Pain”, ale jest też reżyserem tego filmu. „A Real Pain” ma koncentrować się na napiętych relacjach między kuzynami - Benjim (w tej roli Kieran Culkin, znany z roli Romana Roya w serialu „Sukcesja”, prywatnie brat **Macaulaya’a Culkina**, czyli słynnego „Kevin a samego w domu”) i Davidem (w tej roli Eisenberg). Obraz ma mieć strukturę



drogi zaczynającej się w Nowym Yorku i Warszawie, a kończącej w Krasnymstawie. Dlaczego właśnie tu? Eisenberg już kilka lat temu ogłosił, że ma polskie korzenie - w Krasnymstawie mieszkali jego przodkowie.

Premierę „A Real Pain” zaplanowano na 20 stycznia br., podczas festiwalu Sundance. Kilka dni temu na instagramie zapowiedział ją sam Eisenberg.

- Duża część tego filmu opiera się na prawdziwej historii mojej rodziny. Nawet

nakręciliśmy jedną ze scen w mieszkaniu, z którego moja rodzina uciekła w 1938 r. Oto kilka miejsc, które odwiedziłem w trakcie mojej pierwszej podróży do Polski w 2007 r., które posłużyły nam 15 lat później za lokacje do naszego filmu - mówi aktor w nagraniu, prezentując zdjęcia, na których widać szare blokowiska, bar mleczny, pola, zjazd z drogi na Krasnystaw i kilka ujęć miasta.

Do tematu wrócimy po premierze „A real pain”. (kg)

**KRASNYSTAW.** Ostatnia okazja, by...

# Spotkać się przy fajkach

W najbliższy czwartek, 11 stycznia o 17.00 w Muzeum Regionalnym w Krasnymstawie zaplanowano podsumowanie wystawy „Mieszczkańska kultura palenia tytoniu. Fajki w nowożytnej tradycji i obyczajowości mieszkańców Krakowa”.

Podczas wydarzenia twórca wystawy - **Jakub Puźniak**, pracownik Muzeum Archeologicznego w Krakowie - wygłosi pre-

lekcję na temat fajek jako źródeł archeologicznych. Ponadto przewidziane jest także oprowadzenie kuratorskie po wystawie, podczas którego będzie można zgłębić tajniki prezentowanej ekspozycji. - Zapraszamy wszystkich serdecznie na finał, abyśmy mogli razem podziwiać i doceniać bogactwo mieszczańskich kultury palenia tytoniu. Mamy nadzieję, że ten wieczór będzie dla nas wszystkich nie tylko okazją do odkrywania historii, ale także do ciekawych i inspirujących rozmów - zachęca Muzeum Regionalne w Krasnymstawie. (k)

## SIENNICA RÓŻANA Pod patronatem „Nowego Tygodnia” Znów koncertowo przywitają nowy rok!



Władze gminy Siennica Różana po kilkuletniej przerwie wracają do tradycji organizowania Koncertu Noworocznego. Muzyczne wydarzenie, którego gwiazdą będzie zespół Dikanda, odbędzie się w sobotę, 13 stycznia w hali sportowej ZS CKR. Wstęp wolny.

Koncert odbędzie się już po raz dwudziesty drugi. W latach ubiegłych jego gwiazdami byli m.in.: Eleni, Olga Bończyk, Edyta Gepert, Olga Szomańska w duecie z Maciejem Miecznikowskim i Zbigniew Wodecki. W tym roku w roli głównej wystąpi folkowy zespół Dikanda, który zaprezentuje najpiękniejsze koledy w nowoczesnych aranżacjach. - Grupa jest znana nie tylko w Polsce, zdobyła już uznanie także na międzynarodowej scenie muzycznej występując w Niemczech, Austrii, Szwajcarii i Stanach Zjednoczonych - podkreśla Agnieszka Poźniak, dyrektor Centrum Kultury w Siennicy Różanej. - Koncerty Dikandy to pełne emocji muzyczne podróże po etnicznych dźwiękach, energetyczne spotkania nasycone charyzmą i autentycznymi uczuciami. Będzie to niezapomniane przeżycie dla wszystkich miłośników muzyki świata - zapewnia dyr. Poźniak.

Podczas wydarzenia nie zabraknie niespodzianek - po raz pierwszy przed

publicznością wystąpi dziecięcy Zespół Pieśni i Tańca Ludowego „Różanecznik”, działający przy SP w Siennicy Różanej. Na scenie zaprezentuje się ponad 60 uczestników, którzy nie tylko zatańczą, ale i zaśpiewają. Do współpracy przy realizacji imprezy zaproszony został Jarosław Kozłara, wybitny lubelski artysta plastyk, który przygotuje wizualną oprawę Koncertu Noworocznego. Jego dotychczasowe realizacje to kilkadziesiąt przeróżnych scenografii - od teatru lałkowego po Teatr Wielki w Warszawie, przez monumentalne sceny koncertowe i telewizyjne i wielkie wydarzenia plenerowe. Kozłara prawie od samego początku powstania WOŚP współpracuje z Jurkiem Owsakiem, projektując telewizyjne scenografie do finałów orkiestry. Od 1990 roku tworzy plastyczny wizerunek zespołu Voo Voo. Koncert Noworoczny w Siennicy Różanej odbędzie się 13 stycznia o 16.00, w hali sportowej ZS CKR. Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny. (kg)

## KRASNYSTAW/SIENNICA RÓŻANA. Krasnostawskie Karpie za piecem nie siedzą Przywitali rok w lodowatej wodzie



Kilkanaście osób z Klubu Morsów „Krasnostawskie Karpie” Nowy Rok przywitało kąpielą w lodowatej wodzie w zalewie w Kozieńcu. Nie zabrakło też toastu, oczywiście bezalkoholowego.



Przez lata krasnostawskie morsy lodowatym kąpielom oddawały się w zalewie w Tuligłowach w gminie Krasnystaw. Ostatnio przenieśli się jednak nad zbiornik w Kozieńcu (gmina Siennica Różana). To tu w grudniu dzielili się opłatkami i pożegnali rok 2023, a w ubiegłym tygodniu, zanurzeni po piersi w wodzie, kubeczkami

bealkoholowego szampana przywitali rok 2024. We wspólnym morsowaniu wzięło udział kilkanaście osób. Do końca zimy „Krasnostawskie Morsy” zamierzają się spotykać nad zalewem w Kozieńcu co niedzielę o 11.00 i zachęcają do dołączenia do ich grupy. Więcej informacji pod numerem tel. 603 914 105. (k)

## RUDNIK. Świętowali Złote Gody Nierozłączni od pół wieku



Szesnaście par z terenu gminy Rudnik świętowało jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego, czyli tzw. Złote Gody.

Wydarzenie rozpoczęło się mszą świętą w kościele pw. św. Marka Ewangelisty w Rudniku, której przewodniczył ks. Kazimierz Zaręba. Medale za długoletnie życie małżeńskie, nadawane przez Prezydenta RP, jubilaści odebrali w świetlicy wiejskiej w Rudniku z rąk m.in. starosty krasnostawskiego Andrzeja Leńczuka, sekretarza gminy Rudnik Stanisława Repeca, przewodniczącego rady gminy Grzegorza Mroza i zastępcy kierownika USC Anny Dudy. Oprawę muzyczną uroczystości zapewniło Stowarzyszenie Sami Swoi z Rudnika. - Dostoj-

nym jubilatom składamy życzenia długich lat spokojnego życia, nieustającego zdrowia oraz radości z tego, co przynosi kolejny dzień - mówi Dominika Kostek-Portka z Urzędu Gminy w Rudniku.

Złote Gody świętowali: Marian i Teresa Drozdowie, Wiesław i Kazimiera Dąbkowie, Tadeusz i Zenobia Kaczorowie, Janusz i Maria Kłoczek, Janusz i Barbara Korkoszowie, Jan i Anna Kozina, Bogusław i Danuta Kukawscy, Edward i Teresa Łaskiewiczowie, Janusz i Stanisława Mróz, Stefan i Marianna Osęła, Mieczysław i Zofia Pawelczykowie, Eugeniusz i Barbara Pawelczykowie, Tadeusz i Alina Smoleniowie, Wiesław i Krystyna Stefańscy, Józef i Henryka Wójcikowie, Ryszard i Teresa Żarnowscy. (kg)

## KRAŚNICZYN. Wójt podliczyła wyprawki Czternaście małych skarbów

Monika Grzesiuk, wójt gminy Kraśniczyn, podsumowała realizację programu „Wyprawka dla malucha” w 2023 roku. Prezenty trafiły do czternastu nowo narodzonych obywateli i obywaterek gminy.

Wójt Monika Grzesiuk podkreśla, że dzieci są skarbem każdej rodziny i... gminy. - Cieszymy się, że w dobie migracji rodzice decydują się na potomstwo, zamieszkanie w naszej gminie i przyszłość swoich pociech wiążą właśnie z Kraśniczynem - mówi wójt, która w 2021 roku zainicjowała program gminnych wyprawek dla nowo narodzonych mieszkańców gminy.

Wyprawki mają formę rzeczową i wartość 500 zł. W ubiegłym roku samorząd ufundował je dla czternastu maluchów. - To tyle samo, ile w roku 2022 - mówi Monika Grzesiuk. - W minionym roku wyprawki trafiły do siedmiu chłopców i siedmiu dziewczynek - precyzuje.

Nowo narodzeni w 2023 r. mieszkańcy gminy Kraśniczyn to: Kajetan (ur. 6 stycznia), Dawid (2 lutego), Mikołaj (7 lutego), Marcel (24 marca), Wiktoria (7 kwietnia), Aleksandra (8 kwietnia), Kaja (24 marca), Emilia (19 maja), Zuzanna (26 czerwca), Aleksander (29 czerwca), Wiktoria (9 lipca), Amelia (2 sierpnia), Jan (17 sierpnia) i Wojciech (3 października). (kg)



## KRASNYSTAW. Uczyli się przygotowywać projekty i budować swoje wizerunki

## Młodzi kreatywni

Członkowie Młodzieżowej Rady Miasta Krasnystaw i uczniowie I LO w Krasnymstawie wzięli udział w warsztatach „Myślenie projektowe oraz kreatywne budowanie wizerunku”.

Zajęcia odbywały się w budynku I LO i obejmowały m.in. zagadnienia związane z kreowaniem własnego wizerunku, wystąpieniami publicznymi, komunikacją interpersonalną oraz efektywną współpracą w grupie. Podczas zajęć analizowano także wybrane przepisy prawa i procedury regulujące funkcjo-

nowanie młodzieżowych rad. Ostatnią częścią warsztatów była praca nad autorskimi inicjatywami uczestników spotkania.

- Uczniowie wykazując się dużą kreatywnością opracowali kilka przedsięwzięć, które w najbliższym czasie zamierzają zrealizować - mówi Marcin Wilkołazki, opiekun młodzieżowej rady miasta. - Zaproponowano m.in. organizację plenerowego turnieju szachowego połączonego z terenową grą planszową, kontynuację rozpoczętych pod koniec 2019 roku młodzieżowych mini debat z ludźmi sukcesu, organizację miejsca spotkań młodzieży, a także budowę skateparku.

Warsztaty prowadzone były przez Elżę Potocką, animatorkę rozwoju lokalnego, trenerkę biznesu, przy wsparciu radnego Wilkołazkiego. Swoim doświadczeniem w realizacji projektów biznesowych oraz pracy w miejskim samorządzie podzielił się ze swoimi młodszymi koleżankami i kolegami najmłodszy krasnostawski radny Kamil Hukiewicz. (kg)



# KONKURS. Moje Boże Narodzenie Głosowanie!

**Za nami pierwszy etap kolejnej edycji zimowego konkursu „Moje Boże Narodzenie”, organizowanego wspólnie z chełmską Fundacją „Młode Talenty”. Teraz los uczestników jest w Waszych rękach, drodzy Czytelnicy!**

Spośród wszystkich nadesłanych prac jury wybrało wyróżniające się w każdej kategorii wiekowej. Publikujemy je poniżej. Teraz to Wy, drodzy Czytelnicy, wybieracie swoich faworytów, głosując na zamieszczanych w kolejnych trzech numerach „Nowego Tygodnia” kuponach, które można dostarczać do naszej redakcji (osobiście lub pocztą) lub wrzucać do naszych żółtych skrzynek ogłoszeniowych do 24 stycznia. Zwycięzcy w poszczególnych kategoriach otrzymają nagrody o wartości 150 zł. Dodatkowo wśród Czytelników, którzy oddadzą swoje głosy, rozlosujemy nagrodę w wysokości 100 zł. Ponadto jury

konkursowe wyłoni trzech laureatów w każdej z kategorii, którzy otrzymają nagrody od Fundacji „Młode Talenty”. W kat. 4-6 lat nagroda za I miejsce to 200 zł, II miejsce - 150 zł, III miejsce - 100 zł. W kat. klas I-III oraz IV-VIII nagroda za I miejsce to 250 zł, II miejsce - 200 zł, III miejsce - 150 zł.

Rozstrzygnięcie konkursu nastąpi przed feriami. (red)

KONKURS! Głosuj i wspieraj młode talenty!

**Moje Boże Narodzenie**

nowy tydzień

MŁODE TALENTY FUNDACJA

## KUPON KONKURSOWY

Głosuję na pracę nr ..... w kategorii 4-6 lat

Głosuję na pracę nr ..... w kategorii klas I-III

Głosuję na pracę nr ..... w kategorii klas IV-VIII

Moje dane:

imię i nazwisko .....

nr tel. ....

### 4-6 lat



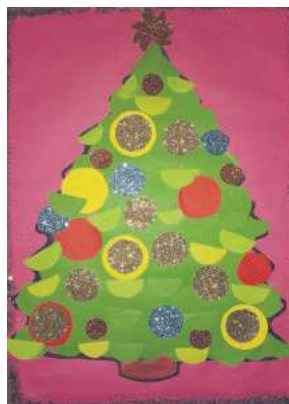
1. Zuzanna Mroczkowska, 6 lat, PM nr 15 Chełm



2. Maja Kurzepa, 5 lat, PM w Rejowcu Fabrycznym



3. Krystian Okoń, 6 lat, Centrum Kultury w Sienicy Różanej



4. Hanna Zapisek, ZSP nr 3 w Chełmie



5. Adrianna Garbał, 6 lat, Słoneczna Jedynecka w Krasnymstawie



6. Maja Szerszeń, PM nr 5 Chełm



7. Kinga Rozwód, 6 lat, PM nr 13 Chełm



8. Alicja Prościńska, 5 lat, PM nr 12 Chełm



9. Pola Martyniuk, 5 lat, PM nr 12 Chełm



10. Weronika Golczewska, 5 lat, PM12 Chełm

### klasy I-III



11. Maja Stasiuk, kl. III, Centrum Kultury w Sienicy Różanej



12. Iga Knap, kl. II, Centrum Kultury w Sienicy Różanej



13. Olga Kulbaka, kl. II, Centrum Kultury w Sienicy Różanej



14. Eliza Kowalczyk, kl. I, SP Dorohusk



15. Ada Pachla, kl. IIIa SP w Żółtańcach



16. Patrycja Dyczko, kl. IIIa, SP w Żółtańcach



17. Aleksander Vyborov, kl. II SP 5 Chełm



19. Magdalena Okólska, kl. IIb SP w Rejowcu



20. Mikołaj Konicki, 10 lat, SP w Strachosławiu

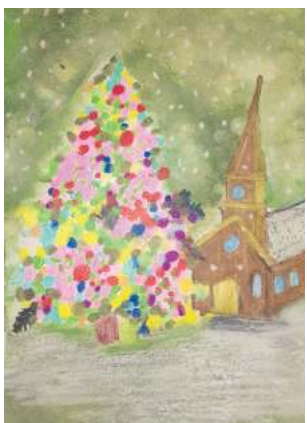


18. Marta Stępień, kl. IV SP w Gorzkowie

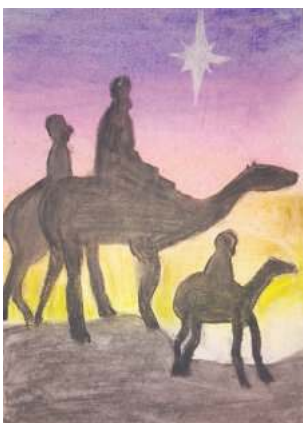
### klasy IV-VIII



21. Julia Mękal, 13 lat, SP Dorohusk



22. Lena Kulbaka, kl. V, Centrum Kultury w Sienicy Różanej



23. Lila Łontkowska, kl. VI, Centrum Kultury w Sienicy Różanej



24. Jadwiga Okoń, kl. V Centrum Kultury w Sienicy Różanej



25. Hanna Koper, kl. VIb SP w Rejowcu



26. Aleksandra Lasota, kl. VII Publiczna SP nr 1 w Krasnymstawie.tif



27. Kamila Dyczko, kl. VII b ZSP Dorohusk



28. Milena Różewicz, kl. Va Zespół Szkolno-Przedszkolny w Dorohusku



29. Nadia Mozłowska, kl. VII a Szkoła Podstawowa w Hańsku



30. Tomasz Kowalski, kl. Vb SP w Żółtańcach

# CHEŁM. Udana akcja przewodniczącego Świąteczne paczki „Od serca”



Do 57 rodzin z Chełma trafiły paczki „Od Serca”. To efekt akcji charytatywnej zorganizowanej przez Łukasza Krzywickiego, przewodniczącego Rady Osiedla Śródmieście i jego przyjaciół.

Przed kilkoma tygodniami Łukasz Krzywicki zaprosił mieszkańców Chełma do wsparcia zainicjowanej przez siebie akcji charytatywnej, mającej na celu

wsparcie najbardziej potrzebujących rodzin z terenu miasta.

- Są wśród nas ludzie starsi, samotni, ubodzy. Razem możemy sprawić, by nadchodzące święta Bożego Narodzenia także dla nich były wyjątkowe. Pomóżmy im – Od Serca – w przygotowaniu wymarzonych świąt – zachęcał do wsparcia akcji.

Zaangażowali się nie tylko jego najbliżsi i przyjaciele, ale także chełmskie firmy i sklepy. Zbierane były produkty

z długim terminem przydatności: m.in. kasza, makarony, kawa, herbata, olej, słodycze. Wolontariusze przygotowali z nich paczki i przekazali rodzinom wytypowanym przez Miejski Ośrodek Pomocy Społecznej.

- Akcję można uznać za bardzo udaną. Planowaliśmy wydać 50 paczek – cieszy się Ł. Krzywicki i już zapowiada, że w tym roku również zamierza zorganizować kolejną akcję „Od Serca”. Ma nadzieję, że uda mu się podwoić liczbę paczek. (w)

# Pierwsze takty WOŚP Podróżuj do starego Chełma z Orkiestrą



Stowarzyszenie WeRWA i Chełmska Biblioteka Publiczna im. Marii Pauliny Orsetti zapraszają na imprezę „Ocalić od zapomnienia, czyli podróż do starego Chełma”. Ten niezapomniany, sentymentalny wieczór rozpocznie się w piątek 12 stycznia o godz. 18:00 w sali widowiskowej ChBP przy ul. Partyzantów i zostanie przeprowadzony w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy.

W programie koncert piosenek z lat siedemdziesiątych i osiemdziesiątych XX wieku, w tym również utworów chełmskich kompozytorów i poetów, m.in. Jerzego Komarnickiego, Andrzeja Wałkowieckiego i Eugeniusza Czarnoty. Piosenki zaprezentują znani chełmscy muzycy: Adam Białowiejski, Grzegorz Bochen i Bogdan Depta. Będzie również estradowa wersja znanej z anteny Radia Bon Ton audycji „Kroniki miasta” w wykonaniu Elizy Kudel-

skiej-Nowosad i Zbigniewa Lubaszewskiego, którzy przypomną różne (w tym obyczajowe i kryminalne) ciekawostki z życia mieszkańców Chełma. Będzie też pokaz fotografii starego Chełma oraz konkursy i licytacje. Organizatorzy zachęcają do wrzucenia 20 zł (lub więcej) do orkiestrowej puszk.

(gg)



## Specjalistyczne Gabinety Lekarskie

Chełm, ul. Zachodnia 41 (os. Gwarek)

lek. med. Zbigniew Bąk  
**NEUROLOG**

przyjmuje: poniedziałki, czwartki od 16<sup>00</sup>  
rejestracja: pon. - pt. w godz. 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
tel. 82 564 30 74

dr n. med. Marek Durakiewicz  
**CHIRURG NACZYNIOWY**

przyjmuje: jedna sobota w miesiącu od 10<sup>00</sup>  
rejestracja: pon. - pt. w godz. 9<sup>00</sup> - 16<sup>00</sup>  
tel. 82 564 30 74

lek. med. Wiesław Godzisz  
**UROLOG - CHIRURG**

przyjmuje: środy, piątki  
tel. 606 409 856

lek. med. Artur Pohl  
**UROLOG**

przyjmuje: poniedziałki od 15<sup>15</sup>  
tel. 602 587 744

## GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO

Lek. med. Piotr Skubis

Specjalista psychiatra  
Specjalista terapii środowiskowej  
Psychoterapeuta

Chełm, ul. Mickiewicza 41  
tel. 606 255 456

przyjmuje w poniedziałki od godz. 15<sup>00</sup>  
(także wizyty domowe)

## PUNKT POBRAŃ BADAŃ LABORATORYJNYCH W CHEŁMIE ul. Szymanowskiego 3

Dla naszych Pacjentów, którzy zrealizują badania w ramach programu PROFILAKTYKA 40 PLUS w Punktach Pobrań ALAB laboratoria, przygotowaliśmy ofertę uzupełniającą, która umożliwi realizację badań spoza programu ze zniżką -20%

PON. - PT. 7:00 - 11:30  
tel. 82 500 05 50

ALAB laboratoria  
oznacza wiarygodność



## DIAGNOSTYKA laboratoria medyczne

www.diagnostyka.pl

Największa sieć laboratoriów medycznych w Polsce  
...blisko Ciebie

Zapraszamy do Punktu Pobrań: Chełm, al. 3-go Maja 22 (lok. 3)  
poniedziałek - piątek 7.30-11.00  
sobota 8.00-11.00

## PRACOWNIA PROTETYCZNA

tech. dent. Jadwiga Branecka-Kania

**WYKONAWSTWO I NAPRAWA PROTEZ**

poniedziałek - piątek 10.00 - 16.00  
Chełm, Plac Kupiecki 10 (II piętro)  
tel. 606-902-148

## KANA Katarzyna Kołodyńska

**Pobieranie badań laboratoryjnych w domu pacjenta**

- podstawowe badania krwi i moczu  
- hormony, markery  
- autoimmunologia, testy alergiczne

tel. 607 572 909  
BADANIA WYKONYWANE W LABORATORIUM LUXMED W LUBLINIE

**PROTEZY ZĘBOWE ELASTYCZNE** CAŁKOWITE SILIKON  
tech. **Tomasz JANIĄK**  
NAPRAWY - WYKONAWSTWO  
Chełm, Lutostawskiego 4/16  
Demos / obok antyków  
czynne: 9:30 - 17:00 protetykachelm.pl  
**500 338 200**

## GABINET ZDROWIA PSYCHICZNEGO Przychodnia Centrum

Dr n. med. Marek Daniłoso

specjalista psychiatra, psychoterapeuta

22-100 Chełm, ul. Szpitalna 47, tel. 82 569 90 10, 82 569 90 11  
www.przychodniacentrum.com

## LEK. TOMASZ WOJEWODA SPEC. GINEKOLOG - POŁOŻNIK

KOMPLEKSOWA OPIEKA  
POŁOŻNICZO-GINEKOLOGICZNA  
USG, KTG, cytologia

Przyjmuje poniedziałek 16.00-18.00  
Chełm, ul. Wołyńska 32  
REJESTRACJA  
tel. 82 563 13 53, 82 565 13 53  
www.nzozlekdent.pl

## SPECJALISTA CHIRURGII I UROLOGII

lek. med. **Lech DZIEDZIC**

Przyjmuje: wtorki od godz. 15:00  
Rejestracja: 82 569 90 11; 661 660 236  
**Chełm, ul. Szpitalna 47**  
- Przychodnia Centrum -

## Zarezerwuj termin

swojego badania laboratoryjnego

Zapisz się:

ONLINE

lub

TELEFONICZNIE

**Chełm**

• ul. Plac Kupiecki 12  
• tel. 82 540 80 51

**Krasnystaw**

• ul. Czysta 3  
• tel. 82 540 80 41



# Honda HR-V

## e:HEV 131 KM

Opis hybrydowej Hondy HR-V zacząć należy od tego, że to nie jest samochód dla każdego. Zdecydowanie bardziej docenią go starsi klienci z bardziej zasobnym portfelem, którzy nie wymagają od auta sportowych osiągnięć, ale świetnego wykonania, bogatego wyposażenia i ponadprzeciętnej funkcjonalności. Wszystkie te rzeczy w japońskim crossoverze znajdują i z pewnością je docenią.



### Nadwozie i wnętrze

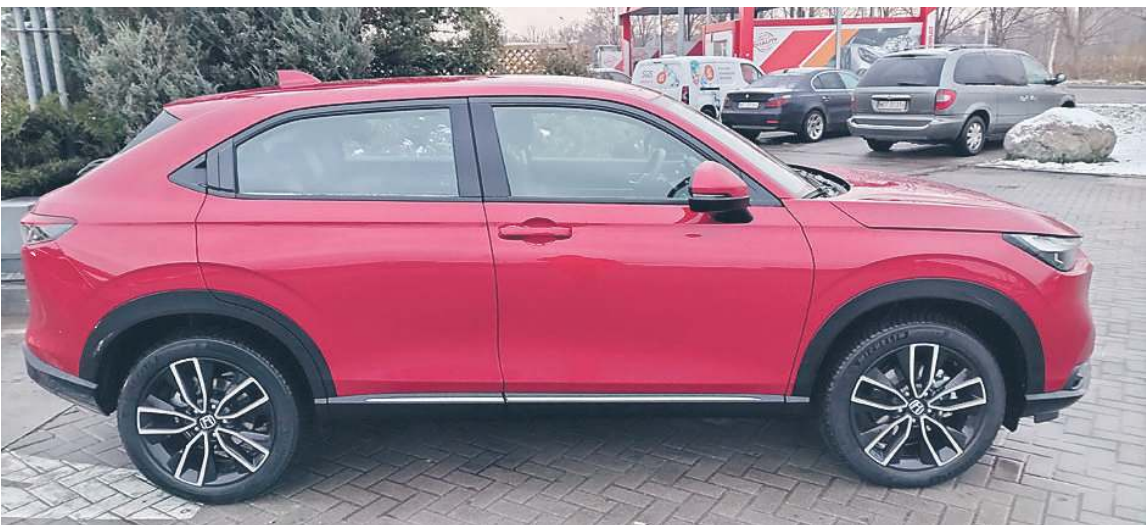
Z zewnątrz HR-V prezentuje się całkiem przyjemnie. Choć w bryle nadwozia ciężko dopatrzeć się jakichś stylistycznych fajerek czy oryginalnych rozwiązań, to trzeba przyznać, że auto jest ładne i całkiem zgrabne. Z przodu w oczy rzucają się skośne i wąskie reflektory oraz mocno zabudowany na podobieństwo elektryków grill. Dół zderzaka jest wysunięty do przodu jak dolna warga Andrzeja Grabowskiego grającego rolę Gebalsa w serialu „Pitbull”. Progi i nadkola są chromione plastikowymi nakładkami. Z tyłu mamy klasykę współczesnej motoryzacji w postaci zespolonych blend światła i mocno ściętą linię dachu. W środku jest o wiele ciekawiej. Cały kokpit zbudowano z popielatych materiałów o jakości i spawaniu, jakich nie powstydziliby się samochody klasy premium. Wzrok kierowcy w pierwszej kolejności przyciągają dwa duże wyświetlacze wkomponowane w podszycie. Ich jakość jest rewelacyjna, podobnie jak łatwość obsługi systemu. Dwuramienna kierownica zamiast loga na środku poduszki powietrznej ma cztery LED-y, których podświetlenie może informować kierowcę o niektórych funkcjach czy ustawieniach samochodu. Oprócz ekranów za kierownicą i na środku deski w Hondzie znalazło się też miejsce dla wyświetlacza naszybnego. Co ciekawe, można przesunąć punkt wyświetlania wskazań komputera czy nawigacji na szybie dostosowując tym samym do wzrostu kierowcy. Kolejną praktyczną rzeczą jest całkowicie płaska podłoga zarówno z tyłu jak i z przodu. W miejscu tunelu środkowego zainstalowano przesuwany schowek z uchwytami na napoje oraz małą wnękę na ładowarkę. Miejsca w HR-V jest bardzo dużo, a do tego można je bardzo fajnie skonfigurować za pomocą systemu Magic Seats, który pozwala na składanie tylnego siedziska w stosunku 1,3, 2/3 lub całej kanapy. W ten sposób uzyskujemy

za fotelami dużą przestrzeń, w której zmieści się rower, lodówka itp. Z kolei po złożeniu oparcia mamy znowu całkowicie płaską przestrzeń pasażerską. Trzeba też pochwalić konstruktorów Hondy za pozostawienie analogowego panelu sterowania klimatyzacją i radiem, dzięki czemu nie trzeba odrywać wzroku od kierunku jazdy, by zmienić stację czy podgłośnić dźwięk. W tym samochodzie podoba mi się bardzo jeszcze jedna rzecz, a mianowicie niemal zupełny brak tworzywa określanego jako piano black (znajdujemy je tylko na ramionach kierownicy), które z taką lubością upychają gdzie się da inni producenci. W Hondzie zarówno obramowania wyświetlacza jak i panel sterowania szybami i lusterkami zrobiono z szarego matowego plastiku, na którym nie widać żadnych odcisków palców. Niestety, nie zabrakło też odrobiny kiczu. Mam tu na myśli oświetlenie ambiente, które o ile jest do przełknięcia w bocznych drzwiach, to już zastosowanie świecących na fioletowo obwódek głośników kojarzy mi się z początkami stylu zwanego w naszym kraju agro car audio.

### Silnik i skrzynia biegów



Pod maską Hondy zamontowano benzynowy silnik o pojemności 1,5 litra oraz silnik elektryczny. Cały układ jest w stanie wykręcić całe 131 KM, które daje radę rozpędzić auto do setki w ok. 11 sekund. Nie są to wartości imponujące, by nie powiedzieć, że mieszczą się w przedziale poniżej przeciętnej. Do tego dochodzi pozostawiająca wiele do życzenia praca przekładni bezstopniowej. Wła-



śnie dlatego napisałem we wstępie, że to auto raczej dla starszych kierowców. Ale ma też oczywiście swoje atuty, z których głównym jest umiarkowany apetyt na paliwo. HR-V to hybryda, w której silnik spalinowy służy jako generator prądu dla silnika elektrycznego. W jeździe miejskiej, po poznaniu samochodu, spalanie może oscylować w okolicach 4 litrów benzyny. W trasie spokojnie można uzyskać 6 litrów. Gdy zachodzi potrzeba, albo gdy kierowca ma taką zachciankę, może włączyć napęd jedynie elektryczny, ale da się na nim przejechać jedynie kilka kilometrów, bo bateria jest niewielka i nie da się jej doładować energią z gniazdka czy ładowarki. O uzupełnianie jej pojemności dba silnik spalinowy i rekuperacja energii w czasie hamowania.

### Zawieszenie i komfort jazdy

To kolejna bardzo mocna strona crossovera rodem z Kraju Kwitnącej Wiśni. Zawieszenie jest bardzo komfortowe, ale trzyma też samochód w ryzach, gdy zachodzi potrzeba. Honda prowadzi się bardzo lekko i przyjemnie. Nicco mniej komfortowo robi się w kabinie, gdy chcemy szybko wykręcać całą moc z silnika. Wtedy załącza się benzyniak, który jest bardzo głośny. To skutecznie zniechęca kierowcę do dynamicznej jazdy co jest kolejnym potwierdzeniem tezy wysnutej na początku tego tekstu.

### Wyposażenie i cena

Czas na koronny argument przemawiający za tym, że Hondę HR-V o wiele częściej będą wybierać klienci z dość dużym bagażem życiowych doświadczeń, ale też i sporymi możliwościami finansowymi, bo ten samochód kosztu-

je minimum 144 900 zł. Nawet jak na dzisiejsze standardy, kwota robi wrażenie. My do testu dostaliśmy środkową wersję wyposażenia o nazwie Advance, której cennik otwiera kwota 155 900 zł. Na obronę tak wysoko wywindowanych cen trzeba wziąć fakt, że już w podstawie samochód jest bardzo bogato skon-

figurowany. Ma m.in. inteligentny system rozprowadzania powietrza, kamerę cofania, bezkluczykowy dostęp, podgrzewane fotele, klimatyzację czy system multimedialny z nawigacją. Nasza wersja miała dodatkowo podgrzewaną kierownicę czy klapy bagażnika zamykaną z opóźnieniem.



**W grudniu ogłoszone zostały wyniki prestiżowego konkursu Car of the Year Polska 2024. Zwycięzcą został Hyundai Kona, który na ostatniej prostej zdecydowanie pokonał na punkty cztery konkurencyjne modele.**

W tegorocznej edycji konkursu oceniano aż 26 samochodów, z których 5 przeszło do finału. Jury składające się z 21. doświadczonych dziennikarzy motoryzacyjnych jako zwycięzcę wskazało na Konę, która otrzymała aż 71 punktów, a blisko połowa sędziów przyznała jej maksymalne noty. Drugie miejsce na podium zajął Jeep Avenger, a trzecie Renault Espace. Kolejne miejsca zajęły

Toyota Prius oraz SsangYong Torres. - Hyundai Kona debiutował na polskim rynku w w 2023 roku - mówi Filip Gałęcki z Hyndai Polska. - Samochód ma szeroką i uniwersalną paletę układów napędowych. Zwolennicy silników benzynowych mogą wybrać jednostkę 1.0 T-GDI o mocy 120 KM lub 1.6 T-GDI o mocy 198 KM. Ta mocniejsza odmiana jest dostępna także z napędem na cztery koła. W ofercie znajduje się także hybryda (HEV) o mocy systemowej 141 KM oraz wersja w pełni elektryczna dysponująca mocą 218 KM i wiodącym w klasie zasięgiem 514 kilometrów w cyklu WLTP. Także pod względem możliwości wyboru Kona jest niezwykle konkurencyjnym modelem - dodaje Gałęcki.

**DOSTAWCY PRĄDU**  
**AKUMULATORY**  
Doradzamy Montujemy Ładujemy  
centrum akumulatorów i klimatyzacji  
Chełm, ul. Kolejowa 5, tel. 797 91 00 91 Pn.-Pt. 8-17 Sob. 8-14

**OPON SERWIS**  
**Baza**  
OPONY  
CAŁOROCZNE  
82/565-18-95  
Dembowskiego 1/2

TELEWIDZ

PROGRAM TELEWIZYJNY 8.01.–14.01.2024

PONIEDZIAŁEK



SENSACYJNY

Baby Driver

21.05

POLSAT

Kierowca Baby współpracuje z gangsterami. Gdy poznaje Deborah, postanawia odciąć się od półświatka. Mafijny boss zmusza go do udziału w kolejnym skoku, który wpłynie na całą jego przyszłość.

WIELKA BRYTANIA/USA 2017, REŻ. EDGAR WRIGHT, WYK. ANSEL ELGORT, JON BERNTHAL, JON HAMM, EIZA GONZÁLEZ

CZWARTEK



KOMEDIA

Palm Springs

21.50

TV PULS

Na weselu siostry Sarah poznaje Nylesa. Okazuje się, że chłopak przeżywa tę imprezę po raz kolejny, jest uwięziony w pętli czasu, a teraz w tę pułapkę wpada także ona. Wspólnie podejmują próby wyrwania się z matni.

USA/HONGKONG 2020, REŻ. MAX BARBAKOW, WYK. ANDY SAMBERG, CRISTIN MILIOTI, J.K. SIMMONS, PETER GALLAGHER

WTOREK



DRAMAT

Mroczne wody

21.10

TVP 1

Do adwokata Roba Bilotta zgłasza się farmer Wilbur Tennant. Uważa on, że koncern chemiczny jest odpowiedzialny za choroby zwierząt i ludzi w jego miejscu zamieszkania. Prawnik poznaje sekrety firmy.

USA 2019, REŻ. TODD HAYNES, WYK. MARK RUFFALO, ANNE HATHAWAY, TIM ROBBINS, BILL PULLMAN, BILL CAMP

PIĄTEK



SCIENCE FICTION

Jupiter: Intronizacja

20.00

TVN

Sprzątaczką Jupiter Jones w dramatycznych okolicznościach spotyka Caine'a Wise'a, zwiadowcę przybyłego na Ziemię z kosmosu. Dowiaduje się, że ma do wypełnienia ważną misję.

USA/WIELKA BRYTANIA 2015, REŻ. ANDY WACHOWSKI, LANA WACHOWSKI, WYK. MILA KUNIS, CHANNING TATUM, SEAN BEAN

ŚRODA



WESTERN

Bracia Sisters

22.00

TVN SIEDEM

XIX wiek. Mordercy na zlecenie, Charlie i jego brat Eli, podejmują się wytropienia słynnego poszukiwacza złota. Ich przewodnikiem zostaje detektyw Morris. Niebezpieczna wyprawa obfituje w nieprzewidziane wydarzenia.

USA/BELGIA/RUMUNIA/FRANCJA/HISZPANIA 2018, REŻ. JACQUES AUDIARD, WYK. JOHN C. REILLY, JOAQUIN PHOENIX, JAKE GYLLENHAAL

SOBOTA



FAMILIJNY

Za niebieskimi drzwiami

20.00

POLSAT

Jedenastoletni Łukasz i jego mama Magda uczestniczą w wypadku drogowym. Kobieta zapada w śpiączkę, a jej syn trafia do swojej jedynej krewnej. Ciotka Agata zabiera chłopca do swojego pensjonatu nad morzem.

POLSKA 2016, REŻ. MARIUSZ PALEJ, WYK. DOMINIK KOWALCZYK, EWA BŁASZCZYK, MAGDALENA NIEĆ, MICHAŁ ŻEBROWSKI

PONIEDZIAŁEK 8 STYCZNIA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div>TVP 1</div> <div>04.50 Klan (4255): Dziedzictwo (187)<br/>06.10 Złoty chłopak (90) - serial, Turcja<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Studio Raban - magazyn, Polska<br/>08.00 Program informacyjny - inf.<br/>08.10 Pogoda - program informacyjny<br/>08.15 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>08.40 Ranczo 8 (104) - serial obycz., Pol.<br/>09.35 Komisarz Alex 13 (153) - serial<br/>10.35 Ojciec Mateusz 22 (279) - serial<br/>11.25 Korona królów. Jagiellonowie (114)<br/>12.00 Program informacyjny - inf.<br/>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.35 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br/>12.55 Raj na Ziemi. Dziewicza planeta (4)<br/>14.00 Złoty chłopak (91) - serial, Turcja<br/>15.00 Program informacyjny, Pogoda<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (188) - serial, Turcja<br/>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br/>17.55 Klan (4256) - telenowela, Polska<br/>18.25 Leśniczówka (810) - telen., Polska<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br/>19.55 Program publicystyczny - public.<br/>20.10 Pogoda, Sport<br/>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (115)<br/>21.10 Teatr Telewizji: Chłopi<br/>22.50 Tętno 2 - film dok., Polska 2023<br/>23.55 Balans bieli - program religijny<br/>00.40 Gambit - komedia krym., USA 1966<br/>02.35 Kwiat pustyni - dramat biograficzny, Wielka Bryt./Niemcy/Austria 2009<br/>04.44 Zakończenie programu</div> | <div>TVP 2</div> <div>04.35 Na dobre i na złe (766): Kolejny sądny dzień - serial obycz., Polska<br/>05.30 M jak miłość (1486) - serial, Pol.<br/>06.20 Program religijny - pr. religijny<br/>06.55 Rodzinka.pl (118): Walentynki<br/>07.30 Pytanie na śniadanie<br/>10.35 Panorama - program informacyjny<br/>10.45 Pytanie na śniadanie - magazyn<br/>11.15 Okrasa łamie przepisy: Kuchnia polska. Opowieść o naleśnikach<br/>11.50 Barwy szczęścia (2913) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akacjowa 38 (253) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (260): Poryw serca<br/>15.05 Na dobre i na złe (903): Życie to nie bajka - serial obycz., Polska<br/>16.00 Koło fortuny; Familiada<br/>17.15 Zakazany owoc (379) - telen., Tur.<br/>18.00 Panorama; Va banque<br/>18.45 Akacjowa 38 (274) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (2913) - serial<br/>20.10 Barwy szczęścia (2914) - serial<br/>20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”<br/>20.55 M jak miłość (1770) - serial, Pol.<br/>21.55 Na sygnale (513): Karetka do złamanego serca - serial, Polska<br/>22.35 Stulecie Winnych (3) - serial, Pol.<br/>23.35 Pogrzebany - thriller, Hiszpania/USA/Francja 2010<br/>01.25 Królowa i konkwistador (15/60)<br/>02.20 Królowa i konkwistador (16/60)<br/>03.20 O mnie się nie martw 9 (3/13)<br/>04.05 Zakończenie programu</div> | <div>POLSAT</div> <div>04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2019<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień - program inf.<br/>08.40 Malanowski i partnerzy (587): Lekcja strachu - serial, Polska<br/>09.10 Malanowski i partnerzy (588): Dziewczynka ze zdjęcia - serial<br/>09.40 Sekrety rodziny (281): Zła dziewczyna - serial paradok., Polska<br/>10.40 Dlaczego ja? (1100): 35-letnia urzędniczka próbuje odnaleźć córkę, która zniknęła z domu<br/>11.40 Gliniarze (647): Powrót do domu<br/>12.50 Wydarzenia, Interwencja<br/>13.40 Trudne sprawy (1054) - serial, Pol.<br/>14.40 Dlaczego ja? (1204) - serial, Pol.<br/>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br/>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.30 Na ratunek 112 (553) - serial, Pol.<br/>17.00 Gliniarze (729) - serial, Polska<br/>18.00 Pierwsza miłość (3727) - serial<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport, Pogoda<br/>20.00 Farma - reality show, Polska 2023<br/>21.05 Baby Driver - film sensacyjny, Wielka Brytania/USA 2017, reż. Edgar Wright, wyk. Ansel Elgort<br/>23.25 Strzelce wyborowy - film sensacyjny, USA/Rumunia 2005<br/>01.30 W cywilu 2 - film sensacyjny, USA 2009, reż. Roel Reiné<br/>03.40 Zjedź Kambodżę - mag., Pol. 2012<br/>04.10 Zjedź Kambodżę - mag., Pol. 2012</div> | <div>TVN</div> <div>05.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.50 Ukryta prawda (847) - serial, Pol.<br/>06.50 Kuchenne rewolucje: Chorzów - Bistro A&amp;E - program rozr., Pol. 2022<br/>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br/>11.30 Ukryta prawda (1273) - serial, Pol.<br/>12.35 Ukryta prawda (1418) - serial, Pol.<br/>13.35 Ukryta prawda (872) - serial, Pol.<br/>14.35 Szpital (849) - serial paradok., Pol.<br/>15.45 Kuchenne rewolucje: Elbląg - Czwórka - program rozr., Pol. 2022<br/>16.50 Ukryta prawda (1274) - serial, Pol.<br/>17.55 Detektywi (5/56) - serial, Polska<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.40 Sport<br/>19.45 Pogoda - program informacyjny<br/>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>20.10 Doradca smaku - magazyn<br/>20.15 Na Wspólnej (3749) - serial, Pol.<br/>20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br/>21.35 Lipowo. Zmowa milczenia (1/8) - serial kryminalny, Polska<br/>22.40 Adwokat diabła - thriller, USA/Niemcy 1997, reż. Taylor Hackford, wyk. Al Pacino, Charlize Theron, Keanu Reeves, Jeffrey Jones, Judith Ivey<br/>01.30 Dowody zbrodni (13/18) - serial<br/>02.35 Szpital (234) - serial paradok., Pol.<br/>03.25 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>03.40 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017<br/>04.05 Recepta na stary dom - rozr.<br/>04.30 Okazja na dom - rozr., USA 2020<br/>04.55 Kto was tak urządził? - magazyn</div> | <div>TV 4</div> <div>06.00 Pierwsza miłość (3726) - serial<br/>06.50 Dlaczego ja? - serial paradok., Pol.<br/>07.50 Nasz nowy dom - reality show<br/>08.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>09.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br/>10.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br/>11.50 Policjantki i Policjanci (237)<br/>12.55 Gliniarze (422): Niemoralni<br/>13.55 Na ratunek 112 (323): Uwikłany<br/>14.25 Malanowski i partnerzy (296): Śmierć w jacuzzi - serial, Polska<br/>14.55 Malanowski i partnerzy (297): Brudne pranie - serial, Polska<br/>15.25 Malanowski i partnerzy (298): Głodna miłość - serial, Polska<br/>16.00 Policjantki i Policjanci (1027)<br/>17.00 Sekrety rodziny (48) - serial, Pol.<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1071)<br/>20.00 Uroczysko (19) - serial krym., Pol.<br/>20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (722) - serial krym., Polska<br/>21.40 10 minut - thriller, Kanada/USA 2019, reż. Brian A. Miller<br/>23.45 Kac w Acapulco - komedia, Meksyk 2019, reż. Guillermo Iván<br/>01.30 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>02.35 Interwencja - mag. reporterów<br/>02.55 SuperLudzie (22) - serial dok., Pol.<br/>03.25 SuperLudzie (23) - serial dok., Pol.<br/>03.55 SuperLudzie (24) - serial dok., Pol.<br/>04.25 SuperLudzie (25) - serial dok., Pol.<br/>04.55 SuperLudzie (26) - serial dok., Pol.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div> | <div>TVN SIEDEM</div> <div>05.00 Szkoła (608) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (361) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (933) - serial paradok., Pol.<br/>07.50 Ukryta prawda (1031) - serial, Pol.<br/>08.50 Ukryta prawda (1327) - serial, Pol.<br/>09.45 Ukryta prawda (1328) - serial, Pol.<br/>10.45 Tajemnice miłości (22/68) - serial paradokumentalny, Polska<br/>11.50 Opowieści małeńskie (20/24)<br/>12.50 Szpital (934) - serial paradok., Pol.<br/>13.50 Sąd rodzinny (197) - serial, Polska<br/>14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6 (4/30) - serial fab-dok., Polska<br/>15.50 Tajemnice miłości (23/68)<br/>16.55 Szpital (1006) - serial, Polska<br/>17.55 Szpital (628) - serial paradok., Pol.<br/>18.55 Ukryta prawda (1120) - serial, Pol.<br/>19.55 Ewa Sama piecze - magazyn<br/>20.00 Policjantki i Policjanci (1071) - serial krym., USA 1999, reż. Renny Harlin, wyk. Thomas Jane, Saffron Burrows, LL Cool J, Michael Rapaport, Samuel L. Jackson<br/>22.15 Wielkie kłamstewka 2 (1/7)<br/>23.15 Wielkie kłamstewka 2 (2/7)<br/>00.25 Zaginieni 7 (5/10) - serial, USA<br/>01.25 Małeństwo pełne tajemnic (5)<br/>02.25 Trzy noce z duchami 2 (6/13)<br/>03.15 Druga strona medalu 3: Izabela Sokółowska - talk-show, Pol. 2010<br/>03.45 Druga strona medalu 4: Jan Podgórski - talk-show, Polska 2011<br/>04.15 Druga strona medalu 2: Anna Komorowska - talk-show, Pol. 2010</div> |
| <div>TV PULS</div> <div>06.00 Nash Bridges (110, 111)<br/>08.00 Kobra - oddział specjalny (10, 11)<br/>10.00 Zbuntowany anioł (116, 117)<br/>12.00 Kurierzy (40)<br/>13.00 Kurierzy 2 (41)<br/>14.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (315, 316)<br/>16.00 Rodzinny interes 3 (127, 128)<br/>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (679, 680)<br/>20.00 Za ciosem - komedia, USA/Hongkong/Aruba 1998<br/>21.50 W otchłani - thriller, USA/Kanada 2018<br/>00.00 Kickboxer 2: Godziny zemsty - film sensacyjny, USA 1991<br/>01.50 Dzielnica strachu 5 (178)<br/>02.50 Lombard. Życie pod zastaw 7 (313)<br/>03.45 Zobacz to!: Taki jest świat 9<br/>04.25 Z archiwum policji (3)<br/>05.00 Dzielnica strachu 4 (149)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div>PULS 2</div> <div>09.15 Bing 4 (5, 6)<br/>09.40 Milo (28, 29)<br/>10.10 Wielkie przygody małego rekina (14)<br/>10.50 Blue (8, 9, 10, 11)<br/>11.35 Bing 4 (7, 8, 9)<br/>12.00 Smerfy (1)<br/>12.35 Blaze i megamaszyny 2 (3)<br/>13.00 Monchichi 2 (48, 49)<br/>13.35 Grizzly i Lemingi 2 (69, 70)<br/>14.00 Mustang: Duch wolności (14, 15)<br/>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (5, 6)<br/>16.00 Blue (12, 13, 14)<br/>16.35 Alvinnn!!! I wiewiórki 5 (37, 38)<br/>17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (36, 37, 38, 39)<br/>19.05 Psi Patrol (14, 15)<br/>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (670)<br/>21.00 Dzielnica strachu 5 (180, 181)<br/>23.00 Najdziwniejsze zbrodnie (9, 10, 11, 12)<br/>01.00 Dzielnica strachu 5 (178)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <div>STOPKLATKA</div> <div>06.00 Scena śmiechu<br/>06.50 M.A.S.H. 7 (10, 11): Ale ziąb! Punkt widzenia<br/>07.50 To nie ze mną 2 (7, 8)<br/>09.00 Komisarz Rex 10 (136, 137, 138): Tylko jeden mężczyzna; Kolor milczenia; Rabuś<br/>12.00 Katastrofy w przestworzach (185, 124, 60)<br/>15.05 Asteroida: Wielkie uderzenie - film katastrof., Kanada 2015<br/>17.00 Hawaje 5-0 (7): Akceptacja<br/>20.15 Hawaje 5-0 (8): Wiara<br/>19.05 Zamień i zarób! 3<br/>20.00 Krzyżowy ogień - film sensac., USA 2011<br/>22.05 Mścicielka - thriller, Fr./Kanada/USA 2016<br/>00.00 Kraina złoczyńców - film sensac., USA 2014<br/>02.10 Bez wstydu - dramat, Pol. 2012<br/>03.55 Nowa Scena Śmiechu 2<br/>05.00 Miasta rytm (6)</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <div>TTV HD</div> <div>05.15 Dobra robota (5)<br/>06.05 Express<br/>06.20 Fachowcy (5)<br/>07.00 Ukryta prawda (995)<br/>08.00 Szpital (704, 705)<br/>10.00 SOS. Ekipy w akcji (5)<br/>11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (18)<br/>12.10 Królowe życia 10 (22, 23, 24)<br/>13.35 Sekrety życia (13)<br/>14.35 Za głosem serca (57)<br/>15.45 Express, Pogoda<br/>16.05 Raport smogowy<br/>16.06 Zakup w ciemno<br/>17.15 DeFacto 13<br/>17.45 Express, Pogoda<br/>18.00 Sport<br/>18.05 Usterka 14 (11)<br/>18.40 Złomowisko PL 6 (11)<br/>19.45 Express, Pogoda<br/>20.05 Zakup w ciemno 2<br/>21.05 Dobra robota 3 (31)<br/>21.45 Express, Pogoda<br/>22.00 Gogglebox. Przed telewizorem 13<br/>00.05 Diabeł nie boskie 2</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div>TV 6</div> <div>06.00 Strażnik Teksasu (3, 4)<br/>08.00 Policjantki i Policjanci (1070)<br/>09.00 Medicopter 117 (76)<br/>10.00 Kobra - oddział specjalny (1)<br/>11.05 Więzienie (88, 89, 90, 91)<br/>13.00 Policjantki i Policjanci (389, 390)<br/>15.00 Kobra - oddział specjalny (1, 2)<br/>17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów (20)<br/>18.00 Strażnik Teksasu (2, 3)<br/>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (27, 28)<br/>22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (575, 576)<br/>00.05 Więzienie (74)<br/>00.35 Więzienie (75)<br/>01.00 Święty (9)<br/>01.30 Święty (10)<br/>02.00 STOP Drogówka<br/>03.00 Benny Hill<br/>03.40 Instrukcja kochania (8)<br/>04.40 Kochane pieniądze (8)<br/>05.45 Telezakupy TV Okazje</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <div>POLSAT SPORT</div> <div>06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/>08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 10 w Łodzi<br/>10.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br/>12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Jastrzębski Węgiel<br/>15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - PSG Stal Nysa<br/>17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: KGHM Cuprum Lubin - Enea Czarni Radom<br/>20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: #VolleyWrocław - Energia MKS Kalisz<br/>23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle - Jastrzębski Węgiel<br/>01.00 Boks</div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

WTOREK 9 STYCZNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Klan (4256); Dziedzictwo (188)<br>06.05 Złoty chłopak (91) - serial, Turcja<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Kościół z bliska - magazyn<br>08.00 Program informacyjny, Pogoda<br>08.15 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>08.40 Ranczo 9 (105) - serial obycz., Pol.<br>09.35 Komisarz Alex 13 (154) - serial<br>10.35 Ojciec Mateusz 22 (280) - serial<br>11.25 Korona królów. Jagiellonowie (115)<br>12.00 Program informacyjny - inf.<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.40 Magazyn rolniczy - mag. rolniczy<br>12.55 Relacja z uroczystości Święta Epifanii w Kościele greckokatolickim<br>14.00 Złoty chłopak (92) - serial, Turcja<br>15.00 Program informacyjny, Pogoda<br>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Dziedzictwo (189) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>17.55 Klan (4257); Leśniczówka (811)<br>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Program publicystyczny - public.<br>20.10 Pogoda, Sport<br>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (116)<br>21.10 Mroczne wody - dramat, USA 2019<br>23.25 Countdown - thriller, USA 2019<br>01.05 Edycja genów: nowe wyzwanie - film dokumentalny, Austria 2021<br>02.10 Kontrakt na zabijanie - thriller, Niemcy/USA 2006<br>03.55 Ja wam pokażę! (7/13) - serial<br>04.44 Zakończenie programu | 04.35 Na dobre i na złe (767): Gdzie mieszka przeszłość - serial, Pol.<br>05.35 M jak miłość (1487) - serial, Polska<br>06.25 Duchowym szlakiem - reportaż<br>06.55 Rodzinka.pl (119): Komunia<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>10.35 Panorama - program informacyjny<br>10.45 Pytanie na śniadanie - magazyn<br>11.15 Z wieszaka historii: Pleć i ubiór<br>11.50 Barwy szczęścia (2914) - serial<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Akacyjowa 38 (254) - telen., Hiszp.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (261): Skutki uboczne - serial fabularno-dok., Polska<br>15.05 M jak miłość (1770) - serial, Polska<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.15 Zakazany owoc (380) - telen., Tur.<br>18.00 Panorama - program informacyjny<br>18.20 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.45 Akacyjowa 38 (275) - telen., Hiszp.<br>19.35 Barwy szczęścia (2914) - serial<br>20.10 Barwy szczęścia (2915) - serial<br>20.45 Kulisy serialu „M jak miłość”<br>20.55 M jak miłość (1771) - serial, Polska<br>21.55 Na sygnale (514): Horror - serial<br>22.35 Stulecie Winnych (4) - serial, Pol.<br>23.35 Piłkarski poker - komedia obyczajowa, Polska 1988<br>01.30 Królowa i konkwistador (17/60)<br>02.20 Królowa i konkwistador (18/60)<br>03.15 Magiczna broń Chin - film dokumentalny, Wielka Brytania 2021<br>04.10 Zakończenie programu | 04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2019<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień - program inf.<br>08.40 Malanowski i partnerzy (589): Mały sąsiad - serial fab.-dok., Pol.<br>09.10 Malanowski i partnerzy (590): Głód miłości - serial fab.-dok., Pol.<br>09.40 Sekrety rodziny (282): Zdrowie Piotra - serial paradok., Polska<br>10.40 Dłaczego ja? (1101): 37-letnia kobieta pada ofiarą niezrównoważonej psychicznie kochanki męża - serial paradok., Polska<br>11.40 Gliniarze (648): Tajniacy - serial<br>12.50 Wydarzenia, Interwencja<br>13.40 Trudne sprawy (1055): Niezapomniana noc - serial paradok., Pol.<br>14.40 Dłaczego ja? (1205) - serial, Pol.<br>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (554) - serial, Pol.<br>17.00 Gliniarze (730) - serial, Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (3728) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.45 Sport, Pogoda<br>20.00 Farma - reality show, Polska 2023<br>21.05 Transformers - film SF, USA 2007, reż. Michael Bay, Travis Knight<br>00.10 Hotel Mumbai - thriller, Australia/USA/Wielka Brytania/Indie/Singapur 2018, reż. Anthony Maras<br>03.00 Nasz nowy dom - reality show<br>04.00 Zjedz Kambodżę - mag., Pol. 2012 | 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.50 Ukryta prawda (848) - serial, Pol.<br>06.50 Kuchenne rewolucje: Elbląg - Czwórka - program rozr., Pol. 2022<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Ukryta prawda (1274) - serial, Pol.<br>12.35 Ukryta prawda (1419) - serial, Pol.<br>13.35 Ukryta prawda (873) - serial, Pol.<br>14.35 Szpital (850) - serial paradok., Pol.<br>15.40 Doradca smaku - magazyn kulinarny, Polska 2023<br>15.45 Kuchenne rewolucje: Płock - Sho Sho - program rozr., Polska 2022<br>16.50 Ukryta prawda (1275) - serial, Pol.<br>17.55 Detektywi (6/56) - serial, Polska<br>19.00 Fakty - program informacyjny<br>19.40 Sport<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (3750) - serial, Pol.<br>20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br>21.35 Bitwa o gości - reality show<br>22.40 Wszyscy święci New Jersey - film kryminalny, USA 2021, reż. Alan Taylor, wyk. Alessandro Nivola, Leslie Odom Jr., Vera Farmiga, Jon Bernthal, Corey Stoll<br>01.00 Kuba Wojewódzki - talk-show<br>02.05 Dowody zbrodni (14/18) - serial<br>03.00 MasterChef - rozr., Polska 2023<br>04.05 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017<br>04.30 Recepta na stary dom - rozr.<br>04.50 Kto was tak urządził? - magazyn | 06.00 Pierwsza miłość (3727) - serial<br>06.50 Dłaczego ja? - serial paradok., Pol.<br>07.50 Nasz nowy dom - reality show<br>08.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>09.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br>10.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br>11.50 Policjantki i Policjanci (238)<br>12.55 Gliniarze (423): Spirala - serial<br>13.55 Na ratunek 112 (324): Kochanek rani męża, żona pozoruje napad<br>14.25 Malanowski i partnerzy (299): Niebezpieczne przyjaciółki<br>14.55 Malanowski i partnerzy (300): Detektywi w potrzasku - serial<br>15.25 Uroczysko (19) - serial krym., Pol.<br>16.00 Policjantki i Policjanci (1028)<br>17.00 Sekrety rodziny (49) - serial, Pol.<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1072)<br>20.00 Uroczysko (20) - serial krym., Pol.<br>20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (723) - serial kryminalny, Polska<br>21.40 Nieuchwytni - film sensacyjny, USA 2015, reż. Daniel Benmayer, wyk. Taylor Lautner<br>23.25 Desperacka misja - film wojenny, Francja 2009, reż. David Aboucaya<br>01.50 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>02.55 SuperLudzie (24) - serial dok., Pol.<br>03.25 SuperLudzie (25) - serial dok., Pol.<br>03.55 SuperLudzie (26) - serial dok., Pol.<br>04.25 SuperLudzie (27) - serial dok., Pol.<br>04.55 SuperLudzie (28) - serial dok., Pol.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.00 Szkoła (609) - serial paradok., Pol.<br>06.00 Szkoła (362) - serial paradok., Pol.<br>06.55 Szpital (934) - serial paradok., Pol.<br>07.50 Ukryta prawda (1032) - serial, Pol.<br>08.50 Ukryta prawda (1329) - serial, Pol.<br>09.45 Ukryta prawda (1330) - serial, Pol.<br>10.45 Ewa Sama piecze - magazyn<br>10.50 Tajemnice miłości (23/68)<br>11.50 Opowieści małżeńskie (21/24)<br>12.50 Szpital (935) - serial paradok., Pol.<br>13.50 Sąd rodzinny (198) - serial, Polska<br>14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6 (5/30) - serial fab.-dok., Polska<br>15.50 Tajemnice miłości (24/68)<br>16.55 Szpital (1007) - serial, Polska<br>17.55 Szpital (629) - serial paradok., Pol.<br>18.55 Ukryta prawda (1121) - serial, Pol.<br>19.55 Ewa Sama piecze - magazyn<br>20.00 Na zabójczej ziemi - film sensacyjny, USA 1994, reż. Steven Seagal, wyk. Steven Seagal, Joan Chen<br>22.15 Bohaterowie z Fukushima - dramat katastroficzny, Japonia/Hongkong 2020, reż. Setsurō Wakamatsu, wyk. Hidetaka Yoshioka<br>00.35 Zaginieni 7 (6/10) - serial, USA<br>01.35 Małżeństwo pełne tajemnic (6)<br>02.35 Trzy noce z duchami 2 (7/13)<br>03.25 Druga strona medalu 4: Tomasz Gollob - talk-show, Polska 2011<br>03.50 Druga strona medalu 4: Caroline Woźniacki - talk-show, Polska 2011<br>04.15 Druga strona medalu 3: Mariola Gołota - talk-show, Polska 2010 |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| 06.00 Nash Bridges (111, 112) 08.00 Kobra - oddział specjalny (11, 12): Krwawa forsa; Bunt 10.00 Zbuntowany anioł (117, 118) 12.00 Kurierzy 2 (41, 42) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (316, 317) 16.00 Rodzinny interes 3 (128, 129): Kasa; Listy zza krat 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (680, 681) 20.00 Polowanie na łowce - thriller, USA 2013 22.00 Arbitraż - thriller, USA/ Polska 2012 00.10 Mroczna przeszłość - thriller, USA 2021 02.00 Dzielnica strachu 5 (179): Dzień Matki 03.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (314) 04.00 Zobacz to! Menu na miarę 04.35 Z archiwum policji (4) 05.00 Dzielnica strachu 4 (150)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 10.10 Wielkie przygody małego rekina (15) 10.50 Blue (13, 14, 15, 16) 11.35 Bing 4 (10, 11, 12) 12.00 Smerfy 2 (12, 13) Blaze i megamaszyny 2 (4) 13.00 Monchhichi 2 (50, 51) 13.35 Grizzy i Lemingi 2 (70, 71) 14.00 Mustang: Duch wolności (15, 16) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (6, 7) 16.00 Blue (17, 18, 19) 16.35 Alvin!!! I wiewiórki 5 (38, 39) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 2 (38, 39) 18.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (1, 2) 19.05 Psi Patrol (16, 17) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (671) 21.00 Dzielnica strachu 5 (181, 182) 23.00 Zawód: Kobiciarz - komedia, Fr. 2019 01.00 Dzielnica strachu 5 (179)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 06.00 Mirra - etiuda film., Pol. 2020 06.20 Złotopolscy (549) 06.45 Scena śmiechu 07.25 M.A.S.H. 7 (12, 13, 14) 09.00 Komisarz Rex 10 (139, 140) 11.00 Komisarz Rex 11 (141) 12.00 Katastrofy w przestworzach (186, 125, 61) 15.05 Arktyczna apokalipsa - film katastrof., USA 2019 17.00 Hawaje 5-0 (9, 10) 19.05 Łowcy okazji (1, 2) 20.00 Premiera: Demony wojny wg Goi - dramat, Pol. 1998 22.00 Koszmar minioniego lata - horror, USA 1997 00.00 Escobar: Historia nieznaa - dramat, Fr./Hiszp./Belg./Panama 2014 02.35 Trójkąt bermudzki - dramat, Pol. 1987 04.40 Na strajk! - film krótkometrażowy, Pol. 2019 05.05 Miasta rytm (7)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 06.05 Express 06.20 Fachowcy (6) 07.00 Ukryta prawda (996) 08.00 Szpital (706, 707) 10.00 SOS. Ekipy w akcji (6) 11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (19) 12.10 Królowe życia 10 (26, 28, 29) 13.35 Sekrety życia (14) 14.35 Za głosem serca (58) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Raport smogowy 16.06 Zakup w ciemno 2 17.15 DeFacto 13 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 14 (12) 18.40 Złomowisko PL 6 (12) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.05 Dobra robota 3 (32) 21.45 Express, Pogoda 22.00 Nic do zgłoszenia (7) 23.00 99 - Gra o wszystko. VIP 3 00.00 Zakup w ciemno                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.00 Strażnik Teksasu (5, 6) 08.00 Policjantki i Policjanci (1071) 09.00 Medicopter 117 (77) 10.00 Kobra - oddział specjalny (2) 11.05 Wieżenie (92, 93, 94, 95) 13.00 Policjantki i Policjanci (391, 392) 15.00 Kobra - oddział specjalny (2, 3) 17.00 Magnum: Detektywi z Hawajów 2 (1) 18.00 Strażnik Teksasu (4, 5) 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (5, 6) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (577, 578) 00.05 Wieżenie (76) 00.35 Wieżenie (77) 01.00 Święty (11) 01.30 Święty (12) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Instrukcja kochania (9): Miłość prostytutki 04.40 Kochane pieniądze (9) 05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.40 Boks: Polsat Boxing Promotions 5 we Wrocławiu 10.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 12.00 Magazyn koszykarski 12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 15.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Exact Systems Hemarpol Częstochowa 17.30 Piłka ręczna kobiet: ORLEN Superliga Kobiet - mecz: MKS Piotrkowa Piotrków Trybunalski - Handball JKS Jarosław 20.15 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Tours VB - Asseco Resovia Rzeszów 23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - Asseco Resovia Rzeszów 01.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

ŚRODA 10 STYCZNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 04.45 Klan (4257); Dziedzictwo (189)<br>06.05 Złoty chłopak (92) - serial, Turcja<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.30 Zrzuńcowani, odbudowani<br>08.00 Program informacyjny, Pogoda<br>08.15 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>08.40 Ranczo 9 (106) - serial obycz., Pol.<br>09.35 Komisarz Alex 13 (155) - serial<br>10.35 Ojciec Mateusz 22 (281) - serial<br>11.25 Korona królów. Jagiellonowie (116)<br>12.00 Program informacyjny - inf.<br>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br>12.40 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br>12.55 U wybrzeży Nowej Zelandii 3 (2)<br>14.00 Złoty chłopak (93) - serial, Turcja<br>15.00 Program informacyjny, Pogoda<br>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br>16.05 Dziedzictwo (190) - serial, Turcja<br>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br>17.55 Klan (4258); Leśniczówka (812)<br>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>19.55 Program publicystyczny - public.<br>20.10 Pogoda, Sport<br>20.30 Korona królów. Jagiellonowie (117)<br>21.10 Kontrakt na zabijanie - thriller, Niemcy/USA 2006<br>22.55 Polacy - film dok., Polska 2013<br>00.00 Akt odwagi - film sensacyjny, USA 2012, reż. Mike McCoy, Scott Waugh<br>02.00 Powrót na wyspę (16, 17) - serial<br>03.50 Lubię popłakać przy Mazurku Dąbrowskiego - film dok., Pol. 2021<br>04.40 Zakończenie programu | 04.35 Na dobre i na złe (768): Anioł<br>05.30 M jak miłość (1488) - serial, Pol.<br>06.20 Pożyteczni.pl - magazyn<br>06.55 Rodzinka.pl (120): Dorastanie<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>10.35 Panorama - program informacyjny<br>10.45 Pytanie na śniadanie - magazyn<br>11.15 Zaginione - odnalezione: Madon-na pod jodłami - magazyn<br>11.30 Zaginione - odnalezione<br>11.50 Barwy szczęścia (2915) - serial<br>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>13.15 Akacyjowa 38 (255) - telen., Hiszp.<br>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br>14.35 Na sygnale (262) - serial, Polska<br>15.05 M jak miłość (1771) - serial, Polska<br>16.00 Koło fortuny; Familiada<br>17.15 Zakazany owoc (381) - telen., Tur.<br>18.00 Panorama; Va banque<br>18.45 Akacyjowa 38 (276) - telen., Hiszp.<br>19.35 Barwy szczęścia (2915) - serial<br>20.10 Barwy szczęścia (2916) - serial<br>20.45 Przepis dnia - magazyn<br>20.55 Na dobre i na złe (904) - serial<br>21.55 Na sygnale (515) - serial, Polska<br>22.35 Stulecie Winnych (5) - serial, Pol.<br>23.35 Gwiazdkowa randka mojego taty - komedia, Wlk. Brytania/USA 2020<br>01.20 Tajemnice rodu Valentów (3)<br>02.25 Trzecia wojna światowa - wybór strategii - film dokumentalny, Wielka Brytania 2016<br>03.30 Blondynka 9 (100) - serial, Polska<br>04.20 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2019<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień - program inf.<br>08.40 Malanowski i partnerzy (591): Szpilka w oku - serial, Polska<br>09.10 Malanowski i partnerzy (592): Candy diamond - serial, Polska<br>09.40 Sekrety rodziny (283): Róża<br>10.40 Dłaczego ja? (1102): 40-letnia kobieta nieświadomie wychodzi za mąż za hazardzistę i mordercę - serial paradok., Polska<br>11.40 Gliniarze (649): Dziczyzna<br>12.50 Wydarzenia, Interwencja<br>13.40 Trudne sprawy (1056): Związek z kolegą z pracy pakuje samotną matkę w tarapaty - serial, Pol.<br>14.40 Dłaczego ja? (1206) - serial, Pol.<br>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br>16.30 Na ratunek 112 (555) - serial, Pol.<br>17.00 Gliniarze (731) - serial, Polska<br>18.00 Pierwsza miłość (3729) - serial<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.20 Gość „Wydarzeń” - public.<br>19.40 Sport, Pogoda<br>19.55 Kulisy „Fuks 2 - reaktywacja” - komedia, Wlk. Brytania/USA 2020<br>20.00 Farma - reality show, Polska 2023<br>21.05 Salon piękności - kom., USA 2005<br>23.20 Mr. Deeds - milioner z przypadku - komedia romant., USA 2020<br>01.40 To nie jest kolejna komedia dla kretynów - komedia, USA 2001<br>03.30 Nasz nowy dom - reality show | 05.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.50 Ukryta prawda (849) - serial, Pol.<br>06.50 Kuchenne rewolucje: Płock - Sho Sho - program rozr., Pol. 2022<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Ukryta prawda (1275) - serial, Pol.<br>12.35 Ukryta prawda (1420) - serial, Pol.<br>13.35 Ukryta prawda (874) - serial, Pol.<br>14.35 Szpital (851) - serial paradok., Pol.<br>15.40 Doradca smaku - magazyn<br>15.45 Kuchenne rewolucje: Spaghete-ria - serial paradok., Polska 2022<br>16.50 Ukryta prawda (1276) - serial, Pol.<br>17.55 Detektywi (7/56) - serial, Polska<br>19.00 Fakty - program informacyjny<br>19.40 Sport<br>19.45 Pogoda - program informacyjny<br>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.10 Doradca smaku - magazyn<br>20.15 Na Wspólnej (3751) - serial, Polska<br>20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br>21.35 Razem odNowa - reality show<br>22.40 Mroczna dzielnica - film sensacyjny, Kanada/USA/Australia 2001, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Steven Seagal, Isaiah Washington, Anthony Anderson, DMX, Michael Jai White<br>00.40 Dowody zbrodni (13/18) - serial<br>01.40 MasterChef - rozr., Polska 2023<br>02.55 Nastolatki rządzą... kasą - rozr.<br>03.40 Uwaga! - magazyn reporterów<br>03.55 Recepta na stary dom - rozr.<br>04.20 Okazja na dom - rozr., USA 2020<br>04.50 Kto was tak urządził? - magazyn | 06.00 Pierwsza miłość (3728) - serial<br>06.50 Dłaczego ja? - serial paradok., Pol.<br>07.50 Nasz nowy dom - reality show<br>08.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>09.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br>10.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br>11.50 Policjantki i Policjanci (239)<br>12.55 Gliniarze (424): Z dostawą do domu - serial paradok., Polska<br>13.55 Na ratunek 112 (325): Testament<br>14.25 Malanowski i partnerzy (301): Zaginiona Tajka - serial, Polska<br>14.55 Malanowski i partnerzy (302): Nowe życie - serial fab.-dok., Pol.<br>15.25 Uroczysko (20) - serial krym., Pol.<br>16.00 Policjantki i Policjanci (1029)<br>17.00 Sekrety rodziny (50) - serial, Pol.<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1073)<br>20.00 Uroczysko (21) - serial krym., Pol.<br>20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (724) - serial kryminalny, Polska<br>21.40 Mordercze starcie - film sensacyjny, USA 2012, reż. William Kaufman, wyk. Dolph Lundgren<br>23.25 Bogowie ulicy - dramat kryminalny, USA 2012, reż. David Ayer, wyk. Jake Gyllenhaal, Michael Pena<br>01.50 Interwencja - mag. reporterów<br>02.05 Interwencja - mag. reporterów<br>02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.09 Zakończenie programu | 05.00 Szkoła (610) - serial paradok., Pol.<br>06.00 Szkoła (363) - serial paradok., Pol.<br>06.55 Szpital (935) - serial paradok., Pol.<br>07.50 Ukryta prawda (1033) - serial, Pol.<br>08.50 Ukryta prawda (1331) - serial, Pol.<br>09.45 Ukryta prawda (1332) - serial, Pol.<br>10.45 Ewa Sama piecze - magazyn<br>10.50 Tajemnice miłości (24/68)<br>11.50 Opowieści małżeńskie (22/24)<br>12.50 Szpital (936) - serial paradok., Pol.<br>13.50 Sąd rodzinny (199) - serial, Polska<br>14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6 (6/30) - serial fab.-dok., Polska<br>15.50 Tajemnice miłości (25/68)<br>16.55 Szpital (1008) - serial, Polska<br>17.55 Szpital (630) - serial paradok., Pol.<br>18.55 Ukryta prawda (1122) - serial, Pol.<br>19.55 Ewa Sama piecze - magazyn<br>20.00 Herkules (3/8) - serial krym., Pol.<br>21.00 Herkules (4/8) - serial krym., Pol.<br>22.00 Bracia Sisters - western, USA/ Belgia/Rumunia/Francja/Hiszpania 2018, reż. Jacques Audiard, wyk. John C. Reilly, Jacques Phoenix, Jake Gyllenhaal, Riz Ahmed<br>00.30 Zaginieni 7 (7/10) - serial, USA<br>01.30 Małżeństwo pełne tajemnic (7/8)<br>02.30 Trzy noce z duchami 2 (8/13)<br>03.20 Druga strona medalu 4: Monika Palikot - talk-show, Polska 2011<br>03.45 Druga strona medalu: Otylia Jędrzejczak - talk-show, Polska 2009<br>04.15 Druga strona medalu 3: Maja Włoszczowska - talk-show |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 06.00 Nash Bridges (112, 113) 08.00 Kobra - oddział specjalny (12, 13): Bunt; Bezkresna agonia 10.00 Zbuntowany anioł (118, 119) 12.00 Kurierzy 2 (42, 43) 14.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (317, 318) 16.00 Rodzinny interes 3 (129, 130): Listy zza krat; Najważniejszy dzień w życiu 18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (681, 682) 20.00 Hobbit: Bitwa pięciu armii - film fantasy, Nowa Zelandia/USA 2014 23.00 Mad Max: Na drodze gniewu - film SF, Australia/USA 2015 01.15 Dzielnica strachu 5 (180) 02.15 Lombard. Życie pod zastaw 7 (315) 03.15 Zobacz to! Dyżur 3 (42-ost.) 04.00 Tak! jest świat 9 05.00 Dzielnica strachu 4 (151)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 09.40 Milo (36, 37) 10.10 Wielkie przygody małego rekina (16) 10.50 Blue (18, 19, 20, 21) 11.35 Bing 4 (13, 14, 15) 12.00 Smerfy (3) 12.35 Blaze i megamaszyny 2 (5) 13.00 Monchhichi 2 (52, 40) 13.35 Grizzy i Lemingi 2 (71, 72) 14.00 Mustang: Duch wolności (16, 17) 15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (7, 8) 16.00 Blue (22, 23, 24) 16.35 Alvin!!! I wiewiórki 5 (39, 40) 17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (1, 2, 3, 4) 19.05 Psi Patrol (18, 19) 20.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (672) 21.00 Dzielnica strachu 5 (182, 183) 23.00 Wożąc panią Daisy - komediodramat, USA 1989 01.00 Dzielnica strachu 5 (180)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 06.00 Fools Gold - etiuda filmowa, Pol. 2020 06.15 Złotopolscy (550) 06.40 Scena śmiechu 07.25 M.A.S.H. 7 (15, 16, 17) 09.00 Komisarz Rex 11 (142, 143, 144): Na wysokich obrotach; Wycie; Mój zespół gra rocka 12.00 Katastrofy w przestworzach (187, 126, 62) 15.05 Pięknelna pułapka - dramat, Kanada 2016 17.00 Hawaje 5-0 (11, 12) 19.05 Łowcy okazji (4, 5) 20.00 Skok - dramat, USA/Kanada 2001 22.10 Potężne uderzenie - film sensacyjny, USA/Rosja 2017 00.30 Agent Red: Broń chemiczna - film sensacyjny, USA/Kanada 2000 02.30 Amityville - horror, USA 2005 04.10 Nowa Scena Śmiechu 4 05.15 Miasta rytm (8)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | 06.05 Express 06.20 Fachowcy (7) 07.00 Ukryta prawda (997) 08.00 Szpital (708, 709) 10.00 SOS. Ekipy w akcji (7) 11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 7 (20) 12.10 Królowe życia 10 (31, 32, 34) 13.35 Sekrety życia (15) 14.35 Za głosem serca (59) 15.45 Express, Pogoda 16.05 Raport smogowy 16.06 Zakup w ciemno 2 17.15 DeFacto 13 17.45 Express, Pogoda 18.00 Sport 18.05 Usterka 14 (13) 18.40 Złomowisko PL 6 (13) 19.45 Express, Pogoda 20.05 Zakup w ciemno 2 21.05 Dobra robota 3 (33) 21.45 Express, Pogoda 22.00 99 - Gra o wszystko. VIP 3 23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 19 00.05 Kanapowycie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 06.00 Strażnik Teksasu (7, 8) 08.00 Policjantki i Policjanci (1072) 09.00 Medicopter 117 (78) 10.00 Kobra - oddział specjalny (3) 11.05 Wieżenie (96, 97, 98, 99) 13.00 Policjantki i Policjanci (393, 394) 15.00 Kobra - oddział specjalny (3, 4) 17.00 Magnum: Detektywi z Hawajów 2 (2) 18.00 Strażnik Teksasu (6) 19.00 Jaś Fasola (8) 19.30 „Fuks 2” - kulisy filmu 20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (7, 8) 22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (579, 580) 00.05 Wieżenie (78, 79) 01.00 Święty (13, 14) 02.00 STOP Drogówka 03.00 Benny Hill 03.40 Instrukcja kochania (10) 04.40 Kochane pieniądze (10) 05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga 08.30 Boks: Rocky Boxing Night w Stępcy 10.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Tours VB - Asseco Resovia Rzeszów 12.00 Łyżwiarstwo figurowe: ME - Kowno 2024 - program krótki par sportowych 14.45 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Zirrat Bank Ankara - Knack Roese-lare 17.45 Siatkówka mężczyzn: Puchar CEV - mecz 1/8 finału: Aluron CMC Warta Zawiercie - Allianz Milano 20.15 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów - mecz: SC Potsdam - Grot Budowlani Łódź 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów 01.00 Boks: Pol-sat Boxing Promotions 10 w Łodzi                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |

CZWARTEK 11 STYCZNIA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP 1</div><div>04.45 Klan (4258); Dziedzictwo (190)<br/>06.05 Złoty chłopak (93) - serial, Turcja<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Pełnia wiary - magazyn religijny<br/>08.00 Program informacyjny, Pogoda<br/>08.15 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>08.40 Ranczo 9 (107) - serial obycz., Pol.<br/>09.40 Komisarz Alex 13 (156) - serial<br/>10.40 Ojciec Mateusz 22 (282) - serial<br/>11.25 Korona królów. Jagiellonowie - taka historia (2) - serial dok., Pol.<br/>12.00 Program informacyjny - inf.<br/>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.35 Program rolniczy - pr. rolniczy<br/>12.55 U wybrzeży Nowej Zelandii 3 (3)<br/>14.00 Złoty chłopak (94) - serial, Turcja<br/>15.00 Program informacyjny, Pogoda<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (191) - serial, Turcja<br/>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br/>17.55 Klan (4259); Leśniczówka (813)<br/>19.00 Jeden z dziesięciu - teleturniej<br/>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br/>19.55 Program publicystyczny<br/>20.10 Pogoda, Sport<br/>20.35 Ojciec Mateusz 29 (377) - serial<br/>21.30 Sprawa dla reportera - magazyn<br/>22.30 Cała nadzieja w atomie - film dokumentalny, Francja/Irlandia 2022<br/>23.35 Ocaleni - reality show<br/>00.40 Lokatorka 3 (1/4) - serial, Polska<br/>01.40 Powrót na wyspę (18, 19) - serial<br/>03.20 Sprawa dla reportera - magazyn<br/>04.20 Notacje - cykl dok., Polska</div></div> | <div><div>TVP 2</div><div>04.30 Na dobre i na złe (769): Z potrzeby serca - serial obycz., Polska<br/>05.25 M jak miłość (1489) - serial, Pol.<br/>06.20 Natura bez granic (2) - serial, Pol.<br/>06.55 Rodzinka.pl (121): Wakacje w Grudziądzu - serial kom., Polska<br/>07.30 Pytanie na śniadanie<br/>10.35 Panorama - program informacyjny<br/>10.45 Pytanie na śniadanie - mag.<br/>11.15 Kultura i wartości - rep., Pol. 2024<br/>11.50 Barwy szczęścia (2916) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akcyjowa 38 (256) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (263): Gorzkie szczęście - serial fab.-dok., Polska<br/>15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (226) - serial<br/>16.00 Koło fortuny; Familiada<br/>17.15 Zakazany owoc (382) - telen., Tur.<br/>18.00 Panorama; Va banque<br/>18.45 Akcyjowa 38 (277) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (2916) - serial<br/>20.10 Barwy szczęścia (2917) - serial<br/>20.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br/>21.50 Dom pod Dwoma Orlami (2/10)<br/>22.55 Mokra robota - dramat sensacyjny, USA 2011, reż. Mike Gunther<br/>00.30 Tajemnice rodu Valentów (4)<br/>01.40 Piłkarski poker - komedia obyczajowa, Polska 1988<br/>03.30 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br/>03.55 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br/>04.20 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2019<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień - program inf.<br/>08.40 Malanowski i partnerzy (593): Nadzieja umiera ostatnia - serial<br/>09.10 Malanowski i partnerzy (594): Sekret siostrzeńca - serial, Polska<br/>09.40 Sekrety rodziny (284): Żona żołnierza - serial paradok., Polska<br/>10.40 Dłaczego ja? (1103): Młoda niewidoma dziewczyna odkrywa przerażającą prawdę o swojej matce - serial paradok., Polska<br/>11.40 Gliniarze (650): Na dwa etaty<br/>12.50 Wydarzenia, Interwencja<br/>13.40 Trudne sprawy (1057): Zuzanna próbuje pomóc sześciolatniej Sarze i jej rodzicom - serial, Pol.<br/>14.40 Dłaczego ja? (1207) - serial, Pol.<br/>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br/>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.30 Na ratunek 112 (556) - serial, Pol.<br/>17.00 Gliniarze (732) - serial, Polska<br/>18.00 Pierwsza miłość (3730) - serial<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport, Pogoda<br/>20.00 Farma - reality show, Polska 2023<br/>21.05 Nowożeńcy - komedia romantyczna, USA/Niemcy 2003<br/>23.10 Natręci - thriller, USA/Kanada 2019<br/>01.20 Bejbi Blues - dramat obyczajowy, Polska 2012, wyk. Magdalena Berus<br/>03.40 Nasz nowy dom - reality show</div></div> | <div><div>TVN</div><div>05.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.50 Ukryta prawda (850) - serial, Pol.<br/>06.50 Kuchenne rewolucje: Spaghetti-ria - program rozr., Polska 2022<br/>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br/>11.30 Ukryta prawda (1276) - serial, Pol.<br/>12.35 Ukryta prawda (1421) - serial, Pol.<br/>13.35 Ukryta prawda (875) - serial, Pol.<br/>14.35 Szpital (852) - serial paradok., Pol.<br/>15.40 Doradca smaku - magazyn<br/>15.45 Kuchenne rewolucje: Bielsko-Biała - 43 300 - rozr., Polska 2022<br/>16.50 Ukryta prawda (1277) - serial, Pol.<br/>17.55 Detektywi (8/56) - serial, Polska<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.40 Sport<br/>19.45 Pogoda - program informacyjny<br/>19.55 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>20.10 Doradca smaku - magazyn<br/>20.15 Na Wspólnej (3752) - serial, Pol.<br/>20.55 Milionerzy - teleturniej, Pol. 2023<br/>21.35 Kuchenne rewolucje: Wrocław - Nie Ma Jak u Mamy - rozr.<br/>22.40 Showtime - komedia sensacyjna, USA/Australia 2002, reż. Tom Dey<br/>00.35 300: Początek imperium - dramat historyczny, USA 2014, reż. Noam Murro, wyk. Sullivan Stapleton<br/>02.40 Szpital (235) - serial paradok., Pol.<br/>03.30 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>03.45 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017<br/>04.10 Recepta na stary dom 2 - rozr.<br/>04.35 Okazja na dom - rozr., USA 2020<br/>05.00 Kto was tak urządził? - magazyn</div></div> | <div><div>TV 4</div><div>06.00 Pierwsza miłość (3729) - serial<br/>06.50 Dłaczego ja? - serial paradok., Pol.<br/>07.50 Nasz nowy dom - reality show<br/>08.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>09.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br/>10.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br/>11.50 Policjantki i Policjanci (240)<br/>12.55 Gliniarze (425): Czarne oczy<br/>13.55 Na ratunek 112 (326): Zdesperowany ojciec chce uprowadzić swojego syna - serial, Polska<br/>14.25 Malanowski i partnerzy (303): Ukochany syn - serial, Polska<br/>14.55 Malanowski i partnerzy (304): Zła matka - serial fab.-dok., Polska<br/>15.25 Uroczysko (21) - serial krym., Pol.<br/>16.00 Policjantki i Policjanci (1030)<br/>17.00 Sekrety rodziny (51) - serial, Pol.<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1074)<br/>20.00 Uroczysko (22) - serial krym., Pol.<br/>20.30 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (725) - serial krym., Polska<br/>21.40 Kamerdyner - dramat biograficzny, USA 2013, reż. Lee Daniels, wyk. Forest Whitaker, Oprah Winfrey<br/>00.15 Droga przez piekło - thriller, USA 2017, reż. Jonathan Milott, Cary Murnion, wyk. Dave Bautista, Brittanyn Snow, Angelic Zambrana<br/>02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska<br/>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div></div> | <div><div>TVN SIEDEM</div><div>05.00 Szkoła (611) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (364) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (936) - serial paradok., Pol.<br/>07.50 Ukryta prawda (1034) - serial, Pol.<br/>08.50 Ukryta prawda (1333) - serial, Pol.<br/>09.45 Ukryta prawda (1334) - serial, Pol.<br/>10.45 Ewa Sama piecze - magazyn<br/>10.50 Tajemnice miłości (25/68)<br/>11.50 Opowieści małżeńskie (23/24)<br/>12.50 Szpital (937) - serial paradok., Pol.<br/>13.50 Sąd rodzinny (200) - serial, Polska<br/>14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6 (7/30) - serial fab.-dok., Polska<br/>15.50 Tajemnice miłości (26/68)<br/>16.55 Szpital (1009) - serial, Polska<br/>17.55 Szpital (631) - serial paradok., Pol.<br/>18.55 Ukryta prawda (1123) - serial, Pol.<br/>19.55 Ewa Sama piecze - magazyn<br/>20.00 Glupi i głupszy - komedia, USA 1994, reż. Peter Farrelly, wyk. Jim Carrey, Jeff Daniels, Lauren Holly, Mike Starr, Karen Duffy<br/>22.20 Królowa przetrwania<br/>23.30 Pierwszy człowiek - dramat biograficzny, USA/Japonia 2018, reż. Damien Chazelle, wyk. Ryan Gosling, Claire Foy, Jason Clarke, Kyle Chandler, Corey Stoll<br/>02.20 Zaginięni 7 (8/10) - serial, USA<br/>03.15 Małżeństwo pełne tajemnic (8)<br/>04.00 Druga strona medalu: Jacek Olśzewski - talk-show, Polska 2009<br/>04.25 Druga strona medalu 3: Krzysztof Krauze - talk-show, Polska 2010</div></div> |
| <div><div>TV PULS</div><div>06.00 Nash Bridges (113, 114)<br/>08.00 Kobra - oddział specjalny (13, 14)<br/>10.00 Zbuntowany anioł (119, 120)<br/>12.00 Kurierzy 2 (43, 44)<br/>14.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (318, 319)<br/>16.00 Rodzinny interes 3 (130)<br/>17.00 Rodzinny interes 4 (131)<br/>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (682, 683)<br/>20.00 Tajemnice Saint-Tropez - komedia, Francja/Belgia 2021<br/>21.50 Palm Springs - komedia, USA/Hongkong 2020<br/>23.45 Kochanie, poznaj moich kumpeli - komedia, Australia/Wielka Brytania 2011<br/>01.45 Dzielnica strachu 5 (181)<br/>02.45 Lombard. Życie pod zastaw 7 (316)<br/>03.45 Zobacz to!: Taki jest świat 9<br/>04.25 Z archiwum policji (6)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><div>PULS 2</div><div>09.15 Bing 4 (14, 15)<br/>09.40 Milo (40, 41)<br/>10.10 Wielkie przygody małego rekina (17)<br/>10.50 Blue (23, 24, 25, 26)<br/>11.35 Bing 4 (16, 17, 18)<br/>12.00 Smerfy 14<br/>12.35 Blaze i megamaszynny 2 (6)<br/>13.00 Monchhichi 2 (41, 42)<br/>13.35 Grizzly i Lemingi 2 (72, 73)<br/>14.00 Mustang: Duch wolności (17, 18)<br/>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (8, 9)<br/>16.00 Blue (27, 28, 29)<br/>16.35 Alvinnn!!! i wiewiórki 5 (40, 41)<br/>17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (3-6)<br/>19.05 Psi Patrol (20, 21)<br/>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (673)<br/>21.00 Dzielnica strachu 5 (183, 184)<br/>23.00 Arbitraż - thriller, USA/Polska 2012<br/>01.10 Dzielnica strachu 5 (181)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <div><div>STOPKLATKA</div><div>06.00 Mów mi Meszjasz - etiuda film., Polska 2021<br/>06.20 Złotopolscy (552)<br/>06.45 Scena Śmiechu<br/>07.30 M.A.S.H. 7 (12, 13, 14)<br/>09.00 Komisarz Rex 11 (145, 146, 147)<br/>12.00 Katastrofy w przestworzach (188, 127, 63)<br/>15.05 Burzowy armagedon - film SF, USA 2015<br/>17.00 Hawaje 5-0 (13, 14)<br/>19.05 Łowcy okazji (7, 8)<br/>20.00 Resident Evil 2: Apokalipsa - horror SF, Niem./Fr./Wlk. Brytania/Kanada 2004<br/>21.55 Escobar: Historia nieznana - dramat, Francja/Hiszp./Belgia/Panama 2014<br/>00.10 Błękitna laguna - film obycz., USA 2004<br/>02.35 The Lodgers. Przeglęci - horror, Irl. 2017<br/>04.15 Prawdziwe uczucia - etiuda filmowa, Pol. 2020<br/>04.45 Miasta rytm (9)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div><div>TTV HD</div><div>06.05 Express<br/>06.20 Fachowcy (8)<br/>07.00 Ukryta prawda (998)<br/>08.00 Szpital (710, 711)<br/>10.00 SOS. Ekipy w akcji (8)<br/>11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 3 (1)<br/>12.10 Królowe życia 10 (35, 37, 38)<br/>13.35 Sekrety życia (16)<br/>14.35 Za głosem serca (60)<br/>15.45 Express, Pogoda<br/>16.05 Raport smogowy<br/>16.06 Zakup w ciemno 2<br/>17.15 Defacto 13<br/>17.45 Express, Pogoda<br/>18.00 Sport<br/>18.05 Usterka 14 (14)<br/>18.40 Złomowisko PL 6 (14)<br/>19.45 Express, Pogoda<br/>20.05 Zakup w ciemno 2<br/>21.05 Dobra robota 3 (34)<br/>21.45 Express, Pogoda<br/>22.00 Życie na kredycie 3<br/>23.05 Gogglebox. Przed telewizorem 14<br/>00.05 Dobra robota 3 (29, 30)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><div>TV 6</div><div>06.00 Strażnik Teksasu (9, 10)<br/>08.00 Policjantki i Policjanci (1073)<br/>09.00 Medicopter 117 (79)<br/>10.00 Kobra - oddział specjalny (4)<br/>11.05 Więzienie (100-103)<br/>13.00 Policjantki i Policjanci (395, 396)<br/>15.00 Kobra - oddział specjalny (4, 5)<br/>17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (3)<br/>18.00 Strażnik Teksasu (7)<br/>19.00 „Fuks 2” - kulisy filmu<br/>19.30 Jaś Fasola (5)<br/>20.00 Agenci NCIS: Los Angeles 6 (9, 10)<br/>22.00 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (581, 582)<br/>00.05 Więzienie (80, 81)<br/>01.00 Święty (15)<br/>01.30 Święty (16)<br/>02.00 STOP Drogówka - program krótki<br/>03.40 Instrukcja kochania (11)<br/>04.40 Kochane pieniądze (11)<br/>05.45 Telezakupy TV Okazje</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <div><div>POLSAT SPORT</div><div>06.00 Siatkówka kobiet: Liga Mistrzów<br/>08.30 Boks: Polsat Boxing Promotions 9 w Częstochowie - waga ciężka: Marcin Siwy - Kamil Sokolowski 02.09.2022<br/>12.15 Łyżwiarstwo figurowe: ME - Kowno 2024 - program krótki<br/>14.15 Łyżwiarstwo figurowe: ME - Kowno 2024 - program krótki<br/>17.00 KOTV Classics<br/>18.15 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Olympiacos Pireus - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle<br/>20.45 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Olympiacos Pireus - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle<br/>01.00 Boks</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

PIĄTEK 12 STYCZNIA

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <div><div>TVP 1</div><div>04.50 Klan (4259) - telenowela, Polska<br/>05.15 Dziedzictwo (191) - serial, Turcja<br/>06.10 Złoty chłopak (94) - serial, Turcja<br/>07.00 Transmisja mszy świętej<br/>07.30 Agape blisko Ciebie - magazyn<br/>08.00 Program informacyjny, Pogoda<br/>08.15 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>08.40 Ranczo 9 (108) - serial obycz., Pol.<br/>09.35 Komisarz Alex 13 (157) - serial<br/>10.35 Ojciec Mateusz 22 (283) - serial<br/>11.25 Kuchnia Jagiellonów - magazyn<br/>12.00 Program informacyjny - inf.<br/>12.10 Agrobiznes, Agropogoda<br/>12.35 Program rolniczy - pr. rolniczy<br/>12.55 U wybrzeży Nowej Zelandii 3 (4)<br/>14.00 Złoty chłopak (95) - serial, Turcja<br/>15.00 Program informacyjny, Pogoda<br/>15.35 Gra słów. Krzyżówka - teleturniej<br/>16.05 Dziedzictwo (192) - serial, Turcja<br/>17.00 Teleexpress, Jaka to melodia?<br/>17.55 Skoki narciarskie - studio<br/>19.05 Skoki narciarskie: Zawody PŚ w Wiśle - kwalifikacje<br/>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br/>19.55 Program publicystyczny<br/>20.10 Pogoda, Sport<br/>20.35 Lokatorka 3 (2/4) - serial, Polska<br/>21.30 Och, Karol - komedia, Polska 1985<br/>23.20 Zatoka szpiegów (1/9) - serial<br/>00.20 Krócząc wśród cieni - dramat kryminalny, USA 2014<br/>02.25 Akt odwagi - film sensac., USA 2012<br/>04.25 Nowa (12/13) - serial krym., Polska<br/>05.15 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>TVP 2</div><div>04.30 Na dobre i na złe (770): Gloria<br/>05.25 M jak miłość (1490) - serial, Polska<br/>06.20 Anna Dymna - spotkajmy się<br/>06.55 Rodzinka.pl (122): Bo ja jestem perfekcyjna - serial kom., Polska<br/>07.30 Pytanie na śniadanie<br/>10.35 Panorama - program informacyjny<br/>10.45 Pytanie na śniadanie - magazyn<br/>11.15 Natura bez granic (3) - serial, Pol.<br/>11.50 Barwy szczęścia (2917) - serial<br/>12.30 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>13.15 Akcyjowa 38 (257) - telen., Hiszp.<br/>14.05 Va banque - teleturniej, Polska<br/>14.35 Na sygnale (264): Czuję, że żyję<br/>15.05 Doktor z alpejskiej wioski - nowy rozdział (227): Życie, część 1<br/>16.00 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br/>16.35 Familiada - teleturniej<br/>17.15 Zakazany owoc (383) - telen., Tur.<br/>18.00 Panorama - program informacyjny<br/>18.20 Va banque - teleturniej, Polska<br/>18.45 Akcyjowa 38 (278) - telen., Hiszp.<br/>19.35 Barwy szczęścia (2917) - serial<br/>20.10 Barwy szczęścia (2918) - serial<br/>20.50 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br/>21.50 Tak to leciało! - teleturniej muz.<br/>22.55 Faceci od kuchni - komedia, Francja/Hiszpania 2012, wyk. Jean Reno<br/>00.30 Paranoja - thriller, USA/Francja/Indie 2013, reż. Robert Luketic<br/>02.30 Gwiazdkowa randka mojego taty - komedia, Wlk. Brytania/USA 2020<br/>04.05 Rodzinka.pl - serial kom., Polska<br/>04.30 Zakończenie programu</div></div> | <div><div>POLSAT</div><div>04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2019<br/>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br/>06.00 Nowy dzień - program inf.<br/>08.40 Malanowski i partnerzy (595): Marzenie brata - serial, Polska<br/>09.10 Malanowski i partnerzy (596): Utracony syn - serial fab.-dok., Pol.<br/>09.40 Sekrety rodziny (285): Piękne życie - serial paradok., Polska<br/>10.40 Dłaczego ja? (1104): 42-letnia kobieta odkrywa, że poświęcając się opiece nad chorym synkiem, niemal straciła rodzinę<br/>11.40 Gliniarze (651): Przeczucie<br/>12.50 Wydarzenia, Interwencja<br/>13.40 Trudne sprawy (1058): Sposób na teściową - serial paradok., Pol.<br/>14.40 Dłaczego ja? (1208) - serial, Pol.<br/>15.50 Wydarzenia, Pogoda<br/>16.15 Interwencja - mag. reporterów<br/>16.30 Na ratunek 112 (557) - serial, Pol.<br/>17.00 Gliniarze (733) - serial, Polska<br/>18.00 Pierwsza miłość (3731) - serial<br/>18.50 Wydarzenia - program inf.<br/>19.25 Gość „Wydarzeń” - public.<br/>19.45 Sport, Pogoda<br/>20.00 Farma - reality show, Polska 2023<br/>21.05 Ghost Rider - thriller, USA/Australia 2007, reż. Mark Steven Johnson, wyk. Nicolas Cage, Eva Mendes<br/>23.40 Godzilla - film SF, USA/Japonia 1998, reż. Roland Emmerich<br/>02.40 Rzywkanci - dramat sensacyjny, USA 1997, reż. Tsui Hark</div></div> | <div><div>TVN</div><div>05.35 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>05.50 Ukryta prawda (851) - serial, Pol.<br/>06.50 Kuchenne rewolucje: Bielsko-Biała - 43 300 - rozr., Polska 2022<br/>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br/>11.30 Ukryta prawda (1277) - serial, Pol.<br/>12.35 Ukryta prawda (1422) - serial, Pol.<br/>13.35 Ukryta prawda (876) - serial, Pol.<br/>14.35 Szpital (853) - serial paradok., Pol.<br/>15.40 Doradca smaku - magazyn<br/>15.45 Kuchenne rewolucje: Kępno - Kulinarna Warszawa - rozr.<br/>16.50 Ukryta prawda (1278) - serial, Pol.<br/>17.55 Detektywi (9/56) - serial, Polska<br/>19.00 Fakty - program informacyjny<br/>19.30 Sport<br/>19.40 Pogoda - program informacyjny<br/>19.50 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>20.00 Jupiter: Intronizacja - film SF, USA/Wielka Brytania 2015, reż. Andy Wachowski, Lana Wachowski, wyk. Mila Kunis, Channing Tatum, Sean Bean, Eddie Redmayne<br/>22.50 Król Skorpion - film przygodowy, USA/Niemcy/Belgia 2002, reż. Chuck Russell, wyk. The Rock, Bernard Hill, Michael Clarke Duncan<br/>00.35 Kuba Wojewódzki - talk-show<br/>01.40 Nastolatki rządzą... kasą - rozr.<br/>02.40 Dowody zbrodni (14/18) - serial<br/>03.35 Szpital (236) - serial paradok., Pol.<br/>04.20 Uwaga! - magazyn reporterów<br/>04.35 Recepta na stary dom 2 - rozr.<br/>05.00 Okazja na dom - rozr., USA 2020</div></div> | <div><div>TV 4</div><div>06.00 Pierwsza miłość (3730) - serial<br/>06.50 Dłaczego ja? - serial paradok., Pol.<br/>07.50 Nasz nowy dom - reality show<br/>08.50 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>09.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br/>10.50 Trudne sprawy - serial, Polska<br/>11.50 Policjantki i Policjanci (241)<br/>12.55 Gliniarze (426): Na linii strzału<br/>13.55 Na ratunek 112 (327)<br/>14.25 Malanowski i partnerzy (305): Zgwałcona - serial fab.-dok., Polska<br/>14.55 Malanowski i partnerzy (306): Ciche pożegnanie - serial, Polska<br/>15.25 Uroczysko (22) - serial krym., Pol.<br/>16.00 Policjantki i Policjanci (1031)<br/>17.00 Sekrety rodziny (52) - serial, Pol.<br/>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br/>19.00 Policjantki i Policjanci (1075)<br/>20.00 Uroczysko (19) - serial kryminalny, Polska<br/>20.30 Uroczysko (20) - serial krym., Pol.<br/>21.00 Uroczysko (21) - serial krym., Pol.<br/>21.30 Uroczysko (22) - serial krym., Pol.<br/>22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (722) - serial krym., Polska<br/>23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (723) - serial krym., Polska<br/>00.05 Love Island. Wyspa miłości<br/>01.05 Love Island. Wyspa miłości<br/>02.05 Interwencja - mag. reporterów<br/>02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br/>03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska<br/>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br/>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn</div></div> | <div><div>TVN SIEDEM</div><div>05.00 Szkoła (612) - serial paradok., Pol.<br/>06.00 Szkoła (365) - serial paradok., Pol.<br/>06.55 Szpital (937) - serial paradok., Pol.<br/>07.50 Ukryta prawda (1035) - serial, Pol.<br/>08.50 Ukryta prawda (1335) - serial, Pol.<br/>09.45 Ukryta prawda (1336) - serial, Pol.<br/>10.45 Ewa Sama piecze - magazyn<br/>10.50 Zapisane w gwiazdach (21/24)<br/>11.50 Opowieści małżeńskie (24)<br/>12.50 Szpital (938) - serial paradok., Pol.<br/>13.50 Sąd rodzinny (201) - serial, Polska<br/>14.50 Sędzia Anna Maria Wesołowska 6 (8/30) - serial fab.-dok., Polska<br/>15.50 Tajemnice miłości (27/68) - serial<br/>16.55 Szpital (1010) - serial, Polska<br/>17.55 Szpital (632) - serial paradok., Pol.<br/>18.55 Ukryta prawda (1124) - serial, Pol.<br/>19.55 Ewa Sama piecze - magazyn<br/>20.00 40 lat minęło - komedia, USA 2012, reż. Judd Apatow, wyk. Paul Rudd, Leslie Mann, Maude Apatow, Iris Apatow, Jason Segel<br/>22.55 Sposób na teściową - komedia romantyczna, Niemcy/USA 2005, reż. Robert Luketic, wyk. Jennifer Lopez, Jane Fonda, Michael Vartan, Monet Mazur, Wanda Sykes<br/>00.55 Zaginięni 7 (9/10) - serial, USA<br/>01.55 Medium z Long Island 7<br/>02.50 Trzy noce z duchami 2 (9/13)<br/>03.40 Druga strona medalu: Alicja Tyśiąc - talk-show, Polska 2009<br/>04.10 Druga strona medalu 2: Anna Komorowska - talk-show, Pol. 2010</div></div> |
| <div><div>TV PULS</div><div>06.00 Nash Bridges (114, 115)<br/>08.00 Kobra - oddział specjalny (14, 15)<br/>10.00 Zbuntowany anioł (120, 121)<br/>12.00 Kurierzy 2 (44, 45)<br/>14.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (319, 320)<br/>16.00 Rodzinny interes 4 (131, 132)<br/>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (683, 684)<br/>20.00 Skazany na piekło - dramat, USA 2003<br/>22.00 Za ciemem - komedia, USA/Hongkong/Aruba 1998<br/>23.50 Sposób na świętego - komedia, Kanada/USA/Wlk. Brytania 2020<br/>01.50 Zobacz to!: Menu na miarę<br/>02.25 Menu na miarę<br/>03.00 Menu na miarę<br/>03.35 Z archiwum policji (8)<br/>03.55 Menu na miarę<br/>04.35 Z archiwum policji (9)<br/>04.55 Menu na miarę</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <div><div>PULS 2</div><div>10.10 Wielkie przygody małego rekina (18)<br/>10.50 Blue (28-31)<br/>11.35 Bing 4 (19-21)<br/>12.00 Smerfy (5)<br/>12.35 Blaze i megamaszynny 2 (7)<br/>13.00 Monchhichi 2 (43, 44)<br/>13.35 Grizzly i Lemingi 2 (73, 74)<br/>14.00 Mustang: Duch wolności (18, 19)<br/>15.00 Miraculum: Biedronka i Czarny Kot (9, 10)<br/>16.00 Blue (32, 33, 34)<br/>16.35 Alvinnn!!! i wiewiórki 5 (41, 42)<br/>17.00 Pingwiny z Madagaskaru 3 (5-8)<br/>19.05 Psi Patrol (22, 23)<br/>20.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (674)<br/>21.00 Najśmieszniejsi<br/>22.00 Gwiazdy Mazurskiej Nocy Kabaretowej<br/>23.00 Tajemnice Saint-Tropez - komedia, Fr/Belg. 2021<br/>00.50 Mroki lasu - horror, USA/Wlk. Brytania/Niem. 2006</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <div><div>STOPKLATKA</div><div>06.00 Prawdziwe uczucia - etiuda film., Pol. 2020<br/>06.10 Złotopolscy (553)<br/>06.35 Kabaretowe hity<br/>07.25 M.A.S.H. 7 (14, 15): Oko za ząb: Droga siostra<br/>08.40 Quo vadis (1, 2-ost.) - dramat, Pol. 2001<br/>12.10 Tootsie - komedia, USA 1982<br/>14.40 Głębia oceanu - dramat, USA 1999<br/>16.50 To nie ze mną 2 (9, 10)<br/>18.00 Hitler (1, 2)<br/>20.00 Sztos 2 - komedia, Polska 2011<br/>22.05 Najczarniejsza godzina - horror SF, USA/Rosja 2011<br/>23.55 The Grudge: Kłątwa - horror, USA/Kanada 2020<br/>01.50 Tylko jeden - thriller SF, USA 2001<br/>03.30 Nowa Scena Śmiechu 2<br/>04.30 Wenus z Willendorfu - film krótkometrażowy, Pol. 2020<br/>05.05 W rytmie wolności (1)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <div><div>TTV HD</div><div>07.00 Ukryta prawda (999)<br/>08.00 Szpital (712, 713)<br/>10.00 SOS. Ekipy w akcji (9)<br/>11.05 Damy i wieśniaczki. Ukraina 3 (2)<br/>12.10 Królowe życia 10 (40-43)<br/>13.35 Sekrety życia (17)<br/>14.35 Za głosem serca (61)<br/>15.45 Express, Pogoda<br/>16.05 Raport smogowy<br/>16.06 Zakup w ciemno 2<br/>17.15 Defacto 13<br/>17.45 Express, Pogoda<br/>18.00 Sport<br/>18.05 Usterka 14 (15)<br/>18.40 Złomowisko PL 7 (1)<br/>19.45 Express, Pogoda<br/>20.05 Usterka 14 (16)<br/>20.40 Gogglebox. Przed telewizorem 16<br/>21.45 Express, Pogoda<br/>22.05 Diabelnie boskie 2<br/>23.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (3)<br/>00.00 Gogglebox. Przed telewizorem 01<br/>01.45 Królowe życia 12 (23)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <div><div>TV 6</div><div>06.00 Strażnik Teksasu (11, 12)<br/>08.00 Policjantki i Policjanci (1074)<br/>09.00 Medicopter 117 (80)<br/>10.00 Kobra - oddział specjalny (5)<br/>11.05 Więzienie (104, 105, 106, 107)<br/>13.00 Policjantki i Policjanci (397, 398)<br/>15.00 Kobra - oddział specjalny (5, 6)<br/>17.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (4)<br/>18.00 Strażnik Teksasu (8, 9)<br/>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (38, 39, 40)<br/>23.00 W imię zasad - thriller, USA 2014<br/>01.05 Mecenas Lena Barska (12, 13)<br/>03.10 Cudownych rodziców mam: Weronika Nowakowska<br/>03.20 Cudownych rodziców mam: Mateusz Rudyk<br/>03.40 Instrukcja kochania (12)<br/>04.40 Kochane pieniądze (12)</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <div><div>POLSAT SPORT</div><div>06.00 Boks: Polsat Boxing Promotions 7 w Lublinie - waga półciężka: Osleys Iglesias - Isaac Chilemba 27.05.2022<br/>09.00 Skeleton: Zawody PŚ w Sankt Moritz - przejazd kobiet<br/>11.00 Łyżwiarstwo figurowe: ME - Kowno 2024 - taniec rytmiczny<br/>14.00 Łyżwiarstwo figurowe: ME - Kowno 2024 - taniec rytmiczny<br/>16.00 7. szefa 17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Slepsk Małow Suwałki - Exact Systems Hemarpol Częstochowa 2020<br/>Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Enea Czarni Radom - Bogdanka LUK Lublin 23.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów - mecz: Olympiacos Pireus - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle<br/>01.00 Boks</div></div>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |

SOBOTA 13 STYCZNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.30 Balans bieli - program religijny<br>06.05 Siostry (3/13) - serial obycz., Pol.<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>07.40 Rok w ogrodzie - magazyn<br>08.05 Rok w ogrodzie extra - magazyn<br>08.20 Pełnosprawni - magazyn<br>09.35 Ranczo 9 (109) - serial obycz., Pol.<br>10.35 Komisarz Alex 13 (158) - serial<br>11.35 Ojciec Mateusz 22 (284) - serial<br>12.30 Szlachetna rasa - western, USA 1966, reż. Andrew V. McLaglen<br>14.25 Okrasa lamie przepisy - magazyn<br>14.50 Chłopi (12/13) - serial obycz., Pol.<br>15.55 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Wiśle - konkurs duetów<br>17.15 Teleexpress - program inf.<br>17.20 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Wiśle - konkurs duetów<br>18.40 Jaka to melodia?<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>20.05 Pogoda - program informacyjny<br>20.10 Sport<br>20.30 Komisarz Alex 20 (243) - serial<br>21.30 Dwunastu odważnych - dramat sensacyjny, USA 2018<br>23.45 Point Break: Na fali - film sensacyjny, Włochy/Kanada/Austria/USA/ Niemcy/Chiny 2015<br>01.50 Och, Karol - komedia obyczajowa, Polska 1985, reż. Roman Załuski<br>03.40 Jaka to melodia?<br>05.20 Zakończenie programu | 04.55 Barwy szczęścia (2914) - serial<br>05.30 Barwy szczęścia (2915) - serial<br>06.00 Barwy szczęścia (2916) - serial<br>06.35 M jak miłość (1770) - serial, Pol.<br>07.30 Pytanie na śniadanie<br>11.50 Zrzuńnowani, odbudowani<br>12.30 Daleko od szosy (1/7): Szpaki<br>14.00 Familiada - teleturniej<br>14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Wanda Kwietniewska - widowisko<br>16.20 Na dobre i na złe (904): Nic się nie stało - serial obycz., Polska<br>17.15 Sylwester marzeń z Dwójką 2023 - program muz., Polska 2023<br>17.50 Słowo na niedzielę: Cichy Apostoł, liczba mnoga i eureka<br>18.00 Panorama - program informacyjny<br>18.20 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.45 Akacja 38 (279) - telen., Hiszp.<br>19.40 Sylwester marzeń z Dwójką 2023 - program muz., Polska 2023<br>20.00 The Voice Senior 5: Przesłuchania w ciemno - widowisko<br>21.05 The Voice Senior 5: Przesłuchania w ciemno - widowisko<br>22.20 Monte Carlo - komedia przygodowa, Francja/USA/Węgry 2011<br>00.20 Mokra robota - dramat sensacyjny, USA 2011, reż. Mike Gunther<br>01.55 Faceci od kuchni - komedia, Francja/Hiszpania 2012, wyk. Jean Reno<br>03.35 Film fabularny - film obyczajowy<br>05.15 Zakończenie programu | 04.45 Disco Gramy - muz., Polska 2019<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień - program inf.<br>08.25 Gęsia skórka - komedia, USA/Australia 2015, reż. Rob Letterman<br>10.40 Teściowie (5) - serial kom., Polska<br>11.10 Teściowie (6) - serial kom., Polska<br>11.40 Bogaty dom - biedny dom<br>12.45 Zwierzaki (6) - serial dok., Polska<br>13.15 Drwale i inne opowieści Bieszczadu (142) - serial dok., Polska<br>13.40 Polacy za granicą (96): Kopienhaga - serial dokumentalny, Polska<br>14.40 Rolnicy. Podlasie (35) - serial<br>15.45 Dagmara szuka męża<br>16.45 Więzienia (156) - serial dok., Pol.<br>17.15 Więzienie (157) - serial dok., Pol.<br>17.45 Chłopaki do wzięcia (337)<br>18.15 Chłopaki do wzięcia (338)<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.15 Prezydenci i premierzy - public.<br>19.45 Sport<br>19.55 Pogoda - program informacyjny<br>20.00 Za niebieskimi drzwiami - film familijny, Polska 2016, reż. Mariusz Palej, wyk. Dominik Kowalczyk<br>22.10 Bad Boys - komedia sensacyjna, USA 1995, reż. Michael Bay<br>00.50 21 - film sensacyjny, USA 2008, reż. Robert Luketic, wyk. Jim Sturgess<br>03.30 Świat według Kiepskich (127): Rekord Men - serial kom., Polska<br>04.00 Świat według Kiepskich (128): Nasza klasa - serial kom., Polska | 05.45 Uwaga! - magazyn reporterów<br>06.00 New Looney Tunes 2 (26/52)<br>06.15 Kuchenne rewolucje - rozr.<br>07.15 „Akademia Pana Kleksa” - kulisy - program kult., Polska 2023<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Na Wspólnej (3749) - serial, Pol.<br>12.00 Na Wspólnej (3750) - serial, Pol.<br>12.30 Na Wspólnej (3751) - serial, Polska<br>13.00 Na Wspólnej (3752) - serial, Pol.<br>13.20 Na tropie dzikich zwierząt 3 (2/8) - serial dokumentalny, 2023<br>13.50 Camera Cafe. Nowe parzenie (2/12) - serial komediowy, Polska<br>14.20 Camera Cafe. Nowe parzenie (3/12) - serial komediowy, Polska<br>14.50 Mikołaj i spółka - film familijny, Francja/Belgia 2017<br>16.55 Akademia policyjna - komedia, USA 1984, reż. Hugh Wilson<br>19.00 Fakty, Sport, Pogoda<br>19.45 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.00 Ciekawy przypadek Benjamina Buttona - film fantasy, USA 2008<br>23.30 Mickey Niebieskie Oko - komedia sensac., USA/Wielka Brytania 1999<br>01.40 Pierwsza noc oczyszczenia - thriller, USA/Chiny/Japonia 2018<br>03.30 Rzeczy, których nie nauczyli mnie ojciec 2 (1/9) - serial, Polska<br>04.00 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.15 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017<br>04.40 Recepta na stary dom 2 - rozr.<br>05.05 Kto was tak urządził? - magazyn | 06.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>07.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>08.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>09.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>10.00 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>11.00 Twoja Twarz Brzmi Znajomo - program rozrywkowy, Polska 2022<br>13.05 Ninja Warrior Polska - reality show, Polska 2023<br>15.00 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023<br>16.00 Nasz nowy dom - reality show<br>17.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>18.00 Policjantki i Policjanci (1107) - serial obyczajowy, Polska<br>19.00 Policjantki i Policjanci (1108) - serial obyczajowy, Polska<br>20.00 Policjantki i Policjanci (1109) - serial obyczajowy, Polska<br>21.00 Policjantki i Policjanci (1110) - serial obyczajowy, Polska<br>22.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (724) - serial kryminalny, Polska<br>23.05 Sprawiedliwi - Wydział Kryminalny (725) - serial kryminalny, Polska<br>00.05 Love Island. Wyspa miłości - reality show, USA 2019<br>01.05 Love Island. Wyspa miłości - reality show, USA 2019<br>02.05 Interwencja - mag. reporterów<br>02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.10 Wiza na miłość: na odwrót<br>07.00 Tom i Jerry Show 4 (13/26)<br>07.30 Farciarz Gilmore - komedia, USA 1996, reż. Dennis Dugan, wyk. Adam Sandler, Christopher McDonald, Julie Bowen, Frances Bay, Carl Weathers<br>09.30 Ukryta prawda (1032) - serial, Pol.<br>10.35 Ukryta prawda (1329) - serial, Pol.<br>11.35 Ukryta prawda (1330) - serial, Pol.<br>12.35 Ukryta prawda (1033) - serial, Pol.<br>13.35 Ukryta prawda (1331) - serial, Pol.<br>14.35 Nastolatki rządzą... kasa - rozr.<br>15.40 Wielka Gilly - komediodramat, USA 2016, reż. Stephen Herek, wyk. Sophie Nélisse, Kathy Bates, Glenn Close, Octavia Spencer, Julia Stiles<br>17.45 Głupi i głupszy - komedia, USA 1994, reż. Peter Farrelly, wyk. Jim Carrey, Jeff Daniels, Lauren Holly, Mike Starr, Karen Duffy<br>20.00 Noe: Wybrany przez Boga - dramat przygodowy, USA 2014, reż. Darren Aronofsky, wyk. Russell Crowe, Jennifer Connelly, Ray Winstone, Anthony Hopkins<br>23.00 Ostatni samuraj - dramat kostiumowy, Nowa Zelandia/Japonia/USA 2003, reż. Edward Zwick, wyk. Tom Cruise, Koyuki, Ken Watanabe, William Atherton, Chad Lindberg<br>02.00 Zaginieni 7 (10) - serial dok., USA<br>03.00 Medium z Long Island 7<br>03.55 Trzy noce z duchami 2 (10/13) |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
| 06.00 Taki jest świat 9<br>07.00 Kobra - oddział specjalny (11, 12, 13)<br>10.00 Lombard. Życie pod zastaw 7 (317-321)<br>15.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (681, 682)<br>17.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (683)<br>18.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (684)<br>19.00 Lombard. Życie pod zastaw 13 (685)<br>20.00 Krzyżowy ogień - film sensacyjny, USA 2011<br>22.00 Anna - film sensacyjny, Francja/USA/Kanada/Rosja 2019<br>00.35 Brick Mansions. Najlepszy z najlepszych - film sensacyjny, Francja/Kanada 2014<br>02.10 Zobacz to!: Menu na miarę<br>02.55 Taki jest świat 9<br>03.45 Menu na miarę<br>04.35 Menu na miarę<br>05.00 Dyżur 3 (33)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | 06.00 Dom dla psa<br>07.00 Najśmieszniejsi<br>08.00 Ale numer! 1<br>08.35 Ale numer! 3<br>09.40 Pingwiny z Madagaskaru 3 (7-10)<br>11.40 Wożąc panią Daisy - komediodramat, USA 1989<br>13.40 Najpiękniejsze baśnie: Legenda o górskim olbrzymie - film przygodowy, Norw. 2017<br>15.45 Paskudy, UglyDolls - film animowany, Kanada/Chiny/Tajlandia/USA 2019<br>17.30 Corgi, psiak królowej - film anim., Belgia/USA 2019<br>19.05 Psi Patrol (24, 25)<br>20.00 Panda i banda - film anim., Rosja/USA 2019<br>22.15 Piekielna pulapka - film katastrof., USA 2023<br>23.50 Pila 2 - thriller, USA 2005<br>01.50 Najdziwniejsze zbrodnie (13, 14, 15, 16)<br>04.00 Lombard. Życie pod zastaw (28)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | 06.00 Przygody Merlina (3, 4): Znak Nimueh; Zatruty kielich<br>08.00 Komisarz Rex 6 (80, 81)<br>10.00 Hudson i Rex 3 (5, 6)<br>12.00 To nie ze mną 2 (9, 10)<br>13.00 Czekolada - komediodramat, USA/Wlk. Brytania 2000<br>15.30 Rodzina Addamsów 2 - komediodramat, USA 1993<br>17.25 Jedz, módl się, kochaj - melodramat, USA 2010<br>20.00 Tożsamość zdrajcy - film sensacyjny, Fr/Czechy/Szwajc./Wlk. Brytania/USA 2017<br>22.05 Krzyżowy ogień - film sensacyjny, USA 2011<br>00.25 Resident Evil 2: Apokalipsa - horror SF, Niem./Fr/Wlk. Brytania/Kanada 2004<br>02.20 Kamper - dramat, Polska 2016<br>04.00 Operacja „Dunaj” - komedia, Polska/Czechy 2009                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 08.25 10 zadań specjalnych Michela Morana 2<br>08.45 Gogglebox. Przed telewizorem 14<br>09.45 Express, Pogoda<br>10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 14<br>11.10 Program rozrywkowy<br>12.25 Zakup w ciemno 2<br>13.30 Zakup w ciemno 2<br>14.35 Gogglebox. Przed telewizorem 13<br>15.45 Express, Pogoda<br>16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 16<br>17.15 Diabelnie boskie 2<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.05 Diabelnie boskie 2<br>18.35 Damy i wieśniaczki. PL 5 (1)<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.00 Zakup w ciemno 21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 18<br>22.00 Damy i wieśniaczki. PL 7 (4)<br>23.00 Gogglebox. Przed telewizorem<br>01.00 Diabelnie boskie 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 06.00 Zoo po godzinach (16, 17)<br>08.10 Dawn of the Croods (1, 2, 3, 4)<br>10.05 Alex Rider: Misja „Stormbreaker” - film przyg., Niem./USA/Wlk. Brytania 2006<br>12.20 Gierka - film familijny, USA 2014<br>14.05 Magnum: Detektyw z Hawajów (20)<br>15.00 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (1)<br>16.00 Columbo (3, 4)<br>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Miami (41, 42, 43)<br>23.00 Desperacka misja - film woj., Fr. 2009<br>01.20 Spadkobiercy<br>02.20 Spadkobiercy<br>03.20 Cudownych rodziców mam: Maria Springwald<br>03.25 Cudownych rodziców mam: Monika Pyrek<br>03.40 Instrukcja kochania (13)<br>04.40 Kochane pieniądze (13)<br>05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | 06.00 Siatkówka mężczyzn: Liga Mistrzów<br>07.30 7. strefa<br>09.00 Bobsleje: Zawody PS w Sankt Moritz<br>10.30 Bobsleje: Zawody PS w Sankt Moritz<br>12.00 Łyżwiarstwo figurowe: ME - Kowno 2024 - program dowolny solistek<br>14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Asseco Resovia Rzeszów<br>17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Aluron CMC Warta Zawiercie - Indykpol AZS Olsztyn<br>20.30 Siatkówka kobiet: TAURON Liga - mecz: PGE Rysice Rzeszów - Grupa Azoty Chemik Police<br>23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Asseco Resovia Rzeszów<br>01.00 Sporty walki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |

NIEDZIELA 14 STYCZNIA

| TVP 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVP 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | POLSAT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | TVN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | TV 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | TVN SIEDEM                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 05.30 Sprawa dla reportera - magazyn<br>06.20 Słownik polsko polski<br>06.55 Słowo na niedzielę - pr. religijny<br>07.00 Transmisja mszy świętej<br>08.00 Tydzień - magazyn rolniczy, Polska<br>08.30 Zachaj się w Polsce - magazyn<br>09.05 Rocca zmienia świat - komedia przygodowa, Niemcy 2019<br>11.00 U Pana Boga w ogródku (2/12)<br>11.55 Między ziemią a niebem - mag.<br>12.00 Anioł Pański - program religijny<br>12.15 Między ziemią a niebem - mag.<br>12.50 Misja Brazylia - cykl rep., Pol. 2022<br>13.15 Raj na Ziemi. Dziewicza planeta (5/6) - serial dok., Wielka Brytania<br>14.25 Komisarz Alex 20 (243) - serial<br>15.45 Skoki narciarskie - studio<br>15.55 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Wiśle<br>17.00 Teleexpress - program inf.<br>17.05 Skoki narciarskie: Zawody Pucharu Świata w Wiśle<br>18.40 Jaka to melodia?<br>19.30 Program informacyjny 19.30 - inf.<br>20.05 Pogoda, Sport<br>20.20 Zatoka szpiegów (2/9) - serial<br>21.20 Kochajmy się od świateł - komedia<br>23.15 Dwunastu odważnych - dramat sensacyjny, USA 2018<br>01.35 Krocząc wśród cieni - dramat kryminalny, USA 2014<br>03.40 Jaka to melodia?<br>04.35 Zakończenie programu | 05.25 Barwy szczęścia (2917) - serial<br>06.00 Barwy szczęścia (2918) - serial<br>06.30 M jak miłość (1771) - serial, Polska<br>07.30 Pytanie na śniadanie - pobudka<br>07.55 Pytanie na śniadanie - magazyn<br>11.40 The Voice Senior 5: Przesłuchania w ciemno - widowisko<br>12.45 The Voice Senior 5: Przesłuchania w ciemno - widowisko<br>14.00 Familiada - teleturniej<br>14.35 Koło fortuny - teleturniej, Polska<br>15.15 Szansa na sukces. Opole 2024: Jubileusz 30-lecia „Szansy na sukces” - widowisko, Polska 2023<br>16.15 Tak to leciało! - teleturniej muz.<br>17.15 Na sygnale (513): Karetka do złamanego serca - serial, Polska<br>18.00 Panorama - program informacyjny<br>18.20 Va banque - teleturniej, Polska<br>18.55 Na sygnale (514): Horror - serial<br>19.20 Na sygnale (515): Klin klinem<br>20.00 Postaw na milion - teleturniej, Pol.<br>21.00 Paranoja - thriller, USA/Francja/Indie 2013, reż. Robert Luketic, wyk. Liam Hemsworth, Gary Oldman<br>23.00 Medicus - film przygodowy, Niemcy 2013, reż. Philipp Stölzl, wyk. Tom Payne, Stellan Skarsgård<br>01.45 Królowa i konkwistador (19/60)<br>02.30 Królowa i konkwistador (20/60)<br>03.30 Warsaw Dark - dramat polityczny, Polska 2011, reż. Christopher Doyle, wyk. Jan Frycz, Anna Przybylska<br>04.55 Zakończenie programu | 04.40 Disco Gramy - muz., Polska 2019<br>05.25 Telezakupy TV Okazje - magazyn<br>06.00 Nowy dzień - program inf.<br>08.25 Angry Birds Film - film animowany, Finlandia/USA 2016, reż. Clay Kaytis, Fergal Reilly<br>10.30 Noc w muzeum - film przygodowy, USA/Wielka Brytania 2006, reż. Shawn Levy, wyk. Ben Stiller<br>12.50 Za niebieskimi drzwiami - film familijny, Polska 2016, reż. Mariusz Palej, wyk. Dominik Kowalczyk<br>15.00 Królowa Śnieżka i Łowca - baśń filmowa, USA 2012<br>17.40 Nasz nowy dom - reality show<br>18.50 Wydarzenia - program inf.<br>19.20 Sport<br>19.27 Pogoda - program informacyjny<br>19.30 Państwo w państwie - public.<br>20.00 Jak zostać gwiazdą - komedia muzyczna, Polska, 2020, reż. Anna Wieczur-Bluszczyk, wyk. Katarzyna Sawczuk, Maciej Zakościelny<br>22.30 Zabójczy żywioł - film sensacyjny, USA 2020, reż. Michael Polish, wyk. Emile Hirsch, Mel Gibson<br>00.50 Anakonda - thriller, USA/Brazylia/Peru 1997, reż. Luis Llosa<br>02.40 Świat według Kiepskich (129): Grunt to prund - serial kom., Pol.<br>03.15 Świat według Kiepskich (130): Romantica - serial kom., Polska<br>03.50 Świat według Kiepskich (131): Genetix - serial komediowy, Polska | 05.40 Uwaga! - magazyn reporterów<br>05.55 Wyluzuj, Scooby-Doo! (3/26)<br>06.20 Na tropie dzikich zwierząt 3 (2/8) - serial dokumentalny, 2023<br>06.50 Kuchenne rewolucje: Radzionków, Bistro Przy Rondzie - rozr.<br>07.45 Dzień Dobry TVN - magazyn<br>11.30 Razem odNowa - reality show<br>12.35 Co za tydzień - mag. kulturalny<br>13.15 Camera Cafe. Nowe parzenie (4/12) - serial komediowy, Polska<br>13.50 Camera Cafe. Nowe parzenie (5/12) - serial komediowy, Polska<br>14.20 Alvin i wiewiórki 2 - film familijny, USA 2009, reż. Betty Thomas<br>16.10 Skok przez płot - film animowany, USA 2006<br>17.55 Kuchenne rewolucje: Wrocław - Nie Ma jak u Mamy - rozr.<br>19.00 Fakty, Sport, Pogoda<br>19.45 Uwaga! - magazyn reporterów<br>20.00 Czarnobyl (2/5) - serial<br>21.35 Szybcy i wściekły - film sensacyjny, USA/Niemcy 2001<br>23.45 Dziewczyna w czerwonej pelegrynii - film fantasy, USA/Kanada 2011, reż. Catherine Hardwicke<br>01.50 MasterChef - rozr., Polska 2023<br>03.10 Kuchenne rewolucje: Wrocław - Nie Ma jak u Mamy - rozr.<br>04.05 Uwaga! - magazyn reporterów<br>04.20 Nauka jazdy 2 - rozr., Polska 2017<br>04.45 Recepta na stary dom 2 - rozr.<br>05.05 Okazja na dom - rozr., USA 2020 | 06.00 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>07.00 Niebezpieczne lotniska - film dokumentalny, USA 2010, reż. Martin Spirit<br>08.55 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>09.55 Galileo - pr. popularnonaukowy<br>10.55 Czego dusza zapagnie - komedia SF, Wielka Brytania/USA 2015, reż. Terry Jones, wyk. Simon Pegg, Kate Beckinsale, Sanjeev Bhaskar<br>12.45 Czym chata bogata! - komedia, Francja/Belgia 2017, reż. Philippe de Chauveron, wyk. Christian Clavier, Ary Abittan, Elsa Zylberstein<br>14.45 Mission Impossible - film sensacyjny, USA 1996, reż. Brian De Palma, wyk. Tom Cruise, Jon Voight<br>17.00 The Real Housewives. Żony Warszawy - reality show, Polska 2023<br>18.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>19.00 Łowcy skarbów. Kto da więcej?<br>20.00 Pewnego razu... w Hollywood - komediodramat, USA/Wielka Brytania/Chiny 2019, reż. Quentin Tarantino, wyk. Leonardo DiCaprio<br>23.25 Pablo Escobar: Początek i koniec - film dokumentalny, 2017<br>01.15 Śmierć na 1000 sposobów (1)<br>01.45 Śmierć na 1000 sposobów (2)<br>02.05 Interwencja - mag. reporterów<br>02.25 STOP Drogówka - magazyn, Polska<br>03.25 Disco Polo Life - magazyn, Polska<br>04.25 Top 10 - lista przebojów - muz.<br>05.30 Telezakupy TV Okazje - magazyn | 05.10 Wiza na miłość: na odwrót<br>07.00 Tom i Jerry Show 4 (14/26)<br>07.30 Głupi i głupszy 2: Kiedy Harry poznał Loyda - komedia, USA 2003, reż. Troy Miller, wyk. Eric Christian Olsen, Derek Richardson, Eugene Levy, Mimi Rogers<br>09.10 Ten moment (15/20) - serial, Pol.<br>09.45 Ukryta prawda (1332) - serial, Pol.<br>10.45 Ukryta prawda (1034) - serial, Pol.<br>11.45 Ukryta prawda (1333) - serial, Pol.<br>12.45 Ukryta prawda (1334) - serial, Pol.<br>13.45 Ukryta prawda (1035) - serial, Pol.<br>14.50 Nastolatki rządzą... kasa - rozr.<br>15.50 Dennis rozrabiaka - komedia, USA 1993, reż. Nick Castle, wyk. Walter Matthau, Mason Gamble, Joan Plowright, Christopher Lloyd<br>17.55 Step Up 2 - film muzyczny, USA 2008, reż. Jon M. Chu, wyk. Briana Evigan, Robert Hoffman<br>20.00 Od kołyski aż po grób - film sensacyjny, USA 2003, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Jet Li, DMX<br>22.15 Romeo musi umrzeć - film sensacyjny, USA 2000, reż. Andrzej Bartkowiak, wyk. Jet Li, Aaliyah<br>00.35 Walentynki - horror, USA/Australia 2001, reż. Jamie Blanks, wyk. Denise Richards, David Boreanaz<br>02.30 Medium z Long Island 7<br>03.20 Trzy noce z duchami 2 (11/13)<br>04.10 Druga strona medalu 3: Karol Bielecki - talk-show, Polska 2010 |
| TV PULS                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | PULS 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | STOPKLATKA                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | TTV HD                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | TV 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | POLSAT SPORT                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 05.40 Kobra - oddział specjalny (14, 15)<br>07.40 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Śnieżka i Różyczka - baśń film., Niem. 2012<br>08.55 Wyspa Nim - film familijny, USA 2008<br>10.50 Matylda - komedia, USA 1996<br>12.50 Heidi - film familijny, Wielka Brytania 2005<br>14.55 Nowe przygody Aladyna - komedia, Francja/Belgia 2015<br>17.00 Hobbit: Bitwa pięciu armii - film fantasy, Nowa Zelandia/USA 2014<br>20.00 Tomb Raider - film przyg., Wlk. Brytania/USA 2018<br>22.20 Mścicielka - thriller, Francja/Kanada/USA 2016<br>00.20 Polowanie na łowcę - thriller, USA 2013<br>02.25 Zobacz to!: Dyżur 3 (37, 38)<br>03.45 Taki jest świat 9<br>04.25 Z archiwum policji (12)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | 06.00 Dom dla psa<br>07.00 Wojciech Ceirowski. Boso - Meksyk/Paragwaj (3-7)<br>09.45 Corgi, psiak królowej - film animowany, Belgia/USA 2019<br>11.30 Paskudy, UglyDolls - film animowany, Kanada/Chiny/Tajlandia/USA 2019<br>13.05 Panda i banda - film anim., Rosja/USA 2019<br>15.15 Najpiękniejsze baśnie braci Grimm: Złota gęś - baśń film., Niem. 2013<br>17.00 Najpiękniejsze baśnie: W poszukiwaniu złotego zamku - film przyg., Norw. 2019<br>19.05 Psi Patrol (26)<br>19.35 Psi Patrol 2 (1)<br>20.00 Redbad: Droga wojownika - film wojenny, Holandia 2018<br>23.15 Dzielnica strachu 5 (181-184)<br>03.05 Najśmieszniejsi<br>04.00 Lombard. Życie pod zastaw (31)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | 06.00 Kabaretowe hity<br>06.55 To nie ze mną 2 (9)<br>07.25 To nie ze mną 2 (10)<br>08.00 Komisarz Rex 6 (82): Handlarz dziełmi<br>09.00 Komisarz Rex 6 (83): Piękna śmierć<br>10.00 Hudson i Rex 3 (7)<br>11.00 Hudson i Rex 3 (8)<br>12.00 Silverado - western, USA 1985<br>14.50 Dzień zagłady - film katastroficzny, USA 1998<br>17.25 Znachor - dramat obyczajowy, Polska 1981<br>20.00 Ława przysięgłych - dramat obycz., USA 2003<br>22.40 Premiera: Powrót do błękitnej laguny - film przyg., USA 1991<br>00.45 Demony wojny wg Goi - dramat woj., Pol. 1998<br>02.50 Różyczka - dramat obycz., Polska 2010<br>05.15 Premiera: Nad Wisłą - etiuda filmowa, Polska 2020                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 08.45 Gogglebox. Przed telewizorem 14<br>09.45 Express, Pogoda<br>10.05 Gogglebox. Przed telewizorem 19<br>11.05 Ciężarówką przez RPA<br>12.05 Zakup w ciemno 2<br>13.05 Damy i wieśniaczki. PL 3 (3)<br>14.10 Diabelnie boskie 2<br>14.40 Kanapowczyźnie<br>15.45 Express, Pogoda<br>16.05 Gogglebox. Przed telewizorem 16<br>17.05 Życie na kredydie 3<br>17.45 Express, Pogoda<br>18.05 Życie na kredydie 3<br>18.40 99 - Gra o wszystko. VIP<br>19.45 Express, Pogoda<br>20.00 Zakup w ciemno 2<br>21.00 Gogglebox. Przed telewizorem 18<br>22.00 Ciężarówką przez RPA<br>23.00 Damy i wieśniaczki. PL 5 (3)<br>00.00 Johnny Depp kontra Amber Heard (1) - dok.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | 06.00 Zoo po godzinach (18)<br>07.00 Columbo (3, 4)<br>11.05 Magnum: Detektyw z Hawajów 2 (2, 3, 4)<br>14.00 Policjantki i Policjanci (751-756)<br>20.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (29, 30)<br>22.00 CSI: Kryminalne zagadki Nowego Jorku (31)<br>23.00 Kac w Acapulco - komedia, Meksyk 2019<br>00.50 Włatcy móch (76): Chjuston, ja pierdziu!<br>01.25 Włatcy móch (77): Klasowa Wiligijia<br>01.55 Włatcy móch (78): Wizytancja<br>02.30 Włatcy móch (79): Rzułta koszulka i śrubowkręt<br>03.00 Benny Hill<br>03.40 Instrukcja kochania (14): Zakład<br>04.40 Kochane pieniądze (14): Recydywista<br>05.45 Telezakupy TV Okazje                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | 06.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga<br>09.00 Bobsleje: Zawody PS w Sankt Moritz - przejazd dwóch kobiet<br>11.00 Ani słowa o futbolu<br>12.00 Atleci<br>12.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Projekt Warszawa - Asseco Resovia Rzeszów<br>14.45 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GiEK Skra Belchatów - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle<br>17.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Jastrzębski Węgiel - PSG Stal Nysa<br>20.30 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: Trefl Gdańsk - GKS Katowice<br>23.00 Siatkówka mężczyzn: PlusLiga - mecz: PGE GiEK Skra Belchatów - Grupa Azoty ZAKSA Kędzierzyn-Koźle<br>01.00 Boks                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

# NIERUCHOMOŚCI

**Biuro Obsługi Prawnej**  
**„VETO”**

**ZAUFANIE • WIEDZA • SKUTECZNOŚĆ • 25 LAT DOŚWIADCZENIA**

**Chel'm, ul. Lwowska 59 (obok ChSM) tel. 82 562 11 46, 609 44 70 80 - od godz. 9<sup>00</sup> do 17<sup>00</sup>**

**e-mail:nieruchomosci-veto\_xl@wp.pl www.nieruchomosci-veto.gratka.pl**

**Bezpłatne opinie o wartości nieruchomości • Wyceny • Tłumaczenia przysięgłe (języki świata)**

**1.** Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie o łącznej powierzchni 6600m2 zabudowane budynkiem parterowym murem o powierzchni 50m2 do rozbiórki lub generalnego remontu. Dojazd drogą asfaltową. Centrum wsi - gmina Chel'm, cena: 195.000zł (za całość) - do negocjacji.



**2.** DO WYNAJĘCIA: lokal użytkowy o powierzchni 50m2 (2 sale sprzedażowe, pomieszczenie socjalne, wc) położony na parterze budynku wielomieszkaniowego. Możliwość własnej aranżacji wnętrza. Duże witryny, dwa wejścia.. Media: energia elektryczna, centrum Chel'ma, cena: 1.800zł + czynsz + media wg zużycia.



**3.** Lokal użytkowy położony na parterze budynku wielomieszkaniowego. Nieruchomość po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii - parter o powierzchni 192m2 + podpiwniczenie o powierzchni 128m2 (wysokość 2,55m). Dwa wejścia do lokalu, osiedle Słoneczne, cena: 1.200.000zł netto.



**4.** Mieszkanie w kamienicy beczynszowej o powierzchni 49m2 w tym 2 pokoje, kuchnia, łazienka z wc, 1 piętro, balkon. Centralne ogrzewanie własne węglowe (piec w łazience), nowe okna pcv. Do lokalu przynależą 2 komórki. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, centrum Chel'ma, cena: 160.000zł



## Wybrane oferty

- M-3, 32m2, parter, wspólnota, Chel'm, c: 199.900;
- M-3, 35m2, 3 piętro, zabudowa kuchni i szafa węgłowa w cenie. Mieszkanie wolne, os. Dyrekcyj, c: 210.000;
- M-2, 32m2, 3 piętro, balkon od strony południowej. Możliwość przebudowy na dwa pokoje. os. Dyrekcyj, c: 192.000;
- M-3, 35m2, 3 piętro, Zabudowa kuchni i szafa węgłowa w cenie, os. Dyrekcyj, c: 210.000;
- Mieszkanie 2- pokojowe w kamienicy beczynszowej 49m2, 1 piętro, balkon, c.o. własne węglowe, nowe okna pcv. Do lokalu przynależą 2 komórki. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, centrum Chel'ma, c: 160.000;
- M-4, 55m2, 4 piętro, blok ocieplony, nowe okna. Pełne umeblowanie i wyposażenie w cenie lokalu, os. Dyrekcyj Dolna, c: 249.000;
- M-4, 58m2, 2 piętro, balkon typu loggia. Mieszkanie wolne - do zamieszkania od zaraz, Chel'm, cena: 275.000; - do negocjacji. Możliwość zakupu murowanego garażu w szeregu, obok bloku, w cenie: 42.000;
- Lokal mieszkalny 3 pokojowy o pow. 60m2, parter, wc oddzielnie balkon, os. XXX-lecia, c: 315.000;
- M-4, 62,50m2 ( w tym piwnica 4,90m2), 1 piętro. Balkon loggia od strony pld., całkowite umeblowanie w cenie, ul. Wolyńska, c: 319.000;
- Lokal mieszkalny typu M-4, stanowiący odrębną własność o pow. 63m2, położony na parterze domu jednorodzinnego. C.O własne węglowe, gaz ziemny z sieci. Działka 263m2, centrum Chel'ma, c: 230.000;
- SUPER KOMFORTOWY lokal mieszkalny położony w tzw. „bloku kolejowym” o pow. 66m2 (3 pok., k, ł z wc), 2 piętro, wspólnota mieszkaniowa. C.o miejskie - dodatkowo kominek. Pełne wyposażenie i umeblowanie wysokiej jakości w cenie, os. Dyrekcyj, c: 396.000;
- Lokal mieszkalny w segmencie budynku parterowego drewnianego z odrębnym wejściem o pow. 49m2 (1 pok., k (piec węglowy), ł, przedpokój, wiatrołap). Wymieniona instalacja wodno-kanalizacyjna. Do lokalu przynależą komórka drewniana oraz udział w działce gruntu, os. Dyrekcyj, c: 110.000;
- Dom parterowy drewniany 1/2 bliźniaka 50m2 (2 pok, k, przedpokój). Dach kryty blachą. Działka 246m2, Centrum Chel'ma, c: 128.000;
- Budynek piętrowy z poddaszem użytkowym w zabudowie szeregowej z podjazdem dla osób niepełnosprawnych o pow.100m2, w całości podpiwniczony (garaż w części). Działka 323m2. Możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Szpitalna, c: 590.000;
- Dom wolno stojący wolno, piętrowy 150m2, działka 675m2 zagospodarowana, ogrodzona. Budynek gosp. murowany 49m2, możliwość zamieszkania dwóch rodzin, os. Litewska, c: 559.000;
- Budynek mieszkalny w zabudowie szeregowej piętrowy 150m2 w całości podpiwniczony. Działka 250m2, osiedle Rejowiecka - Włodawska, c: 575.000;
- Dom wolno stojący parterowy z poddaszem użytkowym 180m2. Rok budowy 2000. Działka 1079m2, pięknie zagospodarowana, os. Rejowiecka, c: 795.000;
- Budynek handlowo-usługowy parterowy z poddaszem 90m2, podpiwniczony. Działka 180m2, os. Szpitalna, c: 48.000;
- Lokal usługowo-produkcyjny o powierzchni 68m2 (wysokość 3,5m) parking, os. Kościuski, c: 150.000; możliwa zamiana na mieszkanie;
- Lokal użytkowy 79m2 + piwnica 42m2, parter, doskonały na gabinety lekarskie, kosmetyczne, fryzjerskie i nie tylko, po remoncie. Możliwość zmiany przeznaczenia na lokal mieszkalny. Ogrzewanie podłogowe elek. lub kominkowe, możliwość podłączenia do sieci miejskiej, os. Dyrekcyj Górna, c: 270.000;
- Lokal handlowo - usługowy 35m2, parter. Duże witryny, wejście bezpośrednio z chodnika, Centrum Chel'ma, c: 230.000zł/ netto.
- Lokal użytkowy po generalnym remoncie i adaptacji na gabinety lekarskie i fizjoterapii - parter 192m2 + podpiwniczenie 128m2 (wys. 2,55m). Dwa wejścia do budynku, os. Słoneczne, c: 1.200.000zł netto
- Hala usługowo- warsztatowo-magazynowa, murowana,

ocieplona, wysoki standard 120m2. C.o gazowe + nagrzewnice. Nowa instalacja fotowoltaiczna, monitoring, działka 180m2 utwardzona. Kompleks magazynowy w Chel'mie przy trasie na Dorohusk, c: 500.000zł/ netto;

**24.** Budynek użytkowy, wolno stojący parterowy, murowany 300m2. W bryle budynku pom. gospodarcze, garaż. Dach kryty blachą, okna drewniane w części okratowane Działka 900m2 ogrodzona. Na działce bud. gosp. 25m2, centrum Chel'ma, c: 690.000;

## ŚWIADECTWA ENERGETYCZNE LOKALI I BUDYNKÓW

- 1/2 zabytkowej kamienicy (parter i piętro) 622m2, po generalnym remoncie - do własnej aranżacji pomieszczeń. Działka 576m2, centrum miasta. c: 3.800.000;
- Działka budowlana 2344m2, wśród nowej zabudowy, ul. Rusalki, c: 130zł/m2
- Działka budowlana 1600m2, ul. Jarzębinowa, c: 104.000;
- Działki budowlane od 1000m2 media: woda, prąd, Wolwinów, c: 65zł/m2
- Działka ogrodnicza 475m2 ogrodzona, liczne nasadzenia drzewek ozdobnych i owocowych, uprawiana, domek drewniany, os. Dyrekcyj, c: 22.000;
- Działka komercyjna 2677m2, utwardzona. Wg planu zagospodarowania przeznaczona min. pod tereny zabudowy usługowej, warsztaty, zabudowa wielorodzinna. W cenie projekt bud. gosp.-garażowego o pow. 839m2, os. Rejowiecka, c: 420.000;
- Działka komercyjna o pow. 1,40ha położona w doskonałej lokalizacji, przy jednej z głównych ulic miasta, wg planu zagospodarowania przeznaczona min.: pod zabudowę obiektów handlowych powyżej 2000m2, budynków wielorodzinnych, c: 200zł/m2

## gmina Chel'm

- M-3, 53m2, 2 piętro. Możliwość zakupu z pełnym umeblowaniem w cenie, wspólnota mieszkaniowa - czynsz ok. 400zł, 3 km od Chel'ma, c: 220.000;
- Dom wolno stojący, piętrowy 220m2, budynek gospodarczy 580m2 - wymieniony dach, działka 3000m2 (III klasa), 5 km od Chel'ma, c: 600.000;
- Dom wolno stojący z poddaszem użytkowym 138m2, ocieplony. Rok budowy 2005. Działka 1000m2, ogrodzona, kostka brukowa, wiatra garażowa drewniana 2- stan, 3 km od granic miasta, c: 680.000;
- Dwie działki gruntu z prawem zabudowy położone obok siebie o łącznej pow. 6600m2 zabudowane bud. parterowym murowanym 50m2 do rozbiórki lub gen. remontu. c: 195.000 - do neg
- Działka komercyjna przy głównej drodze wylotowej na Lublin pow. 1,33ha (szer. 86m) Doskonała oferta dla inwestora, c: 78zł/m2 brutto;
- Działka gruntu z prawem zabudowy 6254m2, przy drodze asfaltowej, Weremowice, c: 120.000;
- Działka gruntu 2,52 ha, przy drodze asfaltowej. Dom mieszkalny parterowy drewniany 65m2. Media: en. elek, wodociąg, c: 250.000;
- Działka budowlana 3656, położona przy głównej drodze Chel'm-Włodawa, media, Horodyszcze Kol., c: 180.000;
- Dwie działki komercyjne o pow. po 3500m2 położone obok siebie. Trasa Chel'm - Lublin, Janów, c: od 59zł/m2 brutto;
- Działka budowlana 2921, przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 220.000;
- Klimatyczna działka budowlana 2400 m2 położona na skraju lasu, przy drodze asfaltowej, Janów - Podgórze, c: 50zł/m2
- Działka budowlana 1700m2, położona przy drodze asfaltowej, Horodyszcze, c: 250.000;
- Działka budowlana 1631m2, Horodyszcze, c: 110.000;
- Nowo powstające osiedle domów jednorodzinnych na działkach o pow. po 1600m2, 5 minut drogi od Chel'ma, c: od 50zł/m2 brutto;
- Działki budowlane po 1260m2, Strupin Duży, c: 40zł/m2

**16.** Kilkadziesiąt atrakcyjnych działek budowlanych o pow. od 1200m2. Media: energia elektryczna, woda, gaz w pasie drogowym, Janów I - ul. P. Tadeusza, Balladyny, c: od 65zł/m2 brutto. Przy zakupie jakiegokolwiek działki Kupujący jest zwolniony z opłaty podatku PCC w wysokości 2%.

**17.** Działki budowlane od 1000m2, Żółtańce Kolonia, c: 75zł/m2

**18.** Działki budowlane o pow. od 892m2 - 1660m2, położone na nowo powstałym osiedlu domków jednorodzinnych, media, Okszków, c: od 75zł/m2;

**19.** Działki budowlane od 868m2, Staw, c: 56zł/m2

## gmina Dorohusk

- Dom wolno stojący parterowy na wysokim podpiwniczeniu 85m2 (2 pokoje, k, miejsce na łazienkę). Działka 3000m2. Na działce bud. gosp. murowany 100m2, stodoła na słupach murowanych, 10km od Chel'ma, c:172.000;
- Dom parterowy drewniany obmurowany 56m2 (2 pok, k, pom. gosp.-miejsce na łazienkę). Działka.3500m2, stodoła 120m2, 10 km od Chel'ma, c: 130.000;
- Dom parterowy, drewniany 70m2, działka 6300m2, blisko rezerwat przyrody, c: 125.000;
- Działka gruntu 2400m2 częściowo ogrodzona, blisko las i zalew Husynne, c: 30.000;

## gmina Leśniowice

- Działka gruntu z prawem zabudowy o pow. 3770m2 położona przy drodze asfaltowej, na działce stawy, c: 55.000; - do negocjacji;

## gmina Ruda Huta

- Grunt leśny 0,74ha (sosna, brzoza, olsza) wiek 55 lat, c: 25.000;
- Grunt rolny 25ha w jednym kawałku, działka koszarowa - zadba-na, dopłaty, c: 35.000zł/ha

## gmina Siedliszcze

- Dom drewniany 45m2 (1 pok., k, ł z wc). Działka 5600m2 częściowo ogrodzona. Budynki gosp. murowane i drewniane, c: 130.000; - możliwa zamiana
- M-4, 79m2, 1 piętro. Ogrzewanie własne z pieca na gaz. Do lokalu przynależą garaż, piwnica z wejściem z zewnątrz budynku, murowana komórka oraz udział w działce gruntu. ogródek (tunel), c: 140.000;

## gmina Wola Uhruska

- Działka budowlana 3000m2, Józefów, c: 30.000;

## gmina Włodawa

- Wyjątkowa, piękna działka gruntu 2ha ogrodzona, położona przy samym jeziorze Lipiniec. Staw o pow. 20 arów, las, studnia głębinowa. Na działce domek holenderski. Dojazd bezpośrednio z drogi Okuninka - Włodawa, 5 min. jazdy rowerem od jeziora Białego, c: 1.000.000;
- Działka gruntu 2400m2 ogrodzona, położona w malowniczej i atrakcyjnej miejscowości nad rzeką Bug, w odległości 15 km od jeziora Białego. Na działce budynek mieszkalny drewniany 44m2. Doskonała lokalizacja na letnisko, cena: 115.000;

**Działka rekreacyjna 639m2** ogrodzona, zabudowana 2 drewnianymi domkami letniskowymi w tym jeden z poddaszem użytkowym, 5 min do jeziora, Okuninka, c: 360.000;

## DO WYNAJĘCIA:

- Pomieszczenie biurowe 15m2, 1 piętro budynku handlowo-usługowego, centrum Chel'ma - ul. Lwowska, cena: 600zł netto czynsz najmu + en. elektryczna wg zużycia.

## Z OSTATNIEJ CHWILI

**Nieruchomość** komercyjna: działka gruntu o pow. 800m2 zabudowana: - parterowym budynkiem o funkcji gastronomicznej o pow.108m2, - parterowym pawilonem w skład którego wchodzi 9 odrębnych pokoi z łazienkami, - wolno stojący drewniany domek letniskowy, centrum Okuninki - jezioro Białe, cena: 800.000 zł



## SPRZEDAM AUTO-MOTO

- Audi A3, A4, Q5, Q7 oraz inne modele, diesel i benzyna, Chel'm, tel. 786 879 777
- Citroen Xsara 1,4 st. bdb. 2001r., tel. 727 390 795
- Dacia Logan 2014r. niebieski 1,2b 101000km nawigacja, tel. 515 380 005
- Dacia Sandero 2014r. 1,2b 122000km brąz, 18.900zł,

tel. 515 380 005

- Daewoo Matiz Top 2000r. ubezpieczenie do marca 2024r. przegląd do sierpnia 2024r., 2.000zł, tel. 882 256 591
- Daihatsu Terios 2002r. 1,3b zielony, napęd 4x4, klimatyzacja, wk cz es el hak 2pp, 12.500zł, tel. 535 177 917
- Fiat Ducato L3 H2, L4 H2 oraz inne wersje Chel'm, tel.

786 879 777

- Fiat Uno 1,0b 1993r. zabytek 5.900zł; Opel Vectra 1,8b+g 1991r. zabytek 4.999zł; części Fiat 126p, tel. 784 195 660
- Ford Focus C-max 2005r. 1,6d 90KM, tel. 502 182 648
- Ford Mondeo MK4, 2,0b+g 2011r. 223400km 5d sedan st. bdb., 32.500zł, tel. 509 642 175

- Honda CRV 1,6idtec 11.2013r. nowy model 120KM 6 biegów, salonowy, czarny, bezwyp., bogate wypos., 56.000zł, tel. 535 177 917
- KIA Proceed 2010r. 1,4b biały 180000km st. bdb., 16.900zł, tel. 515 380 005
- Motocykl MZ, SHL oraz inne, tel. 505 379 192
- Nissan Micra 1,2 przebieg

- 109000km 2014r. wk el es cz 5d grafit, stan idealny, 28.800zł, tel. 500 087 074
- Opel Astra gtc 2007r. 1,6b+g granat st. bdb., 12.700zł, tel. 515 380 005
- Opel Astra kombi 1,7dt hak 4es 2003r., 3.200zł, tel. 608 109 567
- Peugeot 208, 1,2b 2014r. 130000km czarny st. idealny hatchback, tel. 515 380 005

- Renault Clio IV, 2016r. 1,0b biały bogate wyposażenie, tel. 515 380 005

**Skup Aut**  
OSOBOWE - BUSY - cale, jeżdzące, uszkodzone, bez prawa rejestracji  
CALE WOJ. LUBELSKIE  
TRANSPORT - GOTÓWKA  
Włodawa - tel. 727 563 368

## DZIAŁKA NA SPRZEDAŻ

Na sprzedaż działka nr 73/1 położona przy ul. Niepodległości w Rudzie-Hucie obok sklepu Stokrotka, o powierzchni 2032 m<sup>2</sup>. Działka jest równa, wszystkie media w drodze. Kupujący jest zwolniony z podatku od czynności cywilnoprawnych (PCC). Identyfikator działki: 060309\_2.0016.73/1. Cena 91 440 zł

tel. 512-392-940



- Suzuki SX4 Kross, 08.2019r. 95000km serwisowany w ASO, poj. 998cm3 wersja premium z salonu, 1 właściciel, tel. 507 031 924
- Toyota Corolla verso 2006r. 1,8b+g srebrny doinwestowany, 14.800zł, tel. 515 380 005
- Volkswagen CC 1,8b 2009r. przebieg 100000km st. bdb., 35.900zł, tel. 515 818 079

### AUTO-CZĘŚCI I AKCESORIA

- Felgi Aluminium grafit +opony zima 195/50/15, opony lato 175/65/15 2018r., tel. 507 032 361
- Fotel kierowcy Renault Megane 2 HB 3d st. bdb., 100zł, tel. 604 263 657
- Fotel kierowcy Renault Megane 2, hb 3d super stan, 100zł, tel. 604 263 657
- Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061
- Opel Frontera części - silnik 2,0b skrz. bieg. z reduktorem, tylny most kpl. szyba z ramką tył, zb. paliwa, dach plast., tel.

515 440 188

- Opony 175/65/15 zima, opony 175/65/15 lato 2018 st. bdb, opony 195/50/15 zima 2017, tel. 507 032 361
- Opony używane bardzo duży wybór, Żółtańce-Kolonia, od 30zł, tel. 663 502 292
- Opony zimowe z felgami 185/70/14, 5 1/2 Jx14 H2, 340zł/kpl., tel. 600 296 725
- Opony zimowe 185/65/R14 st. bdb., tel. 608 686 114
- Opony zimowe Dębica Frigo 185/65/15, 4szt., 45zł/szt., tel. 504 517 670
- Skrz. ładunkowa na przyczepę sam. nowa 500x220x50, opony ciężarowe 17,5, 14, 13, 12, silnik Star kpl., tel. 515 440 188
- Wahacz prawy, klocki ham. Fiat CC, SC, Punto 1,1, Chełm, tel. 505 996 061

### SPRZEDAM NIERUCHOMOŚCI

- 1/2 domu 63m2 parter 3p+k+l c.o. własne piwnica 18m2 działki wydzielone, Chełm ul.

Zakątek, 230.000zł, tel. 509 482 608

- 3 działki rolne 8ha w Rożdżałowie-Kol., tel. 726 383 868
- 32m2 parter 2 pokoje ul. Siedlecka, po remoncie, 175.000zł, tel. 608 065 770
- 36m2 piękne 2 pokoje ul. P. Skargi, po remoncie, 245.000zł, tel. 502 225 587
- 44m2 IIlp. 2 pokoje ul. Wolności, 229.000zł, tel. 507 982 778
- 48m2 IIp. 2 pokoje ul. Wieniawskiego, tel. 572 472 833
- 48m2 IIp. 3 pokoje Al. Żołnierzy I AWP, tel. 515 959 229
- 51m2 IIlp. 2 pokoje ul. Słowackiego, tel. 502 225 587
- 53m2 mieszkanie w bloku, parter 2p+k+l+wc+pp balkon piwnica, zarządzane przez wspólnotę mieszk., 217.000zł, tel. 696 059 940
- Dom 115m2 Józefin ładny, tel. 507 982 778
- Dom 55m2, 2p+k+l, garaż murowany 45m2, działka, c.o., po remoncie, Chełm ul. Hrubieszowska, tel. 607 271 280
- Dom 80,3m2 piętrowy 3p+k+l działka 582m2 nowy wykończony, ogrzewanie gazowe, Chełm, 629.000zł, tel. 691 317 117
- Dom 80m2 z działką 50a Człuchy, murowany kryty blachą ociepl., wewnątrz do remontu, 320.000zł, tel. 791 157 915 (wieczorem)

Dom z bud. gosp. w stanie surowym dz. 16a Oksów ul. Chabrowa, tel. 518 938 242

- Dom bliźniak magazyny z wagą 15t plac utwardz. na dz. 35a Wierzbica; dom st. surowy otwarty dz. 40a Wierzbica, tel. 500 101 015
- Dom murowany 78m2, budynki gospodarcze +garaż, 3km od Dorohuska, tel. 511 502 452
- Dom st. surowy otwarty działka 48a, bliźniak +magazyny działka 35a utwardzona +waga najazdowa 15t Wierzbica, tel. 500 101 015
- Dom wolnost. 2-rodzinny 100m2 piętrowy 2k+2l+4p Chełm ul. Kolejowa, parter i piętro 159.000zł +159.000zł, pilnie, tel. 505 476 743
- Dorohusk - działka 3217m2 stare budynki, media i prąd, woda, kanalizacja, tel. 602 782 612
- Duży 40-letni dom w Rejowcu Fabrycznym dwa budynki gospodarcze działka 0,5ha, tel. 607 347 612
- Działka 10a Żółtańce-Kol., uroczne miejsce, media, blisko szkoła, przystępna cena, tel. 501 404 781
- Działka 386m2 Okuninka Jezioro Białe, bardzo dobra lokalizacja, bezpośrednio przy drodze do centrum, 159.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana 11a Ok-

szów gm. Chełm, 59.000zł, tel. 513 010 121

- Działka budowlana 2400m2 na skraju lasu, droga asf. prąd na działce, woda i gaz obok, Janów-Podgórze, 50zł/m2, tel. 601 169 899
- Działka budowlana 386m2 w Okunince, bardzo dobra lokalizacja 300m od centrum, tel. 511 218 024
- Działka budowlana 500m2 atrakcyjna lokalizacja Chełm ul. Wygon bezpośrednio przy drodze asfaltowej, 99.000zł, tel. 793 777 599
- Działka budowlana uzbrojona 34a Janów ul. Mickiewicza, dojazd drogą asfaltową z dwóch stron, 219.000zł, tel. 793 777 599
- Działka i ziemia rolna w Janowie, tel. 508 926 809
- Działka rolna 27a Strupin Mały, 23.000zł - lub zamienię na ciągnik, tel. 505 468 817
- Działki budowlane 10a Janów atrakcyjna lokalizacja, tel. 601 516 804
- Garaż 18m2 środkowy wys. stand. wykończ. brama segmentowa z napędem, os. Bazyłany - Al. 3 Maja, 69.000zł, tel. 790 266 086
- Garaż murowany +pomieszczenie na górze 18m2, tel. 694 766 170
- Garaż murowany 18m2, woda, umywalka, wc, +pomieszczenie dodatkowe 18m2 na górze, tel. 694 766 170
- Gospodarstwo rolne 5,08ha, dom murowany, stodoła, garaż, gaz, woda, prąd, Jaślików 5km od Krasnegostawu, tel. 788 798 575
- Grunty rolne w gm. Chełm oraz Siedliszcze, tel. 505 379 192
- Lokal po na gab. lekarskie i fizjoterapii - parter 192m2 +podpiwniczenie 128m2, 2 wejścia, Chełm, 1.200.000zł netto, tel. 601 169 899
- M-2, 36,65m2 parter ul. Połaniecka, tel. 518 421 191
- M-3 do remontu IIp. 49m2 ul. Wolności, 210.000zł, tel. 514 704 236
- M-3 lp. 42m2 z piwnicą, po gen. remoncie kuchnia i łazienka w pełni wyposażona, blok w Dubience, małe opłaty, tel. 697 130 249
- M-3, 38m2 do remontu IIp. Al. Żołnierzy I AWP, czynsz 420zł, 166.000zł, tel. 785 447 798
- M-3, 59,6m2 IIp. ul. I Pułku Szwoleżerów, wspólnota, 2 piwnice, strych, blisko szkoła, przedszkole, 330.000zł, tel. 508 295 231
- M-4, 60m2 os. Słoneczne, do remontu, 255.000zł, tel. 514 704 236
- M-6, 82m2 IIp. do remontu - sprzedam lub zamienię na mniejsze, parter i lp., os. Słoneczne, tel. 504 565 527
- Mieszkanie 49,9m2, 2 pokoje, ul. I Pułku Szwoleżerów, niski czynsz, spokojna okolica, pilne, 257.000zł, tel. 604 903 098
- Mieszkanie 56,5m2 bezczynszowe 2p+k+l garaż, w Przewodowie gm. Dołhobyczów, tel. 796 269 791
- Mieszkanie centrum 2p+k+l IVp., księga wieczysta, do remontu, tel. 605 345 251
- Mieszkanie na parterze z balkonem 31m2 Al. Żołnierzy I AWP, wysoki standard, pełne wyposażenie, 319.000zł, tel. 793 777 599

**SPRZEDAŻ DREWNA OPAŁOWEGO różne gatunki**  
tel. 604 194 022

- Mieszkanie w centrum 36m2 blok 2 pokoje wspólnota, do remontu, 155.000zł, tel. 573 679 170
- Nowy dom 132m2 +garaż 2-stanowiskowy działka 1200m2 media, droga asfaltowa, Żółtańce-Kolonia, tel. 792 464 275
- Parter 2 pokoje ul. Szymanowskiego, po remoncie, tel. 502 107 221
- Pole uprawne 5ha dwie działki w jednym kawałku, Radziejów gm. Dubienka, tel. 537 981 011
- Stawy rybne wraz z budynkami po dawnym PGR w Świeciocy o pow. 52ha, zasilane wodą ze źródeł, tel. 692 273 532
- Udział 1/2 domu drewnianego w zabudowie ciągłej o pow. 50m2 wraz z częścią działki, centrum Chełma, 40.000zł, tel. 508 431 310
- Ziemia rolna 2,46ha Wierzbica, dom st. surowy otwarty, działka 48a, magazyny działka 35a utwardzona +waga 15t, tel. 500 101 015

### USŁUGI

- Anteny - telewizory - dekodery, tel. 669 540 010
- Pozycjonowanie w Google - www.neo-seo.pl tel. 512 392 940

**BHP Ppoż. SZKOLENIA USŁUGI, tel. 603 120 075**

**Cyklinowanie bezpyłowe, parkiety, panele, tel. 602 324 113**

Cyklinowanie bezpyłowe, tel. 503 685 890

Organizacja eventów, imprez integracyjnych, przejażdżki quadem. NST Sp. z o.o., tel. 691 170 170

**Posadzki mixokretem, tel. 600 120 907**

**Rusztowania wynajmę, tel. 795 204 150**

**Tłumacz przysięgły j. niemieckiego tel. 604 210 111**

TYNKI MASZYNOWE - gipsowe, cementowo-wapienne, elewacje, wykończenia wnętrz, posadzki mixokretem, tel. 506 396 999

**Układanie - glazura, terakota, tel. 727 675 788**

Wynajmę ponton 3,6m, sztywna podłoga, mocny silnik elektryczny 5HP. Możliwy dowóz. Tel. 794 294 251

### BUDOWA I NAPRAWA

- Bale dębowe suche 7szt. 2,5m i 5szt. 1,5m, tel. 602 496 095
- Deski 1.000zł, świerk w balach 400zł, tel. 508 105 472
- Deski topola gr. 4cm, tel. 885 833 765
- Do remontu mieszkania poszukuję, tel. 502 107 221
- Frezarka do drewna Gomad DFDA4 1991 r., strugarka Jaroma 1981 r., maszyny bez

certyfikatu CE, tel. 516 141 920

- Głowica termostatyczna Herz mini 1920060, 14szt., tel. 601 679 278
- Krajzega samoróbka +silnik 1-fazowy +2 piły, 500zł, tel. 693 737 933
- Piec c.o. „SAS” st. db., tel. 737 892 100
- Piła tarczowa „Globus” śr. 100cm, 500zł, tel. 509 305 187
- Projekt domu parterowego 83m2 z garażem 27,67m2 - pracowni Z500 o symbolu „Z64” - wersja lustrzana, 1.000zł, tel. 605 963 913
- Ślupki metalowe ogrodzeniowe okrągłe fi.60 - 84szt. i obejmy, tanio, tel. 600 784 772
- Szlifierka 2-tarczowa 3-fazowa, 100zł, tel. 509 305 187
- Świerki (kilka) na pniu na materiały budowlane i orzech włoski 12szt. do wycięcia, 5km od Wojśławic, tel. 798 020 263
- Umywalka biała z szafką 50cm lakierowana, tel. 667 111 197
- Wentylatory dachowe 3szt. wydajność 500m3/h, nowe nieużywane, do hal kurnika itp., 600zł, tel. 604 263 657
- Wentylatory dachowe do kurnika, chlewni, itp., 3szt. wydajność 500m/h, nowe, nieużywane, 600zł, tel. 604 263 657
- Wózek widłowy ręczny, tel. 515 440 188
- Zawiasy do bramy drewnianej +skoble 4szt., tel. 512 495 004

### MEBLE, AGD, RTV

- Fotel duży kolor brązowy st. db., tel. 519 172 480
- Kanapa 2-osobowa w dobrym stanie, 100zł, tel. 723 792 136
- Komoda z lustrem (antyk) bardzo tanio sprzedam, tel. 695 059 570
- Kuchnia gazowa Amica biała, 180zł, tel. 606 337 328
- Meble niemieckie: kanapy, stoły, regały, krzesła i inne, tel. 506 094 800
- Meble pokojowe ładne, orzech jasny st. bdb., tel. 506 994 695
- Meble pokojowe stylizowane st. bdb. 1.200zł, tel. 511 529 582
- Odkurzacz sprawny, dobrze ciągnie, 150zł, tel. 511 529 582
- Piecyk gazowy na butlę gazową do ogrzewania pomieszczeń, tel. 663 898 807
- Pralka Candy zadbana, Chełm, 300zł, tel. 513 145 320
- Pralka Whirlpool od przodu ładowana, sprawna, 400zł, tel. 511 529 582
- Robot kuchenny planetarny, garnki firmy Cepter komplet, tel. 512 495 004
- Rozkładany fotel 2-osobowy do spania, 200zł, tel. 723 792 136
- Stół +2 ławy, drewno, 350zł, tel. 723 792 136
- Stół pokojowy w kolorze jasny orzech +6 krzeseł miękkich w podobnym kolorze, 800zł, tel. 500 087 074
- Wersalka beż-brąz, półka czarna 2-poziomowa, umywalka biała z szafką 50cm lakierowana, tel. 667 111 197

**DREWNO OPAŁOWE I KOMINKOWE**

**GRAB, BRZOZA, OLCHA, DĄB**

**Szeroki wybór Dowieziemy Zapraszamy na plac**

**TARTAK ZOLD WOOD, Rakolupy Duże tel. 513-303-650**

SPRZEDAŻ

piasek płukany do mixokreta  
piasek budowlany, podsypkowy  
kruszywa drogowe  
żwir płukany, pospółka  
ziemia czarna ogrodowa

AS-TRANS  
Chełm  
ul. Zielna 14  
tel. 782 748 918  
509 727 383

CZYSTE POWIETRZE  
wypełnianie wniosków  
DOCIEPLENIE BUDYNKÓW  
MALOWANIE ELEWACJI  
783 800 351

- SPORT, ZDROWIE I URODA
- Chodzik - balkonik dla seniora, 100zł, tel. 502 863 756
  - Masz problem z alkoholem? Chcesz przestać pić? Zadzwoń. Czekamy codziennie w godz. 18-21, tel. 518 757 967
  - Skarpetki wełniane ciepłe sprzedam, tel. 780 436 355
  - Spotkania Dorosłych Dzieci Alkoholików, poniedziałek godz. 18:00, ul. Reformacka 24, Chełm. Zapraszamy, tel. 606 588 208
- SPRZEDAM INNE
- „Historia. Dzieje narodu polskiego od powstania Polski do II wojny światowej”, 63 zeszyty, st. bdb. nowe, 350zł, tel. 606 963 255
  - 2 kurtki skórzane męskie czarne, tel. 797 552 195
  - 230V silnik z pralki Elektrolux, tel. 504 377 961
  - 7 garniturów 7 marynarek na 176cm wzrostu z bdb. materiałów jak nowe różne kolory, tel. 504 377 961
  - Bale dębowe suche 7szt. 2,5m i 5szt. 1,5m, tel. 602 496 095
  - Blacha trapez na borty, oś z kołami 16” z rozrzutnika, opona 14.9x28 krata, krajzega, waga gospodarcza, tel. 691 742 826
  - Ciągnik Kubota ogrodnik kabina ogrzewanie +szczotka +posypywarka np. do czyszczenia chodników itp., 19.500zł, tel. 733 005 901
  - Drewno opałowe c.o. kominkowe cięte łupane transport, tel. 504 860 159
  - Drewno opałowe kawałki schło 4 lata oraz kominkowe, podpałka sosnowa worki duże wiejskie, tel. 662 208 232
  - Drewno opałowe kominkowe grab dąb czeresnia olcha sosna osika transport rozpałka w workach, tel. 517 845 500
  - Drewno opałowe różne, od 200zł, tel. 887 918 886
  - Fotelik samochodowy, Chełm, 120zł, tel. 505 996 061
  - Kołdra puchowa, prodiż, umywalka Roca, aloes i agawa - lecznicze, lustra 2szt. dł. 105cm, futerko XXL eleganckie, tel. 798 020 263
  - Krajzega samoróbka +silnik 1-fazowy +2 piły, 500zł, tel. 693 737 933
  - Kupony ogłoszeniowe, 1zł/szt., tel. 663 898 807
  - Piła tarczowa „Globus” śr. 100cm, 500zł, tel. 509 305 187
  - Skarpetki wełniane ciepłe, tel. 780 436 355
  - Skóry baranie ciemne i jasne, licowe i zamszowe, kupony materiałów wełnianych, tel. 504 377 961
  - Syrena alarmowa na siłę, betoniarka 250l, waga 20t, barakowóz, saletra 60t, saletrzak 50t, paleciak na wys. 150cm, tel. 500 101 015

- Świerk w balach 400zł, gałęziówka i drewno do c.o. od 200zł, tel. 508 105 472
- Walizki tekturowe, zegarki damskie, żelazka z lat 50-tych u. wieku, tel. 504 377 961
- Wózek widłowy 3,5t, ładowarka ZL10B 2011r., waga 500kgm felgi tył Białoruś, taśmociąg 6mb, Lublin tow.-os., telo. 500 101 015
- Wózek widłowy ręczny, tel. 515 440 188

- KUPIĘ
- Absolutnie i zdecydowanie mieszkanie w Chełmie I-IIIp., gotówka, tel. 798 869 013
  - Antyki artefakty monety figury odznaki obraz zegar porcelana inne starocia, tel. 781 943 519
  - Aparaty foto, bagnety, monety, medale, pamiątki wojskowe, zegarki, inne wyroby - kupię, tel. 796 273 327
  - Ciągnik Władimirec - kupię, tel. 885 833 765
  - Ciągniki rolnicze kupię, także do remontu i bez rejestracji, tel. 791 639 846
  - Dom w Chełmie lub okolicy (do 10km) może być do remontu, adaptacji, stan surowy, tel. 513 010 121
  - Kupię garaż murowany w Chełmie. Tel. 605 657 046
  - Kupię mieszkanie - zadłużone, z problemami, udział, spadek, tel. 735 381 877
  - Kupię mieszkanie do remontu. Zadzwoń i zapytaj. Tel. 669 707 262
  - Mieszkanie do remontu pilnie kupię gotówka, tel. 572 472 833
  - Mieszkanie dowolna ulica płacę gotówką, tel. 608 065 770
  - Mieszkanie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
  - Mieszkanie pilnie dla rodziny 2-3p. kupię, tel. 502 107 221
  - Mieszkanie w Krasnymstawie kupię za gotówkę bez pośredników - może być do remontu/zadłużone, tel. 503 100 162
  - Pilarki kosy uszkodzone Stihl Husqvarna Makita Dolpima piły do betonu kosiarki, tel. 785 231 548
  - Pilnie kupię mieszkanie ulica dowolna, tel. 572 472 833
  - Przyczepy, ciągniki kupię - mogą być do remontu, tel. 519 481 121
  - Skupujemy motocykle, antyki, starocie, pamiątki z PRL, tel. 698 693 846
  - Szczękę zieloną metalową i przyczepkę kempingową do postawienia na działce (nie do transportu), tel. 605 490 938
  - Zamrażarkę skrzyniową Mors 200l - kupię, tel. 519 448 512

- WYNAJMĘ
- Dla 1 lub 2 osób pokój ul. Litewska, tel. 572 472 833
  - Garaż murowany z kanałem, tel. 512 495 004

- Kawalerka 26m2 z wyposażeniem, 1.000zł +opłaty licznikowe gaz, prąd, woda, tel. 505 132 685
- Kawalerka 36m2 Ilp. ul. Wolności, umeblowana, tel. 722 271 977
- Kawalerka dla osoby pracującej, tel. 795 911 698
- Kawalerka po remoncie o pow. 28m2 z wyposażeniem, centrum Chełma, 900zł, tel. 515 161 833
- Mieszkanie 40m2 w Chełmie lp. 2pok. umeblowane, miejsce parkingowe, 1.100zł +czynsz 400zł +kaucja 1.000zł, tel. 515 089 521
- Mieszkanie 54m2 Ilp. 2p+k z aneksem, balkon, w centrum, 1.600zł +czynsz, tel. 609 126 252
- Mieszkanie 57m2 lp. centrum Chełma, częściowo umeblowane, ciepłe, z balkonem, 700zł +opłaty +kaucja, tel. 693 025 171
- Oficyna (p+k+l) 30m2 dla 1-2 osób pracujących lub emerytów, c.o. węglowe, os. Rejowiecka-Szpitalna, tel. 792 536 135
- Pokój - meble lodówka pralka parking, tel. 608 065 770
- Pokój pilnie - 1 lub 2 osoby, tel. 608 065 770
- Pomieszczenie biurowe 15m2 lp. bud. handlowo-usługowego centrum Chełma ul. Lwowska.; 600zł netto +en. elek., tel. 502 088 118

- ZAMIENIĘ
- Mieszkanie komunalne 41m2 lp. 2p+k+l, c.o. własne, czynsz 300zł - zamienię na większe, tel. 888 584 441

- MATRYMONIALNE
- Małgorzata (40l.) - jestem po rozwodzie, jestem szczerą i uczciwą, cenię prawdomówność i zrozumienie, lubię muzykę, podróże, mam dwoje małoletnich dzieci. Poznam pana do lat 49, bez nałogów i zobowiązań, katolika, uczciwego, z Chełma lub okolic, do stałego związku (panom z ZK dziękuję), tel. 690 005 954
  - Pan pozna kobietę do stałego związku i miłości, tel. 666 735 590
  - Poznam pana do 57 lat, tel. 518 346 980

- INNE
- Bus transport, tel. 887 918 886
  - Odbiorę złom własnym transportem, tel. 509 063 790
- Oddam makulaturę, tel. 601 801 165

- Przewiozę różne rzeczy, własny transport, tel. 509 063 790

- ROLNICTWO I OGRODNICTWO
- Agregat uprawowy brona z wałkami szer. 210cm, 1.600zł, tel. 726 913 123
  - Brony 5-3, pługi 5-3 podorywka 3-2 Grudziądz, opryskiwacz 300l, kultywator, resory przyczeppek, tel. 691 742 826
  - Brony ciężkie podwójne zawiesz. skład. hydraulicznie 6m, ciągnik Ursus 1212, 1983r. st. db., tel. 600 854 147
  - Brony konne 4, st. db., tel. 882 256 591
  - Ciągnik C-360 z kabiną 1985r. po kapitalnym remoncie silnika (faktury napraw do wglądu), opłacony, 26.500zł, tel. 509 499 968
  - Ciągnik C-360, 1978r. zarej., wóz platforma 2szt., wóz metalowy bez paki, krajzega, tel. 691 742 826
  - Ciągnik Dexta 3-cylindrowy,

USŁUGI  
TRANSPORTOWE  
transport drewna  
tel. 604 194 022

- bardzo fajny dla ogrodników i działkowców, st. bdb., 15.800zł, tel. 721 936 485
- Ciągnik Kubota ogrodnik kabina ogrzewanie +szczotka +posypywarka np. do czyszczenia chodników itp., 19.500zł, tel. 733 005 901
  - Działka 480m2 ogrodzona, ROD „Malwa” ul. Bursztynowa w Chełmie, 7.500zł, tel. 696 068 855
  - Gniotownik do zboża i kukurydzy, przyczepka do ciągnika, kosiarki, tel. 505 379 990
  - Koniczyna czerwona, łubin, opryskiwacz 1000l, przyczepa, tel. 600 990 899
  - Kosiarka, zgrabiarka, wóz konny z platformą i zaczepem, tel. 510 352 543
  - Kupię - ciągnik Władimirec, tel. 885 833 765
  - Kupię ciągniki rolnicze, także do remontu i bez rejestracji, tel. 791 639 846
  - Kupię przyczepy, ciągniki - mogą być do remontu, tel. 519 481 121
  - Miód wielokwiatowy w wiadrach 30l, 1kg/10zł, tel. 502 698 603
  - Miód z własnej pasieki, 33zł, tel. 603 583 234
  - Orzechy włoskie całe - sprzedam, Horodyszcze, tel. 507 920 046
  - Orzechy włoskie sprzedam, tel. 513 569 047
  - Owies 80zł/100kg, gorczyca Metex 4zł/kg, tel. 513 157 623
  - Pług 2-skibowy, brony ciągnikowe 3+2=5, kultywator 15łap., przyczepa landara metalowa, krajzega 5kW, tel. 605 490 938
  - Przyczepa D-47 po kapit. remoncie, prawie jak nowa, wzmocnione obie ramy, nadstawki, ład. 6t, Pobołowice gm. Żmudź, 27.000zł, tel. 600 077 521
  - Przyczepa dwukółka ład. 5t, wywrot z tyłu, zrobiona na zamówienie, jak nowa, Pobołowice gm. Żmudź, 15.000zł, tel. 600 077 521
  - Przyczepka 1-osiowa do ciągnika, beczki na paliwo, silnik 7,5kW, beczka na wodę 1000l, tel. 530 791 500
  - Przyczepka 1-osiowa do ciągnika, silnik 7,5kW, beczki na paliwo, beczka na wodę 1000l, tel. 530 791 500
  - Redlice do siewnika poznaniaka komplet 25szt. st. bdb. jak nowe - sprzedam, tel. 506 762 750
  - Sanie do kuligu, tel. 512 495 004
  - Siano bele w stodole zielone jak barwinek, słoma pszenna i jęczmienna extra sort ekologia możliwy transport, tel. 662 208 232
  - Siewnik 15lej. garażowany st. bdb., tel. 666 584 022
  - Siewnik do buraków, wał gumowy 3m fi.50cm, wóz paszowy poziomy, tel. 609 093 356
  - Silnik elektryczny 10kW st. bdb., na wózku, tel. 850zł, tel. 508 159 132
  - Sprzedam kombajn bizon sprawny, siano w belach 120, ze stodoły, tel. 782 387 060
  - Świerki (kilka) na pnium materiały budowlane i orzech włoski 12szt. do wycięcia, 5km od Wojśławic, tel. 798 020 263
  - Traktor Władimirec T-25A, 1988r., siewnik konny do traktora 26lej., śrutownik na

PRZEPROWADZKI  
TRANSPORT  
P.K.TRANS  
TEL: 500-152-192

OLEK-TRANS  
HOLANDIA - BELGIA - NIEMCY

+48 698 613 642  
+48 82 575 72 69

PRZEWÓZ OSÓB  
i PACZEK

www.olek-trans.pl

SCHODY, PODŁOGI, PARAPETY, BLATY,  
STOŁY, SZTACHETY, DESKI ELEWACYJNE,  
kantówki, listwy wykończeniowe  
PRODUCENT  
tel. 609 413 767

- kamienie, tel. 501 806 737
- Ursus C-360, 1987r.; przyczepa 4t, tel. 728 794 720
- Wał strunowy 1,6m, 1.000zł, tel. 509 956 154
- Wentylatory dachowe do kurnika, chlewni, itp., 3szt. wydajność 500m/h, nowe, nieużywane, 600zł, tel. 604 263 657
- Władimirec T-25, 1993r., Zetor 80-11, 1978r., śrutownik, spawarka, wirówka 30Aam, zbiorniki metal., kombajn zboż., tel. 506 390 764
- Ziemiaki jadalne nadwyżka z ogródka, bez nawozu i oprysku, Chełm i okol. dowiozę, tel. 791 157 915
- Ziemiaki uprawiane na oborniku, żółte, bardzo smaczne, jadalne i sadzeniaki, tel. 603 361 642

- ZWIERZĘTA
- 2 kozy 9-miesięczne po wysokomlecznej matce białe zadbane, 170zł/szt., tel. 500 282 110
  - Bażanty złote bananowe, 70-120zł, tel. 608 155 230
  - Garbonosy żółte szaryki boki górniaki bociany refke - sprzedam, tel. 794 352 506 (po 20:00)
  - Indyczki sprzedam, tel. 692 435 466
  - Klacz PKZ ur. 04.2023r. gniada spokojna wyrośnięta, tel. 695 645 932
  - Koguty 10szt. bardzo ładnie umaszczone, swojego chowu, duże - sprzedam, tel. 666 584 022
  - Krowa 5 lat, klacz 7-letnia żrebna, ogier 7 lat janki załubice, tel. 692 126 595
  - Owczarki niemieckie długowłose szczeniaki 8-tygodniowe, rodowód, czipy, pakiet szczepień, 850zł, tel. 506 291 700
  - Sanie do kuligu, tel. 512 495 004
  - Sanie do kuligu, tel. 512 495 004
  - Tanio sprzedam psa - labrador 7-miesięczny czarny z papierami, zadbany, tel. 825 682 156
  - Wentylatory dachowe do kurnika, chlewni, itp., 3szt. wydajność 500m/h, nowe, nieużywane, 600zł, tel. 604 263 657

- NAUKA
- Angielski - matura, egzamin 8-klasisty, pomoc w nauce, 40zł/h, tel. 63 191 059
  - Angielski dla każdego (tych zdolnych i opornych) - nauczyciel z wielolet. dośw., 45zł/h, tel. 661 323 565
  - Chemia, matematyka, fizyka - korepetycje, doświadczenie,

- tel. 692 961 635
- Korepetycje (j. polski, j. angielski) u nauczyciela szk. podst. z doświadczeniem, dojazd do ucznia w Chełmie, 50zł/h, tel. 570 701 051
- Korepetycje z matematyki poziom szkoły podstawowej, przygotowanie do egzaminu 8-klasisty, tel. 668 669 320
- Matematyka - matura, nauczyciel LO, egzaminator, tel. 503 029 730
- Matematyka - wszystkie poziomy, matura, egzamin 8-klasisty, u nauczyciela, tel. 692 960 655

- DAM PRACĘ
- Przyjmę na staż - praca na kuchni, mile widziane doświadczenie, tel. 602 533 077
  - Szukam zmienniczki do pracy we Włoszech, niepalącej, z językiem, do lat 50, tel. 692 117 096 (po 15:00)

- SZUKAM PRACY
- Cięcie drewna, rąbanie, uprzątnięcie posesji, domów, odśnieżanie, wrzucanie węgla, prace budowlane, tel. 662 341 273
  - Informatyk serwisant z wyższym wykształceniem i wieloletnim doświadczeniem szuka pracy, tel. 570 701 051
  - Poszukuję pracy jakiegokolwiek - sprzątnięcie, rąbanie, cięcie drewna lub inne prace, pilnie, tel. 453 505 297
  - Wycinka krzewów, zakrzaczeń, cięcie drewna, koszenie, wrzucanie węgla, sprzątnięcie - narzędzia własne, tel. 666 735 590

FIRMA  
W NIEMCZECH  
ZATRUDNI

- kierowców kat. C, CE,
- pomocnika do warsztatu samochodów ciężarowych i osobowych
- pomocnika do prac budowlanych

AUTO-MEDYK  
Hohenroder Weg 53  
38259 Salzgitter  
Telefon: +49 5341-176688-19  
Mobil: +49 163-4338030  
andreas.medyk@auto-medyk.de  
Rozmowa w j. polskim

Kupię stare MONETY  
MEDALE, SZABLE  
i inne STAROCIA  
tel. 606 945 577

INFORMACJE dla ogłoszeniodawców!

- Ogłoszenia dotyczące usług SĄ PŁATNE
- Ogłoszenia towarzyskie SĄ PŁATNE.
- Ogłoszenia „dam pracę” przyjmujemy w redakcji (bezpłatnie)
- Anonse matrymonialne są bezpłatne (przyjmujemy je tylko w redakcji - nie należy ich składać na kuponach).

Adresy skrzynek: **CHEŁM**: • market Carrefour • targowiska przy Al. Armii Krajowej, Al. Piłsudskiego oraz Pl. Kupieckim • Dom Handlowy CRS • w sklepie Gama przy ul. Hrubieszowskiej • ul. Trubakowska (sklep GAZDA); **KRASNYSTAW**: • ul. Zawieprze 1; Plac 3 Maja 25 (Alior Bank), sklep Gama przy ul. Królowej Sonki **REJOWIEC**: • Budynek przedszkola miejskiego; sklep Gama ul. Słoneczna **WOLA UHRUSKA**: • Sklep Auto-Dom **WŁODAWA**: • Apteka naprzeciwko Urzędu Miasta. **LEŚNIOWICE**: sklep Groszek **ŻMUDŹ**: sklep Lewiatan **BIAŁOPOLE**: sklep Lewiatan **KAMIEN**: sklep Gama **DOROHUSK**: sklep Lewiatan **RUDA-HUTA**: sklep Gama **WOLA UHRUSKA**: sklep ABC **WIERZBICA**: sklep ABC Basia **SIEDLISZCZE**: sklep Ekspres Market, ul. Szpitalna 3 **SIENICA RÓŻANA**: sklep Groszek **Kupony wybieramy ze skrzynek w poniedziałki (gminy) i czwartki (Chełm).**

JEDEN KUPON = JEDNA EMISJA OGŁOSZENIA

KUPON OGŁOSZENIOWY

nowy tydzień Tygodnik Lokalny

- ☐ Sprzedam Auto-Moto
- ☐ Wynajmę
- ☐ Sport, Zdrowie i Uroda
- ☐ Kupię
- ☐ Sprzedam Nieruchomości
- ☐ Budowa i Naprawa
- ☐ Rolnictwo
- ☐ Szukam Pracy
- ☐ Sprzedam Inne
- ☐ Meble, AGD-RTV
- ☐ Zwierzęta
- ☐ Inne ...

TREŚĆ OGŁOSZENIA (należy wypełnić DRUKOWANYMI literami)

CENA

TELEFON

Imię, nazwisko, adres ogłoszeniodawcy (do wiadomości redakcji):

CHEŁM. Wkrótce udostępnią nową kamienicę  
Kawa i pamiątki



Wyjście z Chełmskich Podziemi Kredowych w nowej kamienicy przy ul. Przechodniej ma być udostępnione od lutego. Trwają ostatnie prace organizacyjne związane m.in. z zatrudnieniem osób do obsługi. Do kamienicy będzie też przeniesiony punkt sprzedaży pamiątek i urządzana jest tam kafejka dla seniorów.

Niedawno informowaliśmy, że nowa, dwukondygnacyjna kamienica przy ul. Przechodniej jest już gotowa, przeszła odbiór i wkrótce zostanie otwarta. Ma być zwieńczeniem trasy turystycznej Chełmskich Podziemi Kredowych, ale nie tylko. - Dokonujemy wszelkich starań, aby wyjście z podziemi kredowych było otwarte od lutego bieżącego roku - informuje urząd miasta. - Trwają

ostatnie prace organizacyjne - między innymi związane z zatrudnieniem osób do obsługi punktu. Budowa kamienicy przy ul. Przechodniej była częścią rewitalizacji placu Łuczковского. Budynek powstał w miejsce „zielonej budki”, stanowiącej kiedyś wyjście z podziemi kredowych. W dwukondygnacyjnej kamienicy o charakterze kulturalno-oświatowym z antresolą na parterze mają być też organizowane wystawy oraz różne wydarzenia, związane z chełmskimi podziemiami. Zaplanowano tam m.in. „Senior Cafe”, czyli miejsce aktywizacji i integracji seniorów z Chełma. - Kawiarnia zostanie urządzona i umeblowana - mówi Grzegorz Zarzycki z chełmskiego ratusza. - Oprócz kafejki dla seniorów i wyjścia z podziemi kredowych będzie tam również punkt sprzedaży pamiątek, który zostanie przeniesiony z wejścia do podziemi kredowych. (mo)



latych zostały zrobione koszty na remont, ponieważ Urząd Miasta cały czas poszukuje rozwiązań na zaadaptowanie i użytkowanie budynku - mówił nam kilka miesięcy temu Grzegorz Zarzycki z UM Chełm. Były pomysły pozyskania pieniędzy na remont i wykorzystanie np. na tymczasowe miejsce pobytu dla matek z dziećmi

z interwencji kryzysowych. A po wybuchu wojny na Ukrainie rozważano remont na potrzeby uchodźców. - Odwiedziła nas wtedy nawet międzynarodowa komisja, która oglądała ten budynek - mówi w szkole. Ale pracownicy liceum i uczniowie chcieliby, żeby budynek służył szkole. - Można byłoby wykorzystać

CHEŁM. Zabytek czeka na swój czas  
Są pomysły, brakuje pieniędzy



Mieszkańcy Chełma pytają o przyszłość zabytkowego, drewnianego internatu, który wszyscy kojarzą z IV Liceum Ogólnokształcącym. To jeden z ciekawszych budynków w mieście, położony na zboczu Górki, wśród olbrzymich kasztanów. Jest szansa, że jeszcze zatętni w nim życie?

- Codziennie przejeżdżam ulicą I Pułku Szwoleżerów i zawsze zastanawia mnie, dlaczego miasto nie wykorzysta w jakiś sposób budynku internatu przy IV Liceum - mówi nasza Czytelniczka. - Budynek jest śliczny, wymaga oczywiście odnowienia, ale i tak pięknie się prezentuje na zboczu Górki, wśród olbrzymich drzew. Aż szkoda patrzeć, że niszczeje. - Brakuje niestety szczegółowych informacji dotyczących drewnianego budynku przy IV LO. Datowany jest na koniec XIX w. - po 1875 r., tj. po kasacie unii brzeskiej. W latach 1875-

1890 w budynku obecnego IV LO mieściło się prawosławne seminarium duchowne, a unicka cerkiew pw. św. Mikołaja została zamieniona na cerkiew prawosławną. W 1890 r. seminarium zostało przeniesione do nowego gmachu - obecnie I LO im. Stefana Czarnieckiego. Wówczas w budynku obecnego IV LO umieszczono niższą szkołę diaków, która funkcjonowała do 1915 r., tj. do wycofania się Rosjan z Chełma. W latach 1894-1896 przeprowadzono remont cerkwi św. Mikołaja, połączony z dobudową przybudówki (prawdopodobnie zakrystii) od strony północnej. Bardzo możliwe, że wówczas wzniesiono drewniany budynek internatu - mówi Paweł Wira, kierownik chełmskiej delegatury Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków. Przez wiele lat budynek służył jako internat dzisiejszego IV Liceum Ogólnokształcącego. - Było w nim 20 miejsc, łazienka, pomieszczenie socjalne i pokój dla opiekuna - mówi Marzena Koprukowniak, dyrektor IV LO

im. dr Jadwigi Młodowskiej w Chełmie. - Do 2011 roku był w nim internat a potem w latach 2013-2014 mieszkali w nim wychowankowie chełmskiego domu dziecka, kiedy trwał remont ich placówki. Dyrektor zapewnia, że budynek, choć faktycznie pusty, to nie niszczeje. - Jest zabezpieczony, ogrzewany zimą, wykonywane są w nim przeglądy techniczne - mówi. - Nie jest pozostawiony sam sobie. Jest suchy wewnątrz. Nie jest wyłączony z użytku. Czekają na to, żeby coś z nim zrobić i w jakiś sposób wykorzystać. A my czekamy na możliwości, jakie dałyby np. zewnętrzne fundusze. Remonty drewnianych budynków są z natury droższe. Z reguły większa część tkanki budynku wymaga wymiany, bo ściany mogą być zagrzybione, albo zniszczone przez owady. Jest też duży kłopot z fachowcami, którzy podjęliby się takiego remontu. Urząd Miasta robił już „podchody”, żeby jakoś wykorzystać dawny internat. - W ostatnich



# Wielki jubileusz Niedźwiadka

Pod koniec 2023 roku jubileusz 20-lecia istnienia obchodził Uczniowski Klub Sportowy Niedźwiadek Chelmem. Zorganizowana z tej okazji gala była okazją nie tylko do przypomnienia pełnej sukcesów historii klubu, ale również wyróżnienia najwybitniejszych jego wychowanków, zasłużonych działaczy, trenerów i przyjaciół, którzy związali się Niedźwiadkiem na dobre i na złe.

Odbywającą się w Miejskiej Hali Sportowej w Chelmem uroczystości swoją obecnością zaszczycili m.in.: prezydent **Jakub Banaszek**, prezes LZPN **Zbigniew Bartnik**, prezes Fundacji Sportu i Kultury i Dyrektor Polskiego Związku Tenisa **Tomasz Zabielski**, prezes Niedźwiadka **Marian Sikorski**, chełmscy radni i współzałożyciele klubu. Na początek historii UKS Chelmem przybliżył jeden z jego założycieli, obecny wiceprezes klubu, a zarazem wiceprezes LZPN - **Anatol Obuch**. Przypomniat, że Niedźwiadek powstał z inicjatywy rodziców oraz chełmskich trenerów w czerwcu 2003 r., a następnie wymieniał największe jego sukcesy w rozgrywkach wojewódzkich, na arenie krajowej i międzynarodowej, bo i takich nie brakowało. Drużyny Niedźwiadka, w tym również dziewczęce, niemal co roku mogły pochwalić się spektakularnymi triumfami. I tak: w 2004 roku we Wronkach, chłopcy zdobyli mistrzostwo Polski 11-latków, zajęli I miejsce w halowym turnieju mistrzostw PZPN z udziałem 16 najlepszych zespołów z całej Polski i wygrali międzynarodowy turniej 11-latków w Wiedniu. W 2005 r. Niedźwiadek wygrał m.in. turniej z okazji 100-lecia Resovii Rzeszów, turniej „Radom Cup” i piłkarski puchar dzieci Danone w Zielonej Górze. W 2006 r. zwyciężył w turnieju „Soccer-Profi” w Lubartowie, w 2007 r. wygrał turniej międzynarodowy im. T. Kierata, Grand Prix Warszawy, Broń Radom Cup. W sezonie 2009/2010 roku zwyciężył w XV i XVI memoriale Matysa w Puławach i finale wojewódzkim turnieju „Z podwórka na stadion o Puchar Tymbarka w Zamościu (rocznik 2000 - trener **Michał Filipczuk**). W 2011 r. wygrał X międzynarodowy turniej pod patronatem Cezarego Kucharskiego w Łukowie, a w 2012 triumfował w finale wojewódzkim XVII turnieju im. M. Wielgusa w Międzyrzeczu Podlaskim (rocznik 2001 - trener **Andrzej Kra-**

**wiec**). Rok 2013 to z kolei I miejsce w finale wojewódzkim XVIII turnieju im. M. Wielgusa (rocznik 2002 - trener A. Krawiec). W 2016 r. Niedźwiadek zwyciężył w XVII Memoriale M. Kieronia w Lublinie i w XVI finale wojewódzkim pucharze Tymbarka (U-10 dziewczęta - trener **Tomasz Domański**). W 2017 r. zwyciężył w międzynarodowym turnieju „Kresy” w Chelmem i w finale wojewódzkim XVII edycji turnieju „Z podwórka na stadion o puchar Tymbarka” (rocznik 2007 - trener **Andrzej Dobrzyński** i rocznik 2005 - trener **Andrzej Piętkowski**), w 2018 r. zajęli I miejsce w finale wojewódzkim turnieju o Puchar Tymbarka w kategorii U-8 dziewczęta i U-10 chłopcy oraz zwyciężył w międzynarodowym turnieju „Kowel Cup” na Ukrainie. W 2019 r. Niedźwiadek triumfował z kolei w turnieju „Mundial o puchar Marszałka Województwa Lubelskiego” i zajęli II miejsce w silnie obsadzonej, międzynarodowym turnieju „Wisła Kraków Cup”. W 2021 r. sukces powtórzył w turnieju „Podhale Cup” w Nowym Targu.

Podczas gali z okazji powstania klubu wyróżnieni zostali jego byli i obecni trenerzy: **Artur Chwederczuk** (wspomagający), **Andrzej Dobrzyński**, **Tomasz Domański** (dziewczęta), **Arkadiusz Gaj**, **Urszula Gaj** (pracuje obecnie), **Sebastian Kogut**, **sp. Zygmunt Korzeniowski**, **Jerzy Kucharczyk**, **Tomasz Kurasa** (pracuje obecnie), **Sławomir Kuźmicki**, **Radosław Leonowicz**, **Paweł Łapiński**, **Mariusz Mielniczek**, **Andrzej Piętkowski** (pracuje obecnie), **Tomasz Poździk**, **Klaudia Przechocka** (pracuje obecnie), **Karol Skubisz**, **Sławomir Świadysz**, **Marek Tarnowski**, **Izabela Tomasiak**, **Andrzej Turewicz**, **Jacek Ziarkowski** (pracuje obecnie), **Michał Filipczuk** (pracuje obecnie), **Adam Kot**, **Andrzej Krawiec** (pracuje obecnie), **Paweł Król**, **Adam Nakonieczny**, **Anatol Obuch** (pracuje obecnie), **Piotr Sadura**, **Tomasz Sasiadek**, **Jacek Siry**, **Dariusz Stajowski**, **Dawid Stepaniuk**, **Jakub Szymkowiak**. Nie pominięto również trenerów współpracujących: **Jana Konojackiego**, **Jacka Płoszaję**, **Zbigniewa Leśnickiego**, **Łukasza Panasiuka**, a także trenerów zapasów i lekkoatletki wspomagających pracę nad rozwojem sprawności, kondycji i przygotowaniem fizycznym młodych zawodniczek i zawodników: **Zdzisława Białego**, **Piotra Jabłońskiego**, **Dariusza Jabłońskiego**



**skiego, Dariusza Jabłońskiego** (zapas) i **Marka Mazurka** (lekkoatletyka). Przypomniane zostały również nazwiska wychowanków kolejnych roczników, którzy dostali powołania i reprezentowali kadry Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Byli nimi: **Kazimierz Bala** - rocznik 1992, **Paweł Jabkowski**, **Łukasz Kucharczyk**, **Sebastian Dąbrowski**, **Tomasz Pogorzelec**, **Adrian Leszczyński**, **Mateusz Flis** - rocznik 1993, **Marcin Gregorowicz**, **Michał Walaszek** - rocznik 1994, **Łukasz Kijańczuk**, **Paweł Fornal**, **Dawid Stepaniuk**, **Michał Kobiłka**, **Damian Waciewicz**, **Mariusz Członka** - rocznik 1995, **Michał Kociuba**, **Tomasz Kodeniec**, **Patryk Prus**, **Michał Łopąg**, **Kordian Sołtyś** - rocznik 1996, **Krzysztof Rodzaj**, **Dawid Greguła**, **Mateusz Szczerbakow** - rocznik 1997, **Grzegorz Bisko**, **Szymon Jodłowski** - rocznik 1998, **Jakub Świsłowski** - rocznik 1999, **Mateusz Szwed**, **Rafał Dobrzyński**, **Michał Grądz** - rocznik 2000, **Kacper Głębocki**, **Jakub Jodłowski**, **Maciej Olszak** - rocznik 2001, **Karol Rzepecki**, **Dominik Stepaniuk** - rocznik 2002, **Maksymilian Jankus**, **Patryk**

**Pułajdowicz** - rocznik 2003, **Dawid Sasiadek**, **Karol Pendel** - rocznik 2004, **Mateusz Pekała**, **Adrian Ciotucha**, **Krzysztof Dercak**, **Kordian Kowalski**, **Jakub Welter**, **Oliwier Konojacki** - rocznik 2005, **Maciej Jabłoński**, **Szymon Pawlik**, **Michał Żukowski** - rocznik 2006, **Olgierd Sędk**, **Oliwier Kozłowski** - rocznik 2007, **Tymon Wronka**, **Mateusz Kędzia**, **Wojciech Mazurek**, **Maciej Ruszkiewicz** - rocznik 2008, **Marcel Dziewa**, **Patryk Cichosz**, **Antoni Osza**, **Dominik Psuja**, **Maksymilian Kloc** - rocznik 2009.

Po przypomnieniu historii, największych sukcesów klubu, nazwisk trenerów i najwybitniejszych wychowanków, zaprezentowały się grupy obecnie trenujące w UKS Niedźwiadek Chelmem.

Jubileuszowa gala była również okazją do wręczenia medali i wyróżnień. Brązową odznakę Ministerstwa Sportu i Turystyki za zasługi dla sportu uhonorowani zostali trenerzy: **Andrzej Krawiec**, **Andrzej Piętkowski** i **Michał Filipczuk**. Złote Honorowe odznaki Polskiego Związku Piłki Nożnej odebrali **Andrzej Krawiec** i **Andrzej Piętkowski**. Srebrny Medal Jubileuszowy 100-lecia LZPN



otrzymał **Janusz Oleszkiewicz** - wieloletni działacz, głównie kierownik młodzieżowych drużyn UKS Niedźwiadek. Złotą Honorową Odznaką LZPN uhonorowani zostali: **Artur Chwederczuk** - szkoleniowiec bramkarzy Chelmemianki i Niedźwiadka, **Urszula Grzywna** - trener grup dziecięcych i członkini komisji rewizyjnej klubu, **Zbigniew Milewski** - prezes firmy „Melix”, sponsor klubu i piłkarskich imprez. Srebrna Honorowa Odznaka LZPN zawiśła na piersi: **Pawła Radziściaka** i **Jakuba Drozdowskiego** - przedstawicieli sponsora głównego klubu, firmy „Lode”, **Zbigniewa Kuryka** - fizjoterapeuty i rehabilitanta, nauczyciela Studium Medycznego w Chelmem, **Michała Kobierskiego** - przedstawiciela sponsora głównego klubu, firmy „Logeast”.

Tytułem „Ambasadorów chełmskiej piłki nożnej”, za godne reprezentowanie i promocję Miasta Chelmem na boiskach piłkarskich w kraju i za granicą, wyróżnieni zostali wychowankowie Niedźwiadka: **Mateusz Szwed** (w wieku 13 lat dołączył do Legii Warszawa, w 2019 r. został zawodnikiem Zagłębia Sosnowiec, a aktualnie gra w III-ligowej Legii Nowonii Legionowo, rozegrał blisko

20 spotkań w kadrze narodowej w różnych kategoriach wiekowych); **Krzysztof Dercak** (w sezonie 2021/2022 został zawodnikiem Polonii Warszawa, aktualnie gra w Górniku Zabrze, w reprezentacji Polski rozegrał 2 mecze w kategorii U-16 oraz 3 mecze w U-17); **Maciej Ruszkiewicz** (w Niedźwiadku trenował przez pierwsze trzy lata, następnie w Jedyne Krasnostaw, aktualnie gra w Rakowie Częstochowa i jest reprezentantem kadry narodowej U-15); **Mateusz Pekała** (aktualnie zawodnik Polonii Warszawa, z reprezentacją województwa mazowieckiego zdobył tytuł Mistrza Polski w kategorii U-14); **Katarzyna Kozłowska** (sportową karierę rozpoczęła w Niedźwiadku, ale po kilku latach grę w piłkę nożną „porzuciła” na rzecz rugby, jest reprezentantką Polski U-18 w tej dyscyplinie, występowała w kadrze na mistrzostwach Europy, na co dzień występuje w drużynie Biało-Zielone Ladies Gdańsk).

Zwienieczeniem gali, jak przystało na każde uroczyste, był okazały rozmiarów tory w kształcie piłkarskiego boiska.

**Jakub Jabłoński**



# Transfery Chełmianki „pod lupą”

**Na ile udane były letnie transfery trzecioligowej Chełmianki? Którzy z pozyskanych piłkarzy sprawdzili się w biało-zielonych barwach, a którzy spisali się poniżej swoich możliwości? Oceniamy ruchy transferowe chełmskiego klubu.**

Chyba nie ma na świecie klubu, który byłby w stu procentach zadowolony z dokonanych w każdym oknie transferowym wszystkich ruchów kadrowych. Przed podpisaniem kontraktu nigdy nie wiadomo, czy pozyskany piłkarz od razu odpali, czy też będzie potrzebował czasu na aklimatyzację. Jest wiele takich przypadków, że dany zawodnik w jednym klubie spisywał się bardzo dobrze, a po zmianie środowiska nie mógł poradzić sobie w nowym otoczeniu. Są też sytuacje, kiedy piłkarze po tzw. przejściach decydują się na zmianę klubu, czasami schodzą ligę, lub dwie niżej, po to tylko, żeby odbudować swoją karierę, w myśl powiedzenia, że warto zrobić krok w tył, by następnie wykonać dwa do przodu. Transfery w czasie przerwy w rozgrywkach zawsze cieszą się dużym zainteresowaniem kibiców, choć nie od dziś wiadomo, że te najciekawsze, można rzec „hitowe”, przede wszystkim lubią ciszę.

Przed sezonem 2023/2024 trzecioligowa Chełmianka wykonała kilkanaście ruchów transferowych, w tym z udziałem zawodników, którzy byli do niej wypożyczeni z innych klubów na poprzedni sezon. Za wszystkie, po odejściu z klubu dyrektora sportowego, wcześniej wieloletniego prezesa **Grzegorza Gardzińskiego**, odpowiadał **Wojciech Wójcik**, który jako szef Gabinetu Prezydenta Chełma zaangażował się w budowę zespołu Chełmianki. Od kilku dni pracuje już tylko w klubie, jako dyrektor sportowy.

Ogólnie rzecz ujmując, letnie okno transferowe chełmskiego klubu można uznać za udane, bo zespół zakończył rundę w ścisłej czołówce ligowej, ale z całą pewnością sam dyrektor Wójcik, jak i trenerzy od niektórych zawodników oczekiwali nieco więcej.

Transferową „bombą” chełmskiego klubu miał być powrót na I Pułku Szwoleżerów 15A wychowanek Niedźwiadki i byłego piłkarza Chełmianki, **Michała Kobiątki**. Wójcikowi po wielu rozmowach udało się nakłonić „Kobiąta” do gry w Chełmie. Zawodnik miał być motorem napędowym prowadzonej przez **Grzegorza Bonina** drużyny, jej bezapelacyjnym liderem. I pewnie tak by było, bo Kobiątki nieraz pokazał, że trzecią ligę

„wciąga nosem”. Niestety, w okresie przygotowawczym piłkarz doznał poważnej kontuzji, która wyeliminowała go z gry w lidze na pół roku. Oczywiście, każdy kto śledzi grupę czwartą, doskonale wie, że Michał Kobiątki wielokrotnie leczył urazy, ale też każdy jest świadomy jego wysokich umiejętności. Wojciech Wójcik chciał również, by w Chełmiance grali również zawodnicy wywodzący się z Chełma, stąd też do klubuściągnął Kobiątkę. Wszyscy liczą jednak na to, że piłkarz przepracuje okres przygotowawczy, ominą go kontuzje i wiosną pokaże pełnię swoich możliwości. Dlatego też transferu Kobiątki nie można uznać za nieudany. Po prostu zawodnik miał pecha, bo w piłce nożnej kontuzji nie da się przewidzieć.

Kolejnym ważnym transferem Wojciecha Wójcika było ścignięcie **Bartłomieja Korbeckiego** z Górnika Zabrze, a dokładnie z trzecioligowych rezerw tego klubu. To, że piłkarz zdecydował się na Chełmiankę oznacza, iż widział w chełmskim klubie szansę dla siebie na dalszy rozwój. Korbecki przechodząc do Chełma, mimo młodego wieku, miał na swoim koncie ponad dwa sezony gry w III lidze, rundę w II lidze i 26 zdobytych goli jako pomocnik! Już w sparingach dawał sygnały, że będzie bardzo dużym wzmocnieniem zespołu trenera Bonina. Czternaście bramek i osiem asyst w 18. ligowych kolejkach mówią same za siebie. Bez wątpienia transfer Korbeckiego to jeden z najlepszych ruchów kadrowych Chełmianki ostatnich lat.

Duże nadzieje działacze, trenerzy, ale i kibice wiązali z pozyskaniem **Jakuba Karbownika**, zawodnika, który gry w piłkę uczył się w jednej z najlepszych akademii piłkarskich w Polsce, Lechu Poznań. Mający na koncie grę w II lidze i kilka występów w pierwszej lidze piłkarz, został ścignięty do Chełma niemalże w ostatniej chwili, po tym, jak bolesnej kontuzji, eliminującej go z gry na ponad pół roku, doznał środkowy pomocnik **Krzysztof Wójcik**, choć nie jest on typowym graczem środka pola. Zawodnik przyszedł nie do końca odpowiednio przygotowany do sezonu i to było widać w pierwszych meczach. Karbownik to piłkarz dynamiczny, dobrze wyszkolony technicznie, czujący się najlepiej na pozycji lewego pomocnika lub lewego napastnika, potrafiący zagrać nieszablonowo. W swoim dorobku ma tylko trzy gole, w tym przepiękne trafienie w spotkaniu z Czarnymi Polaniec, a powinien ich mieć dwa razy tyle. Do tego dołożył dwie asysty. Karbownik



dobrze rozumie się jednak z Korbeckim, jest też zawodnikiem, który sprawdzi się w szybkim ataku. Mimo wszystko jego transfer do chełmskiego klubu można zaliczyć do udanych i mieć nadzieję, że wiosną piłkarz ten da drużynie jeszcze więcej.

Ciekawym ruchem transferowym wydawało się też pozyskanie z Pniówka Pawłowice 27-letniego **Piotra Groborza**, bocznego obrońcy, z lewą nogą, który w poprzednim sezonie rozegrał prawie 2 600 minut w bardzo silnej grupie trzeciej. W meczach kontrolnych zawodnik prezentował się na tyle dobrze, że można było odnieść wrażenie, iż z marszu wywalczy sobie miejsce w podstawowej jedenastce. Groborz przegrał jednak rywalizację na lewym wahadle z **Adamem Nowakiem**, a do pierwszego składu wszedł dopiero, gdy trener Bonin zdecydował się na grę czwórką obrońców. Grał nierówno, po kilku udanych spotkaniach notował regres, ale końcówkę rundy znów miał dobrą. Żeby obiektywnie ocenić ten transfer, należałoby jednak poczekać do zakończenia sezonu. Groborz powinien przede wszystkim skupić się na odpowiednim przygotowaniu do rewanżowej rundy, ustabilizować formę i więcej dawać drużynie w ofensywie. Jedną asystą w całej rundzie to trochę za mało, jak na zawodnika, którego zadaniem jest też podłączanie się do akcji ofensywnych.

Jednym z pierwszych transferowych ruchów Chełmianki było natomiast ponowne sprowadzenie do Chełma obrońcy **Kacpra Wiatraka**, którego pół roku wcześniej z trudnych do wytłumaczenia powodów odsunął ówczesny szkoleniowiec biało-zielonych **Artur Bożyk**. Wiatrak na sześć miesięcy trafił do trzecioligowej Pilicy Białobrzegi, gdzie zajął miejsce na środku de-

fensywy i był jej najlepszym piłkarzem. W Chełmiance wcześniej grał na prawej obronie i należał do wyróżniających się graczy. Solidność, nieustępliwość, waleczność, bardzo dobra motoryka to były główne atuty wychowanka ekstraklasowego Radomiaka. Nic dziwnego, że trener Bonin chciał tego piłkarza z powrotem w Chełmiance. Wiatrak zagrał w szesnastu spotkaniach „od deski do deski” jako środkowy obrońca. To też jest najlepszym dowodem na to, że jego ponowne wypożyczenie do chełmskiego klubu było trafioną decyzją. Wiatrak zdobył jednego, ale za to ważnego, gola przeciwko Avii Świdnik. Bez wątpienia jest ważną postacią zespołu.

Przed rozpoczęciem sezonu chełmskim działaczom zależało również na pozostawieniu kilku zawodników, którzy przed rokiem grali w biało-zielonych barwach na zasadzie wypożyczenia. Było ich w sumie czterech: **Jakub Knap**, **Dominik Stępień**, **Paweł Perdun** i **Jakub Grzywaczewski**. Pierwszy z nich okazał się najlepszym strzelcem Chełmianki w poprzednim sezonie, był wypożyczony z Motoru Lublin. Działacze z Chełma, mając nadzieję, że Knap „odpali” i będzie regularnie strzelał gole, zdecydowali się na definitywny transfer zawodnika, podpisując z nim dwuletni kontrakt. W ostatecznym rozrachunku napastnik przegrał jednak rywalizację z **Krzysztofem Mroczkiem** i nie może być zadowolony ze swojego dorobku, czyli 540 minut na boisku i trzech strzelonych bramek. Trener Bonin, ale i kibice, od Knapa oczekują więcej.

Z kolei Dominik Stępień, typowo defensywny gracz, po udanym poprzednim sezonie sam chciał pozostać w Chełmiance, tym bardziej, że również szkoleniowcowi zależało na tym, aby ten zawodnik

dalej reprezentował biało-zielone barwy. Piłkarz został wypożyczony z Radomiaka na kolejny sezon i stał się ważnym ogniwem w chełmskim zespole. Rozegrał 1 035 minut, lecz gdyby nie mikro urazy z całą pewnością ten dorobek byłby większy. Zdobyl jednego gola i zaliczył jedną asystę.

Działaczom chełmskiego klubu bardzo zależało również na zatrzymaniu Pawła Perduna, który po pierwsze wciąż jest młodzieżowcem, a po drugie w rundzie wiosennej miał duży udział w utrzymaniu się Chełmianki w trzeciej lidze. Ostatecznie udało się dopiąć jego transfer z Górnika Łęczna i podpisać dwuletni kontrakt. Perdun rozpoczął sezon w pierwszej jedenastce, jednak nie trafił z formą. Po trzech kolejkach usiadł na ławce, przegrywając rywalizację z innym młodzieżowcem Pawłem Ofiarą. Później znów wskoczył do wyjściowego składu na dwa mecze, a następnie doznał kontuzji, która wyeliminowała go z gry do końca rundy. Mimo wszystko to piłkarz, który będąc w dobrej formie, potrafi skutecznym podaniem otworzyć napastnikom drogę do bramki.

Na dwa lata z Chełmianką związał się też bramkarz Jakub Grzywaczewski, którego po rocznym wypożyczeniu z Cracovii, chełmski klub pozyskał definitywnie. 21-latek wybiegł na boisko dopiero w meczu z Podhalem Nowy Targ i bronił do spotkania z Wiślanami Jaśkowice, w którym to puścił aż sześć goli i ponownie trafił na ławkę rezerwowych. Gdy **Sebastian Ciotek** będzie w wysokiej formie, mało prawdopodobne, by Grzywaczewski wrócił między słupki.

W trzeciej lidze, zgodnie z regulaminem, w każdym meczu w składzie drużyny musi być co najmniej dwóch młodzieżowców. Oprócz Perduna działacze Cheł-

mianki ścignęli: **Karola Pendela**, **Bartosza Płockiego**, **Pawła Ofiarę** i **Oliwiera Konojackiego**. Pierwszy z nich pochodzi z Chełma, lecz ostatnie lata spędził w rezerwach Górnika Łęczna. Płocki to wychowanek akademii piłkarskiej Legii, który wiosną ubiegłego sezonu występował w Lubliniance. Ofiara natomiast szkolił się w Stali Mielec, a później w Stali Rzeszów, skąd przeszedł do Chełmianki. Z kolei Konojacki przyszedł z piłką rozpoczął w Niedźwiadku, następnie grał w juniorach Górnika Łęczna, dostawał szansę w rezerwach tego klubu, ale przed sezonem 2022/2023 na zasadzie wypożyczenia trafił do Chełmianki. Po niezbyt udanej rundzie jesiennej trafił na ogranie się do czwartoligowego Startu Krasnostaw. Z całej tej czwórki najlepsze wrażenie po sobie zostawił grający na prawej obronie Ofiara, który wykorzystał swoją szansę i w kilku spotkaniach pokazał się z naprawdę dobrej strony. Do zdobytej z Podhalem Nowy Targ bramki dołożył dwie asysty. 18-letni Płocki natomiast rywalizował o miejsce w jedenastce z o rok starszym od siebie Pendlem. Zagrał w pierwszej kolejce z KSZO i w drugiej z Unią Tarnów, ale już tylko 57 minut. Popenił sporo błędów, które kosztowały go dość długą pauzę. Może dlatego, że trener Bonin zaryzykował i ustawił go na bardzo odpowiedzialnej pozycji, środkowego obrońcy, na której po prostu sobie nie poradził. Zawodnik na boisku ponownie pokazał się dopiero w jedenastej serii spotkań. Płocki nie załamał się, solidnie pracował na treningach i wrócił do podstawowego składu na cztery ostatnie mecze. Tyle, że był ustawiony nieco wyżej na pozycji defensywnego pomocnika. Karol Pendel wykorzystał słabą formę Płockiego i wskoczył do wyjściowej jedenastki już w trzeciej serii. Jesienią zaliczył 800 minut, udowadniając, że z każdą rundą chełmska drużyna może mieć z niego coraz więcej pożytku. Ostatni z tej czwórki, Konojacki tylko dwukrotnie rozpoczął mecz od pierwszej minuty. Zawodnik dopiero w samej końcówce sezonu, gdy trener Bonin przestawił go z „dziewiątki” na skrzydło, pokazał próbki swoich możliwości. Konojacki na pewno nie powiedział ostatniego słowa.

Z początkiem stycznia otworzyło się zimowe okno transferowe, które w trzeciej lidze potrwa do pierwszego meczu. W Chełmiance szykują się co najwyżej dwa, może trzy ruchy kadrowe. Na pewno działacze będą chcieli pozyskać ogranego środkowego obrońcę, bo przed kilkoma dniami rozwiązano za porozumieniem stron kontrakt z Ukraińcem **Vladyslavem Bobrowem** i jeśli odszedłby z klubu Korbecki, to również piłkarza, który z marszu wszedłby w jego buty. (rt)

## Kopią w Białopolu

**Za nami 10 i 11 kolejka XVI edycji gminnej ligi w halowej piłce nożnej o puchar wójta Białopola. Na zdecydowane prowadzenie wyszli Old Boye.**

Wyniki 10. kolejki: **GNUSIACZE HRUBIESZÓW - MŁODE WILKI 3:11** (D. Jarosz 2, J. Jarosz 1 - Sz. Sarzyński 6, Krasnowski 2, Kościuk 1, Charaba 1, Sroka 1), **GWARDIA UCHANIE - RESZTA ŚWIATA 4:12** (D. Urbański 2, Wierzbiński 1, Podkościelny 1 - Kamil Fronc 5, D. Urbański 3, Karol Fronc 2, Wiktor Urbański 1, Panasiuk 1), **ZADYMIARZE - HARNASZ STRZELCE 1:3** (Domański 1 -

Wilgos 1, Zdybel 1, Mielniczuk 1), **OLDBOY BIAŁOPOLE - FUTSAL DUBIENKA 3:0** (B. Dominiuk 2, Leśnicki 1). Wyniki 11. kolejki: **OLDBOY BIAŁOPOLE - RESZTA ŚWIATA 5:4** (Leśnicki 3, W. Burec 2 - J. Fronc 2, Karol Fronc 1, Kamil Fronc 1), **ZADYMIARZE - GNUSIACZE HRUBIESZÓW 1:0** (Dąbrowski), **MŁODE WILKI - OSP OSTRÓW 9:2** (Sz. Sarzyński 2, Ostrowski 2, Futyma 2, Sroka 1, Krasnowski 1, H. Kaczanowski 1 - Kawalec 1, Iwańczuk 1), **FUTSAL DUBIENKA - HARNASZ STRZELCE 2:2** (Tokarski 1, Zieliński 1 - Zdybel 2). (kg)

| TABELA               |    |    |       |
|----------------------|----|----|-------|
| 1. Old Boy Białopole | 10 | 30 | 51:16 |
| 2. Młode Wilki       | 10 | 25 | 68:21 |
| 3. Reszta Świata     | 10 | 22 | 60:25 |
| 4. Harnaś            | 10 | 16 | 46:26 |
| 5. Gnusiacle         | 10 | 10 | 33:43 |
| 6. Zadymiarze        | 10 | 7  | 14:39 |
| 7. OSP Ostrów        | 9  | 7  | 24:68 |
| 8. Futsal Dubienka   | 10 | 6  | 18:37 |
| 9. Gwardia Uchanie   | 9  | 4  | 23:53 |

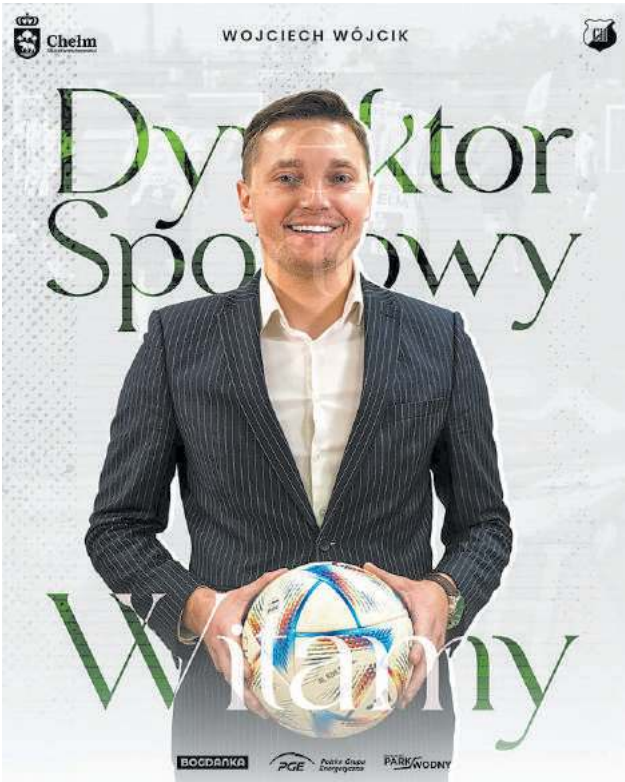
## Z Gabinetu Prezydenta do Chełmianki

**Wojciech Wójcik, dotychczasowy dyrektor Gabinetu Prezydenta Miasta Chełm Jakuba Banaszką, został nowym dyrektorem sportowym III-ligowej Chełmianki.**

**Wojciech Wójcik** jest znany w chełmskim środowisku sportowym. Grał w Chełmiance, a wcześniej m.in. w Niedźwiadku Chełm. (był kapitanem drużyny juniorów). Ma też za sobą doświadczenie sędziowskie, stale uczestniczy w pracach chełmskiej Rady Sportu.

- Przez ostatnie trzy lata pełnił funkcję dyrektora Gabinetu Prezydenta w Urzędzie Miasta Chełm, gdzie odpowiadał m.in. za nadzór właścicielski nad spółkami komunalnymi. Jako dyrektor tej komórki, koordynował także prace związane z powołaniem i uruchomieniem w 2022 roku spółki Chełmski Klub Sportowy, zarządzającej obecnie drużynami Chełmianki Chełm i Bogdanki

Arki Chełm, jak również czuwał nad późniejszym jej funkcjonowaniem – informuje **Mateusz Bida**, zajmujący się marketingiem Chełmianki. Wójcik od początku działalności spółki był aktywnie zaangażowany w jej funkcjonowanie niemal na każdym szczeblu, zwłaszcza w pozyskiwaniu strategicznych partnerów czy, tak jak ostatnio, w przygotowaniach formalno-organizacyjnych pierwszej drużyny oraz zespołu rezerw Chełmianki do rundy jesiennej sezonu 2023/24. Pracował też nad projektem Lubelskiego Centrum Piłki Nożnej. Nowy dyrektor sportowy naszego III-ligowca to absolwent ekonomii na UMCS w Lublinie oraz podyplomowych studiów menadżerskich Master of Business Administration na Politechnice Lubelskiej. - W klubie będzie odpowiadał za funkcjonowanie pionu piłkarskiego – dodaje Bida. (kg)



# Z nieba do piekła

**Siatkarze Bogdanki Arka Chełm** prowadzili już w Głogowie z KGHM SPS 2:0 by przegrać 2:3. Po 16. kolejce TAURON 1. Ligi Mężczyzn, do lidera – MKS Będzin - tracą już 5 punktów.

Chełmscy siatkarze byli faworytem starcia z KGHM SPS. Przed meczem zajmowali 2 miejsce w tabeli, podczas gdy ekipa z Głogowa była 15. I pierwszy set zdawał się potwierdzać przedmeczowe przypuszczenia. Świetnie grał **Patryk Szwarzadzi** i Arka wygrała do 22. Druga partia zaczęła się od wysokiego prowadzenia gości (5:1). Bardzo dobrze serwowali **Mariusz Marcyniak**, ale ambitnie grający gospodarze nie odpuszczali i do-

prowadzili do stanu 12:12, a potem 18:18. Gdy w pewnym momencie zrobiło się 22:19 dla KGHM zapowiadało się, że chełmianie tego seta przegrają. Nic podobnego. Podopieczni **Barłomieja Rebdy** zmobilizowali się i doprowadzili do stanu 23:23, a potem wygrali na przewagi 29:27. Zrobiło się 2:0 w setach dla Bogdanki Arka i wydawało się, że nic nie odbierze już zwycięstwa naszym siatkarzom. Tymczasem zespół z Głogowa pokazał pazur. Dwa kolejne sety były wyrównane, ale w obu końcówki należały do gospodarzy, którzy wygrali 26:24 i 28:26. Świetnie w ataku ekipy KGHM spisywał się **Kacper Wnuk**. Ten sam zawodnik

zdecydował o losie tie breaka. To po serii jego kapitalnych zagrywek drużyna z Głogowa szybko wyszła na prowadzenie 4:1, którego nie oddała już do końca spotkania. Piątego seta wygrała pewnie, 15:8, a cały mecz 3:2. Najwięcej punktów dla naszego zespołu zdobyli: **Patryk Szwarzadzi** – 23, **Paweł Rusin** – 18 i **Mariusz Marcyniak** – 12. Porażka sprawiła, że Bogdanka Arka spadła na 3. miejsce w tabeli I ligi. Z 41 punktami prowadzi MKS Będzin, druga jest Avia Świdnik (39), a trzecia Arka ma punktów 36. W 17. kolejce zespół z Chełma podejmie u siebie Rea Bas Białystok. Spotkanie zaplanowano na 13 stycznia o 18.00. (kg)

## Piątka i Szóstka najlepsze pod koszem

W hali SP nr 6 w Chełmie rozegrane zostały miejskie eliminacje w ramach igrzysk SZS w koszykówce. W rywalizacji dziewcząt bezkonkurencyjne były gospodynie, a w zmaganiach chłopców triumfowali reprezentanci SP nr 5.

Zwycięska drużyna „Szóstki” dziewcząt zagrała w składzie: **Gabriela Kaczor, Nikola Mazurek, Zuzanna Piotrowska, Amelia Późniak, Agata Starczewska, Laura Stempkowska, Laura Trusiuk, Antonina Urban i Wiktoria Walczuk**. Na kolejnych stopniach podium stanęły reprezentantki SP nr 5 i SP nr 7.

W rywalizacji chłopców najlepszy byli reprezentanci SP nr 5 w składzie: **Oskar Marcinek, Oliwier Frej, Michał Olczuk, Mikołaj Artel, Michał Bigos, Ołaf Krupa, Kacper Gutowski, Kacper Rac, Franciszek Frejek, Franciszek Ufnał i Michał Panasiuk**. Drugie miejsce zajęła drużyna SP nr 6, a trzecie SP nr 4.

Dwa najlepsze zespoły w kategorii chłopców i dziewcząt będą reprezentowały Chełm na szczeblu rejonowym. (jj)



## II LO z medalami



Dziewczęta ze złotem, chłopcy ze srebrem. Uczniowie II LO w Chełmie odnieśli spory sukces podczas wojewódzkiej licealiady w unihokeja zorganizowanej w Hrubieszowie. Drużyna dziewcząt z II LO w składzie: **Natalia Wójcik, Julka Babińska, Katarzyna Tabiszewska, Patrycja Zawadzka, Julia Rak, Julia Banach, Amelia Złotnik, Julia Tomaszewska i Patrycja Bielecka**, została mistrzem województwa lubelskiego w unihokeju. Zespołem opiekują się **Joanna Kita**.

Chłopcy z II LO zajęli z kolei drugie miejsce w swojej kategorii. Srebrni medalisci grali w składzie: **Damian Skorupa, Mikołaj Burak, Adam Garbacz, Oliwier Konojowski, Szymon Kosz, Filip Wawruszak, Oliwier Kosiński, Kacper Osiwicz, Olgierd Sędłak, Kacper Suszczyk, Sylwester Puczkowski i Dawid Kiryczuk**. Opiekunem drużyny był **Adam Kot**. (mo)



# Zagraли dla WOŚP!

**5130 zł** uzbierano podczas halowego turnieju piłki nożnej, jaki w ramach Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy 2024 odbył się w ostatni weekend w Miejskiej Hali Sportowej w Chełmie.

Głównym organizatorem wydarzenia był **Stawomir Kuźmicki**

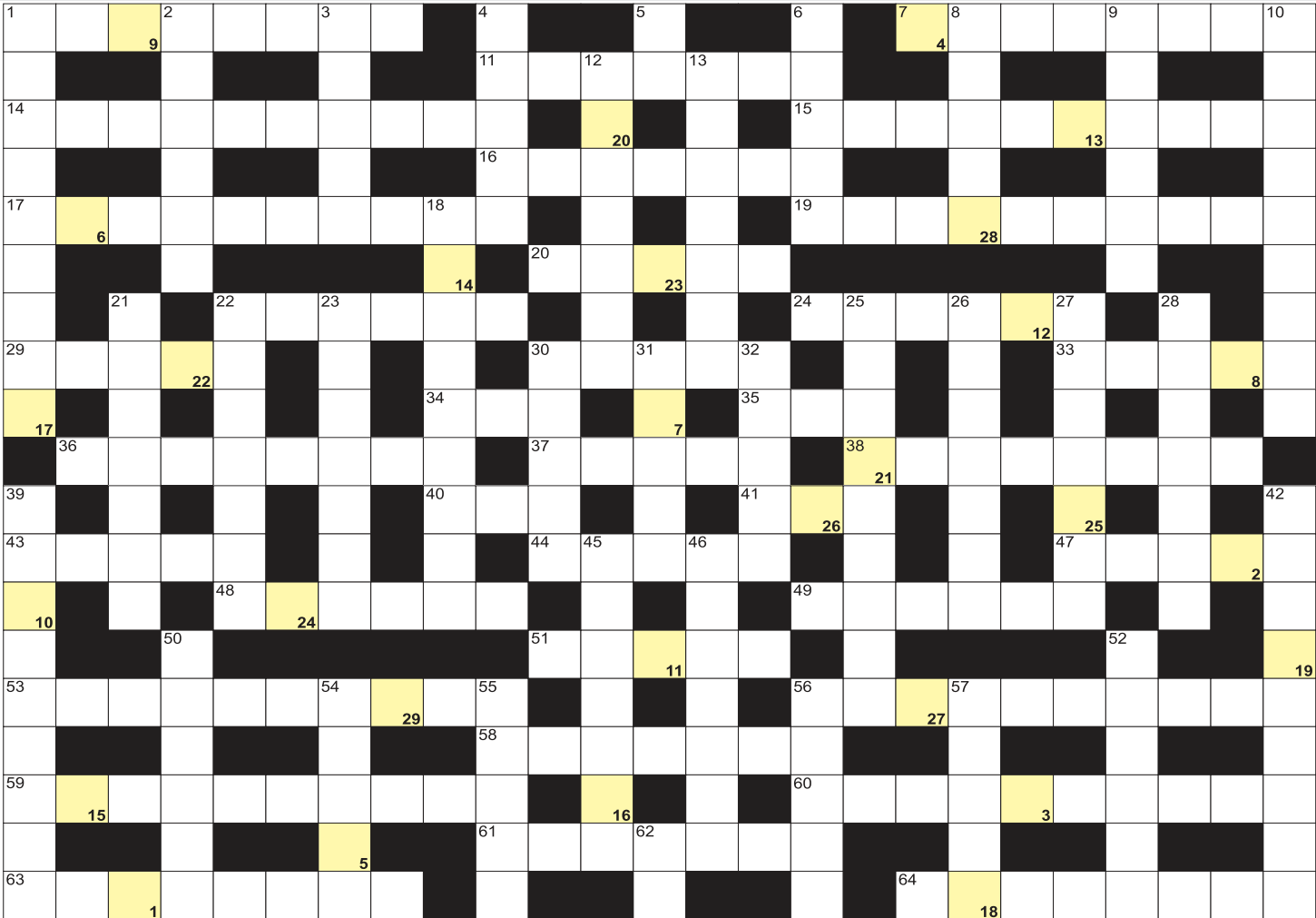
- przewodniczący Wydziału Komisji Gier Chełmskiego Oddziału Lubelskiego Związku Piłki Nożnej. Do turnieju przystąpiły aż 24 drużyny, które w 36 meczach zdobyły 109 bramek. Z wpisowego i dodatkowej zbiórki w puszkę WOŚP wylądowało 5130 zł! Brawo! Co

ciekawe ogromna liczba zgłoszonych zespołów nie pozwoliła na rozegranie pełnych zawodów. Z braku czasu rywalizację zakończono po meczach grupowych. Nie wykluczone, że regulaminie turnieju na rok 2025 zajądą więc zmiany. (kg)



KRZYŻÓWKA

Litery z pól od 1 do 29 utworzą rozwiązanie krzyżówki



**POZIOMO:** 1) rodzinne miasto Wojciecha Manna; 7) księga psalmów, modlitewnik i śpiewnik; 11) największy wulkan Nowej Zelandii; 14) wymiotnica prawdziwa inaczej; 15) pokrzyk wilcza jagoda; 16) olej szklany; 17) oświadczenie śmieciovie; 19) mąż Pandory; 20) dotyk lub smak; 22) antonim pychy; 24) kulka z włóczki; 29) marka japońskich autobusów; 30) pierwiastek Yb; 33) zwinięty papier; 34) wypłaca renty i emerytury; 35) próżniak, nierób; 36) największa z Wysp Kanaryjskich; 37) ironia, szyderstwo; 38) alfabet rosyjski inaczej; 40) dawny rosyjski władca; 41) Ugonoh, polski bokser; 43) wyspa ze stolicą Vanuatu; 44) pracuje w teatrze; 47) ryba, płoć kaspijska; 48) wiązany do koszuli; 49) "... na sukces", program telewizyjny; 51) wtorek lub środa; 53) święty żuk Egipcjan; 56) wyładowuje się w samochodzie; 58) cymbalista z "Pana Tadeusza"; 59) napis wyrity na nagrobku; 60) uczeń kończący szkołę średnią; 61) kawalerski przed ślubem; 63) zbombardowane wraz z Hiroszimą; 64) szybki wzrost cen. **PIONOWO:** 1) poranny posiłek; 2) wycięcie w sukni; 3) cibora jadalna, migdał; 4) tworzy murawę; 5) adres identyfikacyjny komputera; 6) rosyjska waluta; 8) muł, osad na dnie stawu; 9) zdobycze, łupy wojenne; 10) wieczna to marzłość; 12) jest nim pralka i zmywarka; 13) cudowny napój młodości; 18) wernalizacja inaczej; 21) pojemnik na skrzypce; 22) mały piesek w lokach; 23) skośne kluski ziemniaczane; 25) noszony na szyi; 26) jego stolicą Manama; 27) monarchini, władczyni; 28) lek "na niby"; 30) powoduje zapłon w silniku; 31) kraj nad Nilem; 32) Tony, były premier Wielkiej Brytanii; 39) Vettel, niemiecki kierowca wyścigowy; 42) owocowa z żelatyną; 45) wygłaszane przez księdza; 46) autor tekstu "Autobiografii" zespołu Perfekt; 50) kolarski wypadek; 52) górski żywioł; 54) Elektronika, Muzyka, Prasa i Książki; 55) widmo, mara; 56) pożarowy lub powodziowy; 57) składnik gazu ziemnego; 62) wapń dla chemika.

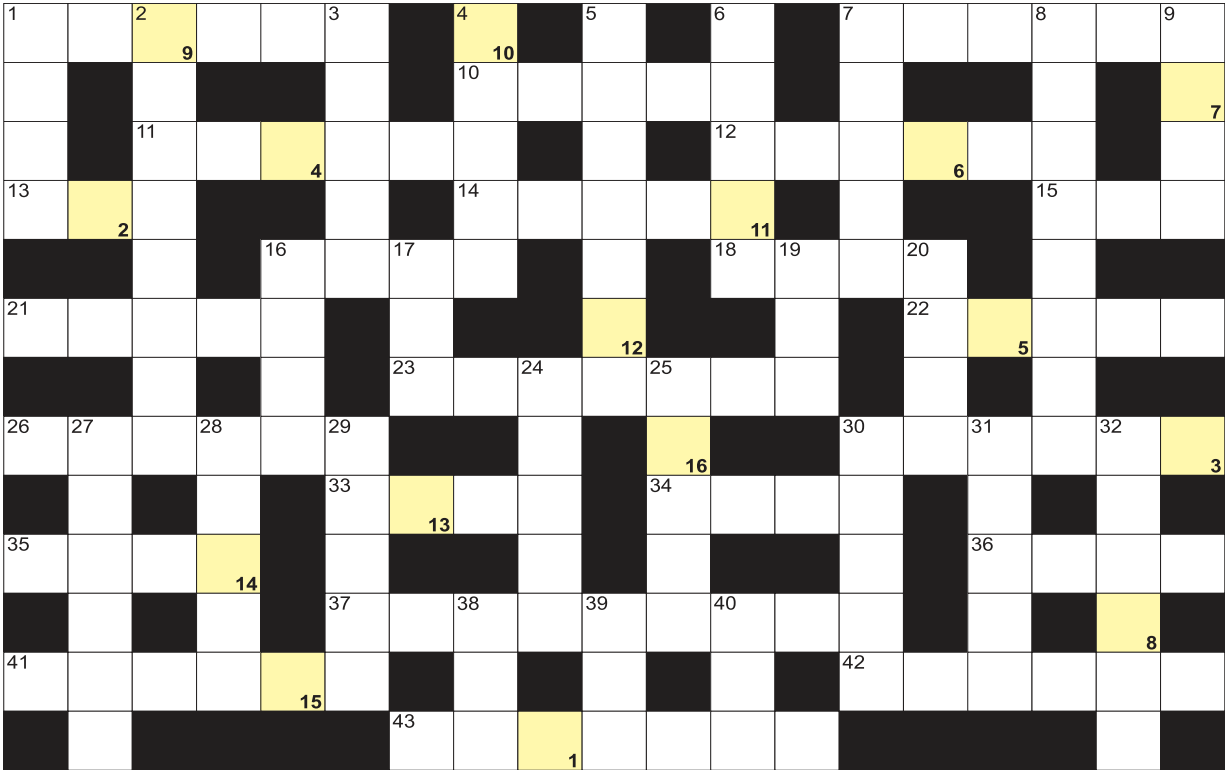
nowy tydzień *stówka co tydzień!*  
KUPON - **krzyżówka 2/2024**

Rozwiązania obu krzyżówek wraz z wyciętym kuponem należy nadsłać pocztą, wrzucić do naszej skrzynki ogłoszeniowej lub przynieść do redakcji w ciągu 10 dni od daty ukazania się tego numeru. Wśród nadawców rozlosujemy 100 zł oraz dwie nagrody-niespodzianki.

**100 zł** za rozwiązanie krzyżówek z numeru **51/2023** otrzymuje **Mateusz Horubała** (Chełm), a nagrody-niespodzianki: **Irena Ostrowska** (Chełm) i **Jadwiga Biernacka** (Chełm).

KRZYŻÓWKA z HASŁEM

Litery z pól ponumerowanych od 1 do 16 utworzą rozwiązanie niniejszej krzyżówki



**AGFA** *Agfa*  
**Image Center**  
wywołanie zdjęć cyfrowych  
zdjęcia do dokumentów  
zdjęcia ze slajdów  
zdjęcia ze zdjęć  
skanowanie negatywów  
fotografizacja  
Chełm, Lwowska 8  
tel. (082) 565-66-16  
fototam.pl  
agfachelm@fototam.pl

**POZIOMO:** 1) kolczasty w doniczce; 7) żydowskie Święto Szałasów; 10) stolica Tybetu; 11) na drzewie; 12) Maciej z "Chłopów" Reymonta; 13) dalszy plan zdjęcia lub obrazu; 14) kraj ze stolicą w Santiago; 15) gibbon białorek krócej; 16) z nich jabłka i wiśnie; 18) tytułowy król ze sztuki Szekspira; 21) broń rycerza; 22) jednostka masy dla aptekarza; 23) zachodzi w głosie przy dorastaniu; 26) więźną w nim słowa; 30) stolica Gwinei Równikowej; 33) magazynowe i fabryczne; 34) etap, stadion; 35) w townicy; 36) miasto Paula Verlaine'a; 37) nerwowe lub pogody; 41) Marynarka Wojenna Hiszpanii; 42) część meczu koszykówki; 43) rzeka w Katmandu. **PIONOWO:** 1) Clark ..., Superman; 2) 1000 metrów; 3) Jakucja; 4) tylna strona tułowia; 5) Fulgencio, były prezydent Kuby; 6) biblijna wieża w Babilonie; 7) niejedna w klaserze; 8) przymierze, sojusz państw; 9) Wielka Pustynia Indyjska; 16) "... uniesień", obraz Podkowińskiego; 17) dzienny i nocny u Olgi Tokarczuk; 19) Mielnicka, Miss Polski 2014; 20) tylna część statku; 24) peszy debiutanta na scenie; 25) znak graficzny liczby; 27) stolica Erytrei; 28) Zawiałow, piosenkarka; 29) płynie przez Karłowe Wary; 30) Krajewski, twórca Eberharda Mocka; 31) naftowa Łukasiewicza; 32) paleczka dyrygenta; 38) słona z oka; 39) gra w pantomimie; 40) błąd serwisowy tenisisty.

PÓŁKA Z KSIĄŻKAMI. Oto jak się sprowadza romantyków na szorstki grunt codzienności



Czym była miłość w obliczu gigantycznej nienawiści, śmierci i poniżenia? Czy miała prawo się z niej cieszyć, podczas gdy tyłu straciło życie? Jest koniec sierpnia 1938 roku. Polka Hania Wolińska, na co dzień studentka germanistyki, jest damą do towarzystwa zamożnej niemieckiej hrabiny. Poznaje wnuka swojej pracodawczyni, hrabiego Johanna von Richter. W młodych rodzi się wzajemna fascynacja. W rodzinnej posiadłości von Richterów w Monachium, Polka naocznie styka się z hitlerowskim

fanatyzmem, który ogarnia całe Niemcy. Na tle rosnącego w siłę nazizmu i niechybnej wojny w Europie, Hania i Johann zakochują się w sobie. Dziewczyna wkracza na niemieckie salony jako narzęczona hrabiego i poznaje najwyższych rangą przywódców III Rzeszy. Równocześnie zostaje zwerbowana przez polskie władze do przekazywania tajnych planów Hitlera dotyczących Polski i Europy... Z czasem oboje zostają zmuszeni stoczyć moralną walkę o miłość, stojąc po obu stronach barykady.

„Była zbyt ufryzowana, zbyt wystrojona, w pełnym, nieco teatralnym makijażu. Jednak najbardziej uderzające było to, jak bardzo nie pasowała do tego miejsca. Bibliotekarka powoli i trochę niechętnie, wyraźnie kulejąc na prawą nogę ruszyła w jej kierunku. Kuśtykając, odruchowo wygładziła dłońmi plisy kracastej spódnicy, jakby ten gest miał w choć niewielkim stopniu poprawić jej skromny wygląd, tak mocno kontrastujący z elegancją nieznajomej. - Dzień dobry. Czy my się znamy? Podobno chciała Pani ze mną rozmawiać?”

**KONKURS**  
Dla naszych Czytelników mamy do wygrania egzemplarz powieści Barbary Wysoczanskiej „Narzęczona nazisty”. Aby go zdobyć, wystarczy do 12 stycznia dostarczyć do naszej redakcji wypełniony kupon konkursowy (osobiście lub wrzucić do skrzynki ogłoszeniowej) i trzymać kciuki.  
Wyniki podamy 22.01.2024.

**KUPON KONKURSOWY**  
**TAK**, chcę wygrać książkę Barbary Wysoczanskiej „Narzęczona nazisty”.  
**Pytanie konkursowe:**  
Gdzie znajduje się rodzinna posiadłość von Richterów?  
**Odpowiedź:** .....  
**Moje dane:** .....  
/imię, nazwisko, nr tel/